

# BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2001-2002

7 FEBRUARI 2002

## Financiële toestand van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

### VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie  
voor Binnenlandse zaken, belast met  
de Lokale Besturen en  
de Agglomeratiebevoegdheden

door de heer Joël RIGUELLE (F)

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : De heer Jan Béghin, Voorzitter, de heren Jean-Jacques Boelpaep, Stéphane de Lobkowicz, mevr. Amina Derbaki Sbai, mevr. Marion Lemesre, de heer Claude Michel, mevr. Martine Payfa, de heren Bernard Ide, Fouad Lahssaini, Michel Van Roye, mevr. Isabelle Emmery, mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Rudi Vervoort, Joël Riguelle, Dominiek Lootens-Stael.

*Plaatsvervangers* : Mevr. Françoise Bertieaux, de heren Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Serge de Patoul, Philippe Smits, Alain Adriaens, mevr. Geneviève Meunier, de heren Mahfoudh Romdhani, Benoît Cerexhe, Johan Demol.

*Andere leden* : Mevr. Danielle Caron, mevr. Caroline Persoons, de heren Eric André, Bernard Clerfayt, Jean-Pierre Cornelissen, Jacques De Grave, Mostafa Ouezekhti, mevr. Françoise Schepmans, de heer Christos Doulkeridis, mevr. Evelyne Huytebroeck, mevr. Anne-Françoise Theunissen, mevr. Sfia Bouarfa, de heren Mohamed Azzouzi, Mohamed Daïf, mevr. Béatrice Fraiteur, de heren Denis Grimberghs, Michel Lemaire, Rufin Grijp, Walter Vandenbossche, Jos Van Assche, Albert Mahieu.

# CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2001-2002

7 FEVRIER 2002

## Situation financière des communes de la Région de Bruxelles-Capitale

### RAPPORT

fait au nom de la Commission  
des Affaires intérieures, chargée des  
Pouvoirs locaux et  
des Compétences d'agglomération

par M. Joël RIGUELLE (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : M. Jan Béghin, Président, MM. Jean-Jacques Boelpaep, Stéphane de Lobkowicz, Mmes Amina Derbaki Sbai, Marion Lemesre, M. Claude Michel, Mme Martine Payfa, MM. Bernard Ide, Fouad Lahssaini, Michel Van Roye, Mmes Isabelle Emmery, Anne-Sylvie Mouzon, MM. Rudi Vervoort, Joël Riguelle, Dominiek Lootens-Stael.

*Membres suppléants* : Mme Françoise Bertieaux, MM. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Serge de Patoul, Philippe Smits, Alain Adriaens, Mme Geneviève Meunier, MM. Mahfoudh Romdhani, Benoît Cerexhe, Johan Demol.

*Autres membres* : Mmes Danielle Caron, Caroline Persoons, MM. Eric André, Bernard Clerfayt, Jean-Pierre Cornelissen, Jacques De Grave, Mostafa Ouezekhti, Mme Françoise Schepmans, M. Christos Doulkeridis, Mmes Evelyne Huytebroeck, Anne-Françoise Theunissen, Sfia Bouarfa, MM. Mohamed Azzouzi, Mohamed Daïf, Mme Béatrice Fraiteur, MM. Denis Grimberghs, Michel Lemaire, Rufin Grijp, Walter Vandenbossche, Jos Van Assche, Albert Mahieu.

**Inhoudstafel**

I. Inleidende uiteenzetting van Minister-President François-Xavier de Donnea .....	3
1. Financiële toestand van de gemeenten. – Vooruitzichten en voorstellen .....	3
2. Technische vragen van de volksvertegenwoordigers tijdens de uiteenzetting .....	27
II. Gedachtewisseling .....	32
III. Sluiting der debatten .....	73
BIJLAGEN	
Bijlage 1 : Redenen voor de verschillen met de studie van Dexia .....	74
Bijlage 2 : Nota van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon betreffende de methode .....	75
Bijlage 3 : Antwoord van de Minister-President op de nota van mevr. Anne-Sylvie Mouzon .....	80
Bijlage 4 : Financieel profiel van de gemeente Schaarbeek .....	82
Bijlage 5 : Bijdrage in het tekort van de openbare ziekenhuizen .....	83

**Table des matières**

I. Exposé du Ministre-Président François-Xavier de Donnea .....	3
1. Etat des finances communales. – Perspectives et propositions .....	3
2. Questions techniques des députés pendant l'exposé .....	27
II. Echange de vues .....	32
III. Clôture des débats .....	73
ANNEXES	
Annexe 1 : Origine des différences par rapport à l'étude Dexia .....	74
Annexe 2 : Note de Mme Anne-Sylvie Mouzon concernant la méthodologie .....	75
Annexe 3 : Réponse du Ministre-Président à la note de Mme Anne-Sylvie Mouzon .....	80
Annexe 4 : Profil financier de la commune de Schaarbeek .....	82
Annexe 5 : Intervention dans le déficit des hôpitaux publics .....	83

## I. Inleidende uiteenzetting van Minister-President François-Xavier de Donnea

### 1. Financiële toestand van de gemeenten. – Vooruit- zichten en voorstellen

Sinds 1995 heeft men een langzame maar onontkoombare aftakeling gezien van de financiële toestand van een aantal gemeenten, waarvan een aantal in de eerste gordel.

Meer dan de helft van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben een begroting 2001 voorgesteld met een negatief resultaat op het eigen boekjaar. Ongeveer een derde van de gemeenten vertoont een deficitair gecumuleerd resultaat. Een ander derde put haar reserves snel uit of verwacht problemen tegen 2003 of 2004.

De verarming van een aanzienlijk deel van de bevolking mag dan zonder twijfel een van de elementen vormen die aan de basis liggen van de financiële moeilijkheden van de gemeenten in de eerste gordel – het volstaat de terugloop van de opbrengst op de opcentiemen van de PB en de evolutie van het aantal begunstigden van de sociale bijstand te bekijken – toch volstaat deze ene oorzaak niet om een globale verklaring te bieden voor deze negatieve evolutie die sinds 1995 in de voornoemde gemeenten werd vastgesteld en heeft ze slechts een geringe invloed op de verslechtering van de boekhoudkundige en financiële resultaten van de andere gemeenten.

De achteruitgang werd echter getemperd, zelfs enigszins verhuld, dankzij de subsidies van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesauriën, meer bepaald voor wat betreft het tekort in de openbare ziekenhuizen en voornamelijk dankzij de inbreng van de zogenaamde Dexia-operaties ingevolge de hervorming van het Gemeentekrediet en de oprichting van de Dexia-groep. De beursintroductie van deze laatste heeft geleid tot uitzonderlijke dividenden ten gunste van de gemeenten ten belope van 12,4 miljard BEF voor alle gemeenten van het Hoofdstedelijk Gewest tussen 1997 en 2000. Deze onverwachte opbrengsten hebben de Brusselse gemeenten in staat gesteld een deel van hun schuld voorafgaandelijk terug te betalen, begrotingsboni vrij te maken en financiële activa samen te stellen. De derde Dexia-operatie heeft de gemeenten in staat gesteld vorig jaar bijkomende middelen te vergaren.

Het nu getoonde schema toont de weerslag van de Dexia-operaties op de gemeentelijke financiën.

## I. Exposé du Ministre-Président François-Xavier de Donnea

### 1. Etat des finances communales. – Perspectives et propositions

Depuis 1995, on a pu observer une lente mais inexorable dégradation de la situation financière de certaines communes, dont certaines sont situées dans la première couronne.

Plus de la moitié des communes de la Région de Bruxelles-Capitale ont présenté un budget 2001 dont le résultat est négatif à l'exercice propre. Environ un tiers des communes affichent un résultat cumulé déficitaire. Un autre tiers épuise rapidement ses réserves ou voit les menaces s'annoncer à l'horizon 2003 ou 2004.

Si la paupérisation d'une frange significative de la population – il suffit pour s'en convaincre d'examiner la régression du rendement des additionnels à l'IPP et l'évolution du nombre de bénéficiaires de l'aide sociale – constitue sans aucun doute un des éléments à l'origine des difficultés financières de communes de la première couronne, cette seule cause ne suffit cependant pas à expliquer globalement l'évolution négative constatée depuis 1995 dans lesdites communes et n'intervient que de manière très incidente dans la détérioration des résultats comptables et financiers des autres.

Toutefois, la dégradation a été amortie, voire quelque peu occultée grâce aux interventions du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales notamment en ce qui concerne les déficits des hôpitaux publics et surtout grâce aux apports des opérations dites Dexia à la suite de la mutation du Crédit communal et de la création du groupe Dexia. L'introduction en bourse de ce dernier a généré des dividendes exceptionnels en faveur des communes de l'ordre de 12,4 milliards pour l'ensemble des communes de la Région entre 1997 et 2000. Ces recettes providentielles ont permis aux communes bruxelloises de rembourser anticipativement une partie de leur dette, de dégager des bonis budgétaires et de constituer des actifs financiers. La troisième opération Dexia a permis aux communes de récolter l'année passée des moyens supplémentaires.

Le tableau actuellement présenté montre l'impact des opérations Dexia sur les finances communales.

Gemeenten/Communes	Dexia 1	Dexia 2	Dexia 3
Anderlecht	956.823.390	615.188.480	292.003.763
Oudergem/Auderghem	109.791.746	70.590.475	33.506.291
Berchem	42.982.301	27.635.420	13.117.357
Stad Brussel/Bruxelles	704.255.654	452.800.349	214.925.035

Etterbeek	267.704.982	172.120.605	81.698.318
Evere	81.759.811	52.567.375	24.951.493
Vorst/Forest	210.239.514	135.173.250	64.160.983
Ganshoren	29.900.731	19.224.640	9.125.118
Elsene/Ixelles	636.324.930	409.124.370	194.193.909
Jette	235.468.256	151.394.040	71.860.301
Koekelberg	39.244.709	25.232.340	11.976.717
Molenbeek	401.791.072	258.331.100	122.618.768
Sint-Gillis/saint-Gilles	523.729.990	336.731.585	159.832.138
Sint-Joost/Saint-Josse	337.784.820	217.178.355	103.085.313
Schaarbeek/Schaerbeek	1.067.549.535	686.379.725	325.795.214
Ukkel/Uccle	376.095.131	241.809.925	114.776.870
Watermaal-Bosvoorde/ Watermael-Boitsfort	102.783.763	66.084.700	31.367.592
St-Lambrechts-Woluwe/ Woluwe-St-Lambert	153.708.445	98.826.665	46.908.808
St-Pieters-Woluwe/ Woluwe-St-Pierre	78.956.618	50.765.065	24.096.014
<b>TOTAAL/TOTAL</b>	<b>6.356.895.398</b>	<b>4.087.158.464</b>	<b>1.940.000.000</b>

Ingevolge de oprichting van de GOGI, heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in 1996, in het kader van het herstructureringsplan voor de ziekenhuizen, de financiële inbreng van het BGHFGT goedgekeurd ten belope van 4 miljard BEF ten gunste van de onderstaande gemeenten, om de tekorten van de ziekenhuizen van 1989 tot 1993 aan te zuiveren :

Stad Brussel	2.160.000.000
Schaarbeek	600.000.000
Elsene	480.000.000
Etterbeek	320.000.000
Sint-Gillis	280.000.000
Anderlecht	160.000.000
<b>TOTAAL</b>	<b>4.000.000.000</b>

De onderstaande tabel geeft de evolutie van het gecumuleerd begrotingsresultaat voor de periode 1989-1999.

Consécutivement à la création d'IRIS, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a, en 1996, dans le cadre du plan de restructuration hospitalière, approuvé l'intervention du FRBRTC à hauteur de 4 milliards en faveur des communes suivantes en vue de consolider les déficits des hôpitaux de 1989 à 1993 :

Ville de Bruxelles	2.160.000.000
Schaerbeek	600.000.000
Ixelles	480.000.000
Etterbeek	320.000.000
Saint-Gilles	280.000.000
Anderlecht	160.000.000
<b>TOTAL</b>	<b>4.000.000.000</b>

Le tableau ci-dessous reprend l'évolution du résultat budgétaire cumulé couvrant la décennie 1989-1999.

**Gecumuleerd begrotingsresultaat (in miljoen BEF)  
Résultat budgétaire cumule (en millions de F)**

	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Anderlecht	224,6	305,9	294,3	497,9	394,7	- 152,3	154,6	4,9	51,0	- 200,7	34,5
Oudergem/Auderghem	306,8	408,7	367,8	517,5	346,0	484,7	574,3	96,4	86,5	125,8	1,3
Berchem	116,9	143,9	175,6	225,9	190,3	124,9	168,4	171,4	234,4	304,5	330,0
Brussel/Bruxelles	- 200,0	- 398,5	- 571,5	910,9	1.037,1	1.858,3	1.629,5	1.680,5	963,9	821,8	765,0
Etterbeek	190,6	33,2	- 520,2	- 946,4	- 787,8	- 845,5	- 669,7	- 142,0	- 4,6	91,4	110,1
Evere	575,5	269,6	464,5	581,2	668,8	727,3	880,5	726,0	696,6	345,9	218,0
Vorst/Forest	- 309,8	- 393,9	- 304,0	- 261,6	331,6	237,9	688,4	123,0	241,7	338,5	300,7
Ganshoren	356,4	180,0	143,6	224,1	218,1	203,6	235,3	258,6	227,8	176,8	102,7
Elsene/Ixelles	1.844,8	1.631,8	861,8	1.086,7	897,6	302,5	718,5	1.214,7	1.246,6	1.115,5	953,9
Jette	200,3	155,6	30,2	83,2	- 24,6	- 133,0	- 79,7	- 209,8	- 232,6	- 242,6	- 217,6
Koekelberg	162,7	166,8	120,5	171,5	174,4	223,3	281,7	321,5	427,4	435,0	444,6
Molenbeek	143,3	138,2	- 48,2	62,9	90,9	138,3	116,1	- 57,3	48,6	- 32,9	- 39,2
Sint-Gillis/Saint-Gilles	467,9	371,2	141,1	32,6	équilibre	- 282,5	- 339,7	- 426,8	- 503,2	- 507,9	- 517,7
Sint-Joost/Saint-Josse	153,1	36,6	63,9	193,7	145,2	124,5	- 17,7	- 71,2	- 46,0	- 43,2	0,0
Schaarbeek/Schaerbeek	1.286,8	1.443,1	1.782,0	2.111,8	1.836,6	2.105,1	1.917,9	1.536,0	1.107,2	1.042,8	410,6

Ukkel/Uccle	273,9	502,4	492,4	778,8	574,6	584,8	774,7	788,7	983,5	1.087,1	1.039,4
Watermaal/Watermael	- 55,3	- 8,8	- 161,0	27,4	104,3	176,5	265,8	406,6	427,7	324,1	245,3
Sint-Lambrechts-Woluwe/ Woluwe Saint-Lambert	300,2	334,7	119,8	504,1	385,0	402,5	434,4	343,5	431,0	408,1	302,9
Sint-Pieters-Woluwe/ Woluwe Saint-Pierre	275,2	237,9	111,4	311,5	220,1	292,9	423,2	168,0	223,3	198,6	240,5
Totaal/Total	6.313,9	5.558,4	2.564,0	7.113,7	6.802,9	6.573,7	8.156,5	6.894,7	6.611,0	5.912,0	3.506,7

Deze cijfers dienen te worden vergeleken met de begrotingen 2000 en 2001 zoals vermeld in de onderstaande tabel.

Ces chiffres doivent être mis en parallèle avec les budgets 2000 et 2001 repris au tableau ci-dessous.

Gewone dienst/Service ordinaire		Begrotingen 2000/Budgets 2000				Begrotingen 2001/Budgets 2001			
		Uitgaven	Ontvangsten	Resultaat eigen dienstjaar	Gecumuleerd resultaat	Uitgaven	Ontvangsten	Resultaat eigen dienstjaar	Gecumuleerd resultaat
(in miljoen BEF)		—	—	—	—	—	—	—	—
(in miljoen BEF)		Dépenses	Recette	Résultat ex. propre	Résultat cumulé	Dépenses	Recette	Résultat ex. propre	Résultat cumulé
1	Anderlecht	4.693,1	4.901,9	208,8	207,0	4.380,0	4.382,2	2,2	79,5
2	Oudergem/Auderghem	1.220,2	1.350,2	130,0	76,1	1.196,2	1.197,0	0,8	76,9
3	Berchem	938,6	828,9	- 109,7	36,6	954,3	835,0	- 119,3	103,0
4	Brussel/Bruxelles	20.303,9	19.581,1	- 722,8	40,0	21.321,1	21.095,9	- 225,2	- 196,2
5	Etterbeek	2.258,0	2.304,6	46,6	- 2,9	2.511,2	2.354,8	- 156,4	0,0
6	Evere	1.431,5	1.412,7	- 18,8	133,5	1.492,4	1.489,4	- 3,0	30,6
7	Vorst/Forest	2.47,9	1.826,7	- 221,2	74,4	2.194,0	2.026,5	- 167,5	1,1
8	Ganshoren	769,3	694,9	- 74,4	15,7	782,2	703,2	- 79,0	- 72,0
9	Elsene/Ixelles	4.975,7	4.664,3	- 311,4	556,9	4.714,6	4.346,5	- 368,1	118,8
10	Jette	1.885,6	1.893,9	8,3	- 209,3	7.854,6	1.856,6	2,0	- 215,6
11	Koekelberg	775,5	742,0	- 33,5	396,0	740,1	730,4	- 9,7	434,8
12	Molenbeek	3.302,3	3.370,7	68,4	11,4	3.431,9	3.278,9	- 153,0	- 138,1
13	Sint-Gillis/Saint-Gilles	2.597,0	2.629,0	32,0	- 485,0	2.718,0	2.621,0	- 97,0	- 581,5
14	Sint-Joost/Saint-Josse	1.881,1	1.813,6	- 67,5	- 87,8	1.949,2	1.803,2	- 146,0	- 226,6
15	Schaarbeek/Schaerbeek	5.159,0	4.982,0	- 177,0	300,3	5.325,6	4.437,0	- 888,6	- 1.204,2
16	Ukkel/Uccle	3.403,6	3.366,4	- 37,2	888,7	3.504,8	3.169,8	- 335,0	438,6
17	Watermaal/Watermael	1.355,0	1.345,0	- 10,0	250,9	1.353,3	1.354,8	1,5	236,8
18	Sint-Lambrechts-Woluwe Woluwe Saint-Lambert	2.392,6	2.414,6	22,0	166,2	2.612,6	2.613,3	0,7	196,0
19	Sint-Pieters-Woluwe Woluwe Saint-Pierre	1.862,7	1.909,3	46,6	186,5	1.887,8	1.906,7	18,9	126,6
Totaal/Total		63.252,60	62.031,80	- 1.220,80	2.555,20	64.923,90	62.202,20	- 2.721,70	- 791,50

Houdt rekening met begrotingsaanpassingen  
Tient compte de modifications budgétaires

Over het algemeen gezien, blijken de rekeningen beter te zijn dan de begrotingsvooruitzichten. De vastgestelde verschillen zijn echter dermate duidelijk dat, zelfs al zijn ze afgezwakt, men eruit kan afleiden dat de situatie zeer snel achteruitgaat en dat de perspectieven op middellange termijn niet echt bemoedigend zijn, indien geen maatregel tot bijsturing wordt genomen.

Bovendien zorgde, in de tweede helft van de vorige gemeentelijke zittingsperiode, de verwezenlijking of de aankondiging van belangrijke wetsvormingen voor ongerustheid, gelet op hun vermoedelijke weerslag op de gemeentelijke financiën. Het gaat voornamelijk om de hervorming van de PB, de politiehervorming en de liberalisering van de energiemarkt.

Bien qu'il faille observer que d'une manière générale les comptes s'avèrent meilleurs que les prévisions budgétaires, il n'en reste pas moins que les écarts enregistrés sont à ce point marqués que, même atténués, on peut en inférer que la situation se dégrade très rapidement et que les perspectives à moyen terme ne sont guère encourageantes, si aucune mesure de correction n'est prise.

Par ailleurs, dans la seconde moitié de la législature communale précédente, la réalisation ou l'annonce de plusieurs réformes législatives importantes ont suscité des craintes, eu égard à leur impact présumé sur les finances locales. Il s'agit pour l'essentiel de la réforme de l'IPP, de la réforme des polices et de la libéralisation du marché de l'énergie.

Andere hervormingen hebben slechts een beperkte weerslag op de Brusselse gemeenten : enerzijds de herwaardering van de bezoldiging van de raadsleden, gelet op de kleinschaligheid van de plaatselijke collectiviteiten in het Hoofdstedelijk Gewest, en anderzijds de toepassing van het Rosetta-plan. De Brusselse gemeenten, meer bepaald alle gemeenten die een financieel onevenwicht vertonen, hebben vrijstellingen gekregen of komen daarvoor in aanmerking.

Tot slot heeft de overgang naar de Europese eenheidsmunt, in tegenstelling tot de vrees van sommigen, niet geleid tot een aanzienlijke verhoging van de werkingsuitgaven ingevolge de vereiste aanpassingen, voornamelijk aan software, parkeerautomaten en parkeermeters. Dergelijke uitgaven zullen vanaf het boekjaar 2002 niet meer voorkomen.

Bovendien hebben tijdens de vorige zittingsperiode andere gebeurtenissen de financiële resultaten van de gemeenten negatief beïnvloed. De tekorten van de openbare ziekenhuizen bleven bestaan. Ondanks een opflakking bij het opstarten van de IRIS- interhospitalenstructuur, blijkt dat vanaf het boekjaar 1999 en vooral in 2000, de situatie opnieuw bruusk achteruitgaat. De eerste aanwijzingen betreffende 2001 bevestigen deze tendens. Op de tabel merkt u de evolutie van de tekorten die ten laste zijn van de gemeenten en de financiële inbreng van het IRIS-Fonds.

Het aantal begunstigden van de sociale bijstand is tussen 1995 en 1998 sterk toegenomen, waardoor de gemeenten verplicht werden de subsidie aan het OCMW op soms substantiële wijze te verhogen. Tot slot zorgt ook de regulariseringsoperatie van de mensen zonder papieren voor onrust bij de gemeentelijke mandatarissen.

De verslechtering van de financiële situatie van de gemeenten, die overduidelijk is na lezing van de rekeningen 2000 en de begrotingen 2000 en 2001, is in ieder geval nog niet toe te schrijven aan de vooropgestelde of gerealiseerde hervormingen, maar die nog niet van kracht zijn.

Indien men rekening moet houden met de verarming van de bevolking, de vertraging bij de terugbetaling van gemeenteontvangsten verschuldigd door de Federale Staat, voor het grootste deel inzake onroerende voorheffing, en de gevoelige toename van de sociale uitgaven, ook in de gemeenten met een in hoofdzaak meer welgestelde bevolking, moeten andere factoren in beschouwing worden genomen.

De plaatselijke beheerders oefenen geen enkele invloed uit op de elementen die ik zonet heb opgesomd, de daaruit volgende vaststellingen daarentegen trekken hun aandacht, met name :

1° stagnatie en, in bepaalde gevallen, vermindering van de ontvangsten uit patrimonium, prestaties en fiscaliteit;

D'autres réformes ont une incidence marginale pour les communes bruxelloises : d'une part la revalorisation des traitements des mandataires, vu la taille moyenne des collectivités locales dans la Région, et d'autre part l'application du plan Rosetta. Les communes bruxelloises, en particulier toutes celles qui sont en état de déséquilibre financier, ont obtenu ou peuvent obtenir des dispenses.

Enfin, le passage à la monnaie unique européenne n'a pas donné lieu, contrairement aux craintes exprimées par d'aucuns, à une augmentation considérable des dépenses de fonctionnement à la suite des adaptations nécessaires, principalement aux logiciels informatiques et horodateurs ou parcètres. De toute manière, ce type de dépenses ne devrait plus intervenir à partir de l'exercice 2002.

Par ailleurs, sous la législature précédente, d'autres événements ont influencé de manière négative les résultats financiers des communes. Ainsi, les déficits des hôpitaux publics n'ont pas cessé. Malgré une embellie constatée au début de la mise en place de la structure interhospitalière IRIS, il apparaît qu'à partir de l'exercice 1999 et surtout en 2000, la situation se dégrade à nouveau brutalement. Les premières indications concernant 2001 confirment cette tendance. Sur le tableau, vous apercevez l'évolution des déficits à prendre en charge par les communes et l'intervention du Fonds IRIS.

Le nombre de bénéficiaires de l'aide sociale a fortement augmenté entre 1995 et 1998, obligeant les communes à accroître le subside au CPAS de façon parfois substantielle. Enfin, l'opération de régularisation des sans-papiers inspire aussi des inquiétudes aux mandataires locaux.

Toutefois, la dégradation de la situation financière des communes qui apparaît indiscutable à la lecture des comptes 2000 et des budgets 2000 et 2001 n'est de toute évidence pas encore due aux conséquences des réformes projetées ou réalisées, mais qui ne sont pas encore en vigueur.

Si l'on doit tenir compte de la paupérisation de la population, des retards de rétrocession de recettes communales dus à l'Etat fédéral, en matière de précompte immobilier pour la plus grosse part, et de la croissance sensible des dépenses sociales, y compris dans les communes dont la population est majoritairement plus aisée, d'autres facteurs doivent être pris en considération.

Alors que les gestionnaires locaux n'exercent aucune emprise sur ceux que je viens de citer, par contre les constatations qui suivent les interpellent, à savoir :

1° stagnation et dans certains cas diminution des recettes patrimoniales, de prestations et fiscales;

2° verhoging van de schuld en van de schulduitgaven. Deze zijn veelal het gevolg van het gewicht van de debetintresten op de kredietopeningen verleend aan de gemeenten waarvan de thesaurie een tekort vertoont;

3° stijging van de personeels- en de werkingsuitgaven;

4° uit de hand lopende investeringen.

De analyse van de rekeningen geeft de volgende resultaten.

Vooreerst brengt de boekhouding soms aanzienlijke verschillen aan het licht, niet enkel tussen de vooruitzichten en de vastgestelde rechten, maar ook tussen deze rechten en de werkelijke ontvangsten van de belastingen, de retributies en andere huurgelden. Dergelijke leemtes hebben een rechtstreekse weerslag op de thesauriesituatie. Hieruit volgt een verlies aan creditintresten en, in vele gevallen, een ondraaglijke toename van de debetintresten. In dit verband wens ik erop te wijzen dat verschillende subsidiëringmogelijkheden in vele gemeenten onvoldoende worden benut. Dit is onder meer het geval inzake stadsvernieuwing.

Vele gemeenten hebben de personeelsuitgaven niet in de hand. De toename van de uitgaven ingevolge de uitvoering van het Sociaal Handvest ligt hoger dan de ontwerpers van de hervorming hadden geraamd. In dit verband dient te worden opgemerkt dat deze niet naar de geest ervan wordt toegepast. Het Sociaal Handvest had tot doel het geldelijk en administratief statuut gelijk te schakelen. Op dit ogenblik echter stelt men steeds grotere verschillen vast, ingevolge de gemeentelijke autonomie. De herziening van de kaders bestond veelal uit de indienstneming van contractuele personeelsleden bovenop het statutaire personeelsbestand. In vele gemeentelijke administraties bestaat er geen planning van indienstnemingen en aanwervingen volgens de behoeften.

We zijn nog ver verwijderd van het dynamische personeelskader dat met de geldelijke herwaardering gepaard diende te gaan. Als er subsidies worden verleend door een hogere overheid in het kader van een slagvaardig beleid voor tewerkstelling, doen de gemeenten hierop een beroep, zonder daarbij een actief programma voor het beheer, de inschakeling of de bestemming van deze arbeidskrachten op te stellen zodat, wanneer de gemeente geen subsidies meer krijgt, de betrokken personeelsleden een directe bijkomende last voor de gemeente vormen.

De werkingskosten, met in bepaalde gevallen overschrijdingen ten belope van 20 % van de begrotingsnormen, worden over het algemeen niet goed in hand gehouden, ondanks de aanbevelingen van de toezichthoudende overheid. Tot slot dient ook de aanzienlijke stijging in meerdere gemeenten van de leninglasten voor investeringen aan bod te komen. Deze stijging is een weerspiegeling van een gebrek aan programmering hiervan. Deze situatie

2° augmentation de la dette et des dépenses de la dette. Celles-ci résultent le plus fréquemment du poids des intérêts débiteurs sur les ouvertures de crédits consenties aux communes dont la trésorerie est déficitaire;

3° accroissement des dépenses de personnel et des dépenses de fonctionnement;

4° investissements fréquemment non maîtrisés.

De l'analyse des comptes résultent les constatations suivantes.

Tout d'abord, la comptabilité met en évidence des écarts parfois importants non seulement entre les prévisions et les droits constatés, mais aussi entre ces derniers et les recettes effectives des taxes, redevances et autres loyers. De telles lacunes ont des répercussions immédiates sur la situation de trésorerie. Il s'ensuit une perte d'intérêts créditeurs et dans plusieurs cas d'une croissance insupportable des intérêts débiteurs. Dans le même ordre d'idées, il importe de relever que plusieurs possibilités de subsidiation ne sont pas suffisamment exploitées dans de nombreuses communes; tel est notamment le cas en matière de rénovation urbaine.

Les dépenses de personnel ne sont pas maîtrisées dans beaucoup de communes. L'accroissement des dépenses engendré par l'exécution de la Charte sociale est supérieur à celui qui avait été estimé par les concepteurs de la réforme. Il y a lieu de relever à cet égard que celle-ci n'a pas été appliquée selon son esprit. Alors que la Charte sociale avait pour ambition d'uniformiser le statut pécuniaire et administratif, des disparités de plus en plus fortes sont observées aujourd'hui, conséquence de l'autonomie communale. Quant à la révision des cadres, elle n'a souvent consisté qu'en une addition du personnel contractuel aux effectifs statutaires; dans plusieurs administrations communales n'existe aucune planification des recrutements et engagements en fonction des besoins.

On est loin de l'organigramme dynamique qui devait accompagner la revalorisation pécuniaire. Lorsque des subsides sont octroyés par une autorité supérieure dans le cadre d'une politique volontariste de l'emploi, les communes y ont recours, mais sans établir de programme de gestion active et d'insertion ou d'affectation de ce personnel, si bien que lorsque la commune est privée des subsides, le personnel concerné constitue une charge supplémentaire directe pour elle.

Les frais de fonctionnement, avec dans certains cas des dépassements de l'ordre de 20 % des normes budgétaires, ne sont généralement pas bien maîtrisés, malgré les recommandations effectuées par l'autorité de tutelle. Enfin, l'on ne peut passer sous silence l'augmentation considérable dans plusieurs communes des charges d'emprunts d'investissements. Cet accroissement reflète un manque de programmation de ceux-ci. La situation en la matière est d'au-

baart ons des te meer zorgen omdat de uitzonderlijke dividenden vanwege Dexia voor 2/3 aan de schuldvermindering werden besteed. De tabel geeft u een idee van de toestand van deze schuld per gemeente.

tant plus préoccupante que les dividendes exceptionnels obtenus de Dexia ont été affectés à hauteur de 2/3 à la réduction de l'endettement. Le tableau vous indique l'état de cette dette par commune.

	Gemeentelijke schuldenlast in 2001 — Charge de la dette communale en 2001	Aflossingen — Amortissements	Intresten — Intérêts	Totaal — Total
1	Anderlecht	99.184.514	69.777.658	168.962.172
2	Oudergem/Auderghem	37.840.669	26.835.073	64.675.742
3	Berchem	131.449.285	52.138.874	183.588.159
4	Brussel/Bruxelles	1.467.570.083	696.958.409	2.164.528.492
5	Etterbeek	116.942.068	50.050.727	166.992.795
6	Evere	70.375.717	17.593.929	87.969.646
7	Vorst/Forest	77.170.419	33.502.171	110.672.590
8	Ganshoren	28.174.518	18.985.915	47.160.433
9	Elsene/Ixelles	92.785.083	48.866.990	141.652.073
10	Jette	64.641.840	43.281.681	107.923.521
11	Koekelberg	10.058.661	4.257.959	14.316.620
12	Molenbeek	202.385.239	41.935.931	244.321.170
13	Sint-Gillis/Saint-Gilles	99.510.174	72.873.221	172.383.395
14	Sint-Joost/Saint-Josse	73.187.619	43.785.564	116.973.183
15	Schaarbeek/Schaerbeek	147.378.222	96.380.334	243.758.556
16	Ukkel/Uccle	129.798.781	67.577.522	197.376.303
17	Watermaal/Watermael	58.609.752	30.385.555	88.995.307
18	St-Lambrechts-Woluwe/Woluwe-St-Lambert	118.161.405	52.313.761	170.475.166
19	St-Pieters-Woluwe/Woluwe-St-Pierre	135.595.098	44.138.111	179.733.209
		3.160.819.147	1.511.639.385	4.672.458.532

Gelet op al deze overwegingen moeten de toezichhoudende en de gemeentelijke overheden bij de opmaak van de begrotingen 2002, de toestand van de gemeentelijke financiën via twee aspecten benaderen. Enerzijds moet men de weerslag van maatregelen waartoe voornamelijk door de Federale Staat beslist werd, op de ontvangsten en de uitgaven onderzoeken. Anderzijds moet men maatregelen uitwerken die de vastgestelde leemtes kunnen verhelpen en het evenwicht herstellen, ongeacht de oorzaken van de moeilijkheden.

In vergelijking tot de vorige boekjaren is in de begroting 2002 voor het eerst in alle gemeenten een dotatie voor de politiezone ingeschreven. Talrijke municipalisten maakten zich zorgen over de negatieve weerslag van de politiehervorming op het begrotingsresultaat met betrekking tot het boekjaar 2002. Het is ook meer dan waarschijnlijk dat de zogenaamde ziekenhuisgemeenten vanaf 2002 met een voorheffing worden geconfronteerd ingevolge de tekorten van de openbare ziekenhuizen uit de voorgaande boekjaren.

Bovendien mag men de nu reeds verkregen inbreng van nieuwe financiële middelen voor de Brusselse gemeenten niet verwaarlozen :

1. Een groot aantal gemeenten komt in aanmerking voor een deel van het miljard dat door de Federale Staat wordt

Eu égard à toutes ces considérations, les autorités de tutelle et communales doivent, à l'heure de l'établissement des budgets 2002, examiner l'état des finances communales sous deux aspects. D'une part, il faut déterminer l'impact des mesures décidées pour l'essentiel par l'Etat fédéral sur les recettes et dépenses. D'autre part, il s'agit de préconiser des mesures susceptibles de remédier aux lacunes observées et de rétablir l'équilibre, quelles que soient les causes des difficultés.

Par rapport aux exercices précédents, le budget 2002 comportera pour la première fois dans toutes les communes l'inscription d'une dotation à la zone de police. Des craintes ont été exprimées par de nombreux municipalistes quant aux répercussions négatives sur le résultat budgétaire afférent à l'exercice 2002 de la réforme des polices. Il est plus que vraisemblable aussi que les communes dites hospitalières subiront dès 2002 un prélèvement résultant des déficits des hôpitaux publics d'exercices antérieurs.

Par ailleurs, on ne peut pas négliger l'apport d'ores et déjà acquis pour les communes bruxelloises de moyens financiers nouveaux :

1. Un grand nombre d'entre elles est susceptible de bénéficier d'une quote-part du milliard octroyé par l'Etat



toegekend voor de installatie van een bijkomende Nederlandstalige schepen. Ik herinner eraan dat dit bedrag verkregen werd in het kader van de institutionele onderhandelingen ingevolge eisen van de vertegenwoordigers van het Hoofdstedelijk Gewest.

2. De opbrengsten van de opcentiemen op de PB stijgen vanaf 2002 met één procent, vermits de door het ministerie van Financiën uitgevoerde heffing van de beheerskosten verlaagd wordt tot 2 % in plaats van 3 %. In 2003 zal de winst 2 % bedragen.
3. Hoewel een aantal gemeenten hun aandeel in het Gemeentefonds zien afbrokkelen, wijzen de vooruitzichten inzake de verdeling dan weer op een verhoging voor andere gemeenten.
4. Inzake het veiligheids- en preventiebeleid, genieten alle gemeenten vanaf 2002 hetzij een aanpassing van hun subsidie, hetzij de toekenning van een subsidie indien ze voordien niet over een veiligheids- of preventiecontract beschikten.

Om de weerslag van de diverse opgesomde maatregelen op de begroting 2002 te meten, werd een simulatie opge maakt volgens de hierna beschreven methodologie.

fédéral pour l'installation d'un échevin néerlandophone supplémentaire. Il faut rappeler que ce montant a été obtenu dans le cadre des négociations institutionnelles à la suite de revendications formulées par les représentants de la Région.

2. Les recettes des additionnels à l'IPP s'améliorent dès 2002 d'un pour cent, étant donné que le prélèvement opéré par le Ministère des Finances au titre de frais de gestion est abaissé à 2 % au lieu de 3 %. En 2003, le gain sera de 2 %.
3. Si plusieurs communes voient leur quote-part s'effriter dans le Fonds des communes, les prévisions de répartition indiquent par contre une augmentation pour d'autres.
4. Dans le domaine de la politique de sécurité et de prévention, toutes les communes bénéficieront dès 2002 soit d'une adaptation de leur subside, soit de l'attribution d'un subside lorsqu'elle ne disposaient antérieurement ni d'un contrat de sécurité, ni d'un contrat de prévention.

Afin de déterminer l'impact des diverses mesures rappelées sur le budget 2002, une simulation a été effectuée selon la méthodologie décrite ci-après.

**Tabel A : Raming voor 2002 met als uitgangspunt het resultaat van de rekening 2000**  
**Tableau A : Estimation pour 2002 avec comme base de départ le résultat du compte 2000**

		Gewoon resultaat eigen dienstjaar 2000	Weerslag politie- hervorming	Preventie- contracten	Bijkomende schepen	ADG	Winst 1 % de PB	Tekort zieken- huizen	Verwacht resultaat in 2002 eigen dj.
		Résultat ordinaire exercice propre 2000	Impact réforme des polices	Contrats de prévention	Echevin supplé- mentaire	DGC	Gain 1 % à l'IPP	Déficit hôpitaux	Résultat présumé en 2002 exercice propre
1	Anderlecht	221.806.935	137.246.629	13.898.880	115.49.583	38.123.437	5.131.062	20.500.000	236.712.268
2	Oudergem/Auderghem	163.567.162	37.470.415	5.850.000	—	20.896.473	2.476.154	—	155.319.374
3	Berchem	7.649.088	9.546.692	5.850.000	13.165.232	— 38.071.777	1.604.251	—	— 19.349.898
4	Brussel/Bruxelles	189.904.132	189.782.609	32.032.630	164.712.549	59.815.569	6.700.401	113.000.000	150.382.672
5	Etterbeek	— 120.307.476	— 43.434.125	1.782.880	57.379.665	5.913.946	3.044.050	7.600.000	— 16.352.810
6	Evere	66.466.376	93.783.084	9.100.000	24.633.376	27.002.002	2.000.000	—	35.418.670
7	Vorst/Forest	— 221.197.049	18.136.952	5.680.880	—	4.772.840	3.200.000	—	— 225.680.281
8	Ganshoren	— 64.581.070	— 12.322.556	5.850.000	25.923.302	— 9.866.391	1.695.575	—	— 28.656.028
9	Elsene/Ixelles	— 257.672.607	224.127.323	4.327.600	96.025.759	26.434.763	5.847.588	11.400.000	— 360.564.220
10	Jette	— 201.120.156	41.837.720	5.850.000	48.987.785	7.590.190	3.000.000	—	— 177.529.901
11	Koekelberg	44.816.297	— 13.642.639	7.082.880	31.689.654	4.329.894	949.392	—	102.510.756
12	Molenbeek	— 19.457.072	73.837.592	14.532.880	136.341.379	65.480.866	3.340.000	—	126.400.461
13	Sint-Gillis/Saint-Gilles	25.897.202	— 43.348.438	4.987.280	—	31.523.918	2.024.900	9.000.000	98.781.738
14	Sint-Joost/Saint-Josse	— 67.766.181	54.196.556	12.360.180	56.283.028	20.966.055	575.440	—	— 31.778.034
15	Schaarbeek/Schaerbeek	— 215.234.414	— 32.310.516	23.973.280	170.353.967	55.964.830	5.798.519	49.400.000	23.766.698
16	Ukkel/Ucele	— 28.147.379	55.950.670	5.850.000	32.713.220	10.254.438	6.734.816	—	— 28.545.575
17	Watermaal-Bosvoorde/Watermael-Boitsfort	— 4.851.103	— 20.229.745	5.850.000	12.804.925	— 36.230.408	2.770.040	—	573.199
18	St-Lambrechts-Woluwe/Woluwe-St-Lambert	73.659.634	48.612.217	9.100.000	—	4.691.356	3.870.630	—	42.709.403
19	St-Pieters-Woluwe/Woluwe-St-Pierre	— 143.050.653	48.122.673	5.850.000	13.487.576	—	3.618.237	—	— 168.217.513
	Totaal/Total	— 549.618.334	867.363.113	179.809.370	1.000.000.000	299.592.001	64.381.055	210.900.000	— 84.099.021

Deze oefening heeft tot doel te bepalen of het geheel van de voornoemde overwogen maatregelen een vooruitgang of een achteruitgang betekent van de boekhoudkundige en financiële resultaten van elke gemeente, wanneer men het boekjaar 2000 met het boekjaar 2002 vergelijkt.

Met uitzondering van de gemeente Sint-Joost, vormt het resultaat van de gewone begroting voor het eigen boekjaar 2000 het vertrekpunt. Het gaat om onweerlegbare gegevens van de gemeenten zelf, die in tegenstelling tot de begrotingsvooruitzichten, de werkelijke en exacte financiële toestand van de gemeente weergeven.

Opdat de vergelijking uitsluitend de kostprijs van de nieuwe hierboven beschreven gegevens zou aantonen, is voor een werkhypothese gekozen waarbij alleen deze nieuwe gegevens als variabelen worden geïntegreerd en alle andere elementen onveranderd blijven.

Het is niet de bedoeling het resultaat 2002 te bepalen, maar wel om de invloed van de variabelen op de financiële situatie vast te stellen.

Zo wordt er geen rekening gehouden met de schommelingen in gelijkblijvende franken die voortvloeien uit de automatische toepassing van de wettelijke of reglementaire bepalingen waarvan de goedkeuring niet ressorteert onder de bevoegdheden van de gemeentelijke of gewestelijke overheden. Dit is het geval met de indexering van de bezoldigingen en de pensioenen en de aanpassing van de kadastrale inkomens. Vermits deze wijzigingen zowel betrekking hebben op de ontvangsten als op de uitgaven (met interacties: de indexering van de lonen heeft een positieve weerslag op het bedrag van de PB), is het waarschijnlijk dat ze elkaar min of meer compenseren en dat ze zeker niet als enige de oorzaak zijn van de onevenwichtige begrotingen.

De voornaamste variabelen die het resultaat van het boekjaar 2002 kunnen beïnvloeden, zijn de volgende :

- 1° de weerslag van de politiehervorming;
- 2° het gewestelijk aandeel inzake preventie;
- 3° de verdeling van de tegenprestatie voor een bijkomende schepen;
- 4° de aanpassing van de algemene dotatie aan de gemeenten;
- 5° de winst van 1 % op de ontvangsten van de opcentiemen van de PB;
- 6° de heffing op het ziekenhuistekort.

Ik wens eraan te herinneren dat de kostprijs van de operatie voor de regularisatie van de mensen zonder papieren geen belangrijke gevolgen zou mogen hebben voor de

L'exercice a pour objectif de préciser si lesdites mesures considérées globalement ont pour effet d'aggraver ou d'améliorer les résultats comptables et financiers de chaque commune en comparant l'exercice 2000 à l'exercice 2002.

A l'exception de la commune de Saint-Josse, le point de départ est constitué par le résultat du budget ordinaire à l'exercice propre 2000. Il s'agit de données incontestables qui émanent des communes elles-mêmes et qui traduisent avec exactitude la situation financière réelle de la commune, contrairement aux prévisions budgétaires.

L'hypothèse de travail retenue consiste, afin que la comparaison puisse mettre en évidence exclusivement le coût des éléments nouveaux décrits ci-dessus, à n'intégrer comme variable que ces seuls éléments nouveaux, toutes autres choses restant par ailleurs égales.

Le but n'est pas de déterminer le résultat 2002 mais bien d'observer l'influence des variables sur la situation financière.

Sont ainsi négligées les variations en francs constants qui découlent de l'application mécanique de dispositions légales ou réglementaires dont l'adoption ne relève pas des attributions des autorités communales ou régionales. Il en est ainsi de l'indexation des rémunérations et pensions, de l'adaptation des revenus cadastraux. Comme ces modifications concernent aussi bien les recettes que les dépenses (avec des interactions : l'indexation des salaires a un effet positif sur le montant de l'IPP), on peut estimer qu'elles se compensent plus ou moins et du moins qu'elles ne sont pas à l'origine, par leur seul effet, de déséquilibres budgétaires.

Les principales variables susceptibles d'influencer le résultat de l'exercice 2002 sont les suivantes :

- 1° l'impact de la réforme des polices;
- 2° l'intervention régionale en matière de prévention;
- 3° la répartition de la contrepartie d'un échevin supplémentaire;
- 4° l'adaptation de la dotation générale aux communes;
- 5° la gain d'1 % des recettes des additionnels à l'IPP;
- 6° le prélèvement sur le déficit des hôpitaux.

Il convient de rappeler que le coût de l'opération de régularisation des sans-papiers devrait être sans incidence notable pour les pouvoirs locaux dans la mesure où l'octroi

plaatselijke besturen, voor zover de toekenning van het equivalent bestaansminimum aan geregulariseerde personen van buitenlandse oorsprong ten laste wordt genomen door de Federale Staat (minister voor Maatschappelijke Integratie).

Bovendien merkt men vanaf 1999, en duidelijker nog in 2000, een tendens tot vermindering van de bijzondere uitgaven voor maatschappelijke bijstand. De dotaties aan de OCMW's moeten bijgevolg op hetzelfde niveau blijven, of zelfs licht dalen.

Om de weerslag van de politiehervorming te meten, is als volgt tewerk gegaan.

Volgens de richtlijnen van het federale departement van Binnenlandse Zaken, moet de begroting van de politiezone voor de gewone dienst de federale subsidie voor de zone bevatten, evenals de bedragen die in de gemeentelijke begrotingen 2001 voor de functie « politie » zijn ingeschreven (functionele code 330 – statistische code 399).

Om het aandeel van elke gemeente te bekomen, worden de bij Koninklijk Besluit vastgestelde interestvoeten toegepast. Toch mag niet worden vergeten dat de gegevens opgenomen in de functie « politie » niet alle uitgaven dekken: bij gebrek aan een analytische boekhouding in de gemeenten is het immers onmogelijk het aandeel van het werk van een aantal gemeentelijke beambten ten voordele van de politie te bepalen. Er zijn bijkomende vastleggingen nodig in het administratief en logistiek kader en er dient materiaal te worden aangekocht.

Ter herinnering, er dient hier geen rekening te worden gehouden met eventuele investeringen, voornamelijk in vastgoed, die de buitengewone dienst betreffen.

De supplementen worden ex æquo en bono geschat op 10% van de geraamde kostprijs van het gemeentelijk aandeel voor de politiezone.

De volgende vergelijking is die tussen de kostprijs 2001 van de functie « politie » en de geraamde kostprijs van de dotatie voor de zone. Men stelt vast dat de resultaten zeer verschillend zijn : voor sommige gemeenten verminderen de uitgaven of stabiliseren zij zich, voor andere daarentegen zijn er hoge bijkomende kosten.

Voor wat betreft de preventiecontracten herinner ik eraan dat het ministerie van Binnenlandse Zaken zijn financiële bijdrage aan de politiezones en de gemeenten integraal zal behouden. Het Hoofdstedelijk Gewest verhoogt zijn bijdrage aan de gemeenten, onder meer door de bijstand inzake preventie uit te breiden tot alle gemeenten.

Voor de verdeling van het miljard tussen de gemeenten die een bijkomende schepen verkiezen, wordt voorlopig de volgende berekeningsmethode gehanteerd.

de l'équivalent minimex à des personnes régularisées de nationalité étrangère est pris en charge par l'Etat fédéral (Ministre de l'Intégration sociale).

Par ailleurs, à partir de 1999 et plus nettement en 2000, on observe une tendance à la diminution des dépenses spécifiques d'aide sociale. Les dotations aux CPAS devraient dès lors demeurer assez stables, voire décroître légèrement.

Pour déterminer l'impact de la réforme des polices, il a été procédé comme suit.

Selon les directives du département fédéral de l'Intérieur, le budget de la zone de police pour le service ordinaire devrait intégrer la subvention fédérale à la zone et les montants inscrits dans les budgets communaux 2001 à la fonction « police » (code fonctionnel 330 – code statistique 399).

Pour obtenir la quote-part de chaque commune, il est fait application des taux fixés par arrêté royal. Toutefois, il ne faut pas perdre de vue que les données reprises à la fonction « police » ne recouvrent pas l'intégralité des dépenses : il est en effet impossible, à défaut de comptabilité analytique dans les communes, de déterminer la part de travail accomplie par certains agents communaux au profit de la police. Des engagements supplémentaires devront être effectués dans le cadre administratif et logistique, des achats de matériel seront nécessaires.

Pour mémoire, il n'y a pas lieu de tenir compte ici d'éventuels investissements, immobiliers surtout, qui concernent le service extraordinaire.

Les suppléments sont estimés ex æquo et bono à 10% du coût estimé de la quote-part communale à la zone de police.

La comparaison s'effectue ensuite entre le coût 2001 de la fonction « police » et le coût estimé de la dotation à la zone. On constate que les résultats sont extrêmement contrastés : des communes bénéficient d'une diminution ou d'une stabilisation des dépenses, d'autres par contre enregistrent un coût supplémentaire élevé.

En ce qui concerne les contrats de prévention, il y a lieu de rappeler que le Ministère de l'Intérieur maintiendra l'intégralité de son intervention financière au profit des zones de police et des communes. Quant à la Région, elle renforce son intervention au profit des communes, en étendant notamment son aide en matière de prévention à l'ensemble de celles-ci.

Quant à la répartition du milliard entre les communes qui élisent un échevin supplémentaire, l'hypothèse de calcul suivante est provisoirement retenue.

Vetrekende van de algemene dotatie aan de gemeenten, wordt de verdeling onder de 19 gemeenten volledig opnieuw berekend volgens dezelfde criteria als in 2000, maar met een globale enveloppe van 1 miljard in plaats van 7,4 miljard. De gewaarborgde bedragen worden evenwel niet toegepast vermits men de bedragen die in 1997 zijn toegekend niet als referentie mag nemen. Elke gemeente krijgt een percentage toegewezen van de globale enveloppe.

In dit stadium menen we dat 15 gemeenten in staat zijn aan de vereiste voorwaarden te voldoen.

De 15 gemeenten zien hun aandeel teruggebracht tot een enveloppe van 100 %. Het miljard wordt opgedeeld naar rato van het per gemeente verkregen percentage.

De winst van een procent op de ontvangsten van de opcentiemen van de PB werd geschat op basis van de ontvangsten met betrekking tot het boekjaar 1999. Het boekjaar 2000 vormt geen betrouwbare basis omdat men niet beschikt over alle rekeningen en omdat er op initiatief van het ministerie van Financiën een inhaalbeweging is gebeurd inzake het saldo van de voorgaande boekjaren.

Tot slot, voor wat betreft het tekort van de ziekenhuizen, blijkt een heffing van 10 % op het resterend te dekken saldo realistisch op basis van het gemiddelde van de voorgaande boekjaren. Het resterende te dekken saldo omvat de schuld ten laste van de gemeenten na de bijdrage van het IRIS-fonds en de leningen of betalingen die door de gemeenten zijn uitgevoerd.

Indien men de gemeenten uitsluit die uitzonderlijk negatieve rekeningen hebben ingediend ingevolge het lage niveau van de terugbetaling door het ministerie van Financiën van de opcentiemen in de loop van het jaar 2000, merkt men dat in een aantal ervan de resultaten zijn achteruitgegaan. De situatie moet in 2002 trouwens overal erop vooruitgaan of zich ten minste stabiliseren.

Bovendien zijn een aantal gemeenten bang voor de gevolgen van een gebeurtenis die verband houdt met het gemeentebeleid zelf, met name de onrustwekkende toename van de schuldgebonden uitgaven, zowel op het niveau van de debetintresten, gelet op de achteruitgang van de thesaurie, als op het niveau van de schuld op langere termijn die uit de investeringsleningen resulteert. Dat blijkt overduidelijk uit de hierna volgende tabel.

Ik weet ook dat in een aantal gemeenten de thesaurie-moeilijkheden voor een groot deel het resultaat zijn van de vertragingen op het niveau van de Federale Staat inzake inkohiering en terugvordering van de opcentiemen, vooral inzake de onroerende voorheffing. Ik heb verscheidene keren een beroep gedaan op de federale minister van Financiën om deze situatie te verhelpen. Ik zet mijn raadplegingen met de federale en gewestelijke overheden onverminderd voort om te komen tot een oplossing waar-

En partant de la dotation générale aux communes, la répartition entre les 19 communes est entièrement recalculée selon les mêmes critères qu'en 2000 mais avec une enveloppe globale de 1 milliard à la place de 7,4 milliards. Toutefois, les montants garantis ne sont pas appliqués étant donné qu'on ne peut prendre pour référence les montants octroyés en 1997. Chaque commune se voit attribuer un pourcentage de l'enveloppe globale.

A ce stade, on peut estimer que 15 communes seraient susceptibles de remplir les conditions requises.

Les 15 communes voient leur part ramenée à une enveloppe de 100 %. Le milliard est réparti au prorata du taux obtenu par commune.

Le gain d'un pour cent sur les recettes des additionnels à l'IPP a été évalué sur base des recettes afférentes à l'exercice 1999. L'exercice 2000 ne constitue pas une base fiable dans la mesure où l'on ne dispose pas de l'ensemble des comptes et où une opération de rattrapage au niveau du solde d'exercices antérieurs a été organisée par le Ministre des Finances.

Enfin, en ce qui concerne le déficit des hôpitaux, un prélèvement de 10 % du solde restant à couvrir paraît réaliste sur la base de la moyenne des exercices précédents. Le solde restant à couvrir s'entend de la dette à charge des communes après intervention de Fonds IRIS et des emprunts ou paiements effectués par celles-ci.

Si l'on excepte les communes qui ont présenté des comptes exceptionnellement négatifs en raison du très faible niveau de rétrocession par le Ministère des Finances des taxes additionnelles au cours de l'exercice 2000, on observe une détérioration des résultats dans quelques-unes. Partout ailleurs, la situation en 2002 devrait s'améliorer ou à tout le moins se stabiliser.

Par ailleurs, des craintes peuvent être nourries dans plusieurs communes par l'effet d'un événement lié à la politique communale elle-même : il s'agit de la croissance très inquiétante des dépenses de la dette, tant au niveau des intérêts débiteurs, vu la détérioration de la trésorerie, qu'au niveau de la dette à plus long terme résultant des emprunts d'investissements, comme l'établit à suffisance le tableau figurant ci-après.

Je n'ignore pas que dans certaines communes, des difficultés de trésorerie résultent pour une bonne part des retards observés au niveau de l'Etat fédéral en matière d'enrôlement et de recouvrement des additionnels, surtout au précompte immobilier. A diverses reprises, je suis intervenu auprès du Ministre fédéral des Finances en vue de remédier à cette situation. Je poursuis inlassablement mes consultations avec les autorités fédérales et régionales afin de dégager une solution garantissant une perception plus

bij in de toekomst een meer regelmatige inning wordt gewaarborgd. Het is evenwel onjuist dat de thesauriesituatie van een aantal gemeenten uitsluitend aan voornoemde vertragingen te wijten is.

régulière à l'avenir. Il serait cependant incorrect d'affirmer que la situation de trésorerie de plusieurs communes trouve exclusivement son origine dans lesdits retards.

Gemeente Commune	Aard van de schulden Type de dettes	Rekening 1999 Compte 1999	Rekening 2000 Compte 2000
Anderlecht	debetintresten/intérêts déb.	4.560.151	2.346.393
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	13.577.925	13.577.925
	investerlingsleningen/emprunts investissement	60.296.414	99.351.689
Oudergem/Auderghem	debetintresten/intérêts déb.	1.272.526	696.600
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	41.406.383	57.324.751
Berchem	debetintresten/intérêts déb.	487.832	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	73.708.016	/
Brussel/Bruxelles	debetintresten/intérêts déb.	14.758.080	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	258.738.018	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	1.417.807.266	/
Etterbeek	debetintresten/intérêts déb.	718.797	1.319.138
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	203.578.088	98.524.951
	investerlingsleningen/emprunts investissement	191.603.204	180.871.841
Evere	debetintresten/intérêts déb.	/	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	60.347.984	/
Vorst/Forest	debetintresten/intérêts déb.	1.128.054	155.474
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	107.675.742	22.383.654
	investerlingsleningen/emprunts investissement	82.629.888	97.066.618
Ganshoren	debetintresten/intérêts déb.	983.455	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	42.454.972	/
Elsene/Ixelles	debetintresten/intérêts déb.	384.142	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	40.733.776	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	85.832.230	/
Jette	debetintresten/intérêts déb.	13.827.417	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	5.469.875	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	69.003.160	/
Koekelberg	debetintresten/intérêts déb.	26.881	5.504
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	30.652.125	27.717.616
Molenbeek	debetintresten/intérêts déb.	5.227.537	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	204.201.365	/
Sint-Gillis/Saint-Gilles	debetintresten/intérêts déb.	22.695.327	39.505.245
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	75.402.458	79.242.095
	investerlingsleningen/emprunts investissement	16.558.839	28.693.779
Sint-Joost/Saint-Josse	debetintresten/intérêts déb.	/	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	/	/
Schaarbeek/Schaerbeek	debetintresten/intérêts déb.	111.335	851.793
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	50.917.219	50.917.219
	investerlingsleningen/emprunts investissement	159.185.338	226.750.770
Ukkel/Uccle	debetintresten/intérêts déb.	804.439	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	161.111.604	177.566.183
Watermaal-Bosvoorde/ Watermael-Boitsfort	debetintresten/intérêts déb.	10.071	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	93.455.484	/
St-Lambrechts-Woluwe/ Woluwé-St-Lambert	debetintresten/intérêts déb.	1.102.363	/
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	197.281.842	/
St-Pieters-Woluwe/ Woluwé-Saint-Pierre	debetintresten/intérêts déb.	950.379	184.231
	thesaurieleningen/emprunts de trésorerie	/	/
	investerlingsleningen/emprunts investissement	152.178.902	176.005.520

Twee grote aangekondigde hervormingen zullen voor de gemeentelijke financiën pas volledig resultaat hebben vanaf het boekjaar 2005 : het gaat om de hervorming van de PB en de liberalisering van de energiesector.

De nu volgende tabel toont de gevolgen van de voornoemde hervormingen, rekening houdend met het geraamde resultaat van het boekjaar 2002 en alle andere elementen die bovendien onveranderd bleven.

Deux grandes réformes annoncées ne produiront leurs pleins effets pour les finances communales qu'à partir de l'exercice 2005 : il s'agit de la réforme de l'IPP et de la libéralisation du secteur énergétique.

Tenant compte du résultat estimé de l'exercice 2002 et tous autres éléments restant par ailleurs inchangés, le tableau ci-après montre l'impact des dites réformes.

**Tabel B : Simulaties 2005 met inbegrip van de gevolgen van de fiscale hervorming en van de liberalisering van de energiemarkt  
Alle elementen blijven bovendien ongewijzigd**

**Tableau B : Simulations 2005 intégrant l'impact de la réforme fiscale ainsi que celui de la libéralisation du marché de l'énergie  
Toutes choses restant égales par ailleurs**

	Eigen dienstjaar vermoedelijk resultaat in 2002 — Exercice propre Résultat présumé en 2002	Gevolgen fiscale hervorming — Impact réforme fiscale	Gevolgen liberalisering energiemarkt — Impact libéralisation du marché de l'énergie	Eigen dienstjaar vermoedelijk resultaat in 2005 — Exercice propre résultat présumé en 2005
Anderlecht	236.712.268	25.655.315	85.019.795	126.037.158
Oudergem/Auderghem	155.319.374	12.380.772	27.684.727	115.253.875
Berchem	– 19.349.898	8.021.258	16.540.445	– 43.911.601
Brussel/Bruxelles	150.382.672	33.502.006	323.815.660	– 206.934.994
Etterbeek	– 16.352.810	15.220.250	35.756.370	– 67.329.430
Evere	35.418.670	10.000.000	46.925.793	– 21.507.123
Vorst/Forest	– 225.680.281	16.000.000	46.020.720	– 287.701.001
Ganshoren	– 28.656.028	8.477.877	19.318.366	– 56.452.271
Elsene/Ixelles	– 360.564.220	29.237.941	83.389.292	– 473.191.453
Jette	– 177.529.901	15.000.000	28.338.950	– 220.868.851
Koekelberg	102.510.756	4.746.965	10.267.660	87.496.132
Molenbeek	126.400.461	16.700.000	47.337.906	62.362.555
Sint-Gillis/Saint-Gilles	98.781.738	10.124.500	56.176.420	32.480.819
Sint-Joost/Saint-Josse	– 31.778.034	2.877.200	18.275.634	– 52.930.868
Schaarbeek/Schaerbeek	23.766.698	28.992.597	41.482.726	– 46.708.624
Ukkel/Uccle	– 28.545.575	33.674.081	70.277.020	– 132.496.676
Watermaal/Watermael	573.199	13.850.200	20.933.165	– 34.210.166
St-Lambrechts-Woluwe/ Woluwe-St-Lambert	42.709.403	19.353.151	46.397.556	– 23.041.303
St-Pieters-Woluwe/ Woluwe-St-Pierre	– 168.217.513	18.091.190	33.461.601	– 219.770.304
Totaal/Total	– 84.099.021	321.905.301	1.057.419.803	– 1.463.424.125

Fiscale hervorming : werkhypothese bestaat uit een verlies van 5 % van de inkomens van de PB in 2005

Liberalisering energie : werkhypothese bestaat uit een verlies van 50 % van de dividenden elektriciteit in 2005

Réforme fiscale : hypothèse de travail consiste en une perte de 5 % des revenus de l'IPP en 2005

Libéralisation Energie : hypothèse de travail consiste en une perte de 50 % des dividendes électricité en 2005.

Vermits het vandaag onmogelijk is te voorspellen wat het juiste bedrag van opbrengstdaling zal zijn, wordt de hypothese vooropgesteld dat de dividenden van de energiesector met 50 % zullen dalen en dat de daling van de ontvangsten uit de opcentiemen op de PB ongeveer 5 % zal bedragen.

De bovenstaande simulaties lijken erop te wijzen dat de kostprijs van alle aangekondigde hervormingen, afgezwakt door bijkomende ontvangsten aan de gemeenten, normaliter geen bezwarende factor zou vormen voor de bestaande onevenwichten in de begrotingen.

Daarentegen is het duidelijk dat in gemeenten die momenteel een deficit vertonen, bij een ongewijzigd beleid in de loop van de volgende boekjaren, de situatie nog beduidend zal achteruitgaan, onder meer omdat ze niet in staat zijn door hun eigen inspanning inkomsten te creëren die voldoende groot zijn om het gecumuleerd deficit te dekken.

Zoals blijkt uit onderstaande tabel, gaat het gecumuleerd resultaat van de 19 gemeenten van ongeveer 3,8 miljard BEF in 2001 naar ongeveer 0,8 miljard in 2006. In vergelijking met 1996, waarin een globaal gecumuleerd resultaat van 6,9 miljard BEF werd genoteerd, constateert men een langzame uitholling van de financiële middelen van de gemeenten.

Comme il est impossible de prévoir aujourd'hui le montant exact des moins-values, il est établi par hypothèse que les dividendes du secteur énergétique diminueront de 50 % et que la moins-value des recettes provenant des additionnels à l'IPP s'élèvera à environ 5 %.

Les simulations développées ci-avant tendent plutôt à démontrer que le coût de l'ensemble des réformes annoncées, tempéré par les recettes supplémentaires apportées aux communes, ne devrait normalement pas constituer un facteur d'aggravation des déséquilibres budgétaires existants.

Par contre, il faut bien constater que des communes aujourd'hui déficitaires connaîtront une situation nettement aggravée au cours des exercices futurs à politique constante, notamment parce qu'elles ne sont pas en mesure de générer par leur effort propre des recettes suffisamment élevées pour espérer couvrir leur déficit cumulé.

Comme le montre le tableau suivant, le résultat cumulé des 19 communes devrait passer d'environ 3,8 milliards en 2001 à environ 0,8 milliards en 2006. Par rapport à 1996, qui affichait un résultat global cumulé de 6,9 milliards, on mesure la lente érosion des ressources financières des communes.

**Tabel C : Simulatie voor 2006 (alle elementen blijven voor het overige ongewijzigd)**  
**Tableau C : Simulation pour 2006 (toutes choses restant égales par ailleurs)**

	Gecumuleerd resultaat verwacht in 2002	Verwacht resultaat 2003 (eigen boekj.)	Verwacht resultaat 2004 (eigen boekj.)	Verwacht resultaat 2005 (eigen boekj.)	Verwacht resultaat 2006 (eigen boekj.)	Gecumuleerd resultaat verwacht in 2006
	–	–	–	–	–	–
	Résultat cumulé présumé en 2002	Résultat présumé 2003 (ex. propre)	Résultat présumé 2004 (ex. propre)	Résultat présumé 2005 (ex. propre)	Résultat présumé 2006 (ex. propre)	Résultat cumulé présumé 2006
Anderlecht	246.923.870	236.712.268	236.712.268	126.037.158	126.037.158	972.422.723
Oudergem/Auderghem	48.176.433	155.319.374	155.319.374	115.253.875	115.253.875	589.322.932
Berchem	320.558.707	– 19.349.898	– 19.349.898	– 43.911.601	– 43.911.601	194.035.709
Brussel/Bruxelles	873.567.971	150.382.672	150.382.672	– 206.934.994	– 206.934.994	60.463.328
Etterbeek	28.139.063	– 16.352.810	– 16.352.810	– 67.329.430	– 67.329.430	– 139.225.417
Evere	198.553.608	35.418.670	35.418.670	– 21.507.123	– 21.507.123	226.376.702
Vorst/Forest	69.977.750	– 225.680.281	– 225.680.281	– 287.701.001	– 287.701.001	– 956.784.813
Ganshoren	66.810.099	– 28.656.028	– 28.656.028	– 56.452.271	– 56.452.271	– 103.406.499
Elsene/Ixelles	574.038.759	– 360.564.220	– 360.564.220	– 473.191.453	– 473.191.453	– 1.093.472.586
Jette	– 380.662.458	– 177.529.901	– 177.529.901	– 220.868.851	– 220.868.851	– 1.177.459.962
Koekelberg	533.880.879	102.510.756	102.510.756	87.496.132	87.496.132	913.894.655
Molenbeek	154.555.957	126.400.461	126.400.461	62.362.555	62.362.555	532.081.989
Sint-Gillis/Saint-Gilles	– 571.819.823	98.781.738	98.781.738	32.480.819	32.480.819	– 309.294.710
Sint-Joost/Saint-Josse	37.108.347	– 31.778.034	– 31.778.034	– 52.930.868	– 52.930.868	– 132.309.456
Schaarbeek/Schaerbeek	115.640.646	23.766.698	23.766.698	– 46.708.624	– 46.708.624	69.756.793
Ukkel/Uccle	985.337.121	– 28.545.575	– 28.545.575	– 132.496.676	– 132.496.676	663.252.619
Watermaal/Watermael	261.270.133	573.199	573.199	– 34.210.166	– 34.210.166	193.996.199
St-Lambrechts-Woluwe/ Woluwe-St-Lambert	271.907.328	42.709.403	42.709.403	– 23.041.303	– 23.041.303	311.243.527
St-Pieters-Woluwe/ Woluwe-St-Pierre	36.910.709	– 168.217.513	168.217.513	– 219.770.304	– 219.770.304	– 739.064.925
Totaal/Total	3.870.875.099	– 84.099.021	– 84.099.021	– 1.463.424.125	– 1.463.424.125	775.828.807

De verslechtering van de situatie van de openbare ziekenhuizen zal de resultaten van de ziekenhuisgemeenten in de loop van de volgende jaren beïnvloeden indien er niet zeer snel drastische saneringsmaatregelen worden genomen en uitgevoerd.

In dit opzicht zou het voorstel kunnen worden overwogen dat het Gewest een deel van het deficit van de openbare ziekenhuizen op zich neemt mits een hervorming van de beheerstructuren van het IRIS-net door de controle van de GGC op deze structuur gevoelig te versterken. Een dergelijke operatie zou de zes betrokken gemeenten aanzienlijk verlichten.

Een aantal gemeenten kampt met aanzienlijke financiële problemen. Er zou worden voorgesteld hen te helpen door de interventiecapaciteit van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën op te trekken tot 1,2 miljard in 2001 en 2002.

Iedereen weet dat de gemeenten van de eerste gordel belangrijke subsidies ontvangen in het kader van het plan Doelstelling II en van het grotestedenbeleid. Ter herinnering, deze subsidies kunnen oplopen tot respectievelijk 3,5 miljard en 445 miljoen in 2001.

Vooraleer echter de eventuele herfinancieringsmogelijkheden van een aantal gemeenten verder te onderzoeken, dient te worden onderzocht of de Brusselse plaatselijke besturen niet in staat zijn een eigen inspanning te leveren met het oog op het bereiken van een nieuw financieel evenwicht of om tenminste de tekorten te verminderen. Een aantal oorzaken van het deficit dienen immers te worden gezocht in de bestuurlijke keuzes op het niveau van de gemeentelijke besturen. De Grondwet en de gemeentewet erkennen de gemeentelijke autonomie. Het is trouwens in die zin dat het toezicht op de gemeenten wordt uitgeoefend. In dit geval zal iedereen erkennen dat de verantwoordelijkheid het gevolg is van de autonomie. Er dient te worden gewaakt over de naleving van de wet, in het bijzonder van artikel 252 dat bepaalt dat de begroting in evenwicht moet zijn.

Vanuit dit oogpunt is het niet langer toelaatbaar dat de toezichthoudende overheid door overschrijding van de termijn de budgettaire rekeningen goedkeurt waarbij begrotingskredieten worden overschreden, ook al gaat het om personeelsuitgaven. Ik heb bij verschillende gelegenheden gebreken vanwege de gemeentelijke administratieve diensten kunnen vaststellen bij de effectieve inning van de ontvangsten. In een aantal gemeenten wordt het patrimonium onvoldoende gerentabiliseerd. Er dient trouwens te worden voorzien in een gewestelijk controlemechanisme op het boeken van de ontvangsten en hoe zij overeenstemmen met de vastgestelde rechten. In voorkomend geval moeten sancties worden overwogen wanneer de gemeentelijke financiële verantwoordelijken geen actie ondernemen.

Als men bovendien uitgaat van de vaststellingen in het kader van de uitoefening van het toezicht, blijkt het oppor-

La détérioration de la situation des hôpitaux publics influencera les résultats des communes hospitalières au cours des prochaines années si des mesures drastiques de rationalisation ne sont pas prises et exécutées très rapidement.

A cet égard, il pourrait être envisagé de proposer que la Région prenne en charge une partie des déficits des hôpitaux publics moyennant une réforme des structures de gestion du réseau IRIS en renforçant sensiblement le contrôle de la COCOM sur cette structure. Une telle opération soulagerait considérablement les six communes concernées.

Quelques communes connaissent de graves difficultés de trésorerie. Il serait proposé de les aider en portant la capacité d'intervention du Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales à 1,2 milliard en 2001 et 2002.

Faut-il également rappeler que les communes de la première couronne bénéficient de subsidies importants dans le cadre du plan Objectif II et de la politique des grandes villes ? Pour mémoire, ces aides peuvent atteindre respectivement 3,5 milliards et 445 millions en 2001.

Toutefois, avant d'examiner plus avant les pistes de refinancement éventuelles de certaines communes, il convient d'examiner si les pouvoirs locaux bruxellois ne sont pas en mesure d'effectuer un effort propre en vue d'atteindre à nouveau l'équilibre financier ou à tout le moins d'atténuer les déficits. En effet, certaines causes du déficit doivent être recherchées dans des choix de gestion au niveau des administrations communales. La Constitution et la loi communale reconnaissent l'autonomie des communes. C'est d'ailleurs dans ce sens que s'exerce la tutelle sur les communes. Ceci étant, chacun reconnaîtra que la responsabilité est la conséquence de l'autonomie. Il faut veiller au respect de la loi, en particulier à celui de l'article 252 qui prescrit l'obligation de l'équilibre budgétaire.

Dans cette optique, il n'est plus tolérable que l'autorité de tutelle approuve par dépassement de délai les comptes budgétaires qui révèlent des dépassements de crédits budgétaires, même s'il s'agit de dépenses de personnel. J'ai pu observer à plusieurs reprises les lacunes des administrations communales dans la perception effective des recettes. Le patrimoine est insuffisamment rentabilisé dans quelques communes. Il s'impose par ailleurs de prévoir un mécanisme de contrôle de la Région sur la comptabilisation des recettes et leur adéquation aux droits constatés. Le cas échéant, des sanctions doivent être envisagées en cas d'inertie des responsables financiers locaux.

Pour le surplus, en prenant comme fondement les constatations effectuées dans le cadre de l'exercice de la



tuun twee soorten maatregelen voor te stellen die het beheer van de gemeenten betreffen, met name administratieve maatregelen en financiële maatregelen. De eerste hebben in se niet het verlenen van financiële middelen tot doel, maar beogen de verbetering, of zelfs de optimalisering van het beheer en de vergemakkelijking van de inning van de ontvangsten.

De tweede hebben een rechtstreekse financiële impact: nieuwe ontvangsten en besparingen op het niveau van de uitgaven.

#### *Administratieve maatregelen*

1. Een herziening van de mechanismen en van de gewoonten die de basis vormen voor de aanwending van de middelen, dringt zich op. Rekening houdend met de evolutie van de behoeften en de nieuwe eisen van de bevolking, moet de gemeente haar diensten aanpassen naargelang de voornoemde behoeften en vereisten. Deze aanpassing moet niet noodzakelijk tot bijkomende kosten in meerdere sectoren leiden. Zij kan gemakkelijk worden doorgevoerd dankzij een beter gebruik van de beschikbare middelen, met andere woorden, dankzij een beheer volgens de doelstellingen van de gemeentelijke activiteit. Een beheermethode die als enige borg staat voor echte doeltreffendheid.

Het is noodzakelijk dat de Brusselse gemeenten een beheermethode goedkeuren die rekening houdt met de middelen waarover ze beschikken. Voor zover dat enigszins mogelijk is moeten ontvangsten en uitgaven in overeenstemming zijn.

2. Op alle belangrijke domeinen van het gemeentebeheer, zoals het patrimonium, de financiën, de personeelszaken en de investeringen, nemen sommige gemeenten punctuele beslissingen zonder de financiële gevolgen daarvan te meten en zonder totaalvisie. Ze zouden ook procédés van vooruitziend beheer moeten toepassen. Dat betekent de opstelling van een meerjarenplan betreffende de ontvangsten en de uitgaven in de voornaamste sectoren van de gemeentelijke activiteit. Jaarlijks, ter gelegenheid van de voorstelling van de rekeningen, zou een evaluatie moeten worden gemaakt. Een dergelijk systeem zou steunen op de vastlegging van begrotingsenveloppen. De bedoeling is dat de uitgaven binnen de limieten van deze enveloppes blijven die niet kunnen worden gewijzigd behalve in geval van onverwachte gebeurtenissen. Het voordeel van dit soort formule bestaat erin een maximum aan soepelheid, dus van autonomie, te waarborgen voor de gemeentelijke bestuurders betreffende de maatregelen die zij moeten nemen, voor zover de financiële impact ervan binnen de enveloppe blijft. Een dergelijke procedure waarborgt een betere doeltreffendheid, vooral op het vlak van de investeringen en de schulduitgaven.

De weigering de begroting van het volgende boekjaar goed te keuren, zou de sanctie vormen voor de weigering

tutelle, il apparaît opportun de suggérer deux types de mesures touchant à la gestion des communes, des mesures administratives d'une part, et financières d'autre part. Les premières ne visent pas par elles-mêmes à procurer des ressources financières, mais ont pour but d'améliorer, voire d'optimiser la gestion et faciliter ainsi la perception des recettes.

Les secondes ont un impact financier direct : recettes nouvelles et économies au niveau des dépenses.

#### *Des mesures administratives*

1. Une révision des mécanismes et des habitudes qui sous-tendent l'utilisation des ressources s'impose. Compte tenu de l'évolution des besoins et des exigences nouvelles de ses habitants, la commune doit adapter ses services en fonction des besoins et exigences précités. Cette adaptation ne doit pas nécessairement engendrer des coûts supplémentaires dans plusieurs domaines; elle peut aisément être accomplie grâce à une meilleure utilisation des ressources disponibles : en d'autres termes, grâce à une gestion par objectifs de l'activité communale. Un mode de gestion qui est seul garant d'une efficacité véritable.

Il est impératif que les communes bruxelloises adoptent un mode de gestion qui tienne compte des moyens dont elles disposent. Dans toute la mesure du possible, elles doivent maintenir une adéquation entre recettes et dépenses.

2. Dans tous les grands domaines de la gestion communale, comme le patrimoine, les finances, le personnel, les investissements, certaines communes prennent des décisions ponctuelles sans mesurer les répercussions financières et sans vision d'ensemble. Aussi conviendrait-il qu'elles appliquent des procédés de gestion prévisionnelle. A cet effet, elles devraient établir un plan pluriannuel concernant les recettes et les dépenses dans les principaux secteurs de l'activité communale. Chaque année, à l'occasion de la présentation des comptes, une évaluation devrait être effectuée. Un tel système reposerait sur la fixation d'enveloppes budgétaires. Il viserait à maintenir les dépenses dans les limites de ces enveloppes qui ne pourraient être modifiées qu'en cas de survenance d'événements imprévisibles. L'avantage de ce type de formule consiste à assurer un maximum de souplesse, donc d'autonomie, au profit des gestionnaires communaux quant aux mesures à prendre pour autant que leur impact financier se situe au sein de l'enveloppe. Le recours à un tel procédé garantit une meilleure efficacité surtout dans les domaines des investissements et des dépenses de la dette.

Le refus d'approbation du budget de l'exercice suivant constituerait la sanction du refus d'établissement d'un plan

om een meerjarenbeheersplan op te stellen of voor de niet-uitvoering ervan. Het spreekt voor zich dat in deze context de noodzaak om periodiek de uitvoering van de begroting en de staat van de thesaurie te controleren onontbeerlijk lijkt.

In de gemeenten die toegang hadden tot het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën en die onderworpen zijn aan een saneringsplan, wordt deze controle aan het begeleidingscomité toevertrouwd.

In de andere gemeenten zal een opvolgingscomité, bestaande uit vertegenwoordigers van het Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente, deze opdracht minstens twee maal per jaar uitvoeren.

3. In naleving van de gemeentelijke autonomie, is het echter belangrijk dat de toezichthoudende overheid de evolutie van de gemeentefinanciën beter kan controleren dan nu. De gemeenteontvangers vervullen een taak die vergelijkbaar is met die van het Rekenhof bij de andere overheidsinstellingen. Het Hoofdstedelijk Gewest dient dus een permanente audit-structuur op te richten die systematisch de aandacht van de toezichthoudende overheid kan vestigen op de gebreken in het financiële beheer van de gemeenten. Deze techniek biedt de gemeenten de mogelijkheid om, in samenwerking met het Hoofdstedelijk Gewest, belangrijke ontsporingen te vermijden, omdat die ten vroegste worden opgemerkt bij het onderzoek van de jaarrekeningen en dus een hele tijd nadat het feit dat eraan ten grondslag ligt zich heeft voorgedaan.

4. De sterke stijging van de uitgaven inzake personeelskosten vereist de aanpassing van maatregelen die dit fenomeen willen tegengaan. Als deze stijging nog toeneemt zullen de gemeenten verplicht worden hun initiatieven en de ontwikkeling van projecten die de uitvoering van een beleidsprogramma beogen, te beperken.

Op dit ogenblik echter beschikken de meeste gemeenten niet over doeltreffende beheersinstrumenten. Zo is het aanbevelenswaardig hen in het kader van de voorbereiding van de begroting 2002 te verplichten tot de opstelling van een organigram van de personeelsleden, gestoeld op een beschrijving en een kwantitatieve evaluatie van de te vervullen taken.

Bovendien stelt men, niettegenstaande de invoering van het Sociaal Handvest, in verschillende gemeenten een tendens vast om naargelang de omstandigheden en de beslissingen beïnvloed door de concrete situatie hiervan af te wijken. De verschillen worden steeds talrijker. De toezichthoudende overheid, beperkt tot haar opdracht om slechts de wettelijkheid van de beslissingen te controleren, is slecht gewapend om een aantal ontsporingen, waarvan de gevolgen op de begroting belangrijk en onmiddellijk zijn, te bestrijden.

pluriannuel de gestion ou de son inexécution. Il va de soi que dans ce contexte, la nécessité de contrôler périodiquement l'exécution du budget et l'état de la trésorerie paraît indispensable.

Dans les communes qui ont eu accès au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales et qui sont soumises à un plan d'assainissement, ce contrôle serait confié au comité d'accompagnement.

Dans les autres communes, un comité du suivi composé de représentants de la Région et de la commune exercerait cette mission au moins deux fois par an.

3. Dans le respect de l'autonomie communale, il importe cependant que l'autorité de tutelle puisse mieux contrôler l'évolution des finances communales qu'elle n'est en mesure de le faire actuellement. Les receveurs communaux remplissent une mission similaire à celle qui est dévolue à la Cour des Comptes pour les autres institutions publiques. La Région devrait dès lors se doter d'une structure d'audit permanent susceptible d'attirer systématiquement l'attention de l'autorité de tutelle sur les manquements dans la gestion financière des communes. Cette technique permettrait aux communes, en collaboration avec la Région, d'éviter des dérapages importants parce que constatés au plus tôt lors de l'examen des comptes annuels, soit bien au delà du moment où le fait générateur s'est produit.

4. La forte augmentation des dépenses en matière de personnel nécessite l'adoption de mesures visant à enrayer ce phénomène qui, s'il s'amplifie encore, obligera les communes à limiter leurs initiatives et le développement de projets visant à exécuter le programme politique.

Or, aujourd'hui, la plupart des communes sont dépourvues d'outils performants de gestion. Aussi se recommande-t-il de les contraindre à établir dans le cadre de la préparation du budget 2002 un organigramme du personnel basé sur une description et une évaluation quantitative des tâches à remplir.

En outre, nonobstant l'introduction de la Charte sociale, on constate une tendance dans plusieurs communes à y déroger au gré des circonstances et de décisions ponctuelles. Les disparités sont de plus en plus nombreuses. L'autorité de tutelle, confinée dans sa mission d'exercice du contrôle de la seule légalité des délibérations, est mal armée pour lutter contre certaines dérives dont la conséquence budgétaire est importante et immédiate.

De laatste institutionele hervorming vergemakkelijkt de goedkeuring door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van de algemene reglementaire bepalingen voor wat betreft de administratieve en geldelijke statuten van de gemeentelijke beambten. Zo zullen alle personeelsleden van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan dezelfde bepalingen onderworpen zijn. Een dergelijk besluit vormt bovendien de wettelijke basis die vereist is voor een doeltreffend optreden van de toezichthoudende overheid.

5. Typisch voor de gemeentelijke fiscaliteit zijn de uiteenlopende heffingen met een lage opbrengst. Bij gebrek aan een raming van de personeels- en werkingskosten vereist voor de inning van de gemeentelijke heffingen, kan de netto-opbrengst niet nader worden bepaald. Men kan er redelijkerwijs wel van uitgaan dat een aantal heffingen slechts onbeduidende bedragen opleveren in vergelijking met de verwachte opbrengst. Het Hoofdstedelijk Gewest moet het initiatief nemen om met alle gemeenten te overleggen om de grote lijnen van de gemeentelijke fiscaliteit te herdefiniëren en de belastingsregels zoveel mogelijk te harmoniseren, uiteraard met behoud van de gemeentelijke autonomie. De laatste institutionele hervorming maakt het Hoofdstedelijk Gewest ook bevoegd voor de vereenvoudiging van de innings- en de klachtenprocedures. Het Hoofdstedelijk Gewest kan, zoals in het verleden, de organisatie van de beroepsprocedures op zich nemen door deze aan een rechtscollège toe te vertrouwen.

6. Inzake uitgaven van overdrachten, merken wij in meerdere gemeenten op dat er een overlapping bestaat tussen gemeente, OCMW en allerhande verenigingen. Zonder het nut van de uitgevoerde opdrachten in vraag te stellen, blijkt er een overdreven toename te gebeuren van plaatselijke actoren die dezelfde dienst « aanbieden ».

De verspreiding van de energie en van de middelen is niet noodzakelijk de beste waarborg voor de doeltreffendheid van de openbare dienstverlening. Ook al is de oprichting van verenigingen soms noodzakelijk om subsidies te verkrijgen van de hogere overheid om de gemeente in staat te stellen bijzondere opdrachten te vervullen, toch stellen wij vast dat de kosten blijven stijgen ingevolge een tekort aan reorganisatie inzake de verdeling van de taken en de het personeel. Er bestaat omzeggens geen mobiliteit tussen de gemeentelijke administratie en de diensten die eronder ressorteren. Het merendeel van de vzw's ontsnappen aan iedere effectieve controle van hun beheer.

Het is aanbevelenswaardig dat er in gemeenschappelijk overleg tussen de gemeente en de toezichthoudende overheid controle wordt uitgeoefend op deze instellingen. Er bestaat reeds een wettelijke basis inzake de controle op het gebruik van de subsidies.

7. Bovendien resulteert het gebrek aan objectieve indicaties betreffende de kostprijs van de administratieve diensten en de prestaties van de gemeenten in het ontbre-

La dernière réforme institutionnelle facilite l'adoption par le Gouvernement bruxellois de dispositions réglementaires générales en ce qui concerne les statuts administratifs et pécuniaire des agents communaux. Ainsi, tous les membres du personnel des pouvoirs locaux de la Région seront soumis aux mêmes dispositions. Un tel arrêté constituera en outre la base légale requise pour rendre efficiente l'intervention de la tutelle.

5. La fiscalité communale spécifique se caractérise par un éparpillement de taxations dont le niveau de perception est peu élevé. A défaut d'estimation des frais de personnel et de fonctionnement nécessités par le recouvrement des taxes locales, on ne peut préciser le rendement net. On peut néanmoins raisonnablement supposer que certaines impositions ne rapportent que des montants insignifiants par rapport aux espérances. La Région devra prendre l'initiative d'une concertation avec toutes les communes en vue de redéfinir les grands axes de la fiscalité locale dans un souci d'harmoniser autant que possible – mais en sauvegardant l'autonomie communale – les règlements-taxes. La dernière réforme institutionnelle rend également la Région compétente pour simplifier les procédures de recouvrement et de réclamation. La Région pourrait, comme par le passé, assumer la charge de l'organisation des recours en la confiant au collège juridictionnel.

6. En matière de dépenses de transfert, l'on observe dans plusieurs communes des doubles emplois entre commune, CPAS et associations diverses. Sans mettre en cause l'utilité des missions accomplies, il faut constater la multiplication excessive des acteurs locaux qui « offrent » le même service.

La dispersion des énergies et des ressources n'est pas forcément la meilleure garantie de l'efficacité du service public. Même si la mise sur pied d'associations est parfois nécessaire pour bénéficier de subsides octroyés par l'autorité supérieure pour permettre à la commune de remplir des missions spécifiques, on observe une croissance ascendante des coûts dûs à une absence de réorganisation de la répartition des tâches et des effectifs. Il n'existe presque pas de mobilité entre administration communale et services qui en relèvent. La plupart des ASBL échappent à tout contrôle effectif de leur gestion.

Il se recommanderait qu'un contrôle soit exercé de commun accord entre commune et autorité de tutelle sur ces institutions. Une base légale existe déjà en matière de contrôle de l'utilisation des subsides.

7. En outre, l'absence d'indications objectives quant au coût des services administratifs et des prestations des communes résulte de l'absence de toute comptabilité analy-

ken van enige analytische boekhouding. Zonder het nastreven van rendabiliteitsdoelstellingen zoals in de bedrijfs-wereld en de handelssector, is het niet verwezenlijkbaar dat openbare diensten geen rekening houden met de doeltreffendheid van de openbare dienst. Men mag niet vergeten dat de kostprijs ten laste is van de gemeenschap. Hij moet draaglijk blijven. Het is in het belang van de gemeentelijke bestuurders de financiële impact te kennen, niet alleen van de genomen maatregelen, maar ook van de uitgaven veroorzaakt door de activiteit van de administratieve diensten. Het gaat er niet om zich in een « heksenjacht » te storten, in het bijzonder ten opzichte van het personeel, maar om van de doeltreffendheid van de gemeentelijke diensten te verbeteren en de aangewende middelen te optimaliseren. Ook hier moet de overdracht van bevoegdheden ten voordele van het Hoofdstedelijk Gewest ingevolge de laatste hervorming van de instellingen het mogelijk maken de essentiële elementen van de analytische boekhouding op te stellen.

De Gewestelijke Commissie voor de Gemeentebokhouding moet zich onverwijld hierop toelagen en voorstellen formuleren die, wat vanzelfsprekend is, het voorwerp uitmaken van onderhandelingen met de gemeenten. Tegelijkertijd dient de gemeentelijke boekhouding en die van de OCMW's te worden geharmoniseerd.

8. Niettegenstaande de invoering van de informatica, zijn er tussen de gemeenten grote verschillen wat betreft de voorstelling van de informatie inzake boekhouding, financiën of administratie, die aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt meegedeeld. De boekhoudkundige methodes vertonen aanzienlijke verschillen, evenals de methodologie en de inhoud van de begrippen waarnaar wordt verwezen.

Het is de taak van de toezichhoudende overheid haar eisen te verduidelijken. Wanneer de gemeenten de verkregen instructies niet naleven, moet de toezichhoudende overheid de niet-naleving van de omzendbrieven bestraffen door het onderzoek van de begrotingen en de rekeningen te weigeren.

9. Bij de opmaak van de begroting, moet de gemeentelijke administratie een raming opstellen van de subsidie die aan het OCMW wordt toegekend. Hoe kan ze deze opdracht tot een goed einde brengen indien ze de begrotingsvooruitzichten die door het OCMW zijn opgesteld niet kent? In vele gemeenten is de raming van de subsidie veel te hoog en is ze op geen enkele concrete basis gestoeld. Dit kan in sommige gevallen worden beschouwd als een uitdrukkelijke toelating aan het OCMW om meer uit te geven dan door de werkelijke behoeften is vereist, met andere woorden meer dan voor de uitvoering van de wettelijke opdrachten van het OCMW noodzakelijk is.

Voortaan komt het erop aan dat de toezichhoudende overheid, door haar weigering tot goedkeuring van de begroting, de afwezigheid van een raming van de subsidie

tique. Sans poursuivre des objectifs de rentabilité comme dans le secteur privé et marchand, il n'est pas concevable que des services publics ne se soucient pas de l'efficacité du service public. Son coût, il ne faut pas l'oublier, est à charge de la collectivité. Il doit demeurer supportable. Il est de l'intérêt des gestionnaires communaux de connaître l'impact financier non seulement des mesures prises, mais aussi des dépenses générées par l'activité de l'administration. Il ne s'agit pas de se lancer dans « une chasse aux sorcières » en particulier à l'égard du personnel, mais d'améliorer l'efficacité des services communaux et d'optimiser les moyens mis en œuvre. Ici également, le transfert de compétences au profit de la Région à la suite de la dernière réforme institutionnelle devrait permettre de mettre sur pied les éléments essentiels de la comptabilité analytique.

La Commission régionale de comptabilité communale doit s'atteler sans délai à la tâche et formuler des propositions qui, cela va de soi, feraient l'objet de négociations avec les communes. Dans le même temps, il conviendrait d'harmoniser la comptabilité communale et celle relative aux CPAS.

8. Nonobstant l'introduction de l'informatique, on constate des profondes divergences entre les communes au niveau de la présentation des informations d'ordre comptable, financier ou administratif communiquées à la Région de Bruxelles-Capitale. Les méthodes de comptabilisation diffèrent sensiblement, la méthodologie et la teneur des notions auxquelles il est référé également.

Il appartient à l'autorité de tutelle de préciser ses exigences. A défaut de respect par les communes des instructions reçues, l'autorité de tutelle devra sanctionner l'inobservation des circulaires par un refus d'examen des budgets et des comptes.

9. Lors de l'élaboration du budget, l'administration communale doit procéder à une estimation du subside attribué au CPAS. Comment peut-elle mener à bien cette mission si elle ne connaît pas les prévisions budgétaires dressées par le CPAS? Dans beaucoup de communes, l'estimation du subside est trop élevée et ne repose sur aucune base concrète. Il peut s'ensuivre une autorisation implicite accordée au CPAS de dépenser plus que ne l'exigent ses besoins réels, c'est-à-dire ceux nécessaires à l'accomplissement de ses missions légales.

Il importe que désormais l'autorité de tutelle sanctionne par le refus d'approbation du budget l'absence d'estimation du subside au CPAS réalisée sur base du budget de ce der-

aan het OCMW die is opgemaakt op basis van de begroting van deze laatste bestraft. Dit is trouwens niets meer dan een strikte toepassing van de wet. In een aantal gemeenten zou het begrotingstekort dalen en dit zou een onmiddellijke gunstige invloed hebben op de toestand van de thesaurie.

10. We moeten erkennen dat indien gemeenten niet volledig gebruik maken van de hen geboden subsidiemogelijkheden, een van de redenen hiervan te zoeken is in de complexiteit en de traagheid van de toekenningprocedures. Bovendien is er sprake van een versnippering van de kredieten die bestemd zijn om diverse acties te subsidiëren. Er dient op dit vlak een zekere centralisering tot stand te komen en de gunningsmethode dient opnieuw te worden bekeken. Een van de problemen waarmee zowel de toezichthoudende overheid als de gemeenten te kampen hebben is het feit dat de vervaltermijnen voor de toekenning van de meeste subsidies dienen te worden nageleefd. Meer in het bijzonder in het essentiële domein van de stadsvernieuwing in de ruime betekenis van het woord, leidt de toename van het aantal dossiers tot ondoeltreffendheid.

Er kan worden voorgesteld de subsidies te globaliseren in de schoot van meerjaarlijkse enveloppen, waarbij elke schijf daadwerkelijk wordt uitbetaald volgens de uitvoering van de projecten die zijn geïntegreerd in een meerjarenplan dat is vastgesteld in onderling akkoord met de subsidiërende overheden.

11. De kostprijs van de informatica ligt erg hoog. Operatoren stellen voor de software na zeer korte gebruikstermijnen te vervangen, zodat het geheel samen met de technologische verbeteringen evolueert. Men kan afvragen of het voor de gemeenten nuttig is om zich, gelet op hun werkelijke behoeften, in een dergelijke procedure in te schakelen. Zou het bijgevolg niet beter zijn de mogelijkheid te onderzoeken of de gemeenten of een aantal gemeenten zich zouden verenigen? Een dergelijke oplossing zou niet alleen kostenverlagend werken, maar eveneens de harmonisering van de werken en de documenten die aan andere gezagsniveaus worden meegedeeld bevorderen.

12. Gelet op de omvang van de werkings- en investeringsuitgaven van een aantal infrastructuren en diensten, komt het erop aan de mogelijkheid te onderzoeken hetzij deze te hergroeperen, hetzij het beheer ervan te globaliseren. Dit kan bijvoorbeeld het geval zijn voor de bibliotheken, de speelotheken, bepaalde sportinfrastructuren zoals zwembaden of de teken- en muziekacademies. De personeels- en bedrijfslasten van deze laatste instellingen wegen immers zeer zwaar.

13. Om bepaalde diensten en instellingen meer financiële verantwoordelijkheid te geven en, in voorkomend geval, een grotere doorzichtigheid en een beter toezicht op hun beheer te waarborgen, kan gebruik worden gemaakt van de mogelijkheid om bepaalde activiteiten in eigen beheer te geven.

nier. Il ne s'agit d'ailleurs là que de la stricte application de la loi. Dans quelques communes, le déficit budgétaire serait amoindri et cela aurait un effet bénéfique immédiat sur la situation de la trésorerie.

10. Il convient de reconnaître que si des communes ne profitent pas pleinement des possibilités de subsidiation qui leur sont offertes, une des causes en est à la complexité et à la lenteur des procédures d'octroi. Par ailleurs, on assiste à un éparpillement des crédits destinés à subsidier diverses actions. Il faudra rechercher une certaine centralisation à ce niveau et revoir le système d'octroi. Un des problèmes auxquels tant l'autorité de tutelle que les communes sont confrontées réside dans l'obligation de respecter des délais de forclusion pour l'attribution de la plupart des subsides. En particulier dans le domaine essentiel de la rénovation urbaine au sens large du terme, la multiplication des dossiers est génératrice d'inefficacité.

Il peut être suggéré de globaliser les subsides au sein d'enveloppes pluriannuelles, chaque tranche étant effectivement liquidée au rythme de l'exécution des projets intégrés dans un plan pluriannuel arrêté de commun accord avec les pouvoirs subsidants.

11. Le coût de l'informatique est très élevé. Des opérateurs préconisent de remplacer les logiciels et programmes au terme de périodes d'utilisation très courtes, de manière à faire évoluer l'outil au gré des perfectionnements technologiques. Il est permis de s'interroger sur l'utilité pour les communes de s'inscrire dans une telle démarche, eu égard à leurs besoins réels. Dès lors, ne serait-il pas opportun d'examiner la possibilité pour les communes ou certaines d'entre elles de s'associer? Non seulement le recours à une telle solution permettrait de diminuer les frais de fonctionnement, mais favoriserait également l'harmonisation des travaux et des documents communiqués aux autres niveaux de pouvoir.

12. Vu l'importance des dépenses de fonctionnement et des dépenses d'investissements de certaines infrastructures et services, il conviendrait d'examiner la possibilité soit de les regrouper soit d'en globaliser la gestion. Tel pourrait être le cas de bibliothèques, de ludothèques, de certaines infrastructures sportives comme les piscines, d'académies de dessin et de musique. La charge de personnel et de fonctionnement de ces derniers institutions est en effet très lourde.

13. En vue de rendre certains services et organismes plus responsables financièrement, et le cas échéant d'assurer une plus grande transparence et une surveillance plus efficace de leur gestion, il pourrait être fait usage de la faculté de mise en régie autonome de certaines activités.

14. Tot slot, in voorkomend geval en in overeenstemming met de betrokken gemeenten, kan de mogelijkheid worden onderzocht om een aantal infrastructures over te hevelen naar het Hoofdstedelijk Gewest als het onderhoud ervan te zwaar wordt voor de gemeentelijke financiën. Een dergelijke maatregel kan meer bepaald gaan over de wegen, de gemeentelijke sportinfrastructuur en de groene ruimten. Ter informatie, de kosten voor de werking van een zwembad bedragen meer dan 10 miljoen BEF per jaar.

#### *Financiële maatregelen*

1. Met eerbied voor de gemeentelijke autonomie, kunnen de gemeenten die kampen met zware moeilijkheden inzake financieel evenwicht en die een belastingsvoet hebben die inzake bepaalde aangelegenheden lager ligt dan het gewestelijk gemiddelde, een aantal belastingen of heffingen aanpassen.

2. Om in de toekomst de financiële gevolgen te compenseren van de liberalisering van de energiesector, kunnen de gemeenten het gebruik van het wegennet door de concessiehouders beter rentabiliseren.

3. De gemeenten moeten ook toezien op de verbetering van het rendement van de heffingen, meer bepaald deze die worden gevraagd voor het parkeren op de openbare weg.

4. Op 1 januari 2000, bedroeg de langetermijnschuld van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, behoudens leningen voor herfinanciering toegekend door het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën, ongeveer 30 miljard BEF. Deze schuld omvat voornamelijk leningen aangegaan bij de Dexia-bank (voormalig Gemeentekrediet van België), ook al heeft de Fortis-bank, sinds de opening van de markt voor de concurrentie drie jaar geleden, hierin een klein marktaandeel veroverd.

Een verhoging van 1 % van de financieringskost van de schuld van de gemeenten betekent een meerkost van 300 miljoen BEF voor al deze gemeenten samen. Een vermindering van 1 % van deze financieringskost daarentegen, betekent 300 miljoen BEF bijkomende middelen voor alle gemeenten samen.

Deze enkele cijfers tonen het belang aan van de bedragen die op het spel staan en de noodzaak om mechanismen in te voeren die toelaten de financieringskost zo laag mogelijk te houden.

Hiertoe moeten we enerzijds streven naar een vermindering van de kredietmarges en anderzijds naar de invoering van een actief beheer van de schulden van de gemeenten. Het doel van een actief schuldbeheer is de interestlast zo laag mogelijk te houden en tegelijk het niveau van het risico op een ongunstige evolutie van de interestvoeten binnen aanvaardbare limieten te houden.

14. Enfin, le cas échéant et en accord avec les communes concernées, il y aurait lieu d'envisager l'opportunité pour celles-ci de transférer à la Région certaines infrastructures dont l'entretien s'avérerait trop onéreux pour les finances communales. Une telle mesure pourrait concerner des voiries, des infrastructures sportives communales et des espaces verts notamment. A titre indicatif, la couverture du fonctionnement d'une piscine excède 10 millions de francs par an.

#### *Des mesures financières*

1. Dans le respect de l'autonomie communale, les communes confrontées à de graves problèmes d'équilibre financier et qui ont un niveau d'imposition inférieur à la moyenne régionale en certaines matières pourraient réajuster certaines taxes ou redevances.

2. En vue de compenser à l'avenir les conséquences financières de la libéralisation du secteur de l'énergie, les communes pourraient mieux rentabiliser l'occupation de la voirie par les impétrants.

3. Les communes doivent aussi veiller à améliorer le rendement des redevances, notamment celles réclamées pour le stationnement sur la voie publique.

4. Au 1<sup>er</sup> janvier 2000, la dette à long terme des communes de la Région de Bruxelles-Capitale, hors emprunts de refinancement octroyés par le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales, s'élevait à près de 30 milliards BEF. Cette dette est constituée principalement d'emprunts souscrits auprès de la banque Dexia (anciennement Crédit Communal de Belgique) même si l'ouverture de ce marché à la concurrence a vu, depuis trois ans, la banque Fortis prendre une petite part de marché.

Une augmentation de 1 % du coût de financement de la dette des communes entraîne un surcoût de Bef 300 millions pour l'ensemble de ces communes. A contrario, une diminution de 1 % de ce coût de financement entraîne des moyens supplémentaires de Bef 300 millions pour l'ensemble des communes.

Ces quelques chiffres montrent l'importance des montants qui sont en jeu et la nécessité de mettre en place les mécanismes qui permettront de maintenir le coût de financement le plus bas possible.

Pour ce faire, il faut travailler d'une part sur la diminution des marges de crédit et d'autre part sur la mise en place d'une gestion active de la dette des communes. Le but d'une gestion active de la dette est de minimiser la charge d'intérêts tout en maintenant le niveau du risque d'une évolution défavorable des taux d'intérêts dans des limites acceptables.

Als we de evolutie van de kredietmarges die door de gemeenten worden betaald analyseren, merken we dat in 1999, door de systematische concurrentie tussen de banken ingevolge de toepassing van de wetgeving op de overheidsopdrachten op het financiële vlak, de kredietmarges op drastische wijze zijn verminderd. Zo lagen de kredietmarges voor de opdrachten die in 1999 van start gingen gemiddeld tussen 0,06 % en 0,07 %.

In 2000 waren deze kredietmarges opnieuw gestegen en lagen zij tussen 0,10 % en 0,17 %. In 2001, voor de opdrachten die tot op heden zijn geanalyseerd, lagen de kredietmarges tussen 0,19 % en 0,25 %. Als er niets wordt ondernomen zullen binnen een jaar of twee de opdrachten opnieuw op het niveau liggen van vóór de opening van de markt en de vrije concurrentie, met echter voor de gemeenten een verhoging tot gevolg van de administratieve kosten door het feit dat de procedures van de offerteaanvragen en de door de banken "aangeboden" diensten hoe langer hoe meer betalend worden.

Om deze kredietmarges te verminderen lijkt het samenbrengen van de kredietnemers gekoppeld aan een systematisch gebruik van standaard leningproducten (lening met terugbetaling van het kapitaal op de eindvervaldag) onontbeerlijk.

De niet-standaardisering van de benodigde producten en diensten brengt aanzienlijke kosten met zich mee.

Indien het actieve beheer niet op gecentraliseerde manier wordt overwogen, worden bepaalde gemeenten steeds meer aangesproken door hun bank die hen actieve beheerproducten zal voorstellen. Maar het gebruik van dergelijke producten vereist een minimale omvang en een bepaalde deskundigheid die gepaard gaat met een aangepaste interne organisatie.

Kleine entiteiten zouden dan ingevolge het te beperkte volume worden uitgesloten, maar ook door een gebrek aan middelen voor het schuldbeheer, terwijl het niet beheren van deze schuld evenveel risico's omvat als het slecht beheren ervan.

De hergroepering van de gemeenten maakt het mogelijk de kritieke massa en schaalvergroting op het vlak van de beheerkosten te bereiken (beheerders, software, financiële inlichtingen).

De opdrachten van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHFGT) kunnen worden uitgebreid en het kan een bemiddelende rol spelen tussen de gemeenten en de banken.

5. De federale wetgever heeft het wettelijk kader gecreëerd waarbij aan de gemeenten toelating wordt verleend om bepaalde gedragingen te beboeten die als foutief worden bestempeld door middel van administratieve sanc-

Si nous analysons l'évolution des marges de crédit payées par les communes, nous observons qu'en 1999, par la mise en concurrence systématique des banques suite à l'application de la législation sur les marchés publics dans le domaine financier, les marges de crédit ont été réduites de manière drastique. Ainsi, pour les marchés lancés en 1999, les marges de crédit s'élevaient en moyenne de 0,06 % à 0,07 %.

En 2000, ces marges de crédit avaient augmenté à nouveau et s'élevaient de 0,10 % à 0,17 %. En 2001, sur les marchés analysés jusqu'à présent, les marges de crédit s'élèvent de 0,19 % à 0,25 %. Et si rien n'est fait, d'ici un an ou deux, les marges seront à nouveau au niveau d'avant l'ouverture du marché et de la mise en concurrence avec cependant pour les communes des coûts administratifs plus importants du fait des procédures d'appels d'offres et des services "offerts" par les banques qui deviennent de plus en plus souvent payants.

Pour diminuer les marges de crédit, le regroupement des emprunteurs couplé avec le recours systématique à des produits d'emprunts standards (emprunt avec remboursement du capital à l'échéance finale) paraît indispensable.

La non standardisation des produits et des services requis entraînent des coûts importants.

Si la gestion active n'est pas envisagée de manière centralisée, certaines communes seront de plus en plus sollicitées par leur banque qui leur proposera des produits de gestion active. Or l'utilisation de ces produits requiert une taille minimum, ainsi qu'une expertise certaine couplée à une organisation interne adaptée.

On assisterait dès lors à une exclusion des petites entités par manque de volume, mais également par manque de moyens à consacrer à la gestion de la dette, alors que ne pas gérer une dette comporte autant de risques que de la gérer mal.

Le regroupement des communes permettra d'atteindre la masse critique et des économies d'échelles au niveau des frais de gestion (gestionnaires, logiciels, informations financières).

Le Fonds Régional Bruxellois de refinancement des Trésoreries Communales (FRBRTC) pourrait voir ses missions étendues et jouer ce rôle d'intermédiaire entre les communes et les banques.

5. Le législateur fédéral a créé le cadre légal autorisant les communes à pénaliser certains comportements jugés fautifs par le biais de sanctions administratives, en particulier les amendes administratives. Celles-ci ont le mérite

ties, meer bepaald de administratieve boetes. Deze hebben de verdienste dat zij enigszins bovenop de belastingen en de heffingen komen voor zover ze niet hetzelfde voorwerp betreffen. Bijvoorbeeld het parkeren betalend maken in geval van retributie, het niet betalen bestraffen in geval van administratieve boete. Bovendien is de inningsprocedure eenvoudiger en sneller dan de belastingsprocedure. De minister van Binnenlandse Zaken heeft de toepassingsmodaliteiten van de administratieve sancties bepaald. De gemeenten dienen nu in voorkomend geval initiatieven in die zin te nemen.

De minister van Binnenlandse Zaken heeft in een circulaire bij wijze van voorbeeld een aantal gedragingen opgesomd die aanleiding kunnen geven tot administratieve sancties: het aanplakken op niet-toegelaten plaatsen, schade aan de beplantingen in parken, onwettige bezorging van documenten van publicitaire aard, evenals gedragingen die in strijd zijn met de veiligheid, de rust (nachtlawaai) of de openbare netheid (buiten plaatsen van vuilniszakken vóór een bepaald uur).

Inbreuken op de openbare netheid zoals graffiti kunnen ook bestraft worden.

Over het algemeen, kunnen de gedragingen die schade berokkenen aan de kwaliteit van de omgeving bestraft worden met zware administratieve boetes (bijvoorbeeld sluikstorten, leegstaande gebouwen, inbreuken op de wetgeving inzake de kansspelen, niet-onderhouden terreinen, uitbatingen zonder vergunningen).

6. Rekening houdend met de fiscale concurrentie vanwege de twee andere Gewesten, kan er geen sprake zijn van een verhoging van de opcentiemen op de PB. In de gemeenten waar veel inwoners nu reeds niet meer bijdragen tot de opcentiemen, zou een dergelijke maatregel slechts een geringe weerslag hebben. Bovendien komt de fiscale last zo bij de meest welgestelde inwoners terecht, met het risico dat deze verhuizen naar gemeenten met een meer gematigde fiscaliteit. Om de gemeenten van het Hoofdstedelijk Gewest aantrekkelijker te maken en er bewoners aan te trekken die een bijdragend vermogen hebben, zou hier en daar het percentage van de opcentiemen moeten dalen. Elk beleid inzake sociale integratie, herwaardering van de wijken en renovatie in de ruime betekenis van het woord, dat door het Hoofdstedelijk Gewest en de gemeenten wordt gevoerd, heeft trouwens tot doel de inwoners te behouden en ze opnieuw naar het Hoofdstedelijk Gewest te brengen opdat ze er kunnen bijdragen tot de ontwikkeling ervan.

7. De opcentiemen op de OV kunnen daarentegen in een aantal gemeenten worden aangepast.

8. Een vermindering van de personeelsuitgaven kan worden verkregen via de niet-vervanging van gepensioneerde en ontslagnemende beambten of van beambten met een contract van bepaalde duur dat nu afloopt, behalve in

de s'ajouter en quelque sorte aux taxes et redevances dans la mesure où elles n'ont pas le même objet. Ex. rendre payant le stationnement en cas de redevance, sanctionner le défaut de paiement en cas d'amende administrative. En outre, la procédure de perception est plus simple et plus rapide que celle relative à la taxation. Le Ministre de l'Intérieur a précisé les modalités d'application des sanctions administratives. Il appartient aujourd'hui aux communes de prendre le cas échéant des initiatives en ce sens.

Le Ministre de l'Intérieur a dans une circulaire énuméré de manière exemplative des comportements passibles de sanctions administratives : affichage dans des endroits non autorisés, déprédations aux plantes des parcs, dépôt irrégulier de documents à caractère publicitaire, ainsi que des comportements contraires à la sécurité, à la tranquillité (tapage nocturne) ou à la propreté publique (dépôt de sacs poubelles avant une certaine heure).

Des atteintes à la propreté publique comme le tagage seraient également susceptibles d'être sanctionnées.

D'une manière générale, les comportements nuisibles à la qualité de l'environnement pourraient être réprimés par le biais de lourdes amendes administratives (par exemple les dépôts clandestins, les immeubles abandonnés, les infractions à la législation sur les jeux, les terrains non entretenus, les exploitations sans permis).

6. Compte tenu de la concurrence fiscale exercée par les deux autres Régions, il ne saurait être question de préconiser une hausse des additionnels à l'IPP. Dans les communes dont beaucoup d'habitants ne contribuent déjà plus à l'heure actuelle aux additionnels, une telle mesure n'aurait qu'un faible impact. En outre, elle reporterait la charge fiscale sur les habitants les plus aisés, avec le risque d'un exode de ceux-ci vers des localités pratiquement une fiscalité plus modérée. Pour rendre les communes de la Région plus attractives et y ramener des habitants dotés d'une capacité contributive, il conviendrait même de diminuer ici ou là le taux des additionnels. Toutes les politiques d'intégration sociale, de réhabilitation de quartiers et de rénovation au sens large du terme menées par la Région et par les communes ont d'ailleurs pour objectif de conserver les habitants et d'en ramener de nouveaux en région bruxelloise afin qu'ils puissent contribuer au développement de celle-ci.

7. Par contre, les additionnels au PrI pourraient être réajustés dans certaines communes.

8. Une diminution des dépenses de personnel pourrait être obtenue par le non-remplacement d'agents à la retraite, démissionnaires ou dont le contrat à durée déterminée est ainsi à échéance, sauf dans les cas où les effectifs descen-



de gevallen waarbij het aantal personeelsleden aldus zou dalen tot onder de normen voor erkenning of subsidiëring.

Bij wijze van conclusie moeten we ervan uitgaan dat, niettegenstaande alle hiervoor beschreven externe steunmaatregelen, bijkomende ontvangsten, besparingen en rationaliseringsinspanningen, bij een ongewijzigd beleid men de hypothese van voortdurende begrotingsonevenwichten niet kan uitsluiten.

Gelet op de begrotingssituatie van het Hoofdstedelijk Gewest, is het bovendien ondenkbaar dat dit in staat is de leemtes en de tekorten van de plaatselijke besturen integraal op te vangen.

Ondanks de moeilijkheden om zijn eigen begrotings-evenwicht te bewaren, behoudt en verhoogt het Hoofdstedelijk Gewest in essentie de hulp aan de gemeenten.

De regering zal te gelegener tijd de mogelijkheid onderzoeken om de genoemde dotatie te verhogen.

De algemene dotatie aan de gemeenten wordt aangepast, evenals het bijzonder fonds voor maatschappelijk welzijn, in naleving van de regeringsverklaring.

Ik wens er tevens aan te herinneren dat 18 gemeenten op dit ogenblik alleen al in het kader van de algemene dotatie aan de gemeenten bijna 8 miljard BEF per jaar ontvangen, behalve de Stad die een bijzondere dotatie geniet. Als men dit bedrag per gemeente en per inwoner uitsplitst, stelt men vast dat het Gewest zich in de eerste plaats heeft ingezet ten voordele van de gemeenten en de achtergestelde bevolkingsgroepen. In vergelijking met 1991 is de dotatie met meer dan 40 % gestegen, dat betekent meer dan 4 % per jaar.

Als men bovendien bij de subsidies van het BGHFGT de schulden telt die door de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 als oninvorderbaar worden beschouwd, stellen wij vast dat, behalve de Stad, tijdens de laatste tien jaar meer dan 32,5 miljard in de Brusselse gemeenten is gepompt.

#### Periode 90-99

Gemeenten	totaal bedrag	per inwoner
Sint-Joost	3.758.422.335	171.531
Etterbeek	4.880.175.000	127.370
Sint-Gillis	4.929.320.093	114.991
Vorst	3.467.220.000	75.783
Elsene	4.430.323.448	61.596
Schaarbeek	5.641.585.049	54.224
Watermaal-Bosvoorde	657.883.053	26.416
Koekelberg	359.623.539	22.774
Evere	622.547.695	20.715
Jette	765.542.932	19.789
Sint-Pieters-Woluwe	580.596.579	15.244

draient de la sorte en-dessous des normes d'agrément ou de subsidiation.

En conclusion, nonobstant l'ensemble des aides extérieures, des recettes supplémentaires, des économies et des efforts de rationalisation décrits ci-dessus, l'on ne peut écarter l'hypothèse de déséquilibres budgétaires persistants à politique inchangée.

Par ailleurs, vu la situation budgétaire de la Région, il serait illusoire de croire que celle-ci est en mesure de pallier intégralement aux lacunes et déficits des pouvoirs locaux.

Pour l'essentiel, malgré les difficultés qu'elle éprouve à maintenir son propre équilibre budgétaire, la Région maintient et accroît même son aide aux communes.

Le Gouvernement examinera en temps opportun la possibilité d'augmenter ladite dotation.

La dotation générale aux communes est adaptée de même que le fonds spécial de l'aide sociale, dans le respect de la déclaration gouvernementale.

Je tiens également à rappeler que 18 communes reçoivent aujourd'hui rien que dans le cadre de la dotation générale aux communes près de 8 milliards de francs par an, hors la Ville qui bénéficie d'une dotation spéciale. Si l'on répartit ce montant par commune et par habitant, on constate que la Région a concentré prioritairement ses efforts au profit des communes et populations moins favorisées. Par rapport à 1991, la dotation a augmenté de plus de 40 %, soit plus de 4 % par an.

En outre, si l'on ajoute aux interventions du FRBRTC les dettes considérées comme irrécouvrables par la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989, nous constatons que ce sont plus de 32,5 milliards, hors la Ville, qui ont été injectés dans les communes bruxelloises durant la dernière décennie.

#### Période 90-99

Communes	montant total	par habitant
Saint-Josse	3.758.422.335	171.531
Etterbeek	4.880.175.000	127.370
Saint-Gilles	4.929.320.093	114.991
Forest	3.467.220.000	75.783
Ixelles	4.430.323.448	61.596
Schaerbeek	5.641.585.049	54.224
Watermael-Boitsfort	657.883.053	26.416
Koekelberg	359.623.539	22.774
Evere	622.547.695	20.715
Jette	765.542.932	19.789
Woluwe-Saint-Pierre	580.596.579	15.244

Molenbeek	862.192.528	12.512
Anderlecht	840.169.093	9.607
Ganshoren	150.107.098	7.606
Berchem	124.372.925	6.720
Sint-Lambrechts-Woluwe	213.890.942	4.599
Ukkel	271.659.797	3.658
Oudergem	0	0
<b>Totaal</b>	<b>32.555.632.106</b>	

Er kan worden overwogen de bijdragecapaciteit van het BGHFGT te verhogen. Het subsidieniveau blijft globaal behouden. Er kan zelfs worden voorgesteld om, onder bepaalde voorwaarden, een initiatief te nemen inzake het tekort van een aantal infrastructures, meer bepaald de ziekenhuizen.

Deze tabellen maken u duidelijk in welke mate het Hoofdstedelijk Gewest de gemeenten subsidieert.

#### Synthese van de gewestelijke subsidies 2000 aan de gemeenten (in miljoen BF)

Reiniging van de sites	22,6
Openbare netheid	40,6
Veiligheidscontracten	128,5
Informaticamateriaal	75,9
Telecommunicatie(irisnet, breedbandnetwerk, teletransmissiesystemen, ... )	43,3
Handelskernen	9,9
Herstelling van de voetpaden	49,4
Sportinfrastructuur	166
Openbare verlichting	20,9
Renovatie van de politiecommissariaten	34,2
Wijkcontracten	595
Geïntegreerd ontwikkelingsbeleid	30
Opmaak van de GBP's	40,7
Aankoop van leegstaande gebouwen	20
Stadsvernieuwing	315
<b>Totaal</b>	<b>1,617 miljard</b>

Zonder de onrechtstreekse steun mee te rekenen, zoals de subsidies aan de GIP en de GSOB (44 miljoen BEF) die opleidingopdrachten vervullen die uitsluitend bestemd zijn voor de personeelsleden van de plaatselijke besturen.

Zoals de besprekingen er nu voorstaan, lijkt het nutteloos « hemels brood » van de Federale Staat of de Franse Gemeenschap te verwachten. Het is evenwel niet uitgesloten dat de Federale Staat haar steun aan het Hoofdstedelijk Gewest nog enigszins opdrijft. Ik span mij in ieder geval in om de federale verantwoordelijken te overtuigen van de noodzaak om een aantal tekortkomingen inzake de financiering van de politiezones en de inning van de fiscale ontvangsten in het bijzonder te verbeteren.

Molenbeek	862.192.528	12.512
Anderlecht	840.169.093	9.607
Ganshoren	150.107.098	7.606
Berchem	124.372.925	6.720
Woluwé-Saint-Lambert	213.890.942	4.599
Uccle	271.659.797	3.658
Auderghem	0	0
<b>Total</b>	<b>32.555.632.106</b>	

Il est envisageable d'accroître la capacité d'intervention du FRBRTC. Le niveau des subsides est globalement maintenu. Il pourrait même être proposé d'intervenir, sous conditions, dans le déficit de certaines infrastructures, notamment hospitalières.

Vous constatez à la lumière de ces tableaux l'ampleur de l'aide de la Région aux communes en matière de subsides.

#### Synthèse des subsides régionaux 2000 aux communes (en millions FB)

Nettoisement de sites	22,6
Propreté publique	40,6
Contrats de sécurité	128,5
Equipement informatique	75,9
Télécommunication(Irisnet, réseau large bandes, télétransmission, ... )	43,3
Noyaux commerciaux	9,9
Restauration de voies piétonnes	49,4
Infrastructures sportives	166
Eclairage public	20,9
Rénovation des commissariats	34,2
Contrats de quartier	595
Politiques de développement intégré	30
Elaboration des PRAS	40,7
Acquisition d'immeubles à l'abandon	20
Rénovation urbaine	315
<b>Total</b>	<b>1,617 milliard</b>

Sans compter les aides indirectes comme les subsides à l'ERIP et l'ERAP (44 millions) qui remplissent des missions de formation exclusivement pour le personnel des pouvoirs locaux.

Dans l'état actuel des négociations, il paraît vain d'attendre une « manne céleste » de l'Etat fédéral ou de la Communauté française. Il n'est cependant pas exclu que l'Etat fédéral augmente encore quelque peu son aide à la Région. Je m'efforce en tous les cas de convaincre les responsables fédéraux de la nécessité de corriger certaines déficiences en matière de financement des zones de police et de perception de recettes fiscales notamment.

Indien echter uit de saneringsinspanningen en de externe uitingen van solidariteit blijkt dat bepaalde gemeenten niet in staat zijn hun financiering te verzekeren, moeten we ons de vraag stellen of het niet aangewezen is de opdrachten die ze uitvoeren opnieuw te bekijken, door hun activiteit te beperken tot de opdrachten van openbare dienst die hen bij wet zijn toegekend en de andere opdrachten naar andere instellingen over te hevelen.

Tot slot heeft de diagnose ons toegelaten aan te tonen dat de gemeenten die met een moeilijke financiële situatie te kampen hebben niet noodzakelijk de gemeenten zijn met de armste inwoners en, die vandaar het minst kunnen bijdragen tot de financiering van de gemeentelijke openbare dienstverlening.

## 2. Technische vragen van de volksvertegenwoordigers tijdens de uiteenzetting

### 2.1. Tabel A (blz. 9)

De heer Denis Grimberghs vraagt wat de cijfers in de tweede en de derde kolom van tabel A met als respectieve opschriften « Weerslag politiehervorming » en « Preventiecontracten » betekenen. Zijn het nettoresultaten die geen nieuwe uitgaven met zich brengen ?

De Minister-President verduidelijkt dat de cijfers in de tweede kolom van tabel A (Weerslag politiehervorming) moeten worden afgetrokken van de nettoresultaten voor het dienstjaar 2000, die in de eerste kolom staan. Bij dat cijfer moeten vervolgens de in de derde, vierde, vijfde en zesde kolom opgesomde subsidies worden opgeteld. De cijfers in de zevende kolom met als opschrift « Tekort ziekenhuizen » moeten ervan afgetrokken worden. De Minister-President preciseert dat het in de kolommen « Preventiecontracten », « Bijkomende Schepen », « ADG » en « Winst 1 % op de PB » wel degelijk om subsidies gaat die geen kosten met zich brengen.

Nog steeds in verband met tabel A vraagt de heer Rudi Vervoort naar de totale kostprijs van de politiehervorming. Volgens de tabel zou die ongeveer 867 miljoen kosten. Dat bedrag lijkt te worden gecompenseerd door het miljard dat de gemeenten ontvangen krachtens de hervorming ingevolge de Lambermont-*bis*-akkoorden. De spreker merkt bijgevolg op dat het voor de federale Staat bijgevolg een broekzak-vestzakverrichting is.

De Minister-President antwoordt dat de 867 miljoen de kosten van de politiehervorming zijn, rekening houdend met wat de burgemeesters via onderhandelingen verkregen hebben. De cijfers waarover de Minister-President tot nu toe beschikt, komen van het kabinet van de federale minister van Binnenlandse Zaken.

De heer Bernard Clerfayt wijst op een probleem in verband met de berekeningsgrondslag voor het dienstjaar

Dès lors, s'il apparaissait que malgré les efforts de redressement et les manifestations de solidarité extérieures, certaines communes n'étaient pas capables d'assurer leur financement, il faudrait poser la question de savoir s'il n'y aurait pas lieu de revoir les missions qu'elles assument, en limitant leur activité aux tâches de service public qui leur sont légalement dévolues et en transférant à d'autres institutions les autres.

Enfin, le diagnostic a permis de montrer que les communes qui se trouvent dans la situation financière la plus difficile ne sont pas nécessairement celles dont les habitants sont les plus pauvres et partant, les moins aptes à contribuer efficacement au financement du service public communal.

## 2. Questions techniques des députés pendant l'exposé

### 2.1. Concernant le tableau A (p. 9)

M. Denis Grimberghs s'interroge sur la signification des deuxième et troisième colonnes de chiffres du tableau A, intitulées respectivement : « Impact de la réforme des polices » et « contrats de prévention ». S'agit-il de résultats nets qui n'entraînent pas de nouvelles dépenses ?

Le Ministre-Président précise que la deuxième colonne du tableau A (Impact de la réforme des polices) doit être soustraite des résultats nets pour l'exercice 2000, affichés dans la première colonne. Il faut ensuite rajouter à ce chiffre les subsides énumérés dans les troisième, quatrième, cinquième et sixième colonnes, et soustraire la septième colonne intitulée « Déficits hôpitaux ». Le Ministre-Président précise qu'il s'agit bien, dans les colonnes intitulées respectivement « Contrats de prévention », « Echevin supplémentaire », « DGC » et « Gain 1 % à l'IPP », de subsides qui n'entraînent pas de charges.

M. Rudi Vervoort s'interroge, quant à lui, toujours à propos du tableau A, sur le coût total engendré par la réforme des polices. Il s'agirait dans ce tableau de quelque 867 millions. Ce montant semble compensé par le milliard que les communes reçoivent en vertu de la réforme de la Saint-Polycarpe. L'intervenant fait donc remarquer qu'il s'agit d'une opération blanche pour l'Etat fédéral, qui paie la réforme des polices par la Saint-Polycarpe.

Le Ministre-Président répond que les 867 millions représentent le coût de la réforme des polices, compte tenu de ce que les bourgmestres ont obtenu par la négociation. Ces chiffres dont le Ministre-Président dispose jusqu'à présent, proviennent du cabinet du ministre fédéral de l'Intérieur.

M. Bernard Clerfayt fait remarquer que la base de calcul pour l'exercice 2000 pose problème. En effet, les com-

2000. Wat de PB betreft, hebben de gemeenten immers een inhaalbeweging gemaakt (nota-Rosoux). Voor Schaarbeek komt dat neer op ongeveer 100 miljoen en voor het hele Gewest op bijna 1 miljard. Heeft de Minister-President daarmee rekening gehouden in zijn berekeningen ?

De Minister-President is zich daarvan bewust. Als men zich had gebaseerd op het jaar 1999, dan zouden de berekeningen een vertekend resultaat opleveren, want die vastgestelde rechten zouden niet in de rekeningen geboekt zijn. Sommige gemeenten hebben die bedragen op de rekening 2000 ingeschreven en andere op de rekening 2001. Als de bedragen die niet in 1999 werden uitgekeerd, wel werden uitgekeerd in 2000 of in 2001, zal dat te merken zijn in de rekening 2002. De Minister-President vindt dat dit verschil geen invloed heeft op de orde van grootheid van de vernoemde bedragen.

De heer Bernard Clerfayt merkt op dat de gemeente Schaarbeek in het kader van de operatie Dexia 3, 320 miljoen heeft ingeschreven op de rekening 2000. Hierdoor werden de resultaten opgesmukt.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon vindt dat zowel het uitgekeerde aandeel in de PB (nota-Rosoux) als de Dexia-operaties meegerekend moeten worden. Ze wijst eveneens op de verhoging met 4 % van de schaal van de sociale uitkeringen (bestaansminimum, enz.). Deze indexering wordt gefinancierd volgens de subsidieregels. Alleen de transfers worden tegen 100 % terugbetaald. De andere uitgaven niet.

De Minister-President antwoordt dat hij op basis van die cijfers de cijfers in de tabel zou kunnen laten herberekenen. Hij is echter van mening dat zulks de orde van grootheid niet wezenlijk zal veranderen.

In verband met de cijfers in de vierde kolom vraagt de heer Michel Lemaire wat de kosten van de bijkomende schepen voor de gemeenten Oudergem, Vorst, Sint-Gillis en Sint-Lambrechts-Woluwe zouden zijn. Beschikt de Minister-President over een simulatie ? Zo ja, als het miljard door negentien in plaats van door vijftien zou moeten worden gedeeld, hoeveel zouden de vijftien gemeenten dan minder ontvangen, als er in de vier gemeenten in kwestie een schepen zou bijkomen ?

De Minister-President antwoordt dat voor het ogenblik twee gemeenten een bijkomende Vlaamse schepen zullen benoemen. Voor de andere vier gemeenten heeft de Minister-President de volgende simulatie gemaakt :

- Oudergem zou 12 miljoen extra krijgen;
- Vorst zou 38 miljoen extra krijgen;
- Sint-Gillis zou 82 miljoen extra krijgen;
- Sint-Lambrechts-Woluwe zou 18 miljoen extra krijgen.

munes ont reçu un rattrapage à l'IPP (note Rosoux). Pour Schaarbeek, cela représente quelque 100 millions et à peu près 1 milliard pour toute la Région. Le Ministre-Président en a-t-il tenu compte dans ses calculs ?

Le Ministre-Président affirme en être conscient. Si on avait pris 1999 comme base de départ, les calculs auraient été faussés, car l'inscription de ces droits constatés ne serait apparue nulle part aux comptes. Certaines communes ont inscrit ces sommes au compte 2000, d'autres au compte 2001. De toute façon, si les sommes qui n'ont pas été reçues en 1999 le sont en 2000 ou 2001, cela se répercutera en 2002. Le Ministre-Président estime que cette différence n'affecte pas les ordres de grandeur ici présentés.

M. Bernard Clerfayt fait remarquer que, pour la commune de Schaarbeek, le compte 2000 a bénéficié de l'opération Dexia 3 à l'ordinaire (320 millions). Ce montant vient embellir les résultats.

Mme Anne-Sylvie Mouzon estime qu'il faut intégrer à la fois le rattrapage à l'IPP (note Rosoux) et les opérations Dexia. Elle attire également l'attention sur l'augmentation de 4 % des barèmes de l'aide sociale (minimex, etc.). Cette indexation est financée selon les mécanismes de subventionnement. Ce qui est remboursé à 100 %, ce ne sont que les transferts, pas les autres dépenses.

Le Ministre-Président répond qu'il pourrait faire recalculer le tableau en tenant compte de ces chiffres. Mais il pense que cela ne bouleversera pas les ordres de grandeur.

M. Michel Lemaire voudrait savoir, à propos de la quatrième colonne de chiffres, quel serait le coût de l'échevin supplémentaire pour les communes d'Auderghem, Forest, Saint-Gilles et Woluwe-Saint-Lambert. Le Ministre-Président dispose-t-il d'une simulation ? En ce cas, si le milliard devait être divisé par dix-neuf au lieu de quinze, combien dès lors les quinze communes recevraient-elles de moins si les quatre communes en question devaient se doter d'un échevin supplémentaire ?

Le Ministre-Président répond qu'en ce moment deux communes vont faire l'effort de nommer un échevin flamand supplémentaire. Pour les quatre autres communes, le Ministre-Président a fait la simulation suivante :

- Auderghem recevrait 12 millions supplémentaires;
- Forest recevrait 38 millions supplémentaires;
- Saint-Gilles recevrait 82 millions supplémentaires;
- Woluwe-Saint-Lambert recevrait 18 millions supplémentaires.

De heer Claude Michel vindt de cijfers van de Minister-President zeer interessant. Er is echter een gegeven waarmee volgens hem geen rekening wordt gehouden : het resultaat van het vorige dienstjaar. Voor de stad Brussel gaat het om een batig saldo van 700 miljoen, dat blijkbaar niet is opgenomen in tabel A.

De Minister-President herinnert aan de bedoeling van de berekeningen. Het uitgangspunt is de vraag : « hoe zou het saldo 2000 eruit zien, rekening houdend met de vijf vernoemde parameters (weerslag van de politiehervorming, preventiecontracten, bijkomende schepen, algemene dotatie en 1 % winst in het kader van de PB) ».

Deze tabel geeft slechts een beeld van hoe het gewone resultaat van het eigen dienstjaar 2002 er zou uitzien. Er zou een probleem rijzen als er nieuwe uitgaven aan toegevoegd zouden worden. Daarmee kan in deze simulatie geen rekening worden gehouden. Men diende uit te gaan van vergelijkbare cijfers. De Minister-President benadrukt dat de toestand van gemeente tot gemeente verschilt.

De heer Bernard Clerfayt merkt op dat het gaat om contant geld voor de gemeenten in de kolommen « de algemene dotatie aan de gemeenten », « de PB » en « de bijkomende schepen ». In verband met de preventiecontracten gaat het om een subsidie die dient om de gemeenten tot een actie aan te zetten waarvan de kosten hoger zullen liggen dan de subsidie. De heer Clerfayt herinnert eraan dat tegenover een miljoen aan subsidies een uitgave van ongeveer 1,2 tot 1,4 miljoen staat.

Ook de heer Christos Doulkeridis heeft vragen over de inhoud van die kolommen. Hij begrijpt dat Dexia geen kennis kon hebben van de cijfers in de kolommen betreffende de politiehervorming, de 1 % winst op de PB of de bijkomende schepen. In verband met de kolommen betreffende de preventiecontracten, de algemene dotatie aan de gemeenten en het tekort van de ziekenhuizen is de spreker echter van mening dat die bedragen reeds op de rekening van de gewone dienst van de gemeenten zijn ingeschreven.

De Minister-President antwoordt dat het niet om absolute bedragen gaat. Er is rekening gehouden met schommelingen, met supplementen ten opzichte van de bedragen van de gewone dienst. Het gaat in feite om een verschil.

## 2.2. Tabel B (blz. 14)

De Minister-President vestigt de aandacht van de commissieleden op de simulatie in tabel B, in het bijzonder op het dienstjaar 2005. In verband met de laatste kolom van tabel B, die een gecumuleerd tekort van anderhalf miljard vermeldt, merkt de Minister-President op dat, ook al heeft zijn kabinet de bal volledig misgeslagen, het tekort 3 miljard zal bedragen en geen 25 miljard, zoals Dexia beweert. De Minister-President wijst er de commissieleden eveneens op dat de situatie zal verbeteren in 2006 (tabel C).

M. Claude Michel estime que les chiffres présentés par le Ministre-Président sont très intéressants. Il y a cependant un élément qui n'est pas pris en compte selon lui : le résultat de l'exercice antérieur. Pour la Ville de Bruxelles, cela s'élève à un boni de 700 millions, qui n'est apparemment pas repris au tableau A.

Le Ministre-Président rappelle le sens de sa démarche. La question de départ est la suivante : « que deviendrait le solde 2000 si on ajoutait les cinq paramètres qui ont été explicités (coût de la réforme des polices, contrat de prévention, échevin supplémentaire, dotation générale et gain de 1 % à l'IPP) ».

Ce tableau ne fait que donner une idée de ce que deviendrait le résultat ordinaire à l'exercice propre 2002. Un problème se poserait, si on ajoutait de nouvelles dépenses – ce qu'on ne peut pas prévoir dans le cadre de cette simulation. Il a fallu prendre des chiffres comparables. Le Ministre-Président répète, en insistant, que les situations sont toujours différentes d'une commune à l'autre.

M. Bernard Clerfayt fait remarquer que les colonnes concernant la dotation générale aux communes, l'IPP, l'échevin supplémentaire, représentent des postes qui apportent du « cash » aux communes. Quant aux contrats de prévention, il s'agit d'un subside encourageant les communes à une action. Il y a là des frais, qui dépasseront le subside. M. Clerfayt rappelle qu'un million de subsides coûte aux communes environ 1,2 à 1,4 million.

M. Christos Doulkeridis s'interroge de la même manière sur le contenu de ces colonnes. Il peut comprendre les colonnes relatives à la réforme des polices, au gain d'1 % à l'IPP, ou à l'échevin supplémentaire, données que Dexia ne pouvait pas connaître. Mais, en ce qui concerne la colonne dédiée aux contrats de prévention, à la dotation générale aux communes, et au déficit des hôpitaux, l'intervenant pense savoir que ces montants figurent déjà à l'ordinaire du compte des communes.

Le Ministre-Président répond que ce ne sont pas des montants absolus. On a pris en compte des variations de chiffres, des suppléments par rapport à ce qui se trouve à l'ordinaire. Il s'agit en fait d'un « delta ».

## 2.2. Concernant le tableau B (p. 14)

Le Ministre-Président attire l'attention des membres de la commission sur le tableau B. L'intérêt de toute cette simulation se situe en 2005. Si on considère la dernière colonne du tableau B, qui annonce un déficit cumulé d'un milliard et demi, le Ministre-Président fait remarquer que, même si son cabinet s'est trompé à 100 %, il s'agira d'un déficit de 3 milliards et non pas de 25 milliards, comme le prétend Dexia. Le Ministre-Président attire aussi l'attention des commissaires sur le fait que, selon lui, la situation va s'améliorer en 2006 (tableau C).

### 2.3. Tabel C (blz. 15)

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon heeft vragen over de berekeningsmethode van het kabinet van de Minister-President. Volgens haar gelden de resultaten in tabel C voor het eigen dienstjaar 2005 en voor het eigen dienstjaar 2006, terwijl Dexia berekeningen op gecumuleerde dienstjaren heeft uitgevoerd.

De Minister-President antwoordt dat het laatste resultaat in tabel C een gecumuleerd resultaat is.

Volgens mevrouw Anne-Sylvie Mouzon is er echter een verschil van 20 miljard tussen de studie van Dexia en die van het kabinet van de Minister-President. De socialistische fractie heeft haar eigen berekeningen uitgevoerd en komt tot hetzelfde resultaat als Dexia. Volgens de spreker is het verschil volledig te wijten aan de verdeling. Hoe is die uitgevoerd? Heeft men rekening gehouden met de indexeringen? Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wenst voor elke post meer toelichtingen over die indexeringen.

De Minister-President legt uit waarom de resultaten in zijn studie verschillen van die in de Dexia-studie.

Dexia heeft de berekeningen uitgevoerd op basis van de begrotingen. Vooral in 1999 en 2000, respectievelijk een jaar vóór de verkiezingen en een verkiezingsjaar, waren de begrotingen een « pessimistisch » uitgangspunt. Degenen die de studie gemaakt hebben geven dit bovendien expliciet toe. Daaruit volgt dat de voor het jaar 2000 verwachte begrotingssaldi, die als uitgangspunt voor de simulatie 2001-2006 dienen, aanzienlijk lager liggen dan de reële saldi, zoals blijkt uit de rekening 2000, waarvan Dexia uiteraard geen kennis kon hebben.

Dexia heeft de gemiddelde groei van alle soorten ontvangsten en uitgaven berekend op basis van de begrotingen 1996-2000. Op basis van die gemiddelden zijn prognoses gemaakt voor de dienstjaren 2001 tot 2006. Het gaat dus niet om een studie over de gevolgen van een of meer maatregelen, « ceteris paribus ». In deze referentieperiode zijn de sociale uitgaven (OCMW), de personeels- en werkingsuitgaven fors gestegen, terwijl de ontvangsten in zeer geringe mate zijn toegenomen. Als dezelfde schommelingen, die niet bevestigd zijn door de rekeningen, althans niet in dezelfde omvang, geëxtrapoleerd worden naar de dienstjaren 2001 tot 2006, is het onvermijdelijk dat het resultaat aanzienlijk verslechtert.

De Dexia-studie kon natuurlijk geen rekening houden met de gunstige gevolgen van bepaalde maatregelen die achteraf werden genomen :

- verhoging van de federale tegemoetkoming voor de politiehervorming;
- dotatie voor de bijkomende schepen;
- evolutie van de ADG;

### 2.3. Concernant le tableau C (p. 15)

Mme Anne-Sylvie Mouzon s'interroge quant à la technique utilisée par le cabinet du Ministre-Président. Selon elle, les résultats affichés au tableau C valent pour l'exercice propre 2005 et l'exercice propre 2006, alors que Dexia a effectué des calculs sur des exercices cumulés.

Le Ministre-Président répond que le dernier résultat affiché au tableau C est un résultat cumulé.

Pour Mme Anne-Sylvie Mouzon, il y a pourtant une différence de 20 milliards entre l'étude de Dexia et celle faite par le cabinet du Ministre-Président. Le groupe socialiste a effectué ses propres calculs, et arrive au même résultat que Dexia. Selon l'intervenante, toute la différence réside dans la répartition. Comment celle-ci a-t-elle été réalisée? A-t-on tenu compte des indexations? Mme Anne-Sylvie Mouzon souhaite connaître les détails de ces indexations, poste par poste.

Le Ministre-Président explique d'où vient l'origine des différences de résultats par rapport à l'étude Dexia.

Dexia a travaillé sur base des budgets. Particulièrement en 1999 et 2000, années préélectorale et électorale, ceux-ci constituaient une base « pessimiste » de travail. Les auteurs de l'étude le reconnaissent d'ailleurs explicitement. Il en résulte que les soldes budgétaires prévus en 2000 et qui servent de point de départ pour la simulation couvrant la période 2001-2006 sont nettement inférieurs à la réalité telle qu'elle apparaît à la lecture des comptes 2000 dont Dexia ne pouvait bien évidemment pas avoir connaissance.

Dexia a établi une moyenne de croissance pour chaque type de recettes et de dépenses sur base de la période 1996-2000, mais en se fondant sur des budgets. Ces moyennes ont été projetées sur les exercices 2001 à 2006. Il ne s'agit donc pas d'une étude portant sur l'effet d'une ou de plusieurs mesures, « toutes choses restant par ailleurs égales ». Or, dans cette période de référence, on a assisté à une explosion des dépenses sociales (CPAS), de personnel et de fonctionnement, alors que l'augmentation des recettes était très modeste. En projetant les mêmes variations, non confirmées dans les comptes, du moins dans la même ampleur, sur les exercices 2001 à 2006, on aggrave inévitablement le résultat dans des proportions considérables.

Les auteurs de l'étude Dexia ne pouvaient évidemment tenir compte de l'effet bénéfique de certaines mesures intervenues postérieurement :

- amélioration de l'intervention fédérale en matière de police;
- dotation pour l'échevin suppléantaire;
- évolution de la DGC;

- winst van 1 % en 2 % op de aanvullende PB, enz.

In de Dexia-studie worden de gevolgen van bepaalde maatregelen (energie) vanaf 2001 of vanaf 2003 (PB) ingecalculeerd, terwijl de financiële gevolgen voor de gemeenten pas later merkbaar zullen zijn.

Al die gegevens verklaren het verschil tussen de Dexia-studie en de prognoses van de Minister-President.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon merkt echter op dat in de Dexia-studie de kosten van de belasting (recuperatie van het procent van de PB) gewoonweg afgeschaft zijn. Dat verbetert het eindresultaat.

De Minister-President antwoordt dat zijn kabinet de resultaten zal controleren.

In verband met tabel C merkt de heer Bernard Clerfayt op dat, als de periode van 5 op 6 jaar wordt gebracht, de kwestie van de berekeningsgrondslag belangrijker wordt en de opmerking van de heer Claude Michel des te pertinent wordt.

De heer Claude Michel preciseert dat in de laatste tabel het resultaat van de vorige dienstjaren opgenomen is in het gecumuleerde eindresultaat. Voor de stad Brussel wordt immers in de laatste kolom van tabel A « verwacht resultaat in 2002 eigen dienstjaar » een resultaat van 150 miljoen aangekondigd, terwijl volgens de eerste kolom van tabel C het « gecumuleerd resultaat verwacht in 2002 » voor de stad Brussel 873 miljoen bedraagt. Er is dus rekening gehouden met de 700 miljoen van de vorige jaren.

De Minister-President dankt de heer Claude Michel voor zijn uitleg.

Voorts voegt de Minister-President er in het hoofdstuk over de administratieve en financiële maatregelen aan toe dat zowel de gemeenten als het Gewest altijd bepaalde zaken kunnen verbeteren. In de komende maanden zal men echter moeten nadenken over de taakverdeling tussen het Gewest en de gemeenten. Waarschijnlijk zullen er bevoegdheden in beide richtingen moeten worden overgedragen. De Minister-President wenst dit debat niet vandaag, maar wel binnen afzienbare tijd aan te vatten.

Een mogelijke maatregel zou erin bestaan in het Gewest een centrale instelling, zoals een aankoopcentrale, op te richten voor de leningen aan de gemeenten. Daartoe heeft de Minister-President nog niet het akkoord van de regering. Niets van al wat tijdens deze bespreking wordt gezegd verbindt de regering tot iets. Een andere maatregel zou erin bestaan de administratieve boeten daadwerkelijk te innen. Niets staat immers de gemeenten nog in de weg om die administratieve boeten te innen.

- gain de 1 et 2 % sur les recettes des additionnels à l'IPP, etc...

Dans l'étude Dexia, l'effet de certaines mesures est pris en compte dès 2001 (énergie) et 2003 (IPP), alors que les effets financiers pour les communes n'interviendront que plus tard.

Tous ces éléments expliquent l'écart entre l'étude Dexia et les prévisions du Ministre-Président.

Mme Anne-Sylvie Mouzon fait cependant remarquer que l'étude Dexia a carrément supprimé le coût de l'impôt (récupération du pourcent à l'IPP). Cela améliore le résultat final.

Le Ministre-Président répond que son cabinet vérifiera les résultats.

M. Bernard Clerfayt fait remarquer, à propos du tableau C, que si on prolonge la période de calcul de 5 à 6 ans, la base sur laquelle est effectué ce calcul devient une question importante, et la remarque de M. Claude Michel prend toute son importance.

M. Claude Michel précise que, dans le dernier tableau, on a intégré le résultat des exercices antérieurs dans le résultat cumulé final. En effet, pour la Ville de Bruxelles, la dernière colonne du tableau A annonce un résultat propre résumé en 2002 de 150 millions, alors que la première colonne du tableau C, pour la Ville de Bruxelles, s'élève à 873 millions : on a donc tenu compte des 700 millions des exercices antérieurs.

Le Ministre-Président remercie M. Claude Michel pour ses explications.

Par ailleurs, le Ministre-Président ajoute, dans le chapitre consacré aux mesures administratives et financières, que l'on peut, tant au niveau communal que régional, toujours améliorer certaines choses. Il faudra cependant, dans les mois qui viennent, réfléchir à la division des tâches entre la Région et les communes. Il faudra probablement accepter des transferts de compétences, et ceci dans les deux sens. Le Ministre-Président ne souhaite pas ouvrir ce débat aujourd'hui, mais il estime qu'il faudra bientôt y venir.

Un exemple de piste à suivre, serait de créer au niveau régional une centrale d'achats pour les emprunts des communes. A ce sujet, le Ministre-Président n'a pas encore l'accord du gouvernement. Tout ce qui est dit dans le cadre de cette discussion n'engage par ailleurs pas le gouvernement. Une autre mesure consisterait à mettre en pratique la perception d'amendes administratives. En effet, plus rien n'empêche à présent les communes de mettre en œuvre ces amendes administratives.

Tot besluit stelt de Minister-President vast dat de toestand van de gemeentefinanciën inderdaad niet rooskleurig maar zelfs verontrustend is. Er zouden maatregelen genomen moeten worden, die meer omvatten dan een verhoging van de algemene dotatie aan de gemeenten. Politiek gezien volstaat het niet dat het Gewest begrotingsinspanningen ten gunste van de gemeenten levert. De gemeenten moeten er zelf iets aan doen.

## II. Gedachtewisseling

De heer Bernard Ide wijst erop dat er pas een echt debat over de toekomst van de gemeentelijke financiën op gang is gekomen nadat een particuliere financiële instelling, Dexia, in maart 2001 de toestand van de gemeentefinanciën heeft onderzocht.

Er zij aan herinnerd dat er volgens Dexia tegen eind 2006 een gecumuleerd tekort van 24,3 miljard zou zijn. De Minister-President heeft de kwestie de hele zomer lang bestudeerd en kwam tot het besluit dat de toestand niet zo catastrofaal is als zou blijken en dat het gecumuleerd resultaat van de financiën van de 19 gemeenten in 2006 een overschot van 775 miljoen zou vertonen. De Minister-President geeft vier redenen waarom hij tot een ander besluit komt dan Dexia :

Primo, Dexia heeft zich gebaseerd op de begroting; de Minister-President is uitgegaan van de rekeningen. Het uitgangspunt verschilt maar de evolutie en alle andere zaken blijven voorts dezelfde. In zijn studie houdt de Minister-President voorts rekening met een tekort, in het begrotingsjaar 2005 en 2006, van telkens 1.463.000.000 BEF. Men stelt dus vast dat er, zelfs in zijn simulatie, een rampscenario wordt aangekondigd voor 2007 en voor de daarop volgende jaren.

Men mag ook niet uit het oog verliezen dat de drie Dexia-verrichtingen tussen 1997 en 2000, de gemeentekassen met meer dan 12 miljard hebben gestijfd.

Secundo, de Minister-President wijst erop dat de periode die Dexia als referentieperiode heeft gebruikt om haar prognose te maken, een periode is waarin de sociale uitgaven fors zijn gestegen. De spreker wijst erop dat Dexia veronderstelt dat de uitgaven van de OCMW's van 2001 tot 2006 met niet meer dan 2 % zullen stijgen.

Tertio, de Minister-President heeft rekening gehouden met parameters waarvan Dexia geen weet had : grotere bijdrage van de federale overheid op het vlak van de politie, dotaties voor de bijkomende schepen, evolutie van de ADC en 1 tot 2 % meer opcentiemen op de personenbelasting. Afgezien van de dotatie voor de bijkomende schepen, gaan twee van de drie nieuwe inkomsten naar daarmee overeenstemmende uitgaven van de gemeenten. Wat de personenbelasting betreft, zij erop gewezen dat Dexia zelfs optimistischer was dan de Minister-President aangezien DEXIA rekent op een winst van 3 %.

En guise de conclusion, le Ministre-Président constate que la situation n'est en effet pas euphorique. Elle est même fort préoccupante. Il y aurait des mesures à prendre, qui ne se limiteront pas à augmenter simplement la dotation générale aux communes. Du point de vue politique, il ne suffit pas que la Région fasse des efforts budgétaires en faveur des communes, encore faut-il que les communes prennent elles-mêmes leur propre situation en main.

## II. Echange de vues

Pour M. Bernard Ide, il a fallu qu'une institution financière privée, Dexia, se penche en mars 2001 de manière prospective sur l'état des finances communales pour qu'un véritable débat soit lancé sur l'avenir de celles-ci.

Pour rappel, Dexia annonce un déficit cumulé de 24,3 milliards de francs fin 2006. Après avoir planché tout l'été sur la question, le Ministre-Président a expliqué que la situation n'était pas aussi catastrophique qu'il ne paraissait, et sa conclusion était qu'en 2006 le résultat cumulé des finances des 19 communes serait en boni de 775 millions. Pour expliquer pourquoi Dexia et lui-même arrivaient à une conclusion différente, le Ministre-Président a avancé quatre arguments :

Primo, Dexia a travaillé sur base du budget et le Ministre-Président sur des comptes. Cela ne fait que changer le point de départ, la tendance devant, elle, rester la même, toutes choses restant égales par ailleurs. En outre, dans son étude, le Ministre-Président envisage un exercice propre déficitaire en 2005 et en 2006 de chaque fois 1.463.000.000 BEF. On voit donc que même dans sa simulation, le scénario catastrophe est annoncé pour les années 2007 et suivantes.

Il ne faut pas non plus oublier que les trois opérations Dexia ont, entre 1997 et 2000, insufflé plus de 12 milliards dans les caisses des communes.

Secundo, le Ministre-Président explique que la période de référence que Dexia a utilisée pour faire sa projection est une période dans laquelle il y a eu des explosions de dépenses sociales. L'intervenant signale que, de 2001 à 2006, l'hypothèse retenue par Dexia pour le rythme d'accroissement des dépenses de CPAS n'est que de 2 %.

Tertio, le Ministre-Président a tenu compte de paramètres dont Dexia n'avait pas connaissance : amélioration de l'intervention fédérale en matière de police, dotations pour l'échevin supplémentaire, évolution de la DGC et gains de 1 et 2 % sur les additionnels à l'IPP. A part la dotation pour l'échevin supplémentaire, deux des trois autres apports d'argent frais sont contrebalancés par des dépenses correspondantes au niveau des communes. Et en ce qui concerne l'IPP, Dexia était même plus optimiste que le Ministre-Président, puisqu'ils tablaient sur un gain de 3 %.



Quarto, de Minister-President heeft gelijk in verband met de datum voor de financiële gevolgen voor de gemeenten van de parameters inzake energie en personenbelasting. De spreker wijst erop dat men ook hier alleen maar uitstelt wat onontkoombaar lijkt.

De spreker denkt dus dat de gemeentelijke financiën afsteveneren op een ramp als men niet snel ingrijpt om bij te sturen. De financiële toestand van het Gewest ziet er helaas niet rooskleurig uit en hiervoor kan geen structurele oplossing worden genomen. Men zal later moeten terugkomen op de oplossingen die de Minister-President heeft voorgesteld, maar men kan reeds een van de mogelijke uitwegen in aanmerking nemen : het Gewest moet zorgen voor een permanent auditorgaan dat stelselmatig de aandacht van de toezichhoudende overheid moet vestigen op gebreken in het financieel beheer van de gemeenten. De spreker kan dat voorstel alleen maar toejuichen en begrijpt niet dat een dergelijk hulpmiddel, een soort van observatiecentrum voor de gemeentelijke financiën, dat ontzettend belangrijk is voor een gezond beheer ervan, nog niet bestaat. Een privé-instelling moet dus alarm slaan vooraleer de commissie dit probleem onderzoekt.

De heer Bernard Clerfayt feliciteert de Minister-President met die studie die voor het eerst zo uitgebreid de financiële toestand van de gemeenten weergeeft alsook de band tussen het beleid op gewestelijk en gemeentelijk vlak en de financiering ervan. Deze studie heeft tevens de verdienste dat ze de cijfers van de Dexia-studie corrigeert. Die steunde op begrotingen, die zoals de Minister-President onderstreept heeft, in de periode van de verkiezingen zijn opgesteld.

De spreker herinnert eraan dat, als men de rekeningen 2000 als basis voor de berekeningen neemt, er problemen kunnen rijzen. Alle gemeenten hebben in 2000 immers voordeel gehaald uit een inhaalbeweging op het vlak van de opcentiemen op de personenbelasting (nota Rosoux) en de Minister-President geeft dat in zijn nota ook toe. Voor de gemeente Schaarbeek alleen al betekende dat een bijkomende belastinginkomst van 173 miljoen. Aangezien dat neerkomt op ongeveer 8 % van de gewestelijke ontvangst op de personenbelasting, mag men veronderstellen dat het totale bedrag voor heel het Gewest oploopt tot meer dan 2 miljard. Het vertrekjaar (2000) moet dus worden bijgestuurd met 2 miljard aan uitzonderlijke ontvangsten, wat zich nooit meer zal voordoen. Dat verslechtert dus het uitgangspunt.

Er zij voorts op gewezen dat de Dexia-verrichtingen de jongste zes jaar in totaal zowat 12,3 miljard hebben opgeleverd, wat een aanzienlijke weerslag heeft gehad op de gemeentelijke financiën : de uitgaven konden worden verminderd of de ontvangsten konden stijgen. De jongste zes jaar is er dus een uitzonderlijke stijging geweest maar niets laat toe ervan uit te gaan dat zulks de komende zes jaar ook het geval zal zijn.

Quarto, en ce qui concerne l'argument concernant la date des effets financiers pour les communes des paramètres énergie et IPP, le Ministre-Président a raison, mais ici aussi on ne fait que reporter une échéance qui semble inéluctable.

L'intervenant pense donc que les finances communales vont droit au mur si des correctifs ne sont pas envisagés très rapidement. La santé financière de la Région n'est malheureusement pas brillante et ce n'est pas là qu'une solution structurelle pourra être trouvée. Il faudra revenir ultérieurement sur les solutions que le Ministre-Président a proposées, mais on peut déjà retenir une des pistes envisagées : la Région devrait se doter d'une structure d'audit permanent susceptible d'attirer systématiquement l'attention de l'autorité de tutelle sur les manquements dans la gestion financière des communes. L'orateur ne peut qu'abonder dans ce sens et trouve assez incompréhensible qu'un tel outil, une sorte d'observatoire des finances communales – combien important pour une saine gestion de celles-ci – n'existe pas encore. Il faut donc qu'une institution privée lance un cri d'alarme pour que la commission soit saisie de ce problème.

M. Bernard Clerfayt félicite le Ministre-Président pour cette étude, qui a le mérite de présenter, pour la première fois, avec un tel souci d'exhaustivité, l'état des finances communales, l'articulation entre les politiques régionales et communales, et leur financement. Cette étude a aussi le mérite de corriger celle de Dexia, qui avait travaillé sur la base de budgets électoralistes, comme le Ministre-Président l'a fait remarquer.

L'intervenant rappelle que, si l'on prend comme base de calcul les comptes 2000, des problèmes risquent de se poser. En effet – et la note du Ministre-Président le reconnaît – toutes les communes ont bénéficié en 2000 d'un rattrapage de centimes additionnels à l'IPP (note Rosoux). Ce chiffre représente 173 millions d'impôts supplémentaires pour la seule commune de Schaarbeek. Celle-ci représentant environ 8 % de la recette régionale à l'IPP, on peut supposer que la somme totale, pour l'ensemble de la Région, s'élève à plus de 2 milliards. L'année de départ (2000) est donc à modifier pour 2 milliards de recettes exceptionnelles, qui ne se reproduiront pas. Cela aggrave donc le point de départ.

En outre, les six dernières années ont bénéficié des trois opérations Dexia, s'élevant au total à quelque 12,3 milliards, qui ont joué un rôle important dans les finances communales, permettant soit de diminuer des dépenses, soit d'accroître des recettes. Les rythmes d'accroissement au cours des six dernières années ont donc été exceptionnellement positifs, et rien ne permet d'affirmer que les six prochaines années en bénéficieront encore.

Enkele kwesties van statistische aard zouden moeten worden verduidelijkt. Enerzijds rijst de vraag hoe de ziekenhuistekorten uit het verleden evolueren? Kan de commissie beschikken over cijfers? Anderzijds wordt er vaak verwezen naar de stijging van de sociale uitgaven (bestaansminimum, enz.): zijn er objectieve cijfers betreffende die toestand? Is het ten slotte mogelijk om de kostprijs te ramen van het Sociaal Handvest in de gemeenten? De spreker meent te weten dat de referentiekostprijs in sommige gemeenten is overschreden: is dat waar? Wat is voorts de totale kostprijs van uitbreiding van de personeelsformaties?

De spreker vindt voorts dat men niet mag beweren dat de subsidies die door het Gewest worden toegekend, noodzakelijkerwijs een steun betekenen voor de gemeenten. Dat zou het geval zijn mochten de gemeenten al een beleid voeren dat het Gewest wil aanmoedigen en mochten de subsidies de last verlichten. Dat is echter zelden het geval. Als de minister zegt dat er subsidies worden toegekend, dan scoort hij daarmee in de media, maar de gemeenten moeten zelf een even groot bedrag betalen. Een voorbeeld: voor de veiligheidsovereenkomsten ontvangt Schaarbeek 90 miljoen, maar de kosten die eruit voortvloeien bedragen 130 miljoen.

In de nota staat (op blz. 7 van de uiteenzetting) dat de gemeenten geen enkel planning hebben wat aanwervingen betreft naar gelang van de noden. De spreker wijst er echter op dat de personeelsnoden van de gemeenten vastgelegd worden in de personeelsformaties en dat er in geen enkele privé-instelling zoveel gediscussieerd wordt over de personeelsformatie als in de gemeenten. Immers, om een personeelsformatie op te stellen, moet een hele procedure worden gevolgd (interne analyse van de werking van de gemeente, overleg met de diensten, bespreking in het College, overleg met de vakbonden, debatten in de gemeenteraad) die eindigt met de goedkeuring – of afwijzing – door de toezichthoudende overheid. De gemeenten mogen niemand aanwerven buiten de personeelsformatie.

Het verontrust de heer Bernard Clerfayt dat het cijfer in de tabel dat als basis wordt genomen niet overeenkomt met de werkelijkheid. Immers, voor een gemeente zoals Schaarbeek, waarvan men ervan uitgaat dat ze in 2000 een tekort van 215 miljoen heeft, moet men ook rekening houden met 173 miljoen aan uitzonderlijke ontvangsten uit de personenbelasting (nota Rosoux) en 315 miljoen van de Dexia-verrichtingen, die ingeschreven is als uitzonderlijke ontvangsten. Die 215 miljoen wordt dus 715 miljoen, wat een duidelijk verschil uitmaakt, vooral als men dit cijfer gebruikt als basis voor een simulatie over een periode van vijf jaar. De spreker vraagt dan ook dat de Minister-Président zijn tabel dienovereenkomstig wijzigt.

De heer Bernard Clerfayt verwerpt de onderstelling dat de indexatie van de lonen nagenoeg geen enkele weerslag zal hebben op de gemeentelijke financiën aangezien die op het vlak van in de personenbelasting gecompenseerd zou

Quelques questions d'ordre statistique devraient être éclaircies. D'une part, qu'en est-il de l'évolution des déficits hospitaliers pour le passé? La commission pourrait-elle disposer de chiffres? D'autre part, il est souvent fait état de la hausse des dépenses sociales (minimex, etc.): peut-on objectiver cette situation? Enfin, est-il possible d'estimer le coût de la charte sociale dans les communes? L'intervenant pense savoir que le coût de référence a été dépassé dans certaines communes: qu'en est-il? Dans le même ordre d'idée, qu'en est-il du coût global de la hausse du personnel?

Par ailleurs, l'orateur estime qu'il est faux de prétendre que les subsides accordés par la Région sont nécessairement une aide pour les communes. Cette affirmation serait vraie si les communes menaient déjà une politique que la Région veut encourager, et que les subsides en viendraient alléger la charge. Mais cette situation est rare. Quand le ministre annonce les subsides, il bénéficie de l'effet médiatique qui en résulte, mais c'est aux communes à sortir de leur poche l'équivalent de ce qui est donné en subsides. Par exemple, pour les contrats de prévention, Schaarbeek reçoit 90 millions, mais les coûts qui en résultent s'élèvent à 130 millions.

Lorsque la note affirme (p. 7 de l'exposé) qu'il n'y a aucune planification – au niveau des communes – des recrutements et engagements en fonction des besoins, l'intervenant fait cependant remarquer que les besoins des communes en termes de personnel sont fixés dans les cadres du personnel, et qu'aucune institution privée n'est soumise à autant de débats sur son cadre que les communes. En effet, pour élaborer un cadre, il y a tout un processus (analyse interne du fonctionnement de la commune, débat avec les services, débat au sein du Collège, discussion avec les syndicats, débat au Conseil communal) qui se termine par une approbation – ou une improbation – par le pouvoir de tutelle. Les communes ne peuvent engager une personne en-dehors du cadre.

Concernant le tableau A, M. Bernard Clerfayt s'inquiète de ce que le chiffre de départ ne correspond pas à la réalité. En effet, pour la commune de Schaarbeek, censée partir en 2000 avec un déficit de 215 millions, il faut encore ajouter les 173 millions de recettes exceptionnelles à l'IPP (note Rosoux) et les 315 millions, inscrits en recettes exceptionnelles, de l'opération Dexia. Ce chiffre de – 215 millions devient donc – 715 millions, ce qui constitue une nette différence, surtout s'il s'agit du point de départ d'une simulation s'étendant sur 5 ans. L'intervenant demande donc que le Ministre-Président modifie son tableau en conséquence.

M. Bernard Clerfayt réfute l'hypothèse selon laquelle l'indexation des salaires n'aurait quasi aucun impact sur les finances communales, vu qu'elle serait compensée à l'IPP par les revenus des habitants. En fait, les structures sociales

worden door de gestegen inkomsten van de inwoners. De sociale structuren van de gemeenten zijn immers niet dezelfde in heel het Gewest : een indexatie van de lonen heeft dus niet dezelfde gevolgen voor alle gemeenten aangezien de sociale minima niet in dezelfde mate stijgen als de lonen.

Wat de te nemen maatregelen betreft, wijst de spreker er net als vele andere leden op dat het belangrijk is dat het Gewest of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie de ziekenhuistekorten overneemt. Immers, de zes « ziekenhuisgemeenten » behoren tot de armste gemeenten van het Gewest. In de nota van de Minister-President staat dat, als eerste administratieve maatregel, de gemeentelijke uitgaven moeten worden afgestemd op de ontvangsten. Volgens de sprekers betekent dit dat de gemeenten wordt gevraagd te zorgen voor een beter sluitende begroting. Ter wille van de solidariteit tussen de gemeenten zou hij niet aanvaarden dat die zin zo wordt geïnterpreteerd dat de gemeenten die de middelen hebben worden aangespoord om geld uit te geven terwijl de armere gemeenten worden opgeroepen om te besparen. In dat opzicht herinnert de spreker eraan dat er grote verschillen bestaan tussen de gemeenten wat de ontvangsten betreft en dat uitgerekend de armste gemeenten meer moeten doen op het vlak van sociale bijstand, de renovatie van kwetsbare wijken, enz. De spreker vindt dat er in dat verband zou moeten worden nagedacht over een regeling voor fiscale compensatie. De vijfde maatregel die de Minister-President voorstelt, gaat die richting uit : hoe kan men de gemeentelijke fiscaliteit harmoniseren en tegelijk de gemeenten, rekening houdend met hun opdrachten, dezelfde kansen geven ?

De heer Bernard Clerfayt steunt volledig de tweede administratieve maatregel die de Minister-President voorstelt en die erin bestaat de uitgaven rationeler te beheren. De spreker roept het Gewest op terzake het voorbeeld te geven. De spreker vindt de derde maatregel, die betrekking heeft op de oprichting van een permanente auditorstructuur een uitstekend voorstel. Hij is het echter eens met de heer Bernard Ide, die niet begrijpt waarom een dergelijk initiatief niet eerder is genomen. Volgens de spreker heeft de toezichthoudende overheid haar rol niet altijd naar behoren vervuld.

Wat de vierde maatregel betreft (vaststelling van een organigram van het personeel) verwijst de heer Bernard Clerfayt naar zijn opmerking betreffende de personeelsformaties. In verband met de maatregel die ertoe strekt eenzelfde administratief en geldelijk statuut in te voeren voor alle gemeentelijke ambtenaren, wijst de spreker erop dat hetgeen men op het vlak van de politiehervorming meemaakt duidelijk bewijst welke financiële gevolgen dat heeft voor de gemeenten.

De spreker is gekant tegen de zesde maatregel die ertoe strekt de gemeentelijke vzw's te laten controleren door de toezichthoudende overheid omdat het privé-instellingen betreft waarop het beginsel van de vrijheid van vereniging

des communes ne sont pas les mêmes dans toute la Région : une indexation des salaires n'a donc pas le même impact dans toutes les communes, car les minima sociaux ne sont pas augmentés au même rythme que les salaires.

En ce qui concerne les mesures à prendre, l'intervenant souligne l'intérêt, partagé par de nombreux membres, d'une reprise des déficits hospitaliers par la Région ou par la Commission Communautaire Commune. En effet, les 6 communes hospitalières sont, parmi les 19 communes bruxelloises, les moins nanties. Par ailleurs, lorsque le texte de la note du Ministre-Président énonce, comme première mesure d'ordre administratif, « l'adaptation des dépenses communales aux recettes », l'intervenant comprend qu'il s'agit d'inviter les communes à un meilleur équilibre budgétaire, mais n'admettrait pas, pour une raison évidente de solidarité entre communes, que l'on comprenne cette phrase comme une invitation à la dépense pour les communes qui ont les moyens et un appel aux restrictions pour les communes plus pauvres. A cet égard, l'intervenant rappelle qu'il existe une grande inégalité des communes devant les recettes, alors que ce sont précisément les communes les plus pauvres qui ont des missions plus importantes à remplir en termes d'aide sociale, de rénovation de quartiers fragilisés, etc. A cet égard, il faudrait peut-être réfléchir à un système de compensation fiscale. La cinquième mesure proposée par le Ministre-Président va dans ce sens : comment pourrait-on harmoniser la fiscalité communale tout en donnant les mêmes chances aux communes en fonction de leurs missions ?

M. Bernard Clerfayt souscrit entièrement à la deuxième mesure administrative proposée par le Ministre-Président, consistant à mener une gestion plus rationnelle des dépenses, et l'intervenant demande à la Région de monter l'exemple à cet égard. Quant à la troisième mesure, concernant l'audit permanent, l'intervenant estime que c'est une excellente idée, et rejoint M. Bernard Ide lorsqu'il s'étonne que cette initiative n'a pas été menée plus tôt. D'après l'orateur, le service de la tutelle n'a pas toujours joué son rôle comme il se devait.

Au sujet de la quatrième mesure (créer un organigramme du personnel), M. Bernard Clerfayt renvoie à sa remarque sur les cadres du personnel. Concernant la mesure visant à créer un statut administratif et pécuniaire unique pour l'ensemble des agents communaux, l'intervenant fait remarquer que l'expérience que l'on vient de vivre au niveau de la police a montré l'impact financier difficile à assumer pour les communes.

Concernant la sixième mesure, visant à contrôler par la tutelle les asbl communales, l'intervenant s'y oppose totalement, car ce sont des institutions privées qui relèvent de la liberté d'association. Il faut contrôler les intercommu-

van toepassing is. De intercommunales moeten wél worden gecontroleerd, alsook de bedragen die door de gemeenten aan de vzw's worden overgemaakt; de vzw's zelf mogen niet worden gecontroleerd.

De zevende en achtste maatregel hebben betrekking op de invoering van een analytische boekhouding. Dit bewijst duidelijk dat de nieuwe gemeentelijke boekhouding een halve mislukking is. Er moet dus gezorgd worden voor meer doorzichtigheid en de toezichhoudende overheid moet de boekhoudkundige regels vaststellen.

De negende maatregel strekt ertoe de gemeenten die een slechte raming zouden maken van de subsidie die aan het OCMW wordt doorgestort, te bestraffen. De spreker veronderstelt dat dit ook het geval zal zijn met de gemeentelijke subsidie die aan de politiezone wordt toegekend.

De spreker is ingenomen met de tiende maatregel, die ertoe strekt de subsidies samen te brengen in meerjarenkredieten. De spreker is echter verbaasd over de elfde maatregel : verdenkt de Minister-President de gemeenten ervan de vooruitgang niet op de voet te volgen ?

Wat de twaalfde maatregel betreft vraagt de heer Bernard Clerfayt waarom de infrastructuur zou moeten worden geregionaliseerd. Is dit louter om financiële redenen of is het de bedoeling te zorgen voor een betere dienstverlening aan de bevolking ? De spreker vreest dat we zullen verzeilen in Antwerpse toestanden waardoor de kloof met de burger nog groter wordt.

In verband met de dertiende maatregel, die ertoe strekt sommige activiteiten in eigen beheer te geven, wenst de spreker te weten of de Minister-President hierbij denkt aan gemeentelijke vzw's ? Zo'n maatregel zou haaks staan op de zesde maatregel.

Ten slotte in verband met de veertiende maatregel, die ertoe strekt infrastructuren, zoals de zwembaden, over te hevelen, wijst de heer Bernard Clerfayt erop dat het Gewest geen enkele bevoegdheid heeft in verband met sport.

De spreker vat voorts de krachtlijnen samen van de zogenaamde « financiële » maatregelen. Hij vindt het een goed idee om de nutsbedrijven belasting te doen betalen. Hij kan zich ook verenigen met de verbetering van de inning van het parkeergeld, maar hij wijst er echter op dat dit ook meer kosten meebrengt aangezien die maatregel alleen doeltreffend is als er strenge politiecontrole is. Bovendien heeft die maatregel meer te maken met het beheer van de openbare ruimte dan met het zoeken naar een middel om de ontvangsten te doen toenemen.

In verband met het actief schuldbeheer waarbij de kredietmarges die de gemeenten moeten betalen voor hun leningen worden verminderd, wijst de spreker erop dat het criterium dat de banken hanteren om die rente te berekenen meer te maken heeft met het financiële risico, te weten

nales, ainsi que les montants transférés par les communes à des asbl, mais pas l'asbl elle-même.

Les septième et huitième mesures concernent l'introduction d'une comptabilité analytique. Cela montre bien le relatif échec de la « nouvelle comptabilité communale ». Il faut donc aller vers plus de transparence, et que la tutelle précise les règles de comptabilisation.

La neuvième mesure consiste en la sanction pour les communes qui feraient une mauvaise estimation du subside versé au CPAS. L'orateur suppose qu'il en ira de même pour le subside communal attribué à la zone de police.

La dixième mesure, concernant la globalisation des subides au sein d'enveloppes pluriannuelles, est une excellente idée, selon l'intervenant. Celui-ci s'étonne cependant de la onzième mesure : le Ministre-Président soupçonne-t-il les communes de ne pas être à la pointe du progrès ?

A propos de la douzième mesure, M. Bernard Clerfayt demande pourquoi il faudrait régionaliser les infrastructures. S'agit-il d'une logique purement financière ou d'une logique visant à prodiguer de meilleurs services aux citoyens ? L'intervenant craint d'en arriver au système anversoïse, qui a eu pour conséquence d'éloigner le citoyen de la prise de décision.

Concernant la treizième mesure, visant à la mise en régie autonome de certaines activités, le Ministre-Président songe-t-il à des asbl communales ? Auquel cas ce ne serait pas très cohérent en regard de la sixième mesure, selon l'intervenant.

Enfin, concernant la quatorzième mesure, visant au transfert des infrastructures, notamment les piscines, M. Bernard Clerfayt fait remarquer que la Région n'a aucune compétence en matière de sports.

En ce qui concerne les mesures dites « financières », l'intervenant en résume les grandes lignes : il trouve excellente l'idée de taxer les impétrants en voirie. Il juge intéressante l'amélioration des redevances dues pour le stationnement en voirie, mais fait cependant remarquer que cela générera aussi un coût policier, car ce genre de mesure n'est efficace que moyennant un strict contrôle policier, et en définitive, cette mesure relève davantage de la gestion de l'espace public plutôt que d'un moyen de rentrée financière.

En ce qui concerne la gestion active de la dette en réduisant la marge de crédit que les communes paient sur leurs emprunts, l'intervenant fait remarquer que le critère utilisé par les banques pour calculer cet intérêt dépend davantage du risque financier, c'est-à-dire de la bonne santé financière

van de gezonde financiële toestand van de gemeenten dan met een meer technische formule waarbij verschillende gemeenten samen lenen.

Voorts is de heer Bernard Clerfayt er niet van overtuigd dat het invoeren van administratieve boetes de gemeenten veel zal opleveren. De spreker geeft toe dat er een dergelijke beleid moet worden gevoerd maar hij wijst erop dat de wet die administratieve boetes beperkt tot maximum 5.000 BEF, wat er wel voor zorgt dat de politieverordeningen worden nageleefd maar wat geenszins de mogelijkheid biedt om sommige gedragingen die schadelijk zijn voor de kwaliteit van de omgeving te bestraffen met zware administratieve boetes. Trouwens, als dat ontradingsbeleid werkt, zullen de overtredingen schaarser worden en zullen de financiële inkomsten eveneens teruglopen. Men moet er daarentegen bij de federale minister van Financiën op aandringen dat de verkeersboetes wegens verkeersovertredingen die door de gemeentelijke politieagenten worden vastgesteld aan de gemeenten worden teruggestort. Vandaag seponereert het Parket immers de meeste van die boetes, wat een verlies voor de Staat betekent. De terugstorting van die boetes voor verkeersovertredingen, zou geen verlies opleveren voor de federale Staat, aangezien deze momenteel niet in staat is die boetes zelf te innen.

De spreker vindt voorts dat het een interessante beleidskeuze zou kunnen zijn mocht men de aanvullende personenbelasting verlagen en de opcentiemen op de onroerende voorheffing verhogen.

Tot besluit wijst de heer Bernard Clerfayt erop dat er in het Waals Gewest een observatiecentrum voor de gemeentelijke financiën bestaat, en dat zoiets ook in Brussel zou moeten bestaan. Een bijzondere steunregeling levert de Waalse gemeenten 1,6 miljard BEF op. De spreker dringt erop aan dat de middelen die in Brussel aan de gemeenten worden toegekend zouden stijgen door de algemene dotatie aan de gemeenten te laten stijgen.

De heer Benoît Cerexhe feliciteert Dexia met die studie, zonder welke dit debat nooit zou hebben plaatsgehad. De spreker is verbaasd over het feit dat de cijfers van de Minister-President zo sterk verschillen van die van Dexia. Hoe komt het dat er een verschil is van 24 miljard? Dexia kon uiteraard geen weet hebben van de 5 miljard BEF die het gevolg zijn van de Lombardakoorden. Maar dan nog is er een verschil van 19 miljard, dat, volgens de Minister-President, het gevolg zou zijn van een verschil in berekeningwijze: Dexia heeft zich gebaseerd op de begrotingen, terwijl de Minister-President steunde op de rekeningen. Maar is een verschil van 19 miljard, zelfs over vijf jaar, tussen begrotingen en rekeningen, wel geloofwaardig?

Volgens de spreker zijn de rekeningen als vertrekbasis niet meer betrouwbaar dan de begrotingen. Twee voorbeelden bewijzen dat. De heer Bernard Clerfayt heeft Schaarbeek als voorbeeld genomen, waar de weerslag van verkoop van de Dexia-aandelen in de rekening 2000 is

des communes, plutôt que d'une formule plus technique de mise en commun des emprunts par plusieurs communes.

Concernant la mise en place de sanctions administratives, M. Bernard Clerfayt n'est pas convaincu que cette mesure rapportera beaucoup aux communes. En effet, s'il reconnaît que cette politique doit être menée, l'orateur signale que la loi limite ces amendes administratives à 5000 BEF maximum, ce qui ne fait que garantir le respect des règlements de police, mais ne permet en aucune manière de « réprimer certains comportements nuisibles à la qualité de l'environnement par de lourdes amendes administratives ». Par ailleurs, si cette politique dissuasive fonctionne, les infractions se feront plus rares, et donc les rentrées financières de même. Par contre, il faudrait insister auprès du Ministre fédéral des Finances pour que les amendes de roulage, enrôlées par les agents communaux, soient ristournées aux communes. En effet, aujourd'hui, le Parquet classe sans suite la plupart de ces amendes, ce qui constitue une perte pour l'Etat. La ristourne de ces amendes de roulage ne priverait donc l'Etat fédéral d'aucune recette, puisqu'il est incapable de percevoir lui-même ces sommes.

Par ailleurs, l'intervenant juge intéressant le choix politique qui pourrait être fait, concernant la fiscalité communale, de diminuer les additionnels à l'IPP pour augmenter les additionnels au précompte immobilier.

Enfin, en guise de conclusion, M. Bernard Clerfayt a constaté qu'en Région wallonne, il existe un observatoire des finances communales, comme il devrait en exister un à Bruxelles. Les communes wallonnes ont pu bénéficier d'un mécanisme particulier d'aide, d'un montant de 1,6 milliard BEF. L'orateur insiste pour qu'à Bruxelles, les moyens attribués aux communes augmentent par le biais de la dotation générale aux communes.

M. Benoît Cerexhe félicite Dexia d'avoir mené cette étude, sans laquelle ce débat n'aurait jamais eu lieu. L'intervenant s'étonne que les chiffres présentés par le Ministre-President soient si différents de ceux avancés par Dexia. Comment expliquer une différence de 24 milliards? Bien sûr, Dexia ne pouvait avoir connaissance des 5 milliards engrangés par les accords du Lombard. Il y aurait encore 19 milliards de différence, qui seraient dus, à en croire le Ministre-President, à une différence de base de calcul, Dexia étant parti sur la base des budgets, le Ministre-President sur la base des comptes. Mais une différence de 19 milliards, même sur 5 ans, entre des budgets et des comptes, est-ce crédible?

L'intervenant estime que prendre les comptes comme base de départ n'est pas plus fiable que les budgets. Deux exemples viennent appuyer cette affirmation. D'une part, comme l'a rappelé M. Bernard Clerfayt, l'exemple de Schaarbeek, où le compte 2000 reprend à l'ordinaire l'im-

opgenomen. Sint-Pieters-Woluwe is het tegenovergestelde voorbeeld : volgens tabel A boekt deze gemeente 143 miljoen als gewoon resultaat van het eigen dienstjaar 2000, wat geen exacte weerspiegeling is van de financiële toestand van die gemeente. Immers, er is een achterstallige inning van de onroerende voorheffing van meer dan 300 miljoen.

Het verbaast de spreker bovendien, dat, in tabel C, in de eerste kolom met cijfers, een bedrag van 3,8 miljard staat als verondersteld gecumuleerd resultaat voor 2002. De heer Benoît Cerexhe heeft geprobeerd dezelfde berekening te maken vertrekkend van het gecumuleerd resultaat 1999, met toevoeging van de bedragen voor 2000 en 2001. De spreker komt uit op een bedrag van 1,3 miljard en niet 3,8 miljard. Kan de Minister-President verduidelijkingen verschaffen over die 3,8 miljard die als uitgangspunt worden genomen ?

De spreker herinnert eraan dat de Minister-President een prognose voor 2006 maakt waarbij alle andere elementen onveranderd blijven, waarin rekening wordt gehouden met de weerslag van de belastinghervorming, de hervorming van de intercommunales, de politiehervorming en de bijkomende schepen. De hypothese dat alle andere elementen onveranderd blijven gaat echter niet op. In het verleden heeft men kunnen vaststellen dat de uitgaven tussen 1995 en 2000 sneller zijn gestegen dan de ontvangsten. De personeelskosten van de gemeenten zijn in die vijf jaar met 4 % gestegen, maar de uitgaven voor de werkingskosten zijn daarentegen tussen 1995 en 2000 voor de stad Brussel gestegen met 78 %; voor de gemeente Vorst bedraagt die stijging 60 %. De uitgaven zijn dus vlugger gestegen dan de ontvangsten. De spreker baseert zich voor die percentages op de rekeningen van de gemeenten.

De heer Benoît Cerexhe wijst erop dat hij niet wil discussiëren over de cijfers maar dat zijn eigen ramingen gebaseerd zijn op de ervaringen uit het verleden. Als men rekening houdt met een stijging van 4 % van de personeelsuitgaven, met een stijging van 2 % van de werkingskosten, met een stijging van 3 % van de overhevelingskosten, met een stijging van 2 % van de schuldenlast, dan bedraagt het gecumuleerd tekort in 2006 12 miljard. Als men de personeelskosten laat stijgen met 2 % in plaats van 4 %, krijgt men nog altijd een tekort van 7,5 miljard. Daarbij is geen rekening gehouden met onbekende factoren, bijvoorbeeld het tekort van de IRIS, dat meer zal bedragen dan de ramingen van de Minister-President, alsook de kosten die de politiezones zullen meebrengen.

Volgens de heer Benoît Cerexhe komt de Minister-President tot de slotsom dat de vooruitzichten niet zo somber zijn als in het rampscenario van Dexia. Volgens de spreker staat de politieke toekomst van de heer François-Xavier de Donnea op het spel. Hij moet deze regering nog tot 2004 leiden. De heer Benoît Cerexhe vreest echter dat hij de toestand tot 2004 zal laten verrotten.

pact de la vente des actions de Dexia. D'autre part, a contrario, l'exemple de Woluwe-Saint-Pierre qui affiche, selon le tableau A, un résultat ordinaire à l'exercice propre 2000 de quelque 143 millions, ne reflète pas exactement la situation financière de cette commune. En effet, il y a un arriéré de perception du précompte immobilier de plus de 300 millions.

Par ailleurs, l'intervenant s'étonne de ce que le tableau C indique dans la première colonne de chiffres, en résultat cumulé présumé en 2002, la somme de 3,8 milliards. M. Benoît Cerexhe a essayé de faire le même calcul à partir du cumulé 1999, en ajoutant les sommes pour 2000 et 2001 : il obtient un montant de 1,3 milliard et non pas 3,8 milliards. Le Ministre-Président pourrait-il donner des éclaircissements sur ce point de départ de 3,8 milliards ?

L'orateur rappelle que le Ministre-Président effectue une projection pour 2006 « toutes choses étant égales par ailleurs » en englobant les effets de la réforme fiscale, de la réforme des intercommunales, de la réforme des polices, et de l'échevin supplémentaire. Mais l'hypothèse de « toutes choses étant égales par ailleurs » ne tient pas la route. En effet, par le passé, on a pu constater que, entre 1995 et 2000, les dépenses ont cru plus rapidement que les recettes, et ce d'une manière constante. Si les frais de personnel des communes ont augmenté de 4 % sur ces cinq années, les dépenses de frais de fonctionnement ont cru par contre, entre 1995 et 2000, de 78 % pour la Ville de Bruxelles; pour la commune de Forest cet accroissement se monte à 60 %. Les dépenses ont donc cru plus vite que les recettes. L'intervenant se base, pour ces pourcentages, sur les comptes des communes.

M. Benoît Cerexhe, sans vouloir rentrer dans une querelle de chiffres, a pourtant effectué ses propres projections sur la base des expériences du passé. Si on tient compte d'un accroissement de 4 % des dépenses de personnel, d'un accroissement de 2 % des frais de fonctionnement, d'un accroissement de 3 % des frais de transfert, et d'un accroissement de 2 % de charges de la dette, on obtient un déficit cumulé en 2006 de 12 milliards. En appliquant, pour l'augmentation des frais de personnel, le pourcentage de 2 % au lieu de 4 %, on obtient encore un déficit de 7,5 milliards. Tout cela sans compter les inconnues, c'est-à-dire, par exemple, le déficit IRIS, qui sera supérieur aux prévisions du Ministre-Président, et les frais qu'entraîneront les zones de police.

En conclusion, selon M. Benoît Cerexhe, la note du Ministre-Président débouche sur un constat modéré qui tranche avec la vision catastrophique de Dexia. Selon l'intervenant, il en va de l'avenir politique de M. François-Xavier de Donnea, qui doit encore diriger ce gouvernement jusque 2004. Cependant, M. Benoît Cerexhe craint qu'il ne laisse « pourrir la situation » jusque'en 2004.

Volgens de heer Benoît Cerexhe is het zo dat als de zaken in de gemeenten slecht gaan, dit in de eerste plaats het gevolg is van een structureel probleem met betrekking tot de financiering van de gemeenten. In werkelijkheid is het niet sedert 1995 dat het bergaf gaat met de gemeentelijke financiën, maar is dit al veel eerder begonnen. Men heeft dat altijd kunnen verdoezelen door de gemeenten nu al meer dan tien jaar uitzonderlijke steun toe te kennen (Hatry, Nothombfonds, Dexia-operaties, Iris...). De gemeenten ontvangen dus al tien jaar heel aanzienlijke maar specifieke steun.

Een tweede oorzaak van die toestand ligt in het feit dat een aantal gemeenten waar de uitgaven veel sterker gestegen zijn dan in andere met een beheersprobleem te kampen hebben. De spreker herinnert eraan dat de gemeenten, om in aanmerking te komen voor het herfinancieringsfonds in het kader van een saneringsplan inspanningen moeten leveren tot in 2013. Wat heeft de toezichhoudende overheid dus in al die jaren gedaan om de uitgaven van die gemeenten waaraan een saneringsplan is opgelegd te controleren? Volgens de spreker is er geen enkele follow-up of controle geweest. Integendeel, men heeft sommige gemeenten toegelaten hun belastingen te verminderen en nog meer bijkomend personeel aan te werven, ofschoon ze een saneringsplan moesten uitvoeren. Welke rol hebben de gewestelijke inspecteurs op dat vlak gespeeld? Volgens de heer Benoît Cerexhe heeft het Sociaal Handvest geen rol gespeeld. In Brussel-Stad gaat 65,5 % van de gemeentelijke uitgaven naar personeelsuitgaven, terwijl dat percentage in Vlaanderen gemiddeld 47,6 % bedraagt en in Wallonië 55 %. Men heeft dat verschil toegeschreven aan een tweetaligheidsprobleem in Brussel. Het gaat echter over veel meer. Volgens de spreker is het onverantwoord dat de toezichhoudende overheid de gemeenten de toestemming geeft om personeelsleden op 55 jaar met brugpensioen te laten gaan met behoud van 75 % van hun wedde, op voorwaarde dat er bijkomend personeel wordt aangeworven.

Denkt de Minister-President dat alles goed zal gaan in 2006 als men zo doorgaat? Als hij echt gelooft wat hij heeft gezegd, kan men zich afvragen waarom er nog saneringsinspanningen nodig zijn. De spreker vindt daarentegen dat men de gemeenten moet vragen échte saneringsplannen op te stellen, die door de toezichhoudende overheid, via de gewestelijke inspecteurs, terdege moeten worden gecontroleerd. De spreker vindt ten slotte dat een debat over de toekomst van de gemeenten onvermijdelijk zal zijn. Er moet worden nagedacht over overdracht van bevoegdheden tussen het Gewest en de gemeenten, en vice versa. De heer Benoît Cerexhe herinnert eraan dat de PSC geen voorstander is van fusies van gemeenten, maar vindt wel dat de bevoegdheden van de betrokken partijen dringend moeten worden herzien.

De heer Rudi Vervoort wenst in te haken op hetgeen is gezegd door de heer Bernard Clerfayt, die gewezen heeft op bepaalde feiten. Vandaag moet men de kloof tussen

Si les choses vont mal dans les communes, selon M. Benoît Cerexhe, c'est tout d'abord un problème structurel de financement des communes. En réalité, ce n'est pas depuis 1995 que les finances communales se détériorent, mais depuis bien avant; et cela a été masqué par des aides exceptionnelles dont les communes ont pu bénéficier depuis plus de dix ans (Hatry, le Fonds Nothomb, les opérations Dexia, Iris ...). Les communes ont donc bénéficié d'aides extrêmement importantes, mais ponctuelles, depuis dix ans.

Une deuxième cause de cette situation doit se trouver dans un problème de gestion d'un certain nombre de communes, où les dépenses ont augmenté beaucoup plus que dans d'autres. Or, l'intervenant rappelle que, lors de l'accès au Fonds de refinancement, les efforts prévus par les communes sous plan d'assainissement, ont été prévus jusqu'en 2013. Qu'a donc fait la tutelle pendant toutes ces années pour contrôler les dépenses de ces communes sous plan d'assainissement? L'intervenant estime qu'il n'y a eu aucun suivi ni aucun contrôle. Au contraire, on a permis à certaines communes de diminuer leurs impôts et d'augmenter leur personnel complémentaire, alors qu'elles étaient sous plan d'assainissement. Quel a été le rôle des inspecteurs régionaux en cette matière? La Charte sociale n'a pas joué son rôle, d'après M. Benoît Cerexhe. A Bruxelles-ville, 65,5 % des dépenses communales sont consacrées à des dépenses de personnel, alors qu'en Flandre ce pourcentage est en moyenne de 47,6 %, et en Wallonie de 55 %. On a attribué cette disparité à un problème de bilinguisme à Bruxelles, mais il s'agit de bien plus que cela. L'intervenant estime que le pouvoir de tutelle se comporte de manière irresponsable en autorisant les communes à prépensionner les membres de leur personnel à 55 ans avec 75 % de leur salaire, moyennant l'engagement de personnel complémentaire.

Le Ministre-Président pense-t-il que tout ira bien en 2006 en continuant de cette manière? S'il croit vraiment ce qu'il a dit, pourquoi des efforts d'assainissement seraient-ils encore nécessaires? L'intervenant pense, tout au contraire, que de véritables plans d'assainissement doivent être demandés aux communes, et que ceux-ci doivent être contrôlés efficacement par la tutelle, par les inspecteurs régionaux. Enfin, l'intervenant pense qu'un débat sur l'avenir des communes sera incontournable. Il faudra réfléchir à des transferts de compétences entre la Région et les communes et vice-versa. M. Benoît Cerexhe rappelle que le PSC n'est pas favorable à la fusion des communes, mais qu'il est grand temps de redéfinir les compétences des uns et des autres.

M. Rudi Vervoort souhaite inscrire son intervention dans la foulée de celle de M. Bernard Clerfayt. Celui-ci a mis le doigt sur certaines réalités. Aujourd'hui, il faut

municipalisten en regionalisten overbruggen. De meeste Brusselse burgemeesters zijn gewonnen voor een gewestelijk beleid. Het Gewest moet de gemeenten controleren.

Ook de PS-fractie heeft berekeningen gemaakt. De begrotingen zijn echter geen goed uitgangspunt voor berekeningen. Het is al evenmin ideaal om uit te gaan van de rekeningen, maar aldus houdt men toch meer rekening met de realiteit. Volgens de spreker zijn twee aspecten in de studie van het kabinet van de Minister-President belangrijk. Enerzijds wordt de nadruk gelegd op de weerslag van hetgeen gaat gebeuren : de gevolgen van de politiehervorming, van de hervorming van de werking van de intercommunales, van de belastinghervorming, van de verworvenheden van de Lambermontakkoorden. Anderzijds vindt de spreker dat de werkelijkheid alarmerender is dan de Minister-President beweert. De jongste jaren zijn er inderdaad vele miljarden in de gemeentelijke financiën gepompt. De spreker komt terug op de nota Rosoux en wijst erop dat deze vooral de rekening 2000 aanzienlijk zal opsmukken. In dat verband verbaast het de spreker dat de gemeente Schaerbeek al over exacte cijfers beschikt. In Evere is er een groot verschil tussen de belastinggrondslag en de werkelijkheid. Men stelt immers vast dat de belastingontvangsten stijgen terwijl de belastinggrondslag onbegrijpelijk daalt. De minister van Financiën kan geen bevredigend antwoord op die vraag verschaffen. Voorts zou de federale overheid moeten kunnen ingaan op de vragen van de gemeenten.

Volgens de spreker blijven de uitgaven stijgen en stevent men onvermijdelijk af op een tekort als er niet snel structurele maatregelen worden getroffen. Men moet rekening houden met de evolutie van de Brusselse bevolking in globo en die tendens verbetert niet.

Het is duidelijk dat een reeks maatregelen een negatieve weerslag zullen hebben op de gemeentelijke financiën. Het besluit van de PS-fractie in verband met die analyse is echter genuanceerder. Men stevent eerder af op een tekort dan op een overschot.

Wat de openbare ziekenhuizen betreft, is de heer Rudi Vervoort het eens met hetgeen de andere sprekers hebben gezegd. Hij vindt daarentegen wel dat het, wat de oplossingen betreft, voorbarig is te zeggen dat de meerderheid het eens is met wat de PRL-FDF voorstaat.

Wat de fiscale solidariteit betreft, kan men uiteraard verwijzen naar een reeks verschillende gemeentelijke belastingen, maar voor de gemeenten zijn de aanvullende personenbelasting en de opcentiemen op de onroerende voorheffing nog altijd de voornaamste bron van inkomen. Een debat over fiscale billijkheid is onvermijdelijk. De vraag rijst of de gemeenten enerzijds ontvangsten kunnen derven en anderzijds andere begrotingen kunnen aanspreken om de ontvangsten waarvan ze vrijwillig afstand doen te com-

dépasser le clivage entre municipalistes et régionalistes. Le fait régional est intégré par la plupart des bourgmestres bruxellois. Il faut une entité régionale qui contrôle les communes.

Sur le fond, le groupe PS a, lui aussi, fait ses calculs. Les budgets ne sont en effet pas une bonne base de calcul. Partir des comptes n'est pas non plus l'idéal, mais reflète davantage la réalité. Dans l'étude réalisée par le cabinet du Ministre-Président, deux éléments sont importants aux yeux de l'intervenant. D'une part, on met l'accent sur l'impact de ce qui va arriver : conséquences de la réforme des polices, de la réforme du fonctionnement des intercommunales, de la réforme de l'impôt, des acquis de la Saint-Polycarpe ... D'autre part, par rapport aux tendances lourdes, l'intervenant estime que la réalité est plus alarmante que ce qui est évoqué par le Ministre-Président. On a effectivement injecté un nombre important de milliards dans les finances communales ces dernières années. Pour en revenir à la note Rosoux, c'est le compte 2000 qui en bénéficiera de la manière la plus importante. A cet égard, l'intervenant s'étonne du fait que la commune de Schaerbeek dispose déjà du chiffre exact. A Evere, il y a une divergence importante entre la base imposable et les réalités. En effet, on constate une augmentation des recettes fiscales, avec une base imposable qui diminue de manière incompréhensible. Le ministre des Finances est incapable de répondre de manière satisfaisante à cette question. Il faudrait aussi que le pouvoir fédéral puisse faire face aux demandes des communes.

Pour l'intervenant, la tendance lourde reste donc dans une augmentation des dépenses, et inéluctablement vers un déficit si des mesures structurelles ne sont pas prises rapidement. En effet, l'évolution de la population bruxelloise in globo est incontournable, et cette tendance ne s'améliore pas.

Il est clair qu'une série de mesures auront une influence négative sur les finances communales, mais la conclusion que le groupe PS donne de cette analyse, est plus nuancée. On s'achemine davantage vers un déficit que vers un boni.

En ce qui concerne les hôpitaux publics, si M. Vervoort marque son accord sur le constat qui a été exprimé par plusieurs intervenants, il estime en revanche, au point de vue des remèdes, prématuré d'affirmer que la majorité se rallie aux propos du PRL-FDF.

En ce qui concerne la solidarité fiscale, on peut bien sûr évoquer une série de taxations communales diverses, mais les recettes principales des communes restent les centimes additionnels à l'IPP et au précompte immobilier. A cet égard, on n'échappera pas à un débat en matière d'équité fiscale. La question est de savoir si les communes peuvent d'une part se priver de recettes, et d'autre part, émarger à d'autres budgets pour compenser les recettes dont elles se sont privées volontairement. Si on faisait l'exercice de



penseren. Als men in de tabellen de ontvangsten waarvan de gemeenten afstand doen opneemt, dan zou de toestand verbeteren.

Wat de problematiek van de subsidies en de personeelskosten betreft, is de spreker het er met de heer Bernard Clerfayt over eens dat nieuwe beleidsmaatregelen ook tot nieuwe kosten leiden. Een schoolvoorbeeld daarvan zijn de administratieve boetes waarover de heer Bernard Clerfayt uitgebreid heeft gehad. Wat de personeelskosten betreft, heeft de heer Rudi Vervoort, in tegenstelling tot de heer Benoît Cerexhe, niet de indruk dat er ontsparingen zijn geweest. Integendeel, in dat verband zou men rekening moeten houden met de evolutie van de pensioenlasten. Vandaag is die nog onder controle, maar dat zou morgen wel eens uit de hand kunnen lopen. In het kader van Dexia 1, hebben een aantal gemeenten immers een Pensioenfonds opgericht. Aangezien het rendement van dat Fonds lager ligt dan de noden die het moet dekken, heeft men onvermijdelijk het kapitaal moeten aanspreken. Die toestand zal ertoe leiden dat de Pensioenfonds tegen 2010 zullen zijn uitgeput. Het gaat niet over de betaling van overtollig personeel maar over de betaling van de pensioenen van personeel dat de gemeenten hebben aangeworven toen ze een bevolkingsexplosie hebben gekend. Dat is de reden waarom de spreker het niet eens is met hetgeen de heer Benoît Cerexhe heeft gezegd : men moet vergelijken wat te vergelijken is. Als men de Gewesten onderling vergelijkt, zou men eerder grote gemeenten zoals Antwerpen, Charleroi en Luik moeten vergelijken. Die grote steden wegen veel zwaarder dan een doorsnee gemeente in Vlaanderen of in Wallonië. Grote steden bieden veel meer diensten aan dan kleine landelijke gemeenten, waarvan de inwoners trouwens voordeel halen uit de nabije aanwezigheid van grote steden. Een voorbeeld : er zijn sociologische Brusselaars die uit Brabant komen en die gebruik maken van de Brusselse infrastructuur.

De heer Benoît Cerexhe wijst erop dat het cijfer van 65 % dat hij heeft aangehaald een gemiddelde is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en geen rekening houdt met het onderwijzend personeel. Het houdt daarentegen wel rekening met het politiepersoneel. Er is echter een kloof tussen de gemeenten : sommige besteden 70 % aan personeelskosten terwijl anderen daar slechts 50 % aan uitgeven.

De heer Rudi Vervoort wijst erop dat de heer Benoît Cerexhe gemeenten van de eerste en de tweede gordel vergelijkt terwijl hun werkingskosten niet vergelijkbaar zijn.

De heer Rudi Vervoort vindt tot besluit dat er inderdaad een debat moet komen over de toekomst van de gemeenten. Ook de PS-fractie is tegen fusies van gemeenten. Met moet over die toekomst echter zonder taboes kunnen praten en men moet nadenken over een beter evenwicht tussen het Gewest en de gemeenten. Volgens de heer Rudi

ramener dans les tableaux les recettes dont les communes se privent, on pourrait voir que la situation s'améliorerait nettement.

Sur la question des subsides et des frais de personnel, l'intervenant rejoint M. Bernard Clerfayt lorsqu'il affirme que lorsque l'on met de nouvelles politiques en œuvre, on a également de nouveaux frais. L'exemple-type est celui des amendes administratives, que M. Bernard Clerfayt a longuement développé. Quant aux frais de personnel, M. Rudi Vervoort n'a pas le sentiment, contrairement à ce que pense M. Cerexhe, qu'il y ait eu des dérapages. Par contre, au niveau des frais de personnel, il faudrait tenir compte de l'évolution de la charge des pensions. Aujourd'hui, elle est encore sous contrôle, mais c'est une situation qui pourrait demain déraiper. En effet, lors de l'opération Dexia 1, une série de communes ont constitué des Fonds de pension. Or, au fil du temps, comme le rendement de ce Fonds est inférieur aux besoins du Fonds, on a inévitablement commencé à manger le capital. Cette situation amènera, à l'horizon 2010, à ce que les Fonds de pension soient vides à terme. Or, il ne s'agit pas ici de payer du personnel surnuméraire, mais de payer les pensions des agents recrutés lorsque les communes ont connu une explosion démographique. C'est la raison pour laquelle l'intervenant s'inscrit en faux par rapport à l'intervention de M. Benoît Cerexhe : il faut comparer ce qui est comparable, et lorsque l'on compare des régions entre elles, il faudrait plutôt comparer des grandes communes comme Anvers, Charleroi et Liège. Ces grandes villes pèsent beaucoup plus lourd que la moyenne des communes de Flandre et de Wallonie. Ce sont des grandes villes qui offrent beaucoup plus de services que de petites communes rurales, dont les habitants d'ailleurs profitent des grands ensembles urbains. Par exemple, il existe des Bruxellois « sociologiques » qui viennent du Brabant pour profiter des infrastructures bruxelloises.

M. Benoît Cerexhe fait remarquer que le chiffre de 65 % qu'il a avancé représente une moyenne en Région de Bruxelles-Capitale, ne comprenant pas le personnel enseignant, mais comprenant par contre le personnel de police. Il existe cependant un écart entre les communes : certaines consacrent 70 % aux frais de personnel tandis que d'autres n'en consacrent que 55 %.

M. Rudi Vervoort fait observer que M. Benoît Cerexhe compare des communes de la première et de la deuxième couronne, dont les frais de fonctionnement ne sont pas comparables.

En guise de conclusion, M. Rudi Vervoort estime qu'il faut effectivement tenir un débat sur l'avenir de l'institution communale. Le groupe PS est lui aussi opposé aux fusions de communes. Mais il faudrait aborder l'avenir de l'institution communale sans tabous, et réfléchir à un meilleur équilibre entre la Région et les communes. M. Rudi

Vervoort is de gemeente als instelling noodzakelijk omdat ze een brug slaat tussen de burger en de politiek.

Mevrouw Marion Lemesre wijst erop dat de werkmethode voor de bespreking van dit onderwerp, dat tegelijk specifiek en delicaat is, heel constructief is. Parlementair werk, aan de hand van cijfers, biedt het Parlement de mogelijkheid een belangrijke debat te voeren over de toekomst van het Gewest. De spreekster dankt de Minister-President voor het feit dat hij zijn cijfers eerst aan de commissie voor de Binnenlandse Zaken heeft voorgelegd. Ze betreurt tegelijk dat een deel van de oppositie niet hetzelfde heeft gedaan.

De heer Joël Riguelle wijst erop dat er acht dagen zijn verlopen tussen de regeringsverklaring en de mogelijkheid om erover te debatteren. Aangezien er niet onmiddellijk een parlementair debat heeft plaatsgehad, wekt het geen verbazing dat de pers op de hoogte is gebracht van de cijfers van de oppositie.

Volgens mevrouw Marion Lemesre hebben de cijfers van de Minister-President, die voor sommigen te optimistisch zijn, de verdienste dat ze gemoederen bedaren en een sereen debat mogelijk maken over de noodzakelijke oplossingen om de toekomst van de gemeenten en dus ook die van het Gewest, veilig te stellen. De spreekster wijst erop dat sommigen het leuk vinden om paniek te zaaien, wat sociale onrust kan veroorzaken en demotiverend kan werken. Ze vindt dat geen goede methode om wel doordachte oplossingen te vinden.

Volgens de spreekster zijn er inderdaad oplossingen. De ziekte is niet ongeneeslijk, men kent immers de oorzaak. Er zal hoe dan ook goede wil nodig zijn, een ruimere opener, dynamischer visie. Kortom : men zal de zaken op een moderne manier moeten aanpakken ! Of het gaat over een betere verdeling van de opdrachten, over de vaststelling van solidariteitsregelingen en methodes om het beheer te moderniseren, er zijn oplossingen en die moeten worden toegepast. De doeltreffendheid ervan zal tegelijk afhangen van het geloof van de patiënt in de remedie en in de arts !

De spreekster wijst erop dat, wat het eigenlijke beheer betreft, de begrotingstoestand van de gemeenten verschilt, zelfs voor de gemeenten van de eerste gordel. Er zijn bijvoorbeeld gemeenten die weliswaar een zelfde de bevolkingsstructuur hebben, met name in de kanaalzone, waarvan de uitgaven en, met name hun sociale uitgaven, verschillend evolueren.

Te vaak heeft de analyse van de toestand van de gemeenten ertoe geleid dat er een onderscheid wordt gemaakt tussen de gemeenten van de eerste gordel, de zogeheten arme gemeenten, en die van de tweede gordel, de zogeheten rijke gemeenten. Zo'n aanpak, die soms bijna dualis-

Vervoort estime que l'institution communale est incontournable, car elle reste un lien fondamental entre le citoyen et la classe politique.

Mme Marion Lemesre souligne d'emblée combien la méthode de travail adoptée pour le traitement de ce sujet – à la fois pointu et délicat – est constructive. En permettant un travail parlementaire, au départ d'une présentation chiffrée, c'était faire du Parlement l'enceinte privilégiée de ce type de débat important pour l'avenir de la Région. L'intervenante remercie le Ministre-Président d'avoir réservé la primeur de ses chiffres à la commission des Affaires intérieures. Elle regrette qu'une partie de l'opposition n'a pas eu la même démarche.

M. Joël Riguelle fait remarquer qu'il s'est écoulé une période de huit jours entre la déclaration gouvernementale et la possibilité d'en débattre. Comme le débat parlementaire n'a pas eu lieu tout de suite, il n'est pas étonnant que la presse ait été mise au courant des chiffres de l'opposition.

Mme Marion Lemesre estime que les chiffres présentés par le Ministre-Président, trop optimistes pour certains, ont le mérite de calmer les esprits et d'aborder plus sereinement les remèdes indispensables à prendre pour garantir l'avenir des communes et, par elles, de la Région. Si certains trouvent intéressant de créer la panique, génératrice de troubles sociaux, et en tous cas de démotivation, ce n'est pas la bonne méthode pour trouver des solutions réfléchies.

L'intervenante estime qu'il y a en effet des remèdes. La maladie n'est pas incurable, les causes ont pu en être identifiées. Si pour certaines d'entre elles, un antibiotique à large spectre fera l'affaire, d'autres devraient faire l'objet de thérapies adaptées. Dans tous les cas, il faudra de la bonne volonté, une vision plus globale, plus ouverte, plus dynamique, en un mot plus moderne ! Qu'il s'agisse d'une meilleure redistribution des missions, du développement de mécanismes de solidarité et de modernisation de gestion : les remèdes existent et devront être administrés. Mais leur efficacité dépendra aussi de la foi du patient dans le remède ... comme dans le médecin !

Concernant la gestion proprement dite, la situation budgétaire des communes est variable même en ce qui concerne les communes de la première couronne. Il y a, par exemple, des communes qui, bien qu'ayant une structure de population semblable, en particulier dans la zone du canal, enregistrent une évolution différente de leur type de dépenses, en particulier leurs dépenses sociales.

Trop souvent l'analyse de la situation des communes a conduit à opposer les communes de la première couronne dites pauvres à celles de la deuxième couronne dites riches. Une telle approche, parfois de nature presque manichéenne, ne peut pas déboucher sur des mécanismes de

tisch is, kan niet resulteren in solidariteitsregelingen waarvoor het Gewest een regulerende rol zou moeten vervullen. In de gemeenten van de tweede gordel zijn de toestanden soms heel tegenstrijdig. Sommige gemeenten die als arm beschouwd worden, wegens het gemiddeld inkomen van hun inwoners, hebben bijvoorbeeld de hoogste opbrengst op het vlak van het onroerend goed.

De behoeften van een gemeente zijn, net zoals die van elke openbare dienst, onbeperkt. Een gezond en duurzaam beheer houdt echter in dat de beschikbare kredieten niet overschreden worden. In het rapport van de Minister-President worden sommige praktijken van de gemeenten die hun begroting « met de natte vinger » beheren aan de haak gesteld. Welke rol zal het Gewest spelen in die noodzakelijke modernisering van het beheer van de gemeenten? Zal het Gewest zorgen voor overzichten, meerjarenplannen, bedrijfsrevisoren ...? Er zijn goede ideeën. Welke stimulerende of dwingende maatregelen zullen er worden getroffen om die ideeën concreet gestalte te geven?

Anderzijds kampen sommige gemeenten met een echt probleem inzake het gebruik en het beheer van de steun en de subsidies van de hogere overheid. In sommige gemeenten wordt overheidsgeld echt versnipperd en wordt het besteed aan vzw's en aan diverse acties. Elke nieuwe subsidie leidt tot nieuwe acties, waarbij soms stelselmatig personeel wordt aangeworven waarvan de doeltreffendheid niet altijd in verhouding staat tot de kosten en de verwachtingen. Als de subsidies zijn opgebruikt, dan komt dat personeel voor rekening van de gemeentelijke begrotingen, wat leidt tot een onrustwekkende stijging van de personeelskosten.

De herziening van de loonschalen van de preventiewerkers in de veiligheidscontracten heeft weliswaar de mogelijkheid geboden om het gewicht van de lonen in de gemeentelijke begrotingen te verlichten. Niettemin hebben de vele aanwervingen waarbij geen rekening is gehouden met de bekwaamheid al te vaak geleid tot wanbeheer van het overheidsgeld. De mentaliteit « alles aan de gemeenten », zonder controle of evaluatie van het goede gebruik van de subsidies, heeft aangetoond dat het zo niet verder kan. Als de zaken niet veranderen en men de gemeentelijke autonomie als heilig wil blijven beschouwen, komt het welzijn van alle Brusselaars in het gedrang.

De spreekster vraagt dat de Minister-President uitlegt welke methode hij zal gebruiken om de analyse van de fundamentele opdrachten van de gemeenten voort te zetten en om met elk ervan na te gaan welke opdrachten door het Gewest zouden kunnen worden overgenomen. Zulks kan alleen maar slagen als de beide partijen dat willen: er moet een gedetailleerde evaluatie worden gemaakt van de opdrachten, rekening houdend met de vraag, en de mogelijkheden van de respectieve besturen om die opdrachten uit te voeren. Het lijkt alsmat duidelijker dat het Gewest, als het wil blijven voortbestaan, niet mag beschouwd worden als de optelsom van de gemeente en als de subsidiërende

solidariteit dont la Région doit être le régulateur. Dans les communes de la deuxième couronne, il y a des situations très contrastées. Certaines communes, définies comme « pauvres » en fonction du revenu moyen de leurs habitants, disposent par exemple du plus gros rendement en matière de patrimoine immobilier.

Les besoins d'une commune, comme d'ailleurs de tout service public, sont illimités, mais une gestion saine et durable implique de les contenir dans des budgets disponibles. Certains constats contenus dans le rapport du Ministre-Président sont sévères par rapport à certaines pratiques communales de « navigation budgétaire à vue ». Quel sera le rôle de la Région dans cette nécessaire modernisation de la gestion des communes? Via des tableaux de bords, des plans pluriannuels, des réviseurs d'entreprises ...? Les bonnes idées ne manquent pas. Quels seront les moyens incitatifs ou coercitifs pour les faire appliquer?

D'autre part, dans le chef de certaines communes il semble exister un réel problème d'utilisation et de gestion des aides et subsides accordés par les autorités supérieures. En certains endroits, on assiste à de véritables saupoudrages d'argent public vers des ASBL et des actions diverses où chaque nouveau subside entraîne de nouvelles actions parfois en engendrant systématiquement l'engagement de personnel dont l'efficacité n'est vraiment pas toujours à la hauteur des coûts et des espérances. Mais une fois les subsides épuisés, ce personnel se retrouve à charge des budgets communaux – provoquant une augmentation inquiétante des frais de personnel.

Si la réévaluation des barèmes des travailleurs de prévention dans les contrats de sécurité a permis d'alléger le poids de la masse salariale sur les budgets communaux, il n'en demeure pas moins que la dérive des recrutements sans critère de compétence a aussi trop souvent débouché sur de nombreuses situations inacceptables en termes de gestion des deniers publics. La mentalité du « tout aux communes » sans contrôle ni évaluation de la bonne utilisation des subsides, a démontré ses limites. A comportement inchangé, c'est le bien-être de tous les Bruxellois que l'on risque de sacrifier sur l'autel de la sacro-sainte autonomie communale.

Aussi, l'intervenante souhaite que le Ministre-Président indique la méthode qu'il utilisera pour tout d'abord poursuivre l'analyse des missions essentielles des communes, et évaluer avec chacune d'entre elles celles qui pourraient être reprises par la Région. Un tel processus ne peut réussir que sur une base volontaire des deux parties: une évaluation fine des missions en regard de la demande, et la capacité des administrations respectives à les instrumenter. Il semble de plus en plus évident que pour assurer sa pérennité – en interne – la Région ne peut pas fonctionner principalement comme structure d'addition de communes et pouvoir subsidiant de celles-ci. La Région peut encore ren-

overheid. Het Gewest kan zijn samenhang nog versterken, niet alleen door de uitoefening van zijn eigen bevoegdheden, maar vooral door de verdeling van de opdrachten en door de lasten en de middelen op die opdrachten af te stemmen. Het Gewest moet dus zorgen voor billijkheid en solidariteit. Het Gemeentefonds is een ander middel. Het is echter geen wondermiddel en men moet ophouden het te beschouwen als een instrument dat onrechtvaardigheid in de hand werkt of als het vat der Danaïden. Het Fonds moet meer middelen krijgen en de verdelingsparameters moeten worden verfijnd : er moet uiteraard rekening worden gehouden met de bevolkingsstructuur, maar ook met specifieke opdrachten (internationale rol, onderwijs, cultuur, netheid ...) of nog tegenstrijdige situaties in eenzelfde gemeente.

Ditzelfde streven naar billijkheid zou moeten leiden tot de hervorming van de ziekenhuisstructuren. Zes gemeenten kunnen niet langer alleen het gewicht dragen van een dienstverlening die alle Brusselaars en zelfs niet-Brusselaars ten goede komt, te meer daar het cijfer van 500 miljoen als tekort van de Brusselse openbare ziekenhuizen bevestigd wordt door de gedelegeerd bestuurder van de IRIS zelf. Deze verwijst naar beheersproblemen. De spreekster kan die mooie zelfkritiek alleen maar toejuichen. Er is echter nood aan een nieuwe strategie, maar als die erin bestaat (zoals de afgevaardigd bestuurder voorstelt) om personeel van de ziekenhuizen over te dragen naar de gemeenten, dan zullen de betrokken gemeenten terecht aan de alarmbel trekken.

De hervorming zal ertoe moeten leiden dat elke partij grotere verantwoordelijkheidszin krijgt. De toestand is hoe dan ook te complex om ze belachelijk te maken. Wetende welke parameters een rol spelen in de financiering van de ziekenhuizen en wetende dat een aantal ervan niet-medische parameters zijn en ook niets te maken hebben met de eigen beheersstructuur van de ziekenhuizen, zoals de verpleegdagprijs, de honoraria van het medisch en paramedisch personeel, de farmaceutische specialiteiten (prothese, inplantaten, bloed ...), dan begrijpt men in welke mate de noodzakelijke hervorming van de IRIS uiteraard de beheersstructuren en de controleregelingen moet versterken en tegelijk rekening moet houden met al die parameters, met inbegrip van de sociale last van de openbare ziekenhuizen. Het concept « door de pathologie verantwoorde bedden », waarover op dit ogenblik in het federaal Parlement wordt gedebatteerd, kan leiden tot een duidelijk profiel van een ziekenhuis en tot begrotingen die opgesteld worden op grond van verantwoorde activiteiten. Het kan leiden tot een objectievere indicator voor de financiering, om onder meer de kosten van de daghospitalisatie te dekken. Meteen rijst ook het probleem van de nazorg van de patiënt thuis en dus van de opleiding van de huisartsen en de pediaters die de patiënt moeten volgen. Er zijn ook bijkomende subsidies nodig, rekening houdend met de sociale aspecten en met de kansarmoede. Immers, hoe meer men te maken krijgt met arme bevolkingsgroepen, hoe langer het gemiddelde verblijf duurt (dat heeft te maken met

forcer sa cohérence, non seulement par l'exercice de ses compétences propres, mais surtout par ce rôle de répartition des missions et de régulation des charges et moyens en fonction de celles-ci. A ce titre, la Région est le bras indispensable de l'équité et de la solidarité. Le Fonds des communes en est un autre instrument. Il n'en est pas la panacée et doit cesser d'être perçu comme un instrument d'injustice par les unes et comme le tonneau des Danaïdes par les autres. Si l'augmenter est indispensable, en affiner les paramètres de répartition l'est tout autant : structures de population bien sûr, mais aussi missions spécifiques (rôle international, enseignement, culture, propreté ...) ou encore situations contrastées à l'intérieur d'une même commune.

C'est ce même souci d'équité qui devra conduire la réforme des structures hospitalières. Six communes ne peuvent continuer à supporter à elles seules le poids d'un service qui bénéficie à l'ensemble de la population bruxelloise et même au-delà. Cela est d'autant plus vrai que le chiffre de 500 millions de déficit pour les hôpitaux publics bruxellois est confirmé par l'administrateur délégué d'Iris en personne. Celui-ci évoque des causes d'ordre gestionnaire – et l'intervenante de saluer cette belle autocritique ! Mais, s'il est un fait qu'une nouvelle stratégie s'impose, si celle-ci va entre autres consister (comme proposé par l'administrateur délégué) à transférer du personnel des hôpitaux vers les communes, les municipalités concernées sont en droit de crier casse-cou !

La réforme devra passer par un sens plus aigu des responsabilités de chacun. Toutefois, la situation est trop complexe que pour être caricaturée. Connaissant l'ensemble des paramètres qui conditionnent le financement des hôpitaux, en sachant qu'un certain nombre d'entre eux ne relèvent pas du médical, pas plus que de leur structure de gestion propre tels le prix de journée, les honoraires médicaux et paramédicaux, les spécialités pharmaceutiques (prothèse, implants, sang, ...), on comprend combien la réforme indispensable d'IRIS doit bien entendu renforcer les structures de gestion et les mécanismes de contrôle, mais en y intégrant tous ces paramètres, en ce compris la charge sociale des hôpitaux publics. Le concept de « lits justifiés par la pathologie » – en ce moment discuté au parlement fédéral – peut amener une meilleure visibilité du profil d'un hôpital, peut déboucher sur des budgets élaborés sur base des activités justifiées, et être un indicateur plus objectif comme instrument de financement – notamment en permettant la couverture des coûts d'hospitalisation d'un jour. Cela pose aussi le problème du suivi du patient à domicile et donc de la formation du généraliste et du pédiatre pour assurer ce suivi. Cela induit aussi la nécessité de subsides complémentaires, tenant compte des aspects sociaux et de la précarité. En effet, plus on va vers les populations indigentes, plus la durée moyenne du séjour augmente (cela est dû aux contextes sociaux et familiaux). Aussi, lorsque l'on évalue la problématique hospitalière bruxelloise en termes de nombre de lits, la question n'est pas tant de se poser s'il

sociale en familiale context). Als men de Brusselse ziekenhuisproblematiek evalueert op grond van het aantal bedden, rijst niet zozeer de vraag of er te veel zijn dan wel of de mogelijkheid bestaat om een patiënt over te brengen van een zogenaamd « acuut bed » naar een « revalidatiebed ».

De spreekster wil niet verder ingaan op het debat over de ziekenhuizen, maar wijst toch op de complexiteit van de problematiek en dringt erop aan dat men, als men structurele hervormingen wil doorvoeren, rekening houdt met alle parameters. De kwestie is belangrijk genoeg om er een diepgaand onderzoek aan te wijden, breedvoerig overleg te plegen en om parlementaire debatten te houden die het hervormingsproces begeleiden. Dat zal vermijden dat men er zonder meer van uitgaat dat er « overconsumptie » is terwijl men de noden en van de kwaliteit van de dienstverlening echt moet beoordelen. De Brusselse openbare ziekenhuizen krijgen niet voor niets « verzekerde » Engelse en Duitse patiënten over de vloer. Onze ziekenhuizen baren ons weliswaar zorgen op begrotingsvlak, maar we mogen er ook fier op zijn !

De spreekster komt terug op de gemeentelijke financiën en vraagt aan de Minister-President om dringend een groep deskundigen aan te wijzen om regulerings- en solidariteitsmechanismen vast te stellen, alsook mechanismen voor een beter beheer en een meer samenhangende verdeling van de opdrachten. Dit alles moet samen met een algemeen beeld opgenomen worden in een toekomstplan voor de Brusselse gemeenten.

De heer Rufin Grijp dankt de Minister-President en de leden van de commissie voor dit hoogstaand debat. Hij feliciteert de minister met de noodzakelijke verduidelijkingen over de gemeentelijke financiën. Hij feliciteert ook de heren Bernard Clerfayt en Benoît Cerexhe die bijkomende cijfers hebben meegedeeld. De spreker wijst erop dat de Minister-President enerzijds pleit voor meer gemeentelijke autonomie en anderzijds toegeeft dat er strenger toezicht moet worden uitgeoefend. De spreker wijst erop dat de heer Bernard Clerfayt duidelijk heeft aangetoond dat sommige Brusselse gemeenten slecht worden beheerd en dat de toezichthoudende dienst niet altijd zijn werk naar behoren verricht. Men kan echter niet tegelijk pleiten voor meer gemeentelijke autonomie en voor meer toezicht. Men kan ook geen gulden middenweg bewandelen. Het gewestelijk toezicht op het beheer van de gemeenten moet inderdaad verstrengd worden. Het toezicht vormt immers het tegengewicht van de gemeentelijke autonomie. De oprichting van een observatiecentrum van de gemeenten, zoals verschillende sprekers hebben voorgesteld, is dan ook een goede zaak.

De spreker vindt voorts dat er een juiste middenweg moet worden gevonden tussen de ramingen van Dexia en het bijna nulresultaat van de Minister-President. Immers, in Anderlecht bedraagt het gecumuleerde resultaat voor 2005, volgens de Minister-President, bijna een miljard

y en a trop, mais d'avoir la capacité de sortir un patient de ce que l'on appelle « un lit aigu » vers un lit de « revalidation ».

L'oratrice ne souhaite pas entrer plus avant dans le débat sur les hôpitaux, mais tient à souligner la complexité de la problématique en insistant sur la nécessité, si on veut structurellement en appréhender la réforme, d'y intégrer l'ensemble des paramètres. Le sujet est suffisamment important pour faire l'objet aussi d'une analyse fine et fouillée, d'une concertation large et d'un travail parlementaire accompagnant le processus de réforme. Cela évitera les jugements lapidaires évoquant la « surconsommation » au détriment d'une appréciation véritable des besoins et de la qualité des services. Ce n'est pas pour rien que les hôpitaux publics bruxellois sont sollicités par des patients « assurés » anglais et allemands. Nos hôpitaux, s'ils font certes l'objet de préoccupations budgétaires, sont aussi raison de fierté !

Pour en revenir aux finances communales, l'intervenante demande au Ministre-Président de mettre en place d'urgence un groupe d'experts chargés de trouver les mécanismes de régulation, de solidarité, de meilleure gestion et de répartition cohérente des missions. Ceci, avec une vision globale dans un plan d'avenir pour les communes bruxelloises.

M. Rufin Grijp remercie le Ministre-Président ainsi que les membres de la commission pour la haute qualité de ce débat. Il félicite le Ministre d'apporter les éclaircissements nécessaires concernant les finances communales, mais aussi MM. Bernard Clerfayt et Benoît Cerexhe qui ont apporté des chiffres complémentaires. L'intervenant fait remarquer que le Ministre-Président tient d'un côté un plaidoyer pour plus d'autonomie communale, et d'un autre côté il admet que la tutelle doit être exercée de manière plus stricte. Comme M. Bernard Clerfayt l'a si bien expliqué, certaines communes bruxelloises sont mal gérées, et le service de tutelle ne fait pas toujours son travail. Mais on ne peut pas plaider à la fois pour plus d'autonomie communale et pour plus de tutelle. On ne peut pas non plus adopter une attitude intermédiaire entre les deux. Il faut effectivement que soit renforcé le pouvoir de la tutelle régionale sur la gestion des communes. En effet, la tutelle est le pendant de l'autonomie des communes. C'est la raison pour laquelle la mise sur pied d'un Observatoire communal, comme suggéré par plusieurs intervenants, est quelque chose d'important.

Par ailleurs, l'intervenant estime qu'il faut trouver un juste milieu entre les prévisions faites par Dexia et le résultat quasi nul annoncé par le Ministre-Président. En effet, à Anderlecht, le résultat cumulé en 2005, annoncé par le Ministre-Président, se chiffre à peu près à un milliard de

overschot. De schepen van financiën, die onlangs zijn begroting voor 2002 heeft voorgesteld, heeft echter verklaard dat het de laatste keer was dat er een overschot is. Datzelfde geldt ook voor verschillende andere gemeenten. De waarheid ligt waarschijnlijk in het midden : men zal niet komen tot het nulresultaat voor 2005 van de Minister-President, maar ook niet tot de 25 miljard van Dexia. Het resultaat zal tussen de twee liggen. Aldus komt men uit bij het cijfer van de heer Cerexhe. Volgens de berekeningen van de Minister-President, die de toestand heel optimistisch inschat, komt men voor 2005 op een cijfer dat het resultaat is van een optelling van de heel verschillende resultaten van de 19 gemeenten. Immers, voor 11 gemeenten zal er een overschot zijn van ongeveer 6 miljard, terwijl er voor 8 gemeenten een tekort zal zijn van 5,5 miljard. De spreker meent dan ook dat die berekening op lange termijn niet houdbaar is. De spreker vindt dat er moet worden gezocht naar een duurzame oplossing, zonder voortdurend te morrelen aan het Gemeentefonds, dat toch een belangrijk instrument is voor de herverdeling. Ook dat Gemeentefonds heeft zijn beperkingen.

In verband met de opmerking van de heer Bernard Clerfayt betreffende de grote verschillen tussen de inkomsten en de uitgaven van de gemeenten, rekening houdend met hun verplichtingen, vraagt de spreker de commissie om een vergelijking te maken met Vlaanderen, waar gemeenten zoals Antwerpen en Gent twee tot drie keer meer ontvangen van het Gewest dan de Brusselse gemeenten.

De spreker vindt ten slotte dat lichte antibiotica niet zal volstaan om de toekomst veilig te stellen. De Minister-President pleit impliciet voor een fusie van de gemeente. De heer Rufin Grijp zegt dat hij geen voorstander is van fusies van gemeenten. Immers, zijn gemeente, Anderlecht, die 90.000 inwoners heeft, is al moeilijk genoeg te beheeren. In Antwerpen heeft men na de fusie het grondgebied opgedeeld in districten, wat een stap achteruit is. In Brussel moet men de komende jaren snel een debat houden over de fusie van de gemeenten, hetzij de fusie van een grote gemeente met een kleine, van een rijke met een armere, of van een aantal kleine gemeenten. Alles is mogelijk.

Minister-President François-Xavier de Donnea antwoordt op de vragen van de verschillende sprekers en geeft toe dat zijn nota voor verbetering vatbaar is. Met de voorgestelde nota wil hij geen vooruitzichten op lange termijn geven, maar de bakens uitzetten voor het debat. Vertrekende van de rekeningen 2000 heeft de Minister-President willen onderzoeken welk resultaat men zou verkrijgen door de toevoeging van sommige parameters inzake uitgaven en ontvangsten, vertrekkende van de veronderstelling dat de gewone ontvangsten en uitgaven niet verder zouden stijgen. Aan de tabellen kunnen uiteraard nog kolumnen worden toegevoegd, zoals bijvoorbeeld de stijging van het ziekenhuistekort, de stijging van de personeelskosten (sociaal handvest), enz. Op een bepaald ogenblik zullen die kosten echter niet meer stijgen. Men kan aldus spelen met de cij-

boni, alors que, par ailleurs, l'échevin des finances qui vient de présenter son budget pour 2002, a déclaré que c'était la dernière fois que le résultat était en boni. Et il va en être de même dans plusieurs communes. C'est pourquoi la vérité se situe probablement entre les deux : on n'en arrivera ni au résultat nul en 2005 annoncé par le Ministre-Président, ni aux 25 milliards de Dexia, mais entre les deux. On en arrive ainsi au chiffre annoncé par M. Cerexhe. A en croire les calculs du Ministre-Président, qui est une vision très optimiste de la situation, on en arrive pour 2005 à un chiffre résultant d'une addition de résultats très différents dans les 19 communes. En effet, pour 11 communes, il y aura un boni de plus ou moins 6 milliards, tandis que pour 8 communes, il y aura un mali de 5,5 milliards. C'est pourquoi l'intervenant estime que ce calcul n'est pas tenable à long terme. L'intervenant pense qu'il faut chercher une solution durable, sans bricoler sans cesse avec le Fonds des communes, qui représente quand même un instrument important de redistribution; et ce Fonds des communes a aussi ses limites.

A propos de la remarque de M. Bernard Clerfayt concernant les grandes différences entre les revenus et les dépenses des communes en regard de leurs obligations, l'intervenant invite la commission à comparer avec la Flandre, où des communes comme Anvers et Gand reçoivent deux à trois fois plus que ce que les communes bruxelloises reçoivent de la Région.

En conclusion, l'intervenant estime que dans le futur, des « antibiotiques légers » ne suffiront pas. Le Ministre-Président plaide implicitement pour une fusion des communes. M. Rufin Grijp ne se dit pas partisan de la fusion des communes. En effet, sa commune d'Anderlecht, abritant 90.000 habitants, est déjà suffisamment difficile à gérer : à Anvers, après la fusion, on en est arrivé à une redivision en districts, ce qui constitue un retour en arrière. Mais ici à Bruxelles, dans les prochaines années, on n'échappera plus, à court terme, à un débat sur la fusion des communes, que ce soit la fusion d'une grande commune avec une petite, d'une riche avec une plus pauvre, ou d'un certain nombre de petites communes. Tout est possible.

Le Ministre-Président François-Xavier de Donnea répond aux différents intervenants en admettant que sa note est certes perfectible. La note ici présentée n'a pas la prétention de vouloir faire des prévisions à long terme, mais il s'agit de baliser le débat. En partant des comptes 2000, le Ministre-Président a voulu voir ce que donnerait l'ajout de certains paramètres en dépenses et recettes, en partant de l'hypothèse que les recettes et les dépenses ordinaires ne croîtraient pas davantage. On peut certes rajouter encore des colonnes aux tableaux, comme par exemple l'augmentation du déficit des hôpitaux, l'augmentation des dépenses du personnel (Charte sociale), etc. Mais, à un certain moment, ces dépenses ne croîtront plus. On peut ainsi jouer avec les chiffres, et reprendre les montants les plus alarmistes. On en arriverait ainsi, non pas à un boni de 775 mil-

fers en aldus de meest verontrustende bedragen in de tabellen opnemen. Aldus zou men niet komen tot een saldo van 775 miljoen in 2006, maar tot een verlies van 6,67 miljard als gecumuleerd tekort. De waarheid zal ongetwijfeld tussen die twee uitersten liggen. Dat zal afhangen van de corrigerende maatregelen die het Gewest zal nemen. Het debat heeft echter duidelijk tot uiting gebracht dat de financiële toestand van de gemeenten op korte termijn verslechteren, zelfs volgens de meest optimistische berekeningen. De toestand zal verslechteren met ongeveer 3 miljard. De situatie is weliswaar zorgwekkend, maar niettemin minder erg dan Dexia beweert. Men kan ook opmerken dat er aanzienlijke verschillen bestaan tussen de gemeenten. Sommige gemeenten met een tekort worden misschien heel goed beheerd maar hebben haast niet te reduceren tekorten terwijl andere gemeenten misschien wat minder goed worden beheerd maar andere structurele voordelen hebben.

De Minister-President verwijst de heer Bernard Ide, die zich zorgen maakt over de verschillen in de cijfers in de studie van Dexia en zijn eigen studie, naar zijn schriftelijke nota (zie bijlage nr. 1), waarin die verschillen worden uitgelegd. Die studies spreken elkaar overigens niet tegen: iedereen weet dat men komt tot heel verschillende resultaten afhankelijk van de uitgangspunten. Voorts zegt de Minister-President dat hij voorstander is van een soort van permanent observatiecentrum van de gemeenten. Hij maakt daar momenteel werk van. Het is duidelijk dat, als men niet snel corrigerende maatregelen treft, men afstevent op een ramp wat de gemeentelijke financiën betreft.

Als antwoord op hetgeen van de heer Bernard Clerfayt heeft gezegd, geeft de Minister-President toe dat de rekeningen 2000 een aantal uitzonderlijke aspecten kunnen vertonen, maar dat die verschillen geen rol meer spelen in het gecumuleerd resultaat 2006: immers, als een gemeente opentien op de personenbelasting voor 2000 en 2001 ontvangt, zal het gecumuleerde resultaat hetzelfde zijn in 2006. Wat daarentegen de Dexia-voorzieningen betreft, is het juist dat er geen uitzonderlijke dividenden meer zullen worden uitgekeerd. Sedert 1 januari kan men de Dexia-aandelen op de markt brengen. Als men dat doet, dan doet men afstand van een interessant dividend. Uit een financiële berekening moet dus blijken of het interessant is aandelen te verkopen, om bijvoorbeeld een investering te financieren. Is het dividend groter dan de lening, dan is het misschien beter te lenen. Wat de Dexia-voorzieningen betreft, wijst de spreker erop dat de circulaire van minister Charles Picqué heel duidelijk is: de winst moest gaan naar de terugbetaling van de schulden of naar de oprichting van een Pensioenfonds. Het is echter een feit dat sommige gemeenten de opbrengst van de derde Dexia-verkoop gebruikt hebben om uitgaven in de gewone dienst te financieren. De Minister-President geeft toe dat dit niet helemaal volgens de regels is, maar voegt eraan toe dat de meeste gemeenten de richtlijnen toch volgen.

Wat de ziekenhuistekorten betreft, wijst de Minister-President erop dat hij in zijn nota, in het gecumuleerd tekort

lions en 2006, mais à une perte de 6,67 milliards en déficit cumulé. La vérité se trouvera sans doute entre ces deux extrêmes. Cela dépendra des mesures correctrices que prendra la Région. Ce qui est clair dans ce débat, c'est qu'il y aura une dégradation des finances communales à court terme, même dans les calculs les plus optimistes. La situation va se dégrader de quelque 3 milliards. Mais si la situation est préoccupante, elle est cependant moins préoccupante que ce que ne le prétend Dexia. On peut également remarquer qu'il y a des disparités importantes entre les communes. Dans les communes en déficit, certaines sont peut-être très bien gérées mais ont des déficits quasi incompressibles, tandis que d'autres sont peut-être un peu moins bien gérées, mais ont d'autres avantages structurels.

A l'attention de M. Bernard Ide et de ses préoccupations concernant les différences de chiffres entre l'étude Dexia et sa propre étude, le Ministre-Président renvoie à sa note écrite (voir annexe n° 1) qui explique ces écarts. Ces études ne sont d'ailleurs pas contradictoires: tout le monde sait que selon les hypothèses que l'on prend au départ, on peut arriver à des résultats très différents. En ce qui concerne l'audit permanent, le Ministre-Président se dit partisan d'une forme d'Observatoire permanent des communes. Il y travaille pour le moment. Il est clair que si on ne prend pas très vite des moyens correctifs, on va vers la catastrophe au point de vue des finances communales.

Pour répondre à M. Bernard Clerfayt, le Ministre-Président reconnaît que le compte 2000 peut présenter des aspects exceptionnels, mais qu'au résultat cumulé en 2006, ces différences ne joueront pas: en effet, si une commune touche des additionnels à l'IPP pour 2000 en 2001, le résultat cumulé sera toujours le même en 2006. En ce qui concerne les opérations Dexia par contre, il est vrai qu'on n'aura plus de dividendes exceptionnels. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, on peut mettre des actions Dexia sur le marché. Mais en faisant cela, on se prive d'un dividende intéressant. Il résulte donc d'un calcul financier de savoir si on a intérêt à vendre des actions, pour par exemple financer un investissement; si le dividende est plus élevé que l'emprunt, peut-être vaut-il mieux emprunter. En ce qui concerne ces opérations Dexia, la circulaire du Ministre Charles Picqué était très claire à ce sujet: les bénéficiaires devaient aller au remboursement de dettes ou à la constitution d'un Fonds de pension. Il est vrai que pour la troisième opération Dexia, certaines communes s'en sont servies pour effectuer des dépenses à l'ordinaire. Le Ministre-Président admet que ce n'est pas orthodoxe. Mais la majorité des communes a eu l'intelligence de continuer à suivre les directives.

En ce qui concerne les déficits hospitaliers, la note du Ministre-Président a repris, dans le déficit cumulé pour

voor 2006, alle nog niet afbetaalde tekorten heeft verrekend, met inbegrip van de 500 miljoen voor 2000. Er is echter geen rekening gehouden met de tekorten voor 2001, die bijna even groot zullen zijn als die voor 2000. Misschien moet er nog een bijkomende kolom worden toegevoegd. Het is echter duidelijk dat men in de zes ziekenhuisgemeenten, maatregelen zou moeten nemen om de begrotingen van de ziekenhuizen sluitend te maken. Als men het voortbestaan van het openbaar net wil garanderen, moet men ervoor zorgen dat de rekeningen in evenwicht zijn. Immers, structurele tekorten van meer dan 1 miljoen zijn onaanvaardbaar in die ziekenhuizen. Het is voor de patiënten belangrijk dat er twee netten zijn. De Minister-President wil ze behouden. Zodra de sanering voltooid is, en voor zover de Regering niet zal worden geconfronteerd met een vat der Danaïden, zal men solidariteitsmechanismen moeten vinden. Men heeft vastgesteld dat een derde van de patiënten uit de ziekenhuisgemeenten zelf komt, een derde uit de andere gemeenten en een derde van buiten het Gewest. Dat debat over de solidariteit kan echter eerst worden gevoerd als er is nagedacht over middelen om die ziekenhuisstructuren te controleren. De burgemeesters van de betrokken gemeenten willen niet langer betalen voor uitgavetekorten waarover ze geen controle hebben. Het is pas nadat dergelijke controlemechanismen zijn ingevoerd en als men kan bewijzen dat de opdrachten op het vlak van de openbare dienstverlening specifieke kosten met zich brengen dat men zal kunnen onderhandelen over een bijdrage van de andere gezagsniveaus (inzonderheid van de federale overheid) in de financiering van de Brusselse openbare ziekenhuizen. Kortom : het is een dossier dat de Regering op dit ogenblik veel zorgen baart.

De Minister-President belooft voorts cijfers te verschaffen over de kostprijs van het Sociaal Handvest. In sommige gemeenten wordt het Sociaal Handvest goed toegepast, in andere gemeenten minder goed, wat geleid heeft tot een stijging van de personeelskosten. Wat de stijging van deze kosten betreft, is de Minister-President het er met de heer Rudi Vervoort over eens dat men inderdaad moet vergelijken wat vergelijkbaar is. Men kan een landelijke gemeente niet met een stedelijke gemeente vergelijken. Brussel is een metropool, met een bevolking van meer dan 2 miljoen tijdens de dag : men moet inderdaad immers niet alleen rekening houden met de pendelaars, maar ook met de schoolbevolking, de ziekenhuisbezoeken, de bezoeken in de bejaardentehuizen, de transitreizigers in de stations, enz. De Minister-President geeft enkele cijfers in verband met de personeelsuitgaven, waaruit blijkt dat er aanzienlijke verschillen bestaan tussen de gemeenten. De spreker neemt als voorbeeld twee gemeenten die uit sociologisch oogpunt heel sterk op elkaar gelijken en die deel uitmaken van zowel de eerste als de tweede gordel : de gemeente Molenbeek besteedt 60 % van haar begroting aan personeelskosten, wat neerkomt op 24.000 BEF per inwoner; Anderlecht geeft 70 % van haar begroting uit aan personeelskosten, wat neerkomt op 27.000 BEF per inwoner.

In verband met de kwestie van de personeelsformaties, die door de heer Bernard Clerfayt ter sprake is gebracht,

2006, tous les déficits non encore payés, en ce compris les 500 millions pour 2000. Mais on n'a pas tenu compte des déficits de 2001, qui seront presque aussi élevés que ceux de 2000. Il faudra peut-être donc rajouter une colonne supplémentaire. Mais il est clair que dans les 6 communes hospitalières, il est fondamental de prendre des mesures pour arriver à l'équilibre budgétaire des hôpitaux. Pour assurer la pérennité du réseau public, il faut assurer l'équilibre des comptes. En effet, des déficits structurels de plus d'un million sont inacceptables dans ces hôpitaux. Et il est dans l'intérêt des patients d'avoir deux réseaux. Le Ministre-Président veut les maintenir. Ensuite, une fois l'assainissement réalisé, et pour autant que le Gouvernement ait la garantie de ne pas être confronté à des « tonneaux des Danaïdes », il faudra trouver des mécanismes de solidarité. On a constaté que les communes hospitalières fournissent un tiers des clients des hôpitaux, un autre tiers provient des autres communes, et un tiers des patients est extérieur à la Région. Mais ce débat sur les mécanismes de solidarité ne pourra intervenir qu'après une réflexion sur des outils de contrôle de ces structures hospitalières. En effet, les bourgmestres des communes concernées en ont assez de devoir payer pour des déficits de dépenses qu'ils ne contrôlent pas. Ce n'est qu'après avoir mis en place de tels mécanismes de contrôle, si on peut démontrer que les missions de service public ont un coût spécifique, que l'on pourra négocier une intervention d'autres niveaux de pouvoir, et notamment du Fédéral, dans le financement des hôpitaux publics bruxellois. En bref, c'est un dossier qui préoccupe fort le Gouvernement en ce moment.

Concernant le coût de la Charte sociale, le Ministre-Président s'engage à fournir les chiffres. Dans certaines communes, la Charte sociale a été bien appliquée, dans d'autres communes moins bien, ce qui a entraîné une hausse des coûts du personnel. A propos de la hausse de ces coûts, le Ministre-Président convient avec M. Rudi Vervoort qu'il faut effectivement comparer ce qui est comparable : on ne peut comparer une commune rurale avec une commune urbaine. Bruxelles est une grande ville métropole, dont la population est supérieure à 2 millions de personnes la journée : il faut en effet compter non seulement les navetteurs, mais aussi la population des écoles, les visites des hôpitaux et des homes pour personnes âgées, les transits dans les gares, etc. A propos des dépenses de personnel, le Ministre-Président cite quelques chiffres qui montrent qu'il y a des disparités importantes entre les communes. Pour prendre deux communes à la sociologie très proche, situées à cheval sur la première et la deuxième couronne, la commune de Molenbeek consacre 60 % de son budget aux frais de personnel, ce qui revient à 24.000 francs par habitant; Anderlecht consacre 70 % de son budget aux frais de personnel, ce qui revient à 27.000 francs par habitant.

Sur la question des cadres, évoquée par M. Bernard Clerfayt, le Ministre-Président fait remarquer que les com-



wijst de Minister-President erop dat de personeelsformaties van de gemeenten in het verleden zijn vastgesteld en niet altijd toegesneden waren op de werkelijke noden. Deze personeelsformaties moeten worden herzien. Er moeten dynamische organogrammen in de gemeenten worden opgesteld. In dat opzicht is de Minister-President het er met de heer Benoît Cerexhe over eens dat men de noden moet doorlichten en het personeel behoorlijk moet worden betaald opdat het gemotiveerd zou zijn. Men moet echter voorkomen dat er overtollig personeel is.

Wat de kwestie van de subsidies betreft, klopt het dat er gewestelijke of Europese subsidies zijn die de gemeente ertoe verplichten zelf ook geld te investeren. Men moet er zich ook rekenschap van geven dat die maatregelen vaak de mogelijkheid bieden om de belastinggrondslag uit te breiden : een gemeente die één frank investeert, kan er op termijn twee winnen. Bij sommige subsidies wordt ook niet geëist dat de gemeente een investering doet. Er zijn trouwens gemeenten die sommige subsidies niet aanvragen, bijvoorbeeld subsidies om gebouwen te herstellen.

Als antwoord op de opmerking van de heer Bernard Clerfayt over de aanpassing van de uitgaven aan de ontvangsten, bevestigt de Minister-President dat een dergelijk evenwicht de openbare dienstverlening niet in het gedrang mag brengen.

Wat het permanente auditorgaan betreft, is de Minister-President van oordeel dat men de betrokken actoren meer verantwoordelijkheidszin moet bijbrengen. Op dit ogenblik wordt die kwestie door zijn kabinet onderzocht.

Wat de harmonisatie van de gemeentelijke fiscaliteit betreft, is de Minister-President het er met de heer Rudi Vervoort over eens dat een dergelijke harmonisatie de geloofwaardigheid van de gemeenten zou doen toenemen. Voorts vindt de Minister-President dat de gemeentelijke vzw's noodzakelijk zijn. Op een bepaald ogenblik vond men geen informaticus meer die voor de gemeente betaalbaar was. Alleen vzw's konden informatici aanwerven. Die vzw's, die subsidies ontvangen en die gedecentraliseerde gemeentelijk diensten zijn of vzw's die culturele of sociale opdrachten vervullen, moeten ten minste over een expert-boekhouder beschikken en, als ze een bepaald niveau bereiken, moeten ze over een bedrijfsrevisor beschikken. Die maatregel gaat niet in tegen de gemeentelijke autonomie.

De spreker wijst erop dat, wat de informatisering van de gemeenten betreft, men de vooruitgang op de voet moet volgen, wat niet betekent dat men de laatste gadgets die in de mode zijn moet installeren. Er zijn ook gemeenten die onvoldoende zijn uitgerust wat informatica betreft.

Wat de regionalisering of de intercommunalisering van sommige diensten betreft, is de Minister-President van oordeel dat men het subsidiariteitsbeginsel moet toepassen : men moet nagaan op welk gezagsniveau een dienstverle-

munen dispoŝen d'anciens cadres, établis dans le passé, et pas toujours en fonction des besoins réels. Il faut revoir ces cadres pour en arriver à des organigrammes dynamiques dans les communes. A cet égard, le Ministre-Président partage l'idée de M. Benoît Cerexhe : il faut faire une radiographie des besoins, et il faut aussi payer le personnel convenablement, car il faut que ce personnel soit motivé. Mais il faut éviter qu'il y ait du personnel surnuméraire.

Sur la question des subsides, il est vrai qu'il y a des subsides régionaux ou européens qui impliquent que la commune doive encore investir de l'argent. Mais il faut aussi se rendre compte que ces mesures permettent souvent l'élargissement de l'assiette fiscale : ainsi quand une commune investit un franc, elle peut en récolter deux à long terme. Certains subsides ne nécessitent pas non plus un investissement communal. Il y a par ailleurs des communes qui négligent de demander certains subsides, par exemple pour la réparation de bâtiments.

Pour répondre à la réflexion de M. Bernard Clerfayt concernant l'adaptation des dépenses aux recettes, le Ministre-Président confirme que c'est un équilibre qui ne doit pas se faire au détriment du service public.

En ce qui concerne l'audit permanent, le Ministre-Président estime qu'il faut responsabiliser les acteurs. Pour le moment la question est étudiée dans son cabinet.

Concernant l'harmonisation de la fiscalité communale, le Ministre-Président convient avec M. Rudi Vervoort qu'une telle harmonisation augmenterait la crédibilité des communes. Concernant les asbl communales, le Ministre-Président estime qu'elles sont nécessaires. Par exemple, à une certaine époque, on ne trouvait pas d'informaticien au tarif que payait la commune. Seule une asbl pouvait recruter des informaticiens. Mais il faut que ces asbl, qui reçoivent des subsides et qui sont, soit des services communaux décentralisés, soit des asbl qui remplissent des missions culturelles ou sociales, disposent au moins d'un expert-comptable, et si elles atteignent un certain niveau, elles doivent disposer d'un réviseur d'entreprise. Cette mesure n'est pas abusive et ne va pas à l'encontre de l'autonomie communale.

Concernant précisément l'informatisation des communes, celles-ci doivent être à la pointe du progrès, mais ne doivent pas courir après le dernier gadget à la mode. Il y a aussi des communes qui sont sous-équipées en informatique.

En ce qui concerne la régionalisation ou l'intercommunalisation de certains services, le Ministre-Président estime qu'il faut appliquer le principe de subsidiarité : la question est de savoir à quel niveau de pouvoir un service à la popu-

ning aan de bevolking het best kan worden beheerd tegen de laagste kosten. Een voorbeeld : het is duidelijk dat de sociale bijstand op een gedecentraliseerde wijze moet worden beheerd, zoals dat ook gebeurt in de arrondissementen van Parijs.

Wat het opdragen van taken aan een autonome regie betreft, vindt de Minister-President dat men de actoren op hun verantwoordelijkheid moet wijzen. Als de gemeenten hun privé-patrimonium in een regie onderbrengen, dan motiveert dat ook de ambtenaren, die, wanneer ze een goed verkopen, er zeker van zijn dat de opbrengst van de verkoop in de kas van hun regie blijft.

Wat de maatregelen op het vlak van het parkeren betreft, heeft de gemeente Etterbeek in zes maanden tijd 20 miljoen BEF binnengerijfd dankzij de parkeerautomaten. De stad Brussel, waarvan de ontvangsten uit het parkeren gedaald waren tot 70 miljoen, boekt op dit ogenblik een ontvangst van meer dan 100 miljoen voor dit jaar, dankzij niet alleen de parkeerautomaten maar ook dankzij de invoering van progressieve tarieven. Dat brengt de Minister-President bij de administratieve boetes die in zekere zin de functie van ecotaksen vervullen omdat ze ertoe strekken een bepaald gedrag te bestraffen. Er zijn altijd personen die getuigen van weinig burgerzin en die zullen worden beboet. De opbrengst van die boetes moet bij voorkeur naar de gemeenten en niet naar de federale Staat gaan. Het duidelijkste voorbeeld hiervan zijn de boetes voor verkeersovertredingen.

In antwoord op de opmerking van de heer Benoît Cerexhe over de uitoefening van het toezicht, wijst de Minister-President erop dat hij dit jaar al twee gemeentebegrotingen heeft verworpen. Hij past aldus de wet toe, meer bepaald artikel 252 van de nieuwe gemeentewet, dat bepaalt dat de gemeenten een sluitende begroting moeten indienen. De Minister-President heeft die begrotingen echter niet goedgekeurd na lang overleg met de betrokken burgemeesters.

Om al die maatregelen te kunnen toepassen, werkt de Minister-President op dit ogenblik aan een circulaire om bepaalde maatregelen op te leggen. Voor andere maatregelen is een ordonnantie nodig, bijvoorbeeld om sommige subsidies te verdelen. Het is duidelijk dat de toezichthoudende overheid in de eerste plaats de hand in eigen boezem moet steken en dat ze dat wettigheidstoezicht zo doeltreffend mogelijk moet uitoefenen. Dat is inderdaad niet altijd even dwingend geweest. Als tegenprestatie wenst de Minister-President de gemeenten te helpen door sommige toezichtregels nog te versoepelen : de termijnen voor het toezicht zouden bijvoorbeeld van 50 tot 40 dagen moeten worden teruggebracht. Zijn voorganger, de heer Charles Picqué, had de toestand op het vlak van het toezicht al aanzienlijk verbeterd door 50 dagen vast te stellen, met inbegrip van de kennisgeving. Nu is het de bedoeling te komen tot 40 dagen.

lation peut être le mieux géré au moindre coût. Par exemple, il est clair que l'aide sociale doit être gérée de manière décentralisée, comme à Paris dans les arrondissements.

Concernant la mise en régie autonome, le Ministre-Président estime qu'il faut responsabiliser les acteurs. Quand les communes mettent leur patrimoine privé en régie, ça motive aussi les fonctionnaires qui, lorsqu'ils vendent un bien, sont sûrs que le produit de la vente reste bien dans le trésor de leur régie.

En ce qui concerne les mesures pour le stationnement, la commune d'Etterbeek a récolté la somme de 20 millions de francs en six mois, grâce à ses horodateurs. La Ville de Bruxelles, qui était tombée à 70 millions, a maintenant une recette de plus de 100 millions pour cette année, cela grâce non seulement à la mise en horodateurs, mais aussi à l'instauration de tarifs progressifs. Cela amène le Ministre-Président à parler des sanctions administratives qui jouent un peu le rôle des écotaxes, visant à sanctionner un comportement. Il y aura toujours des inciviques qui généreront des amendes et il est préférable que le produit de ces taxes aille aux communes plutôt qu'au Fédéral. L'exemple le plus clair est celui des amendes de roulage.

Pour répondre à la remarque de M. Benoît Cerexhe concernant l'exercice de la tutelle, le Ministre-Président signale qu'il a déjà refusé deux budgets communaux cette année. Ce faisant, il applique la loi, particulièrement l'article 252 de la nouvelle loi communale qui précise que les communes doivent être en équilibre budgétaire. Mais le Ministre-Président a improuvé ces budgets après en avoir longuement parlé avec les bourgmestres concernés.

Pour mettre toutes ces mesures en œuvre, le Ministre-Président est en train de procéder à la rédaction d'une circulaire qui va imposer certaines mesures. D'autres mesures nécessitent une ordonnance, par exemple pour mettre en commun certaines subventions. Il est clair que l'administration de la tutelle doit avant tout balayer devant sa porte, et qu'elle doit exercer cette tutelle de légalité avec le maximum d'efficacité. Celle-ci n'a en effet pas toujours été assez coercitive. Mais en contrepartie, le Ministre-Président souhaite aider les communes en assouplissant encore certaines règles de tutelle : par exemple il faudrait réduire les délais de tutelle de 50 à 40 jours. Son prédécesseur, M. Charles Picqué, avait déjà considérablement amélioré la situation de la tutelle, en imposant 50 jours notification comprise. Il s'agit maintenant d'instaurer le système des 40 jours.

Voorts bestaat er in sommige gemeenten inderdaad een structureel probleem. Voor die gemeenten rijzen de vragen die de heer Rufin Grijp heeft gesteld : dit debat moet zonder taboes of vooroordelen worden aangevat.

Er zou een saneringsplan moeten worden opgelegd zodra de gemeenten met een gecumuleerd tekort kampen : dit is een wettelijke verplichting, met een strikte controle en met steun van de gewestelijke inspecteurs. Men zal een debat over de correcte toepassing van het subsidiariteitsbeginsel niet uit de weg gaan. De Minister-President blijft ervan overtuigd dat de gemeente als instelling moet blijven bestaan, omdat ze dicht bij de bevolking staat, maar het werk moet beter verdeeld worden. In dat verband zouden de gemeenten die met structurele tekorten kampen, er misschien belang bij hebben om met andere samen te werken.

In antwoord op de vragen van de heer Rudi Vervoort, geeft de Minister-President toe dat men een onderscheid moet maken tussen het in de boekhouding opnemen van zekere en kwantificeerbare gegevens en speculatie over de evolutie van sommige groeivoeten. Het is echter een feit dat de toestand zal verslechteren als men geen gepaste maatregelen treft. Het is ook een feit dat er een oplossing moet worden gevonden voor de IRIS, dat er een debat moet komen over de fiscale solidariteit, dat de stijging van sommige ontvangsten ook leidt tot een stijging van de personeelsuitgaven. Daarom is er nood aan dynamische organogrammen. Voorts mag men ook de pensioenlasten niet uit het oog verliezen.

In antwoord op de vragen van mevrouw Lemesre, wijst de Minister-President op dat hij weldra een circulaire over de administratieve boetes zal uitvaardigen. Zijn collega, minister Didier Gosuin, werkt op dit ogenblik al aan een circulaire over de milieukwesties. Zijn administratie zal binnenkort een overzicht opstellen van de andere domeinen waarin administratieve boetes zouden kunnen worden geïnd, bijvoorbeeld het parkeren. Als dat overzicht klaar is, zal de Minister-President het met de commissie bespreken.

Er moet een methode worden vastgesteld om de hoofdopdrachten van de gemeenten te analyseren. Die methode moet gebaseerd zijn op het subsidiariteitsbeginsel. Het Gewest is heel wat anders dan de optelling van de gemeenten. Als men zich tot dat standpunt beperkt, dan zou elke gewestelijke actor drie cheques ondertekenen : een voor het personeel, een voor de MIBV en een voor de algemene dotatie aan de gemeenten. Het Gewest moet de gemeentelijke autonomie respecteren, maar de gemeenten mogen het Gewest ook niet uithollen. Het Gewest is al evenmin een intercommunale.

Wat het IRIS-netwerk betreft, is een groep deskundigen ermee belast de problemen op te lossen. Dat sluit aan bij de idee van een gewestelijk observatiecentrum voor de gemeentefinanciën, dat volgens de heer Bernard Ide zo spoedig mogelijk zou moeten worden opgericht.

Pour le reste, il est vrai que dans certaines communes, il existe un problème structurel. Pour ces communes se posent les questions que M. Rufin Grijp a abordées : il faudrait aborder ce débat sans tabous ni préjugés.

A propos des plans d'assainissement, il faudrait en imposer un dès que les communes sont en déficit cumulé : ceci est une obligation légale, avec un contrôle strict et avec l'aide des inspecteurs régionaux. On n'évitera pas un débat sur l'application correcte du principe de subsidiarité. Le Ministre-Président reste convaincu qu'il faut maintenir l'institution communale, qui est plus proche de la population, mais qu'il faut mieux répartir son travail. Dans ce cadre, les communes qui ont des déficits structurels auraient peut-être intérêt à s'allier avec d'autres.

Pour répondre aux questions de M. Rudi Vervoort, le Ministre-Président convient qu'il faut distinguer une comptabilisation d'événements certains et quantifiables, et une spéculation sur l'évolution de certains taux de croissance. Il est vrai qu'il y aura une dégradation si on ne prend pas des mesures adaptées. Il est vrai qu'il faut une solution pour IRIS, qu'il faut un débat sur la solidarité fiscale, que l'augmentation de certaines recettes entraîne aussi une augmentation des dépenses de personnel, et c'est la raison pour laquelle il faut des organigrammes dynamiques. Il faut également tenir à l'œil le dossier des charges de pension.

Pour répondre aux préoccupations de Mme Lemesre, le Ministre-Président rappelle qu'il prendra une circulaire concernant les amendes administratives. Son collègue, le ministre Didier Gosuin, est déjà en train d'en prévoir une sur les questions d'environnement. Son administration va faire prochainement un relevé des autres domaines dans lesquels des amendes administratives pourraient être perçues, par exemple, en matière de stationnement. Lorsque ce relevé sera fait, le Ministre-Président reviendra devant la commission pour en discuter.

Il faut une méthode pour analyser les missions essentielles des communes, qui doit s'inspirer du principe de subsidiarité. La Région, c'est autre chose que la somme des communes. Si on se limite à ce raisonnement, l'action de tout acteur régional consisterait à signer trois chèques : un pour le personnel, un pour la STIB, et un pour la dotation générale aux communes. La Région doit respecter l'autonomie communale, mais les communes ne peuvent pas non plus absorber toute la substance de la Région. Celle-ci n'est pas non plus une intercommunale.

Par rapport au réseau IRIS, un groupe d'experts est chargé de régler les problèmes, ce qui rejoint l'idée de l'Observatoire communal dont M. Ide réclame la mise en place le plus rapidement possible.

Als antwoord op de bekommernissen van de heer Grijp, geeft de Minister-President toe dat het wettigheidstoezicht zou moeten worden verstrengd, met inbegrip van de naleving van verplichting om een sluitende begroting voor te leggen. Het mag echter geen opportuniteitstoezicht worden, wat in dit Gewest nog nooit het geval is geweest. Het is ook een feit dat, ofschoon het totale tekort minder groot zal zijn dan verwacht, er nochtans grote verschillen zullen bestaan tussen de gemeenten en dat de toestand in sommige gemeenten catastrofaal zal zijn. Aan het Gemeentefonds sleutelen is geen oplossing. Het Gemeentefonds moet de nodige middelen krijgen, maar dat zal niet alle problemen oplossen. Er zijn meer structurele oplossingen nodig.

Ten slotte verwijst de Minister-President naar een nota (cf. bijlage 3) waarin hij antwoord geeft op de kritiek van de PS, die haar opmerkingen schriftelijk had geformuleerd (cf. bijlage 2).

De heer Christos Doukeridis is tevreden over het debat en bedankt de Minister-President, wiens voornaamste verdienste erin bestaat deze problematiek met het Parlement te bespreken. De spreker stelt voor een parlementaire werkgroep op te richten. In het Waalse Gewest is al een 27-koppige werkgroep opgericht om de plaatselijke besturen te herstructureren. In het Brussels Gewest moeten twee grote uitdagingen worden aangenomen :

- de fiscale billijkheid tussen de gemeenten, een onderwerp dat al door de heren Bernard Clerfayt en Rudi Vervoort ter sprake is gebracht;
- de verdeling van de bevoegdheden.

De Ecolo-fractie wil deze kwestie zonder taboes of vooroordelen bespreken : het komt er op aan een beleid te voeren dat de burger ten goede komt.

De Ecolo-fractie wil niet langer institutionele hervormingen, maar is wel voorstander van een verdeling van de bevoegdheden tussen het Gewest en de gemeenten. Het Gewest zal immers geconfronteerd worden met financiële problemen. In concreto wil de spreker dat er een werkgroep wordt opgericht.

De heer Eric André vindt dat de Minister-President een heel belangrijk inhoudelijk debat over de organisatie van onze Gewest op gang heeft gebracht. De verdienste van de nota van de Minister-President bestaat erin dat de debatten uit de emotionele sfeer worden gehaald. Het gaat er nu om vast te stellen wat van gemeentelijk, van supragemeentelijk en van gewestelijk belang is. De spreker had destijds geprobeerd dit debat op gang te brengen, hoofdzakelijk over het wegennet. De gewestbegroting is immers meer dan een eenvoudige verdeling van gelden : MIVB, ziekenhuizen, gemeenten, enz. Men moet uiteraard rekening houden met een verplichte financiering, bijvoorbeeld in de initiatiefwijken.

Enfin, pour répondre aux préoccupations de M. Grijp, le Ministre-Président admet qu'il faut utiliser la tutelle d'une manière plus stricte au niveau de la légalité, y compris le respect de l'équilibre budgétaire. Mais il ne faut pas l'utiliser pour une question d'opportunité, cela n'a jamais été fait dans cette région. Il est vrai aussi que, bien que le déficit global sera moins grand que prévu, il y aura pourtant de grandes différences entre les communes, et pour certaines ce sera catastrophique. Bricoler le Fonds des communes n'est pas non plus une solution. Il faudra donner les moyens au Fonds des communes, mais cela ne résoudra pas tous les problèmes. Il faut trouver des solutions plus structurales.

Pour terminer, le Ministre-Président renvoie à une note (cf. annexe n° 3) par laquelle il répond aux critiques du PS, qui avait formulé ses remarques par écrit (cf. annexe n° 2).

M. Christos Doukeridis se dit satisfait du débat, et remercie le Ministre-Président, dont le principal mérite est de porter le débat au niveau parlementaire. L'orateur suggère de créer un groupe de travail parlementaire. En Région wallonne, un groupe des 27 a déjà été mis en place dans le but de restructurer les pouvoirs locaux. Il s'agirait ici de deux enjeux principaux :

- l'équité fiscale entre les communes, sujet qui a été abordé par MM. Bernard Clerfayt et Rudi Vervoort;
- la répartition des compétences.

Le groupe Ecolo désire aborder ce sujet de manière non fétichiste. L'important, ce sont les politiques menées en faveur du citoyen.

Le groupe Ecolo est favorable à un arrêt des réformes institutionnelles, mais est favorable à une répartition des compétences entre la Région et les communes. En effet, il y aura un problème de finances au niveau de la Région. Concrètement, l'intervenant demande de créer un groupe de travail.

M. Eric André estime que le Ministre-Président a généré un débat de fond très important pour l'organisation de notre espace régional. L'avantage de la note du Ministre-Président, c'est de dépassionner les débats. Il s'agit maintenant de définir ce qui peut être d'intérêt communal, supra-communal, régional. L'intervenant avait essayé, en son temps, d'initier ce débat, principalement en matière de voiries. En effet, le budget régional n'est pas un simple budget de répartition : STIB, hôpitaux, communes, etc. Il est sûr qu'il existe une contrainte de financement, par exemple dans les quartiers d'initiative.

Er moet nu een debat komen over de fiscale billijkheid en over de noodzaak om de plaatselijke fiscale regelingen te harmoniseren.

De heer Joël Riguelle steunt het voorstel van de heer Christos Doulkeridis om een werkgroep op te richten. Volgens hem zouden er twee werkgroepen moeten worden opgericht : een die zich bezighoudt met de gemeentelijke fiscaliteit en een andere die zich bezighoudt met de verdeling van de bevoegdheden, zonder de hersenschim van de fusie van de gemeenten na te jagen.

Volgens de spreker is de huidige financiële toestand van alle gemeenten alleen te wijten aan het feit dat deze meerderheid er sedert 1995 naar streeft de gemeenten met rust te laten. Daardoor is de toestand van vandaag ontstaan. De spreker wijst er voorts op dat de resultaten van de Minister-President die van de PSC-fractie dicht benaderen : het overschot van 770 miljoen is omgeslagen in een tekort van 6 miljard. Men zit nog ver af van de cijfers van Dexia, maar men komt in de buurt van de werkelijke toestand.

De spreker heeft het ten slotte over de beperking van de werkingskosten. Hij vindt het een heel optimistisch opzet om die te beperken tot 2, 3 of zelfs 4 %. De jongste vijf jaar zijn de werkingskosten immers met ten minste 30 % gestegen. Die cijfers zullen dus in die zin opnieuw onderzocht moeten worden.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon heeft bezwaren tegen de methode die de Minister-President heeft gebruikt voor zijn ramingen. Ze geeft toe dat geen enkele methode echt perfect is, maar ze is verbaasd over het verschil tussen de cijfers in de nota van Dexia, te weten een tekort van 24 miljard, en de cijfers in de nota van de Minister-President, te weten een gecumuleerd overschot van 776 miljoen in 2006.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon deelt in de commissie een nota rond (bijlage 2), die ze samenvat.

De spreekster wijst op het fundamentele probleem in verband met de door de Minister-President gehanteerde methode : er wordt geen rekening gehouden met de structurele tendensen. Door zich te baseren op de rekeningen 2000 en de weerslag te berekenen van federale of gewestelijke maatregelen, waarvan sommige in 2002 en andere in 2005 effect zullen sorteren, gaat men ervan uit dat de verhouding tussen ontvangsten en uitgaven van de gemeenten in de rekening 2000 altijd dezelfde zal blijven. Er zijn echter structurele tendensen die wijzen op een verslechtering van die verhouding in sommige gemeenten. Die werkwijze wekt des te meer verbazing daar de Minister-President op de eerste bladzijden van zijn nota uitvoerig uitleg verschaft over die structurele verslechtering van de verhouding. Bovendien betreurt de spreekster dat de rekeningen 2000 als referentie zijn genomen, aangezien hierin de uitzonderlijke dividenden van de derde Dexia-verrich-

Il faudra avoir maintenant un débat sur l'équité fiscale et sur la nécessité d'harmoniser la fiscalité locale.

M. Joël Riguelle soutient la proposition de M. Christos Doulkeridis afin qu'on installe ce nouveau groupe de travail. D'après lui, il faudrait deux groupes de travail, un qui planche sur la fiscalité communale, l'autre sur la répartition des compétences, en évitant le fantasme de la fusion des communes.

L'intervenant estime que la situation financière actuelle de l'ensemble des communes n'est que le résultat du slogan de cette majorité depuis 1995 qui est de laisser la paix aux communes. A force de laisser les communes en paix, on en arrive à des situations comme celles-ci. L'intervenant remarque par ailleurs que les résultats obtenus par le Ministre-Président commencent à se rapprocher de ceux du groupe PSC, puisqu'on est passé d'un boni de 770 millions à un déficit de 6 milliards. On en est encore loin des chiffres de Dexia, mais on se rapproche de la réalité.

Une dernière remarque concerne la limitation des frais de fonctionnement. Limiter ceux-ci à 2, 3 ou même 4 %, c'est très optimiste, car sur les cinq dernières années, il y a eu une augmentation de ces frais de fonctionnement de 30 % au minimum. Il faudra donc encore réexaminer les chiffres en ce sens.

Mme Anne-Sylvie Mouzon a des objections sur la méthode utilisée par le Ministre-Président pour réaliser ses estimations. Il est vrai qu'aucune méthode n'est vraiment parfaite. Mais il est surprenant de constater la différence des chiffres, entre la note Dexia qui arrive à 24 milliards de déficit, et celle du Ministre-Président qui arrive à un boni cumulé en 2006 de 776 millions.

Mme Anne-Sylvie Mouzon distribue à la commission une note (cfr. annexe n° 2) qu'elle résume en commission.

L'intervenante relève que le problème fondamental de la méthode utilisée par le Ministre-Président, c'est qu'elle nie les tendances structurelles, car en reprenant les comptes 2000, et en calculant l'impact de mesures fédérales ou régionales, certaines produisant leur effet en 2002, d'autres en 2005, on tient pour acquis que la balance entre recettes et dépenses des communes au compte 2000 sera toujours maintenue. Or, il y a des tendances structurelles de détérioration de cette balance dans certaines communes. Cela paraît d'autant plus surprenant que les premières pages de la note du Ministre-Président expliquent en long et en large ce phénomène de détérioration structurelle de la balance. Par ailleurs, le choix des comptes 2000 comme référence est regrettable, dans la mesure où ceux-ci ont enregistré à l'ordinaire les dividendes exceptionnels de la troisième opération Dexia. Si la plupart des communes semblent avoir engrangé ces recettes exceptionnelles en opérant un

ting aan het gewone resultaat zijn toegevoegd. De meeste gemeenten hebben die uitzonderlijke ontvangsten echter binnengerijfd en de reservefondsen gestart, maar vier gemeenten (Etterbeek, Molenbeek, Sint-Gillis en Schaerbeek) hebben die ontvangsten aan hun gewoon resultaat toegevoegd. Dit houdt impliciet in dat de jaarlijkse herinschrijving van die uitzonderlijke dividenden tot in 2006 ertoe leidt dat er voor die vier gemeenten in de eindramingen van de Minister-President een fout van meer dan 4 miljard zit. Voorts worden de resultaten van de rekeningen 2000 sterk vertekend door de stortingen van de federale overheid voor de opcentiemen op de personenbelasting of op de onroerende voorheffing. Op het vlak van de personenbelasting, lopen de bedragen die aan de gemeenten zijn gestort ter recuperatie van de achterstallige bedragen die de minister van Financiën heeft erkend na de nota-Rosoux, voor de 19 gemeenten op tot meer dan 1,3 miljard BEF aan uitzonderlijke ontvangsten in 2000. Die meerontvangsten zullen er in de komende vijf jaar uiteraard niet meer zijn. Anderzijds zijn er, wat de onroerende voorheffing betreft, verschillen tussen de gemeenten, gaande van 30 tot 130 % van de begrotingsprognoses voor 2000. De gemeente Sint-Pieters-Woluwe is een frappant voorbeeld, aangezien deze gemeenten in 2000 slechts 170 miljoen heeft ontvangen van de 584 miljoen waarop ze rekende. Die vertraging bij de betaling verklaart op zich het tekort van 143 miljoen in de rekening 2000 van het eigen dienstjaar.

Wat de weerslag van de politiehervorming betreft, betreurt mevrouw Anne-Sylvie Mouzon dat men niet beschikt over alle noodzakelijke informatie. Daardoor is het heel moeilijk om de weerslag ervan te berekenen. Ze doet echter bepaalde voorstellen en verwijst terzake naar haar schriftelijke nota (bijlage 2).

De spreekster wijst er voorts in verband met de preventieovereenkomsten op dat de Minister-President al rekening houdt met de bijkomende subsidies die aan de 19 gemeenten in 2002 zouden worden toegekend, hoewel de Regering daarover nog geen beslissing heeft genomen. Hoe heeft de Minister-President die subsidies bijgevolg kunnen berekenen en tussen de 19 gemeenten verdelen? Bovendien is de Minister-President uitgegaan van ontvangsten alsof daar geen uitgaven tegenover staan. Dat heeft tot gevolg dat het uiteindelijke tekort niet vermindert.

Wat de algemene dotatie aan de gemeenten betreft, worden die bedragen opgenomen in de structurele ontvangsten. De berekening geeft echter niet de omgekeerde negatieve tendensen in sommige gemeenten weer, vooral in de gemeenten van de eerste gordel. Bovendien krijgt men niet hetzelfde resultaat als men voor de berekening de ordonnantie van 21 december 1998 houdende de vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten strikt zou naleven. Dat doet veronderstellen dat de Minister-President van andere bedragen uitgaat dan van die welke voortvloeien uit de strikte toepassing van de ordonnantie.

prélèvement équivalent vers les fonds de réserve, quatre communes (Etterbeek, Molenbeek, Saint-Gilles et Schaerbeek) ont affecté ces recettes à leur résultat ordinaire. Ceci postule implicitement que la reconduction annuelle de ces dividendes exceptionnels jusqu'en 2006 génère à elle seule pour ces quatre communes une erreur de plus de 4 milliards dans les estimations finales du Ministre-Président. Par ailleurs, les résultats des comptes 2000 sont fortement biaisés par les versements du fédéral pour les additionnels à l'IPP ou au précompte immobilier. A l'IPP, les montants versés aux communes en récupération des arriérés reconnus par le ministre des Finances suite à la note Rosoux s'élèvent, pour les dix-neuf communes, à plus d'1,3 milliard FB de recettes exceptionnelles en 2000. Ce surcroît de recettes ne se reproduira évidemment pas durant les cinq années à venir. D'autre part, pour le précompte immobilier, il existe des différences entre les communes, de l'ordre de 30 à 130 % des prévisions budgétaires pour 2000. L'exemple de Woluwé St-Pierre est frappant puisque cette commune n'a touché en 2000 que 170 millions des 584 millions qu'elle escomptait. Ce retard de paiement explique à lui seul le déficit de 143 millions repris dans le compte 2000 à l'exercice propre.

En ce qui concerne l'impact de la réforme des polices, Mme Anne-Sylvie Mouzon regrette de ne pas disposer de toutes les informations nécessaires, ce qui a pour conséquence qu'il est très difficile d'en calculer l'impact. Elle émet cependant certaines suggestions, en se référant à sa note écrite (voir annexe n° 2).

Par ailleurs, à propos des contrats de prévention, Mme Anne-sylvie Mouzon fait remarquer que le Ministre-Président comptabilise les subsides supplémentaires qui seraient accordés aux dix-neuf communes en 2002 alors qu'il n'y a pas encore de décision au niveau du gouvernement. Comment, dès lors, le Ministre-Président a-t-il pu les prévoir, et les répartir entre les dix-neuf communes? Qui plus est, le Ministre-Président a injecté des recettes comme si elles n'avaient pas de dépenses correspondantes. Ceci a pour conséquence de ne pas diminuer le déficit final.

Concernant la dotation générale aux communes, ces montants sont injectés dans les recettes structurelles, mais le calcul ne reflète pas les tendances lourdes inverses dans certaines communes, surtout dans les communes de la première couronne. De plus, si on refait le calcul strictement selon l'ordonnance du 21 décembre 1998 fixant les règles de répartition de la dotation générale aux communes, on n'obtient pas le même calcul, ce qui laisse à penser que le Ministre-Président aurait injecté d'autres montants que ceux résultant de la pure application de l'ordonnance.

Wat de vermindering van de federale inhouding bij de inning van de personenbelasting betreft, wordt vooropgesteld dat het percentage zou dalen van 3 naar 2 % in 2002 en van 2 naar 1 % in 2003. De Minister-President heeft elke gemeente een procent op de personenbelasting zoals vastgesteld in 1999 meer gegeven, maar niet het bijkomende percentage voor 2003. Waarom niet ?

Wat het ziekenhuistekort betreft, wenst de PSC-fractie dat men een verschil maakt tussen, enerzijds, de lasten uit het verleden en, anderzijds, de recurrenente kosten, die dus door de OCMW's en uiteindelijk door de gemeenten moeten worden gedragen. Het gaat immers over twee zeer verschillende kwesties. In het eerste geval (de lasten uit het verleden) gaat het vooral over alles waarmee geen rekening is gehouden in het kader van de IRIS-I-verrichtingen. Men kan zich de vraag stellen of men die schulden eens en voor altijd zal terugbetalen. Wat de recurrenente kosten betreft, zullen andere steunmaatregelen noodzakelijk zijn.

De fiscale hervorming zal volgens de Minister-President vanaf 2005 effect sorteren en zal leiden tot een stijging van de ontvangsten met 5 % in vergelijking met de rekening 1999. De Minister-President geeft echter geen uitleg over zijn hypothese. Waarom 5 % voor alle gemeenten ? Voorts vreest de spreekster dat die fiscale hervorming vrij laat effect zal sorteren.

De spreekster wijst er ten slotte op dat de Minister-President geen rekening heeft gehouden met de gevolgen van de indexering met 4 % van de sociale toelagen, in het bijzonder van het bestaansminimum. Die verhoging zal niet te verwaarlozen gevolgen hebben. Voorts wordt er geen enkele uitleg gegeven over de vroegere resultaten die gediend hebben als berekeningsgrondslag voor het gecumuleerde resultaat 2002.

Voor haar besluiten verwijst mevrouw Anne-Sylvie Mouzon naar haar nota (bijlage 2). Ze heeft er zich in die nota toe bepaald de methode te analyseren en uit te leggen. Ze spreekt niet van oplossingen. Als er al onenigheid is over de diagnose, dan heeft het geen zin om oplossingen te bespreken.

Minister-President François-Xavier de Donnea geeft toe dat de opmerkingen van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon pertinent zijn. Geen enkele methode is immers 100 % sluitend. De Minister-President herinnert eraan dat zijn methode ertoe strekt te berekenen wat de gecumuleerde saldi in 2006 zouden zijn, rekening houdend met sommige variabelen en zonder rekening te houden met andere variabelen. Het is inderdaad zo dat sommige gemeenten te laat optiemen op de onroerende voorheffing hebben ontvangen. Men moest echter uitgaan van bekende gegevens. Het is duidelijk dat sommige beslissingen vandaag nog niet zijn genomen en dat niemand er dus weet van kon hebben. Vandaar de marge van 10 % om rekening te houden met die onbekende factoren. De Minister-President geeft toe dat hij geen rekening heeft gehouden met sommige struc-

A propos de la diminution du prélèvement fédéral pour la perception de l'IPP, il est prévu que ce pourcentage passe de 3 à 2 % en 2002 et de 2 à 1 % en 2003. Or, le Ministre-Président a rajouté à chaque commune un pourcent à l'IPP tel qu'enregistré en 1999, mais pas le pourcentage complémentaire de 2003. Quelle en est la raison ?

A propos du déficit hospitalier, le groupe PS souhaite que l'on fasse la différence entre, d'une part les charges du passé, et d'autre part, ce qui est récurrent et doit donc être supporté par les CPAS et, en bout de course, par les communes. Ce sont, en effet, deux types de problématique très différents. Dans le premier cas (les charges du passé), il s'agit de tout ce qui n'a pas été pris en considération dans les opérations IRIS I, et dont on peut se demander si on l'épongera une fois pour toutes; pour tout ce qui est récurrent, d'autres modes d'interventions seront nécessaires.

Concernant l'impact de la réforme fiscale, celle-ci sortira ses effets, selon le Ministre-Président, à partir de 2005, et consistera en une augmentation des recettes de 5 % du compte 99. Mais le Ministre-Président n'explique pas son hypothèse. Pourquoi 5 % pour toutes les communes ? Par ailleurs, l'intervenante craint que les effets de cette réforme fiscale soient tardifs.

Enfin, l'oratrice fait remarquer que le Ministre-Président n'a pas tenu compte de l'impact des 4 % d'indexation des allocations sociales, en particulier de minimex. Cette augmentation n'aura pas un impact négligeable. Enfin, aucune explication n'est fournie sur les résultats antérieurs qui ont servi de base au calcul du résultat cumulé 2002.

Pour ses conclusions, Mme Anne-Sylvie Mouzon renvoie à sa note (voir annexe n° 2). Celle-ci s'est bornée à analyser et à expliquer la méthode. Elle ne parle pas des remèdes. En effet, si il y a déjà un désaccord sur le diagnostic, il ne sert à rien de discuter des remèdes.

Le Ministre-Président François-Xavier de Donnea reconnaît que les questions soulevées par Mme Anne-Sylvie Mouzon sont pertinentes. En effet, aucune méthode n'est correcte à 100 %. Le Ministre-Président rappelle que sa méthode consistait à calculer ce que seraient les soldes cumulés en 2006 en tenant compte de certaines variables et en ne tenant pas compte d'autres. Il est vrai que certaines communes ont touché des additionnels au précompte immobilier en retard. Mais il fallait partir de données connues. Il est clair que certaines décisions ne sont pas encore prises aujourd'hui et que personne n'a encore pu en prendre connaissance. D'où la marge de 10 % pour couvrir cette inconnue. Le Ministre-Président reconnaît qu'il n'a pas pris en compte certaines tendances structurelles car il suppose que les communes vont dorénavant respecter les

turele tendensen, omdat hij veronderstelt dat de gemeenten in de toekomst de begrotingscirculaires in acht zullen nemen. Als ze dat niet doen of als men die begrotingscirculaires zou versoepelen, dan zou er in 2006 inderdaad een negatief saldo zijn. Als men de structurele tekorten in rekening brengt, dan zou men inderdaad uitkomen op een gecumuleerd tekort van 6 miljard. Vandaar dat men vandaag wil vermijden dat de gemeenten hun begroting nog overschrijden. De Minister-President vindt het echter zorgwekkend dat een gecumuleerd overschot van 700 miljoen in 2000 in vijf jaar tijd omslaat in een gecumuleerd overschot van 3 miljard 800 miljoen. Dat betekent een verlies van 3 miljard in vijf jaar tijd.

De Minister-President geeft voor de berekeningbasis 2000 meer uitleg over de gegevens waarmee geen rekening is gehouden in 2000, die het eindresultaat hadden kunnen vervalsen en hadden kunnen leiden tot een gecumuleerd tekort in 2006. De weerslag van de achterstallige opcentiemen op de personenbelasting (Rosoux-effect) was immers veel minder groot dan was vooropgesteld in de rekening 2000. Het jaar 1999 was in dat opzicht immers een abnormaal jaar, maar het jaar 2001 was dat ook. Als men rekening houdt met de betalingen van de opcentiemen van de personenbelasting op 30 september 2001, met uitzondering van de gemeente Schaerbeek, hoewel de inkohieringen zijn uitgevoerd, maar niet alle belastingplichtigen hun personenbelasting voor het jaar 2000 en zelfs voor het jaar 1999 hebben betaald, dan stelt men vast dat de gemeenten op 30 september 2001 102,34 % van het bedrag van de opcentiemen op de personenbelasting zoals ingeschreven in het begrotingskrediet 2001 hebben geïnd. Dat betekent dus dat de achterstand wordt ingehaald, hoewel de opcentiemen voor 2000 nog niet volledig geïnd zijn. Voor de gemeente Koekelberg bedraagt het inningspercentage bijvoorbeeld 97 %. In alle gemeenten is er al een bedrag geïnd dat duidelijk hoger ligt dan het in het begrotingskrediet 2001 opgenomen bedrag. Hoe komt dat ? De federale minister van Financiën had die inhaalbeweging reeds vorig jaar aangekondigd en enkele gemeenten hebben daar vanaf eind 2000 de vruchten van geplukt. Sint-Pieters-Woluwe, dat in 2000 kampte met een tekort, heeft daar in januari en februari 2001 haar voordeel mee gedaan. Dat alles verklaart dat sommige gemeenten in hun rekening 2000 geen rekening hebben willen houden met de in 2001 geïnde bedragen (hoewel dat volgens een circulaire wel mocht). Als men 2001 als referentiejaar had genomen, dan zou men voor 2006 ook een vals gecumuleerd resultaat hebben verkregen.

De heer Jan Béghin vraagt of het jaar 2000 niet als een uitzonderlijk jaar kan worden bestempeld.

De Minister-President antwoordt dat alle jaren uitzonderlijke jaren zijn. Sommige jaren zijn uitzonderlijk voor de opcentiemen, andere om andere redenen, bijvoorbeeld de personeelsuitgaven.

circulaires budgétaires. Si elles ne le font pas, ou si on devait assouplir ces circulaires budgétaires, on aurait effectivement un solde négatif en 2006. Effectivement, si on reprend les déficits structurels, en en arriverait à un déficit cumulé de 6 milliards. C'est la raison pour laquelle on va maintenant éviter que les communes ne transgressent encore leur budget. Cependant, le Ministre-Président estime que passer d'un boni cumulé de 3 milliards 800 millions en 2000 à un boni cumulé de 700 millions en cinq ans, c'est déjà très préoccupant, car cela signifie qu'il y a une perte de 3 milliards en cinq ans.

Pour ce qui est de la base 2000, le Ministre-Président souhaite donner davantage de précisions sur ce qui n'a pas été pris en compte en 2000 et qui aurait pu être de nature à fausser le résultat final et à conduire à un déficit cumulé en 2006. L'impact des arriérés aux centimes additionnels à l'IPP (« effet Rosoux ») a eu beaucoup moins d'importance que prévu au compte 2000. En effet, 1999 a été une année anormale à cet égard, mais l'année 2001 également. Si on considère la situation des paiements des centimes additionnels à l'IPP au 30 septembre 2001, à l'exception de la seule commune de Schaerbeek, alors que les enrôlements ont été faits mais que les contribuables n'ont pas tous acquitté leur impôt des personnes physiques pour l'exercice 2000, voire pour l'exercice 1999, on constate que les communes ont perçu au 30 septembre 2001, 102,34 % du montant des additionnels à l'IPP prévu au crédit budgétaire 2001. Cela signifie que l'effet de rattrapage est donc occupé à se faire. Ceci alors que les additionnels pour 2000 ne sont pas encore tous perçus. Par exemple, pour la commune de Koekelberg, ce pourcentage s'élève à 97 %. Dans toutes les communes, il a été perçu un montant déjà nettement supérieur à ce qui est dû pour le crédit budgétaire 2001. A quoi cela est-il dû ? Le Ministre fédéral des Finances a annoncé cet effet de rattrapage déjà l'année passée et quelques communes en ont bénéficié dès la fin de l'année 2000. Pour Woluwé St-Pierre, qui présente un compte 2000 en déficit, cet effet s'est produit en janvier et février 2001. Tout ceci explique que certaines communes n'ont pas voulu intégrer au compte 2000 (alors qu'une circulaire permettait de le faire) ce qui a été perçu en 2001. Et donc, si on avait pris 2001 comme année de référence, on aurait aussi eu un résultat faussé au cumulé 2006.

M. Jan Béghin demande si, en fin de compte, l'année 2000 peut être considérée comme une année exceptionnelle.

Le Ministre-Président répond qu'elles le sont toutes. Certaines années sont exceptionnelles pour les centimes additionnels, mais d'autres pour d'autres raisons, comme par exemple les dépenses de personnel.



De heer Jan Béghin wijst er echter op dat het Rosoux-effect opmerkelijk is. Het gaat immers om de terugbetaling, in één jaar tijd, van een gecumuleerde achterstand van drie jaar.

Volgens mevrouw Anne-Sylvie Mouzon heeft de studie alleen zin als men probeert om, uitgaand van een ongewijzigd beleid, de gevolgen te berekenen van de structurele tendens en van de federale en gewestelijke maatregelen die daar bovenop komen. Daartoe moet men de rekeningen van verschillende jaren analyseren en de abnormale gevolgen voor een bepaald jaar uitsluiten : er zijn abnormale gevolgen voor 2000 én voor 2001. Die abnormale gevolgen moeten worden uitgesloten als men uitgaat van een referentiejaar om een of ander groei- of dalingspercentage toe te passen en uit te leggen waarom die percentages toegepast worden. Het antwoord dat men, als men 2001 als referentiejaar zou hebben genomen, ook verkeerde resultaten zou hebben verkregen, volstaat niet. Als men dat soort werk doet, moet men de abnormale gevolgen van het referentiejaar dat men als uitgangspunt neemt, uitsluiten door de rekeningen van de vorige jaren te analyseren, waardoor de grootste gevolgen kunnen worden uitgesloten. Men moet dus uitgaan van een bijgestuurd referentiejaar en percentages bij ongewijzigd beleid toepassen.

Voorts lijkt het argument dat men de circulaire moet naleven geen rekening te houden met de structurele tendensen : als er bij een ongewijzigd beleid een stijging van 4 % van de personeelsuitgaven als gevolg van weddeverhogingen, indexering, anciënniteit, enz. is, kan men de gemeenten er toch niet toe verplichten om hun opcentiemen op de personenbelasting te verhogen om dat verschil op te vangen. Dan zouden sommige gemeenten hun opcentiemen op de personenbelasting aanzienlijk moeten verhogen om die stijging van de personeelsuitgaven op te vangen.

De Minister-President tracht aan te tonen dat zijn uitgangspunt relevant is. Stel dat men in 2000 recht heeft op 100 (van ontvangsten geraamd door Financiën). Stel dat men in 2001 en de daaropvolgende jaren recht heeft op respectievelijk 110, 120 en 130 (cijfers die het gevolg zijn van de normale toename van de ontvangsten). Stel dat men in 2000 slechts 80 heeft ontvangen. Dan ontbreekt er dus 20 voor het jaar 2000. Als men in 2001 130 ontvangt, dan geeft dat als gecumuleerd resultaat voor de jaren 2000 en 2001,  $80 + 130$  is 210. Dat is hetzelfde resultaat als wanneer men de twee normale jaren zou hebben opgeteld :  $100 + 110$  is 210. Het verschil ligt hem in het feit dat, als men uitgaat van 130 voor 2001 en men daar de coëfficiënten waarvan sprake in de nota op toepast, de berekening een volledig verkeerd beeld geeft. Als men echter uitgaat van 110 in 2001, blijft men binnen de norm.

Mevrouw Anne-Sylvie Mouzon wijst erop dan men in dat voorbeeld uitgaat van 80 en dat de Minister-President doet alsof het 80 zou blijven tot in 2006. De gemeente Sint-Pieters-Woluwe is een frappant voorbeeld : men neemt 80

M. Jan Béghin fait cependant remarquer que l'impact Rosoux est remarquable, car il s'agit de rembourser en un an le retard accumulé sur trois ans.

Mme Anne-Sylvie Mouzon estime que l'étude n'a d'intérêt que si l'on essaie de calculer, à politique constante, l'impact de la tendance structurelle, et des mesures fédérales et régionales qui viennent s'y ajouter. Dans cette perspective, il faut analyser les comptes de plusieurs années et éliminer les effets anormaux qui existent sur une année : il existe des effets anormaux sur 2000, il y en a sur 2001. Il faut annuler ces effets anormaux si on prend une année de référence, afin d'appliquer tel ou tel taux de croissance ou de décroissance, et d'expliquer pourquoi on applique ces taux. Le fait de répondre que si on avait pris 2001, ce serait tout aussi erroné, n'est pas une réponse satisfaisante. Quand on fait ce type de travail, il faut éliminer les effets anormaux de l'année de référence prise comme année de départ, par l'analyse des comptes des années antérieures, ce qui permet d'éliminer les effets les plus importants. Il faut donc démarrer à partir d'une année de référence corrigée et appliquer des taux à politique inchangée.

Par ailleurs, l'argument tendant à dire qu'il faut respecter la circulaire, tend à ignorer les tendances structurelles : si à politique inchangée, il y a une augmentation de 4 % des dépenses de personnel dues aux augmentations barémiques, à l'indexation, à l'ancienneté, etc., on ne peut tout de même pas obliger les communes à augmenter leur rendement à l'IPP pour compenser la différence. Ce faisant, certaines communes devraient augmenter considérablement leurs additionnels à l'impôt des personnes physiques pour faire face à cette augmentation de dépenses en personnel.

Le Ministre-Président tente de faire la démonstration de la pertinence de sa base de départ. Si on admet qu'en 2000, on a droit à 100 (de recettes estimées par les Finances). Admettons qu'en 2001 et les années suivantes, on ait droit respectivement à 110, 120 et 130, chiffres dus à la croissance normale des recettes. Supposons encore qu'en 2000, on n'ait reçu que 80. Il manque donc 20 à l'exercice 2000. Si en 2001, on reçoit 130, en cumulé, sur les années 2000 et 2001, cela donnera  $80 + 130 = 210$ . C'est le même résultat que si on avait cumulé les deux exercices normaux :  $100 + 110 = 210$ . La différence réside dans le fait que, si on part de 130 en 2001, et qu'on applique à cette base de calcul les coefficients dont parle la note, le calcul est complètement faussé. Mais si on part de 110 en 2001, on reste dans la norme.

Mme Anne-Sylvie Mouzon fait remarquer que dans cet exemple, on a travaillé sur la base de 80, et le Ministre-Président a fait comme si cela allait être 80 jusqu'en 2006. L'exemple frappant est celui de Woluwé St-Pierre, où on

als basis tot in 2006. Voor de andere gemeenten, degene die 130 hebben ontvangen, past de Minister-President 130 toe tot in 2006.

De heer Bernard Clerfayt bevestigt de analyse van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon voor de gemeente Schaarbeek : de tabel van de Minister-President gaat uit van minder dan 215 miljoen. Men moet echter rekening houden met 175 miljoen als gevolg van de nota-Rosoux en 315 miljoen van de DEXIA-verrichting voor het gewoon resultaat eigen dienstjaar. De Minister-President gaat uit van min 215 miljoen in plaats van min 700 miljoen.

Volgens de Minister-President is uitgerekend Schaarbeek een slecht voorbeeld omdat men alleen voor die gemeente op die manier te werk is gegaan. Waar nodig zal hij de cijfers laten herzien.

Mevrouw Danielle Caron is het eens met haar collega's. Haar gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe heeft in theorie een overschot, maar in realiteit vertonen de rekeningen 2000 slechts 94 % van de met betrekking tot de ontvangsten netto vastgestelde rechten, wat voor de rekeningen 2000 tot een aanzienlijk tekort van meer dan 50 miljoen leidt. Het probleem heeft niet zozeer te maken met de opcentiemen op de personenbelasting, want het leeuwen-aandeel van de personenbelasting komt immers toe aan de federale Staat, die de opcentiemen op de personenbelasting veel sneller tracht te verkrijgen. Het probleem heeft echter te maken met de opcentiemen op de onroerende voorheffing. Het tekort voor Sint-Lambrechts-Woluwe aan opcentiemen op de onroerende voorheffing bedraagt 148 miljoen BEF. In het algemeen stelt men voor de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe vast dat er enorme problemen zijn bij de inning van de opcentiemen op de onroerende voorheffing. De gemeente heeft dit jaar nog niets geïnd. Dat is alarmierend : de ontvangers vragen zich af of men geen lening zal moeten sluiten. Kan men stappen bij de federale Staat overwegen ?

De heer Michel Van Roye stelt vast dat de resultaten op zijn minst controversieel zijn. Hij is het eens met de analyse van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon. Het is duidelijk dat, als een verondersteld gecumuleerd resultaat van 4 miljard in 2002 naar 800 miljoen in 2006 daalt, de toestand duidelijk verslechtert. De resultaten zouden zeker moeten worden verfijnd en men zou moeten nagaan in welke mate de rekeningen 2000 worden beïnvloed door externe factoren. Men moet ook nagaan of, met een gecumuleerd overschot van 0,8 miljard, de resultaten sterk verschillen van gemeente tot gemeente. Voor sommige gemeenten is de situatie catastrofaal. Er moet dan ook zo snel mogelijk een gewestelijk observatiecentrum van de gemeentefinanciën opgericht worden. De Minister-President zou zijn nota moeten verfijnen en de situatie van elke gemeente afzonderlijk moeten behandelen. Men zou zich ook moeten afvragen of een dergelijk tekort te wijten is aan een slecht beheer of aan structurele tekorten. Zouden de oplossingen van de Minister-President de toestand van de gemeenten

prend une base de 80 jusqu'en 2006. Pour les autres communes, celles qui ont reçu 130, Le Ministre-Président applique 130 jusqu'en 2006.

M. Bernard Clerfayt confirme l'analyse de Mme Anne-Sylvie Mouzon pour la commune de Schaarbeek : dans le tableau du Ministre-Président figure une base de départ de moins 215 millions. Or, il y a 175 millions de la note Rosoux et 315 millions de l'opération Dexia à l'ordinaire. Le Ministre-Président part de – 215 millions au lieu de partir de – 700 millions.

Le Ministre-Président fait remarquer que Schaarbeek est précisément le mauvais exemple, car il n'y a que pour cette commune que l'on a procédé ainsi. Il fera revoir les chiffres là où c'est nécessaire.

Mme Danielle Caron abonde dans le même sens que ses collègues. Pour sa commune de Woluwé St-Lambert, il y a théoriquement un boni, mais en réalité, pour les comptes 2000, on n'obtient que 94 % des droits constatés nets, au niveau des recettes, ce qui entraîne pour les comptes 2000 un déficit important de plus de 50 millions. Le problème ne se situe pas tellement aux additionnels à l'IPP, car la plus grande part de l'IPP revenant à l'Etat fédéral, celui-ci essaie d'obtenir les additionnels à l'IPP beaucoup plus rapidement. Mais le problème est constaté au niveau des additionnels au précompte immobilier. Le déficit pour Woluwé-St-Lambert, des additionnels au précompte immobilier, s'élève à 148 millions BEF. D'une manière générale, pour cette commune de Woluwé St Lambert, on constate d'énormes problèmes dans la perception des additionnels au précompte immobilier, pour lesquels la commune n'a encore rien reçu cette année-ci, ce qui est alarmant : les receveurs se demandent s'il ne faudra pas faire un emprunt. Une intervention auprès de l'Etat fédéral est-elle envisageable ?

M. Michel Van Roye constate que les résultats sont pour le moins controversés. Pour sa part, il rejoint l'analyse de Mme Anne-Sylvie Mouzon. Il est clair que si on passe d'un cumulé de 4 milliards présumé en 2002 à 800 millions en 2006, il y a une tendance claire à la dégradation. Il faudrait certes affiner les résultats et voir si les comptes 2000 sont plus ou moins perturbés par des éléments extérieurs. Mais il faut aussi voir que si on a un boni cumulé de 0,8 milliard, les résultats sont très différents d'une commune à l'autre. Pour certaines communes, c'est une catastrophe. D'où la nécessité d'établir le plus rapidement possible un observatoire régional des finances communales. Le Ministre-Président devrait faire une analyse plus fine de sa note, commune par commune. Il faudrait aussi se poser la question de savoir si les causes d'un tel déficit sont dues à une mauvaise gestion ou à des déficits structurels. Les solutions du Ministre-Président permettraient-elles de corriger la situation pour des communes où il y a un déficit cumulé en 2006 ? Dans ces solutions, y en a-t-il qui permettraient

die in 2006 met een gecumuleerd tekort kampen kunnen verbeteren? Zou bij sommige van die oplossingen een onderscheid gemaakt kunnen worden tussen de gemeenten met een tekort en de gemeenten die geen steun nodig hebben?

Volgens de heer Bernard Ide is het debat over de cijfers naast de kwestie. De berekeningen hebben uiteindelijk weinig belang. Belangrijk is wat men ermee wil doen. Al het geredetwist over de cijfers maakt de studie van Dexia alleen maar belangrijker. De onderzoekers zijn inderdaad uitgegaan van de begrotingen, maar die zijn altijd gebaseerd op de rekeningen van de twee jongste jaren. Ze hebben een analyse gemaakt van de tussen de 1996 en 2000 vastgestelde uitgaven en ontvangsten en van de evolutie van die ontvangsten over een periode van vijf jaar. Op basis van die cijfers maken ze een interpolatie tot 2006. Dat vormt toch een solide basis omdat men uitgaat van een gemiddelde over vijf jaar. Als men de curve van Dexia bekijkt, dan stelt men een exponentiële extrapolatie van het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven vast, wat in de nota van de Minister-President niet duidelijk tot uiting komt. Volgens die nota zouden in 2005-2006 de tekort en eigen dienstjaar immers 1 miljard 463 miljoen bedragen terwijl die tekorten volgens de Dexia-studie 4 miljard in 2005 en van 6 miljard in 2006 zouden bedragen. De studie van Dexia voorspelt aldus een exponentieel verschil tussen ontvangsten en uitgaven, terwijl dat volgens de nota van de Minister-President niet het geval zal zijn. Volgens de spreker gaat Dexia uit van een betrouwbaar uitgangspunt.

Volgens de heer Rudi Vervoort kan men nog uren discussiëren over de cijfers. Volgens hem is het duidelijk dat men moet uitgaan van de rekeningen en niet van de begrotingen. Immers, de doorgedreven specialisatie van de gemeentebegrotingen leidt ertoe dat elk gebouw van de gemeente moet worden opgenomen in een bijzonder begrotingsartikel. Voor elk van die begrotingsartikelen is men verplicht de uitgaven iets hoger te schatten ten einde een marge te hebben, zoniet loopt men het gevaar dat men tijdens het jaar te weinig kredieten heeft. Dat geldt ook voor de personeelskosten, want men moet bijvoorbeeld voorzien in vervangingen enz. De verdienste van de rekeningen ligt erin dat ze overeenstemmen met de werkelijkheid. Wat daarentegen de ontvangsten betreft, moeten de ontvangers een overzicht van de jongste vijf jaar opstellen. Op het vlak van de onroerende voorheffing en van de personenbelasting zijn er van jaar tot jaar heel aanzienlijke schommelingen. Vandaar dat het altijd moeilijk is de ontvangsten van de gemeenten vast te stellen, aangezien het federale ministerie van Financiën in dat verband vaag is. Dit jaar zien de ontvangsten uit de personenbelasting er gunstig uit, maar dat kan niet worden gezegd van de ontvangsten uit de onroerende voorheffing. Ook al zijn de ontvangsten uit de personenbelasting heel goed, ze zullen het tekort aan opcentiemen op de onroerende voorheffing niet compenseren. Voor het lopende jaar hebben veel eigenaars hun aanslagbiljet inzake onroerende voorheffing nog niet ontvangen. Gelet op de belastingstermijn van twee maanden zullen die bedragen pas in de rekening van volgend jaar worden opgenomen.

de faire la différence entre les communes en déficit et celles qui n'ont pas besoin d'aide?

Pour M. Bernard Ide, le débat sur les chiffres est un faux débat. Peu important les calculs finalement, l'important c'est ce qu'on compte en faire. En fin de compte, cette querelle sur les chiffres n'en donne que plus de poids à l'étude de Dexia. Ils ont certes travaillé sur les budgets, mais ceux-ci se basent toujours sur les comptes des deux dernières années. Ils ont analysé les dépenses et les recettes constatées de 1996 à 2000, et l'évolution de ces recettes sur cinq ans. A partir de ces chiffres, ils font une interpolation jusqu'en 2006. Cela constitue quand même une base solide car on part d'une moyenne sur cinq ans. Quand on lit la courbe de Dexia, on constate une extrapolation exponentielle de dégradation entre les recettes et les dépenses, ce qui n'est pas bien mis en évidence dans la note du Ministre-Président. En effet, celle-ci montre qu'en 2005-2006, les déficits à l'exercice propre seront de 1 milliard 463 millions, alors que Dexia annonce une perte de 4 milliards en 2005 et de 6 milliards en 2006 à l'exercice propre de ces années. C'est ainsi que Dexia démontre une différence exponentielle entre recettes et dépenses, alors que la note du Ministre-Président en reste à un scénario plat. Il semble, pour l'intervenant, que les points de départ utilisés par Dexia sont fiables.

M. Rudi Vervoort estime que l'on peut encore discuter pendant des heures sur les chiffres. Pour sa part, il est clair qu'il faut partir des comptes et non pas des budgets. En effet, la grande spécialisation des budgets communaux entraîne que chaque bâtiment communal doit faire l'objet d'un article budgétaire particulier. Et pour chacun de ces articles, on est obligé de surévaluer un petit peu les dépenses, afin de se donner de la marge, sinon on risque de se trouver à cours de crédit pendant l'année. Il en va de même pour les frais de personnel, car il faut par exemple prévoir des remplacements, etc. Le mérite du compte, c'est de correspondre à la réalité. Par contre, en ce qui concerne les recettes, les receveurs doivent faire le récapitulatif des cinq dernières années. D'une année à l'autre, pour le précompte immobilier et pour l'IPP, il y a des fluctuations très importantes. C'est la raison pour laquelle il est toujours hasardeux de définir les recettes des communes, vu le flou dans lequel les place le Ministère fédéral des finances. Pour cette année, si les recettes à l'IPP sont favorables, il n'en va effectivement pas de même pour le précompte immobilier. Même si la recette à l'IPP est bonne, elle ne compensera pas le déficit des additionnels au précompte immobilier. Pour l'exercice en cours, beaucoup de propriétaires n'ont pas encore reçu leur avertissement-extrait de rôle en matière de précompte immobilier. Or, comme il y a deux mois de délai de paiement, ces montants seront enregistrés sur le compte de l'année prochaine.

Voor de sprekers zijn de cijfers inderdaad niet zo belangrijk. Het is echter wel duidelijk dat de toestand aan het verslechteren is. Men zal dus moeten ingrijpen, rekening houdend met de gemeentelijk autonomie. In dat opzicht steunt de heer Rudi Vervoort het voorstel van de heer Christos Doulkeridis, die een werkgroep wil oprichten om de verdeling van de bevoegdheden tussen de gemeenten en het Gewest te onderzoeken.

Volgens de heer Jan Béghin zou men toch moeten weten of het tekort 4 dan wel 8 miljard bedraagt. Volgens de spreker is dat van kapitaal belang.

Volgens mevrouw Anne-Sylvie Mouzon zal het tekort 4 miljard bedragen. Heeft men rekening gehouden met de weerslag van de circulaire Rosoux ? Er kan een enorm verschil zijn.

De Minister-President zegt dat hij in zijn nota geen voorspellingen doet of de toekomst uit de sterren leest ! Ongeacht of men uitgaat van zijn nota of van die van Dexia, ziet het ernaar uit dat de toestand zal verslechteren. Volgens hem zijn de cijfers van Dexia overdreven, omdat de deskundigen zich gebaseerd hebben op overdreven begrotingen, vooral in een periode vlak voor de verkiezingen. Bovendien veronderstelt Dexia dat de personeelsuitgaven zullen blijven stijgen zoals in de periode 1996-2000. De Minister-President heeft geen rekening gehouden met die structurele stijging. Als daar desondanks toch rekening mee gehouden wordt, dan bedraagt het gecumuleerde tekort 6 miljard. Niemand van de aanwezigen kan op dit ogenblik zeggen hoe groot dat tekort zal zijn. Het zou zelfs gevaarlijk zijn dat te doen. Belangrijk zijn de maatregelen die moeten worden genomen. Gelukkig heeft het debat over die cijfers plaatsgehad, anders zouden ze als een bom zijn ingeslagen. De toestand is zeker weinig rooskleurig, maar niet uitzichtloos. De Minister-President zou voorstander zijn van een werkgroep, met toepassing van het subsidiariteitsbeginsel. De gemeenten zullen in ieder geval maatregelen moeten nemen.

De zaken zien er inderdaad niet al te slecht uit wat de opcentiemen op de personenbelasting betreft. Alle gemeenten, op Schaarbeek na misschien, hebben tussen 90 en 100 % ontvangen van de verschuldigde bedragen in vergelijking met het begrotingskrediet. Dat is het gevolg van het Rosoux-effect, namelijk de inhaalbeweging voor de verschuldigde maar tot nog toe niet geïnde bedragen. Wat daarentegen de opcentiemen op de onroerende voorheffing betreft, ziet het er minder goed uit, vooral in Schaarbeek, dat slechts 68,7 % van het verschuldigde bedrag heeft ontvangen. Er zijn echter gemeenten die het nog slechter doen, bijvoorbeeld Ukkel, dat slechts 8,26 % heeft ontvangen, Sint-Lambrechts-Woluwe met 64 % en Evere met 20,45 %. De Minister-President zegt dat hij maatregelen zal nemen om de interestlasten voor de leningen die deze gemeenten wegens die vertraging zullen moeten aangaan, te verminderen.

Pour l'orateur, effectivement, peu importent les chiffres; ce qui transparait, c'est une tendance à la détérioration. Il faudra donc faire la part des choses en tenant compte de l'autonomie communale. A cet égard, M. Rudi Vervoort soutient la proposition de M. Christos Doulkeridis visant à créer un groupe de travail sur la répartition des compétences entre les communes et la Région.

M. Jan Béghin estime qu'il faudrait quand même savoir si le déficit sera de 4 ou de 8 milliards. C'est capital.

Mme Anne-Sylvie Mouzon prétend qu'il s'agira de 4 milliards. A-t-on tenu compte de l'effet Rosoux ? Il peut y avoir une énorme différence.

Pour le Ministre-Président, son épure n'a pas la prétention de faire des prévisions ou de lire dans les astres ! Que l'on parte de sa note ou de celle de Dexia, il y aura malgré tout une tendance à la dégradation. Dexia a selon lui un chiffre exagéré, car ses experts ont travaillé sur des budgets qui sont surfaits, surtout en période préélectorale. Dexia suppose en outre que les dépenses du personnel vont continuer à augmenter comme dans la période 1996-2000. Personnellement, le Ministre-Président n'a pas tenu compte de cette croissance structurelle. En en tenant malgré tout compte, on en arrive à un déficit de 6 milliards en cumulé. Personne ici ne peut prédire à l'heure actuelle de combien sera le déficit. Le faire à ce jour serait même dangereux. L'important consiste dans les mesures qu'il faut prendre. Le débat que ces chiffres ont suscité a eu l'effet de réduire l'effet de bombe atomique. On en arrive à des choses désagréables certes, mais gérables. Le Ministre-Président serait favorable à la création d'un groupe de travail, en application du principe de subsidiarité. Mais il faudra de toute façon prendre des mesures au niveau des communes.

En ce qui concerne les additionnels à l'impôt des personnes physiques, il est vrai que les choses ne se présentent pas trop mal. Toutes les communes, à part peut-être Schaarbeek, ont reçu entre 90 et 100 % des montants dus par rapport au crédit budgétaire. Ces sommes sont dues à l'effet Rosoux de rattrapage de montants dus mais non encore perçus jusqu'à présent. Par contre, en ce qui concerne les additionnels au précompte immobilier, les choses ne se présentent pas bien, surtout à Schaarbeek qui n'a reçu que 68,7 % du montant dû. Mais il y a des communes encore moins bien loties, comme Uccle, qui a reçu seulement 8,26 %, Woluwé St Lambert avec 64 % et Evere avec 20,45 %. Le Ministre-Président assure qu'il interviendra pour réduire la charge d'intérêt pour les emprunts que ces communes devront contracter suite à ces retards.

Mevrouw Danielle Caron vraagt waar de Minister-President die cijfers haalt.

De Minister-President antwoordt dat die cijfers van het ministerie van Financiën komen en op 30 september zijn opgesteld. De percentages betreffende de storting van de opcentiemen op de onroerende voorheffing hebben betrekking op bedragen die verschuldigd zijn voor 2000 en die de gemeenten pas in 2001 zullen ontvangen. Men kan spreken van een voortdurende inhaalbeweging die abnormale pieken kan bereiken. Er kunnen immers jaren met een aanzienlijke inhaalbeweging zijn. De ontvangsten kunnen aan aanzienlijke conjuncturele schommelingen onderhevig zijn.

De heer Jan Béghin wijst erop dat, als de minister beweert dat het Rosoux-effect blijvend is, dit bijgevolg betekent dat elke gemeente elk jaar 1,3 miljard extra zal ontvangen, als we de analyse van mevrouw Anne-Sylvie Mouzon mogen geloven.

De Minister-President ontkent dat. Het betekent dat er elk jaar achterstand wordt ingehaald. Het is echter zo dat er in 1999 en 2000 een abnormale achterstand was.

Voorts vraagt de heer Jan Béghin of de minister van plan is een nieuwe bijzondere maatregel te nemen om de gemeenten die met financiële problemen kampen, te helpen.

De Minister-President antwoordt bevestigend, op voorwaarde dat die problemen te wijten zijn aan een abnormale vertraging in het ministerie van Financiën bij de inkohiering van de onroerende voorheffing. Die gemeenten rekenen op een totaal van 15 miljard en zullen moeten lenen om dat gedeelde bedrag te compenseren. Daarom is zijn administratie van plan om tegemoet te komen in de interestlasten van die leningen van de gemeenten. De gemeenten kunnen het niet helpen dat ze moeten wachten op dat geld van de federale overheid.

De heer Rudi Vervoort wijst erop dat in Vlaanderen de gemeenten worden geprefinancierd om dat soort problemen te voorkomen.

De heer Joëlle Riguelle wenst een einde te maken aan het debat over de cijfers en terugkomen op de fundamentele kwesties. De spreker wijst er in de eerste plaats op dat de Minister-President hoofdzakelijk kritiek levert op zijn eigen toezichthoudende dienst. Drie zinnen in zijn nota zijn in dat verband veelzeggend :

- « ... is het niet langer toelaatbaar dat de toezichthoudende overheid door overschrijding van de termijn de budgettaire rekeningen goedkeurt »;
- « ... is het echter belangrijk dat de toezichthoudende overheid de evolutie van de gemeentefinanciën beter kan controleren dan nu. »;

Mme Danielle Caron demande d'où le Ministre-Président tient ces chiffres.

Le Ministre-Président répond que ces chiffres proviennent du ministère des Finances, et ont été établis au 30 septembre. Ces pourcentages de versement des additionnels au précompte immobilier représentent des sommes dues en 2000, que les communes ne toucheront qu'en 2001. Il y a un aspect de rattrapage perpétuel, mais qui peut prendre des pics anormaux. En effet, il peut y avoir des années où le rattrapage est plus ou moins important. En matière de recettes, il peut y avoir des variations conjoncturelles importantes.

M. Jan Béghin fait remarquer que, si le ministre dit que l'effet Rosoux est perpétuel, cela signifie alors que chaque commune va donc recevoir chaque année un surplus de 1,3 milliard, à en croire l'analyse faite par Mme Anne-Sylvie Mouzon.

Le Ministre-Président répond par la négative. Cela signifie qu'il y aura rattrapage chaque année. Mais il est juste qu'en 1999 et 2000, il y a eu un retard anormal.

M. Jan Béghin souhaite savoir par ailleurs si le ministre compte prendre une nouvelle mesure à part entière pour aider les communes qui ont des problèmes financiers.

Le Ministre-Président répond affirmativement, à la condition que cette situation soit due à un retard anormal du ministère des Finances pour l'enrôlement du précompte immobilier. Ces communes comptaient sur un total de 15 milliards, et devront emprunter pour compenser ce manque à gagner. C'est la raison pour laquelle son administration compte intervenir dans la charge d'intérêt de ces emprunts communaux. Ce n'est pas la faute des communes si elles doivent attendre cet argent fédéral.

M. Rudi Vervoort fait remarquer qu'en Flandre, il existe un préfinancement des communes pour prévenir ce genre de problème.

M. Joël Riguelle souhaite quitter le débat sur les chiffres pour en revenir aux questions de fond. L'intervenant remarque tout d'abord que la critique du Ministre-Président porte essentiellement sur son propre service de tutelle. Trois phrases de sa note sont à cet égard significatives :

- « il n'est plus tolérable que l'autorité de tutelle approuve par dépassement de délai les comptes budgétaires »;
- « il importe que l'autorité de tutelle puisse mieux contrôler l'évolution des finances communales qu'elle n'est en mesure de le faire actuellement »;

- « Het is de taak van de toezichhoudende overheid haar eisen te verduidelijken. ».

De spreker wenst te weten of de toezichhoudende overheid dan wel de voorgangers van de Minister-President bekritiseerd worden? Anderzijds wil hij weten of de Minister-President voor zijn studie het advies van de gewestelijke inspectie heeft ingewonnen?

De Minister-President bevestigt dat.

De heer Joël Riguelle analyseert vervolgens verschillende door de Minister-President aanbevolen maatregelen.

De door de Minister-President voorgestelde methode van gegroepeerde leningen is betwistbaar. Men moet immers weten dat de Waalse CRAC een opdracht heeft uitgeschreven voor een lening van ± 500 miljoen, met name om de investeringen in sportinfrastructuur te dekken. Door de grote omvang van het bedrag en de vaag geformuleerde doelstellingen lag de rentevoet hoger dan bij een klassieke, meer opgesplitste lening. Ingeval men een lening voor een enorm bedrag sluit, kan alleen de waarborg van het Gewest de rentevoet doen dalen.

Voorts heeft de Minister-President het over de techniek van standaardleningen en meer bepaald (blz. 23) over leningen met terugbetaling van het kapitaal op de eindvervaldag. De Minister-President beschouwt het sluiten van dergelijke leningen als onontbeerlijk. Een eenvoudige berekening op basis van een lening van 10 miljoen over tien jaar tegen 4,7% levert de volgende cijfers op: als de lening jaarlijks terugbetaald wordt met progressieve schijven, dan zal een lening van 10 miljoen in totaal 15.528.224 BEF kosten. Als de lening ineens afgelast wordt op de vervaldag, dan zal ze 20.347.706 BEF kosten. Deze laatste soort lening kost dus 5 miljoen meer, te weten 25% meer. Als men die berekeningswijze toepast op de leningen van de 19 gemeenten, dan zou men de banken een grote rente toekennen.

Nog altijd wat het financiële beheer betreft, lijkt de Minister-President te vrezen dat de banken aan de gemeenten producten voor actief beheer voorstellen terwijl hij in dit verband de voorkeur geeft aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT). Zal dit Fonds zijn diensten gratis aanbieden aan de gemeenten en het Gewest? Of is het de bedoeling dat Fonds het recht te geven om zich te mengen in het beheer van de gemeenten?

In verband met de opcentiemen op de onroerende voorheffing blijkt uit de cijfers dat de Brusselse gemeenten de bedragen inderdaad steeds te laat ontvangen, terwijl in Vlaanderen de bedragen veel sneller worden ontvangen. Is de Minister-President van plan daar iets aan te doen?

Als de Minister-President zegt dat de gemeenten met een financieel onevenwicht een aantal belastingen of hef-

- « il appartient à l'autorité de tutelle de préciser ses exigences » (à propos de la présentation des informations comptables...).

L'intervenant souhaite savoir s'il s'agit d'une critique vis-à-vis de l'administration de la tutelle ou vis-à-vis des prédécesseurs du Ministre-Président? D'autre part, le Ministre-Président a-t-il sollicité pour son étude l'avis de l'inspection régionale?

Le Ministre-Président le lui confirme.

M. Joël Riguelle analyse plusieurs points présentés par le Ministre-Président en guise de mesures préconisées.

La technique d'emprunts groupés présentée par le Ministre-Président prête à discussion. En effet, il faut savoir que le CRAC wallon a lancé un marché de ± 500 millions d'emprunt, notamment pour couvrir les investissements en matière d'infrastructures sportives. La masse empruntée et le flou relatif des objectifs a fait que le taux obtenu a été légèrement à la hausse par rapport à une opération classique plus fragmentée. Dans le cas d'un emprunt « mammoth », seule la garantie de la Région pourrait favoriser une baisse des taux.

Par ailleurs, le Ministre-Président évoque la technique d'utilisation d'emprunts standards et notamment (page 23) d'emprunts avec remboursement du capital à l'échéance finale. Le recours à ce type d'emprunt est considéré par le Ministre-Président comme « indispensable ». Or, un calcul simple effectué sur l'hypothèse d'un emprunt de 10 millions à dix ans au taux de 4,7% indique les chiffres suivants: si l'amortissement annuel se fait par tranches progressives, les 10 millions empruntés coûteront 15.528.224 francs à terme; si l'amortissement est à échéance unique, les 10 millions empruntés coûteront 20.347.706 francs à terme. Cette technique représente donc un surcroît de 5 millions, c'est-à-dire 25% en plus. Si on transpose cela sur les masses empruntées au niveau des dix-neuf communes, c'est comme si on accordait une rente généreuse aux banques.

Toujours en matière de gestion financière, le Ministre-Président semble craindre que les banques proposent aux communes des produits de gestion active et il semble leur préférer le Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (FRBRTC). Ce service du FRBRTC sera-t-il gratuit pour les communes et pour la Région? Ou s'agit-il d'organiser un droit d'immixtion structurelle de cet organisme dans la gestion communale?

En ce qui concerne les additionnels au précompte immobilier, les chiffres montrent qu'il y a effectivement un retard constant pour les communes bruxelloises alors qu'en Flandre les montants perçus le sont plus rapidement. Le Ministre-Président compte-t-il remédier à cette situation?

Quand le Ministre-Président dit que « les communes avec un déséquilibre financier doivent réajuster certaines

fingen moeten aanpassen, betekent zulks dan dat de Minister-President de gemeenten ertoe aanspoort hun belastingen te verhogen? Kan hij daar meer uitleg over geven?

De spreker vindt het anderzijds goed dat de gemeentelijke vzw's niet afzonderlijk lenen maar gesuperviseerd worden door de gemeentelijke dienst voor financiën. Men mag echter geen mammoetleningen sluiten, want die zijn niet echt rendabel. Voorts zegt de Minister-President dat de meeste vzw's ontsnappen aan elke controle op hun beheer. Welke ervaring heeft hij in dat verband als burgemeester van Brussel-Stad? De toezichthoudende overheid moet en kan immers nagaan of de gemeentelijke vzw's wel degelijk door de gemeenten worden gecontroleerd, aangezien die controle bekrachtigd wordt door een beslissing van de gemeenteraad. Het gaat dus over een handeling van de toezichthoudende overheid?

De Minister-President heeft kritiek geuit op het informaticabeleid van de gemeenten. Men moet er echter mee rekening houden dat de gemeenten niet kunnen werken met verouderde apparatuur terwijl de moderne applicaties moderne apparatuur vergen. De gemeenten beschikken immers niet over de modernste apparatuur en sommige beschikken zelfs niet over een minimale uitrusting. Afgezien van de invoering van de Euro, de analytische boekhouding en de overgang naar het jaar 2000, kan men niet zeggen dat er vele nieuwigheden zijn ingevoerd in de bestaande applicaties. De vraag rijst dan ook hoe het staat met het partnerschap tussen het CIBG en de gemeenten en met de steun die het CIBG zou kunnen bieden bij het beheer van het gemeentelijke informaticapark.

Men zou kunnen overwegen om de comptabiliteit van de OCMW's te wijzigen en af te stemmen op die van de gemeenten, misschien samen met de invoering van een boekhoudkundig systeem voor de politiezones. Dat zal natuurlijk gepaard gaan met kosten voor de opleiding en de software. Dit probleem valt hoe dan ook rechtstreeks onder de bevoegdheid van de Minister-President, aangezien hij als voorzitter van het College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie het toezicht op de OCMW's uitoefent.

In verband met het onderbrengen van bepaalde activiteiten in een autonome regie, wijst de spreker erop dat zulks enkel mogelijk is voor de handelsactiviteiten.

De spreker is het helemaal eens met het samenbrengen van bepaalde diensten die gemeenschappelijk zijn voor het OCMW en de gemeente. De gemeente Etterbeek heeft ooit de financiële diensten, de personeelsdienst en de aankoopdienst willen samenbrengen, maar de toezichthoudende overheid heeft zich daartegen verzet.

De heer Bernard Clerfayt preciseert dat het bicommunautaire toezicht daartegen gekant was, omdat de autonomie van het OCMW daardoor zou verminderen.

redevances », cela veut-il dire que le Ministre-Président donne une injonction aux communes d'augmenter leurs impôts? Peut-il préciser cette intention?

L'intervenant approuve que les asbl communales n'empruntent pas séparément mais se voient supervisées par le service communal des finances, mais il ne faudrait pas tomber dans le travers d'emprunts « mammoth » qui ne sont pas vraiment rentables. Par ailleurs, lorsque le Ministre-Président dit que « la plupart des asbl échappent à tout contrôle effectif de leur gestion » quelle a été son expérience en tant que bourgmestre de Bruxelles-Ville? En effet, la tutelle doit et peut vérifier si le contrôle des asbl communales est bien assuré par les communes, puisque ce contrôle est sanctionné par une décision du conseil communal; il s'agit donc d'un acte de tutelle.

En matière d'informatique, le Ministre-Président a critiqué les communes, mais il faut tenir compte du fait que celles-ci ne peuvent objectivement fonctionner avec un matériel obsolète alors que les applications modernes exigent du matériel moderne. En effet, les communes sont loin d'être toutes à la pointe et d'avoir même un équipement minimal. Globalement, à part l'introduction de l'Euro, la comptabilité analytique et le passage à l'an 2000, on ne peut pas dire qu'on ait innové ou introduit beaucoup de nouveautés dans les applications informatiques existantes. La question qui se pose surtout en cette matière est celle du niveau de partenariat entre le CIRB et les communes, et l'aide que le CIRB pourrait apporter dans la gestion des parcs informatiques communaux.

En ce qui concerne le changement de comptabilité au CPAS pour l'harmoniser avec celle des communes, ce changement pourrait être envisagé – peut-être en parallèle avec l'installation d'un système comptable pour les zones de police – mais il entraînera des coûts en formation et en logiciels. Quoiqu'il en soit, ce problème relève directement de la responsabilité du Ministre-Président puisqu'en tant que Président du Collège de la Commission communautaire commune, il assure la tutelle sur les CPAS.

Concernant la mise en régie autonome de certaines activités, l'intervenant fait remarquer que ceci n'est valable que pour les activités à caractère marchand.

Sur le regroupement de certains services communs entre le CPAS et la commune, l'intervenant approuve entièrement. Mais la commune d'Etterbeek a un jour voulu regrouper les services finances, personnel et le service d'achat, et l'autorité de tutelle a marqué son opposition.

M. Bernard Clerfayt précise que c'est le bicommunautaire qui a refusé, car cela représentait une diminution de l'autonomie du CPAS.

De heer Joël Riguelle wijst er anderzijds op dat de Minister-President een organisatieschema voor het personeel voor 2002 wil opstellen, maar wat doet men dan met het organisatieschema dat krachtens het Sociale Handvest opgesteld is? Hoe zal dit nieuwe organisatieschema eruit zien, wetende dat de begrotingsmiddelen 2002 verondersteld worden reeds goedgekeurd te zijn?

Zou het, wat het subsidiëeringsbeleid betreft, niet eenvoudiger zijn om, in plaats van te wachten op de aanvragen van de verschillende lokale besturen, de beschikbare begrotingsmiddelen per inwoner te verdelen en *a posteriori* na te gaan hoe ze aangewend werden? Dat gebeurt zo in Vlaanderen en de lokale besturen krijgen op die manier meer verantwoordelijkheid. Zo zou men ook kunnen voorkomen dat bepaalde lokale gekozenen in bepaalde kabinetten moeten lobbyen om de subsidie waar ze recht op hebben te krijgen.

De spreker wijst erop dat de politiehervorming van in het begin in moeilijke omstandigheden verlopen is. Dat geldt ook voor de follow-up. Vandaag weet men nog niet wat de financiële gevolgen voor de gemeenten zullen zijn. Er wordt gesproken van een raming van 10 miljard. De spreker meent dat de politie daardoor minder en minder goede diensten zal leveren. Dat is een ramp voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De heer Joël Riguelle stelt tot slot vast dat de analyse van de Minister-President niet alleen niet correct is, maar ook dat de maatregelen niet aangepast zijn. Hij stelt voor dat de Minister-President zijn huiswerk opnieuw maakt. De spreker stelt ook voor dat de commissie een hoorzitting houdt met de deskundigen van DEXIA en met de directie van de dienst bevoegd voor het toezicht.

De Minister-President antwoordt de heer Joël Riguelle dat de toezichthoudende dienst in het verleden in andere omstandigheden en met andere middelen gewerkt heeft. Deze dienst is veel verbeterd en kan nog verbeteren. Het toezicht moet immers zijn wettigheidscontrole verhogen, zonder zich daarom te mengen in de zaken van de gemeenten, tenzij de wet zelf de betrokken gemeenten een saneringsplan oplegt. De Minister-President is geen voorstander van een verhoging van de gemeentebelastingen. Hij wijst er wel op dat bepaalde gemeenten zeer lage heffingen opleggen voor diensten die soms zeer duur zijn. Wanneer een architect of een notaris bijvoorbeeld inlichtingen vraagt bij de dienst voor stedenbouw, kan zulks een dag werk voor een ambtenaar betekenen, terwijl de dienst gratis is voor de persoon die erom gevraagd heeft. Een ander voorbeeld: de Minister-President meent dat bepaalde parkeertarieven verhoogd zouden moeten worden.

De Minister-President heeft de opmerkingen van de heer Joël Riguelle over de gegroepeerde leningen genoteerd.

M. Joël Riguelle évoque d'autre part la volonté du Ministre-Président d'établir un organigramme du personnel en 2002, mais que fait-on alors de celui établi sur la base de la Charte sociale, et comment trouver une adéquation entre ce nouvel organigramme et les budgets 2002 censés être votés déjà maintenant?

En ce qui concerne la politique de subsidiation, au lieu d'attendre les demandes des différents pouvoirs locaux, ne serait-il pas plus simple de répartir la masse budgétaire disponible par tête d'habitant et de contrôler *a posteriori* l'usage qui en est fait? C'est ce qui se fait en Flandre, et cela responsabilise davantage les pouvoirs locaux. Cela éviterait à certains mandataires locaux de devoir faire du lobbying dans certains cabinets pour obtenir leur dû.

Enfin, en ce qui concerne la police, l'intervenant fait remarquer que, à la fois dans sa mise en route et dans son pilotage, la réforme s'est faite dans de mauvaises conditions. On ignore encore aujourd'hui quelle va être l'implication financière pour les communes. Une estimation de 10 milliards a circulé. L'intervenant estime que tout cela va engendrer une diminution quantitative et qualitative des services de police, ce qui représente une catastrophe pour la Région de Bruxelles-Capitale.

En guise de conclusion, M. Joël Riguelle constate que, non seulement l'analyse du Ministre-Président n'est pas correcte, mais que les mesures ne sont pas non plus adaptées. Il suggère au Ministre-Président de revoir sa copie. L'intervenant suggère aussi que la commission auditionne, d'une part les spécialistes de Dexia, et, d'autre part, la direction du service de la tutelle.

Le Ministre-Président répond à M. Joël Riguelle que le service de la tutelle a fonctionné par le passé dans un autre contexte et avec d'autres moyens. Cette administration s'est considérablement améliorée et peut encore l'être aujourd'hui. Il faut en effet que la tutelle renforce ses contrôles de légalité, sans s'immiscer pour autant dans les affaires des communes, à moins que la loi elle-même n'impose aux communes concernées un plan d'assainissement. Le Ministre-Président n'est pas partisan d'une augmentation des impôts communaux. Mais il faut remarquer que certaines communes perçoivent des redevances extrêmement basses pour rendre des services parfois fort coûteux. Par exemple, lorsqu'un architecte ou un notaire demande des renseignements au service de l'urbanisme, cela peut prendre un jour de travail à un fonctionnaire, alors que le service est gratuit pour la personne qui l'a demandé. Un autre exemple: en matière de stationnement, le Ministre-Président pense qu'il faudrait peut-être augmenter certains tarifs.

Le Ministre-Président a bien entendu les remarques de M. Joël Riguelle concernant les emprunts groupés. Son



Zijn bestuur zal erop toezien dat deze maatregelen correct toegepast zullen worden. De leningen worden wel tegen gunstige voorwaarden verkregen, maar men kan de concurrentie tussen de banken nog beter uitspelen en de prijzen doen zakken. De Minister-President wijst erop dat hij voor het ogenblik een ontwerp van ordonnantie voorbereidt om deze gegroepeerde leningen mogelijk te maken. Zal deze dienst gratis zijn of niet? Men moet de gemeenten natuurlijk niet meer doen betalen dan de winst die zij daaruit kunnen halen. Voor het ogenblik wordt deze kwestie in het kabinet onderzocht.

In verband met de stappen die bij de federale overheid ondernomen worden, verzekert de Minister-President dat de gewestregering blijft aandringen bij de minister van Financiën. De burgemeesters nemen zelf ook initiatieven.

In verband met de gemeentelijke vzw's moet men een onderscheid maken tussen de vzw's die gemeentelijke subsidies krijgen en de vzw's die door de gemeenten opgericht zijn om bepaalde diensten te decentraliseren, bijvoorbeeld in de sociaal-culturele sector. Deze vzw's moeten over een revisor of een accountant beschikken. De gemeente moeten een effectieve controle over deze vzw's uitoefenen. Ook hier kan het wettigheidstoezicht uitgeoefend worden. Wanneer de gemeenten hoge subsidies aan de vzw's toekennen, moeten zij de rekeningen van die vzw's kunnen onderzoeken. Het zijn trouwens de gewestinspecteurs die aan de alarmbel getrokken hebben en erop gewezen hebben dat bepaalde vzw's niet goed beheerd werden.

In verband met de regies vraagt de Minister-President dat men het onderscheid zou maken tussen een regie en een autonome regie. In een regie krijgt het personeel een zekere verantwoordelijkheid wanneer vastgoedoperaties voor opbrengsten zorgen die opnieuw in de initiatieven van de regie geïnvesteerd kunnen worden. Een autonome regie daarentegen, zoals de haven van Antwerpen, moet activiteiten van economische aard uitvoeren. Een sportinfrastructuur of een sociale infrastructuur, die opbrengsten voortbrengt, bijvoorbeeld een stadion, zou een autonome regie kunnen worden. Daar moet over nagedacht worden. Iedere gemeente is immers een bijzonder geval.

De Minister-President onderstreept dat op het vlak van de informatica de gemeenten geschikte computerapparatuur voor hun beheer moeten kopen. Het is niet normaal dat de computerapparatuur zo vaak vervangen wordt zonder dat zulks verantwoord is.

In verband met de OCMW's vraagt de Minister-President dat de gemeenten zouden nagaan, alvorens de subsidie voor het OCMW goed te keuren, of het OCMW wel degelijk zijn begroting goedgekeurd heeft. Vaak gebeurt het omgekeerde. De begroting van het OCMW wordt goedgekeurd als men eenmaal weet dat de gemeente bereid is te betalen. Op dit punt is de Minister-President van plan om een exclusief wettigheidstoezicht uit te oefenen.

administration veillera à ce que ces mesures soient appliquées correctement. En effet, si ces emprunts se font dans de bonnes conditions, il y a encore moyen de faire jouer la concurrence entre les banques, et de faire diminuer les prix. Le Ministre-Président signale qu'il prépare en ce moment un projet d'ordonnance destiné à réaliser ces emprunts groupés. Ce service sera-t-il gratuit ou pas? Il ne faudra évidemment pas faire payer aux communes une redevance supérieure aux bénéfices qu'elles pourraient en retirer. On étudie la question en ce moment au sein du cabinet.

En ce qui concerne les actions auprès du fédéral, le Ministre-Président assure que le gouvernement régional continue à intervenir d'une manière pressante auprès du ministre des Finances. Les bourgmestres eux-mêmes interviennent aussi.

Au sujet des asbl communales, il faut distinguer celles qui, d'une part, reçoivent des subsides communaux et celles qui, d'autre part, ont été créées par des communes pour décentraliser certains services, comme par exemple dans le secteur socio-culturel. Il faut que toutes ces asbl disposent d'un réviseur ou d'un expert-comptable. Il faut que les communes exercent un contrôle effectif sur ces asbl. Ici aussi la tutelle de légalité peut s'exercer. Et lorsque les communes donnent des subsides importants à des asbl, elles doivent pouvoir examiner les comptes de celles-ci. Ce sont les inspecteurs régionaux qui ont d'ailleurs tiré la sonnette d'alarme en signalant que certaines asbl n'étaient pas sérieusement gérées.

En ce qui concerne les régies, le Ministre-Président invite à faire la distinction entre régie et régie autonome. Une régie responsabilise les agents, à partir du moment où toute opération immobilière génère un produit qui peut être réinvesti dans les politiques de la régie. Une régie autonome, par contre, comme le port d'Anvers, est destinée à gérer des activités de type économique. On peut imaginer une infrastructure sportive ou sociale qui génère des recettes, comme par exemple un stade, et qui pourrait être mis en régie autonome. C'est une piste de réflexion. En effet, chaque commune est un cas particulier.

En matière d'informatique, le Ministre-Président souligne la nécessité que le matériel acheté par les communes soit pertinent en matière de gestion. Il n'est pas normal qu'on renouvelle trop souvent le matériel informatique sans que cela ne soit justifié.

Concernant les CPAS, le Ministre-Président veut que les communes vérifient, avant de voter le subside au CPAS, que celui-ci ait bien voté son budget, et non pas l'inverse: souvent, on ne vote le budget du CPAS qu'une fois que l'on sait ce que la commune est prête à lui payer. C'est ici que le Ministre-Président compte exercer sa tutelle de légalité exclusivement.

In verband met de politiezones is de nota volgens de best mogelijke methode opgesteld, rekening houdend met de beschikbare cijfers. Zo heeft men berekend hoeveel de toepassing van de minimumnormen zou kosten voor de zones en de gemeenten. Bepaalde gemeenten zullen deze minimumnormen echter niet kunnen toepassen omdat ze in 2002 niet het nodige personeel zullen vinden. Het is duidelijk dat de politiehervorming in bepaalde gemeenten meer zal kosten dan oorspronkelijk gepland. Maar in deze uiteenzetting gaat het enkel om orden van grootte. De Minister-President wenst dat bepaalde politiezones overeenkomsten met hun gemeente sluiten. In een gemeente waar bijvoorbeeld een of twee personeelsleden, gespecialiseerd in personeelszaken, 30 % van hun tijd besteden aan het beheer van het politiepersoneel, zou het zinloos zijn om deze mensen voor 1/3 werkloos te maken en ander personeel voor de zone aan te werven. De wet van 1998 verbiedt niet dat een gemeente een overeenkomst met de politiezone sluit en omgekeerd, opdat gemeentelijk personeel het politiepersoneel verder zou kunnen beheren. De organisatie-schema's moeten opgesteld worden naargelang de werkelijke behoeften van de gemeentediensten, in het belang van de bevolking.

In verband met de subsidies in bepaalde aangelegenheden moet het Gewest een stimulerend beleid kunnen blijven uitoefenen, onder meer inzake stadsvernieuwing. Vandaag is er geen meerderheid om te beslissen dat de subsidies geschrapt worden en dat al deze bedragen in de algemene dotatie voor de gemeenten ondergebracht moeten worden. Misschien zal een dergelijke beslissing voorgesteld worden door de werkgroep die opgericht zal worden om de toepassing van het subsidiariteitsbeginsel te bespreken. Dat is een discussie ten gronde die op korte termijn gevoerd zal moeten worden.

De heer Joël Riguelle is zeer bezorgd over het beheer van de politiezones, want de ontvangers en de secretarissen van de zones zijn nog altijd niet benoemd. Men zal daar iets moeten aan doen.

De Minister-President antwoordt dat hij een brief geschreven heeft naar zijn collega in de federale regering, de minister van Binnenlandse Zaken, de heer Antoine Duquesne, die overgangsmaatregelen zal nemen. Er zal van overheidswege een rekenplichtige binnen het personeel van een van de gemeenten aangewezen worden onder de ontvangers van de OCMW's en de gemeenten. De Minister-President herinnert eraan dat hij in 1998 samen met de heer Picqué andere specifieke voorstellen voor Brussel gedaan heeft. Inzake beheer moedigt de Minister-President overigens de politiezones ertoe aan om overeenkomsten te sluiten, wat de wet niet verhindert.

De heer Bernard Clerfayt vraagt de Minister-President of de cijfers van het Rosoux-effect bij het verslag kunnen worden gevoegd.

En ce qui concerne les zones de police, la note a été rédigée selon la meilleure méthode possible, compte tenu des chiffres dont on pouvait disposer. On a ainsi fait un calcul de ce que coûterait aux zones et aux communes l'application des normes minimales. Or, certaines communes ne pourront pas suivre ces normes minimales car elles ne pourront pas trouver en 2002 le personnel nécessaire. Il est donc clair que la réforme des polices coûtera plus cher que prévu dans certaines communes. Mais tout ce qui a été présenté ici ne représente que des ordres de grandeur. Le Ministre-Président souhaite que certaines zones de police passent des conventions avec leur commune. Par exemple, dans une commune dont un ou deux employés spécialisés dans les questions de personnel passaient 30 % de leur temps à gérer le personnel de police, il serait stupide de mettre ces personnes au chômage à tiers temps et de recruter un autre personnel au niveau de la zone. Rien ne s'oppose dans la loi de 1998, à ce qu'une commune passe une convention avec la zone de police et vice-versa, afin que des employés communaux continuent à effectuer cette gestion du personnel de police. Quant aux organigrammes, ils doivent se faire en fonction des besoins réels des services communaux, dans l'intérêt de la population.

En ce qui concerne les subsides, dans certaines matières, la Région doit pouvoir garder un pouvoir incitatif, notamment en rénovation urbaine. Il n'y a pas à ce jour de majorité pour décider de supprimer les subsides et de faire passer tous ces montants au niveau de la dotation générale aux communes. Mais peut-être le groupe de travail qui sera mis en place pour discuter de l'application du principe de subsidiarité, décidera-t-il de cela. C'est une réflexion de fond qu'il faudra avoir à court terme.

M. Joël Riguelle fait part de sa grande inquiétude, en termes de gestion des zones de police, car les receveurs et les secrétaires de zones ne sont toujours pas nommés. Il va falloir intervenir à ce sujet.

Le Ministre-Président répond qu'il a écrit à son collègue du gouvernement fédéral, le Ministre de l'intérieur, M. Antoine Duquesne, qui va prendre des mesures transitoires : il s'agit de la désignation d'autorité d'un comptable dans le personnel d'une des communes parmi les receveurs des CPAS et communes. Le Ministre-Président rappelle qu'en 1998 avec M. Picqué, il avait proposé d'autres modalités spécifiques pour Bruxelles. Du reste, en termes de gestion, le Ministre-Président encourage les zones de police à passer des conventions, ce que la loi n'empêche pas de faire.

M. Bernard Clerfayt demande au Ministre-Président si on peut joindre au rapport les chiffres de l'effet Rosoux.

De Minister-President verbindt er zich toe contact op te nemen met de federale minister van Financiën om deze cijfers op te vragen.

De heer Bernard Clerfayt komt terug op tabel A van de nota van de Minister-President. Op grond van de cijfers in tabel A voor de gemeente Schaarbeek, kan de spreker niet begrijpen waarom de begroting van de gemeente Schaarbeek niet goedgekeurd is. Voor deze gemeente is de berekeningsgrondslag over het jaar 2000 geen goed uitgangspunt. De basis voor de berekening heeft immers niet betrekking op – 215 miljoen, maar wel op – 700 tot – 800 miljoen, dat is hetzelfde tekort dat Schaarbeek sinds 1997 heeft. In tabel A gaat men echter uit van – 215 miljoen en indien men het beleid niet wijzigt en geen maatregelen treft, bereikt men een overschot van 25 miljoen. De spreker meent dat een en ander zou kunnen verbeteren indien verschillende voorwaarden vervuld zijn : ten eerste zouden de gemeenten hun personeelsuitgaven onder controle moeten houden. Dat is een essentiële voorwaarde. Ten tweede mag er geen nieuw ziekenhuistekort zijn binnen de volgende zes jaar.

De Minister-President preciseert dat hij voor zijn berekeningen uitgegaan is van het saldo van de vorige tekorten, die de gemeenten nog moeten financieren. De leningen en voorzieningen zijn daarvan afgetrokken, behalve de IRIS I-operatie.

Voor de heer Bernard Clerfayt bestaat de derde voorwaarde erin dat de gemeenten voor 2002 even hoge ontvangsten innen als die welke zij van DEXIA of met het Rosoux-effect ontvangen hebben. De bijkomende tekorten van het eerste jaar zorgen immers voor een sneeuwbaaleffect, als gevolg van de leningen die daaraan verbonden zijn. Wij zullen aldus een cumulatief effect voor 2006 krijgen door vals te spelen. De vierde voorwaarde is dat de ziekenhuislasten uit het verleden (de lasten van IRIS I) exact berekend zijn, anders zullen er bijkomende lasten betaald moeten worden. Voor het ziekenhuis van Schaarbeek zouden er bijvoorbeeld nog enkele honderden miljoenen te betalen zijn.

De Minister-President geeft toe dat de lasten voor de IRIS I-operatie nog niet weggewerkt zijn. Er moeten nog vroegere saldi betaald worden. Voor de berekening heeft men de tot 2000 bekende tekorten toegevoegd en van dit cijfer de voorzieningen afgetrokken. Er is geen rekening gehouden met een tekort in 2001. Deze kolom moet in de berekening toegevoegd worden. Het tekort van de ziekenhuizen in 2000 en 2001 zal met een zekere vertraging door de gemeenten vanaf 2004 betaald worden, wanneer men de ligdagprijs zal kennen.

De heer Bernard Clerfayt besluit daaruit dat er nood is aan een observatiecentrum voor de gemeentelijke financiën, gelet op de opdrachten van de gemeenten en hun middelen. Er zijn immers vijf zogeheten essentiële opdrachten van de gemeenten : politieopdrachten, beheer van het

Le Ministre-Président s'engage à prendre contact avec le Ministre fédéral des finances pour que ces chiffres soient communiqués.

M. Bernard Clerfayt revient sur le tableau A de la note présentée par le Ministre-Président. En considérant les chiffres repris au tableau A pour la commune de Schaarbeek, l'intervenant ne comprend pas pourquoi le budget de la commune de Schaarbeek n'a pas été approuvé. En effet, pour cette commune, la base de calcul sur l'année 2000 n'est pas une bonne base. En effet, la base de calcul porte non pas sur – 215 millions, mais sur – 700 à – 800 millions, qui est le même déficit qu'a connu Schaarbeek depuis 1997. Or, selon le tableau A, on part d'une base de – 215 millions et, à politique égale si on ne fait rien, on arrive à un boni de 25 millions. L'intervenant estime que tout pourrait aller mieux effectivement à plusieurs conditions : premièrement, il faudrait que les communes maîtrisent leurs dépenses de personnel, ceci est une condition essentielle. Deuxièmement, il faut qu'il n'y ait pas de déficit hospitalier nouveau dans les six ans qui viennent.

Le Ministre-Président précise que pour ses calculs, il est parti du solde des déficits antérieurs, restant à financer par les communes, déduction faite des emprunts et provisions, moins l'opération IRIS I.

Pour M. Bernard Clerfayt, la troisième condition est que les communes obtiennent pour 2002 des recettes aussi importantes que celles qu'elles ont reçues de Dexia ou de l'effet Rosoux. En effet, des déficits supplémentaires la première année créent des effets boule de neige par les emprunts que cela provoque. Cela aura ainsi un impact cumulatif sur 2006, en faussant le jeu. La quatrième condition est que les charges du passé hospitalier (les charges d'IRIS I) aient été calculées de manière exacte, sinon il y aura des charges supplémentaires à payer. Par exemple, pour l'hôpital de Schaarbeek, il y aurait plusieurs centaines de millions encore à payer.

Le Ministre-Président admet que l'opération IRIS I n'est pas encore épongée. Il reste encore des soldes antérieurs à payer. Pour le calcul, on a rajouté les déficits connus jusque 2000, on a déduit de ce chiffre les provisions. On n'a pas tenu compte d'un déficit en 2001. C'est une colonne à rajouter dans l'exercice. Le déficit des hôpitaux en 2000 et 2001 sera payé avec un certain retard par les communes à partir de 2004, quand on connaîtra le prix de journée.

M. Bernard Clerfayt en déduit qu'il faut un observatoire des finances communales en regard des missions des communes et de leurs moyens. En effet, les missions dites essentielles des communes sont au nombre de cinq : des missions de police, la gestion du territoire (urbanisme et

grondgebied (stedenbouw en werken), beheer van de bevolking, maatschappelijke bijstand en onderwijs. Naast deze essentiële opdrachten zijn er nog de zogenaamde « facultatieve » opdrachten (cultuur, jeugd, sport enz). Wat is nog de gemeentelijke autonomie voor de essentiële opdrachten? De spreker meent dat daar niet veel van overblijft. De politie valt onder de bevoegdheid van de federale overheid. Stedenbouw is voornamelijk een bevoegdheid van het Gewest. De bevolking valt ook onder de bevoegdheid van de federale overheid en de gemeenten moeten het federale beleid uitvoeren. Het onderwijs valt grotendeels onder de bevoegdheid van de Gemeenschap. De maatschappelijke bijstand is een bevoegdheid van de federale overheid en van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. De gemeenten hebben nog maar een zeer kleine manoeuvreerruimte. Daarom moet men een debat organiseren over de opdrachten van de gemeenten en hun midelen.

De spreker legt de commissie een tabel voor (zie bijlage nr. 4), opgesteld door DEXIA, die ieder jaar aan iedere gemeente een « individueel financieel profiel » bezorgt. Men vergelijkt daarin de rekeningen van de gemeenten met het gemiddelde van het Gewest en met een « cluster », een groep van vergelijkbare gemeenten. Deze tabel is interessant omdat de ontvangsten en de uitgaven per inwoner vergeleken worden.

Voor de gemeente Schaarbeek bedragen de uitgaven per inwoner 48.348 BEF. Het gewestelijk gemiddelde bedraagt 59.854 BEF. In Schaarbeek geeft men dus per inwoner 19 % minder uit dan het gewestelijk gemiddelde. Het probleem in Schaarbeek heeft echter te maken met de ontvangsten: elke inwoner van Schaarbeek brengt 42.262 BEF op, terwijl het gemiddelde van de Brusselse gemeenten 59.219 BEF bedraagt. De opbrengst in Schaarbeek is dus 29 % lager dan het Brusselse gemiddelde. Er zij voorts op gewezen dat, in de tabel van de uitgaven, de post betreffende de overdrachten enorme bedragen omvat: deze hebben niet alleen betrekking op de dotatie aan het OCMW, maar ook en vooral aan het ziekenhuis. De ontvangsten daarentegen zijn heel duidelijk afkomstig van drie bronnen: de opcentiemen op de personenbelasting, de opcentiemen op de onroerende voorheffing en de algemene dotatie aan de gemeenten. Op het vlak van de personenbelasting stelt men vast dat er per inwoner 1.300 BEF minder ontvangen wordt in vergelijking met het gewestelijk gemiddelde, hoewel de aanslagvoet in Schaarbeek 7,5 % en het gewestelijk gemiddelde 6,6 % bedraagt. Schaarbeek belast zijn inwoners dus zwaarder, maar ontvangt minder. Het verschil springt vooral in het oog wat de opcentiemen op de onroerende voorheffing betreft: het percentage is hetzelfde als het gewestelijk gemiddelde, maar men stelt een verschil van 6.000 BEF per inwoner vast. Er is dus een totaal verlies van 7.500 BEF per inwoner en vermenigvuldigd met 105.000 inwoners komt dat neer op ongeveer 800 miljoen, het tekort van de gemeente Schaarbeek sedert vier jaar. Aan dat bedrag moet nog 200 miljoen aan ziekenhuislasten uit het verleden worden toegevoegd. Dat alles verklaart

travaux), la gestion de la population, l'aide sociale et l'enseignement. A côté de ces missions essentielles, on a des missions dites « facultatives » (culture, jeunesse, sport, etc.). Pour les missions essentielles, quelle est encore l'autonomie communale? L'intervenant estime qu'il n'y en a plus beaucoup: la police est du ressort du Fédéral; l'urbanisme est du ressort essentiellement de la Région; pour la population, il s'agit également d'une compétence fédérale que les communes doivent mettre en œuvre; l'enseignement relève essentiellement de la Communauté; l'aide sociale relève du fédéral et de la Commission communautaire commune. Les communes n'ont plus qu'une toute petite marge de manoeuvre. C'est la raison pour laquelle il faudrait un débat sur les missions des communes et sur leurs moyens.

L'intervenant présente à la commission un tableau (cfr. annexe n° 4) établi par Dexia, qui remet chaque année à chaque commune un « profil financier individuel »: on prend une commune et on compare ses comptes à la moyenne de la Région et à un « cluster », un groupe de communes comparables. L'intérêt de ce tableau est qu'il compare les recettes et les dépenses par habitant.

Pour la commune de Schaarbeek, les dépenses par habitant se chiffrent à 48.348 BEF, à côté de la moyenne régionale qui est de 59.854 BEF. On dépense donc à Schaarbeek 19 % de moins par habitant que la moyenne régionale. Mais le problème à Schaarbeek se situe dans les recettes: chaque habitant schaarbeekois rapporte 42.262 francs contre 59.219 dans la moyenne des communes bruxelloises, ce qui signifie 29 % de moins que la moyenne bruxelloise. On peut remarquer, dans le tableau des dépenses, l'ampleur du poste des transferts: ceux-ci concernent non seulement la dotation au CPAS, mais aussi et surtout celle pour l'hôpital. Quant aux recettes, on voit très clairement qu'elles proviennent de trois sources: les centimes additionnels à l'IPP, les centimes additionnels au précompte immobilier et la dotation générale aux communes. On constate à l'IPP un manque à gagner qui s'élève à quelque 1.300 francs par habitant par rapport à la moyenne régionale, alors que le taux d'imposition est de 7,5 % à Schaarbeek et que la moyenne régionale est de 6,6 %. Schaarbeek taxe donc davantage ses habitants, mais reçoit moins. La différence est surtout frappante aux centimes additionnels au précompte immobilier: le taux est équivalent à celui de la moyenne régionale, mais on constate un manque à gagner de 6.000 francs par habitant. Il s'agit donc d'une perte totale de 7.500 francs par habitant, multipliés par 105.000 habitants, cela représente bien 800 millions, qui est le chiffre du déficit de la commune de Schaarbeek depuis quatre ans. A cela, il faut encore ajouter les 200 millions de charges hospitalières du passé. Tout ceci explique donc le déficit structurel de Schaarbeek, par le déficit fiscal par rapport à l'ensemble de la Région. Il faut encore noter qu'un pour-

dus het structurele tekort van de gemeente Schaarbeek, die minder fiscale ontvangsten heeft in vergelijking met de andere gemeenten van het Gewest. Er zij voorts nog op gewezen dat een procent op de personenbelasting per inwoner Schaarbeek 731 BEF oplevert in plaats van 1.012 BEF, het gewestelijk gemiddelde. Voorts brengen 100 opcentiemen op de onroerende voorheffing voor Schaarbeek 302 BEF op, terwijl 100 opcentiemen de andere gemeenten van het Gewest gemiddeld 611 BEF opbrengen. De gemeente heeft echter geen enkel middel om die toestand te wijzigen. Haar enige alternatief bestaat erin de uitgaven te verminderen. Daarom moet er dringend worden nagedacht over de opdrachten en de middelen van de gemeenten.

Volgens de Minister-President heeft de heer Bernard Clerfayt in zijn analyse de juiste vragen gesteld. Hij onderstreept het nut van de door de heer Christos Doulkeridis voorgestelde werkgroep. Het is immers duidelijk dat vier of vijf gemeenten van het Brussels Gewest, waaronder Sint-Gillis, Etterbeek en Elsene, met gelijksoortige problemen kampen. Dat is niet het geval voor Sint-Joost, dat met een aantal conjuncturele problemen kampt, maar dat enorme mogelijkheden op het vlak van kantoren en hotels heeft, waardoor de ontvangsten in de komende jaren met 130 miljoen kunnen stijgen.

Volgens mevrouw Anne-Sylvie Mouzon is daar inderdaad een potentieel dat wordt benut en dat nog verder moet worden benut. Ze wijst er echter op dat in Sint-Joost het percentage van de opcentiemen op de onroerende voorheffing niet lager is dan het gewestelijk gemiddelde, zoals in vele rijke gemeenten. Voor de spreekster is het duidelijk dat sommige gemeenten lagere ontvangsten uit de personenbelasting of uit de onroerende voorheffing dan het gewestelijk gemiddelde hebben en dus niet door het Gewest geholpen behoeven te worden zolang hun percentage lager is dan het gewestelijk gemiddelde.

Anderzijds wijst de spreekster erop dat als men één frank minder opcentiemen op de personenbelasting ontvangt, men daarom geen frank wint op het vlak van de onroerende voorheffing. Dat wordt weliswaar in evenwicht gebracht in de rekeningen, maar men mag niet vergeten dat een arme inwoner meer uitgaven meebrengt op het vlak van de sociale bijstand, begeleiding in het onderwijs, op het vlak van de huisvesting ... In Sint-Joost zijn er weliswaar veel kantoren en hotels die zorgen voor inkomsten uit de onroerende voorheffing, maar er zijn geen rijke inwoners. Integendeel, voor veel inwoners worden er aanzienlijke uitgaven gedaan.

De Minister-President deelt de commissie de cijfers over de zes ziekenhuisgemeenten mee (zie bijlage 5). Het op 31 december 1995 geraamde passief bedroeg 7,276 miljard. De IRIS-I-verrichting heeft 3,902 miljard opgebracht. Er blijft dus een te financieren saldo van ongeveer 3,374 miljard. De gemeenten hebben echter geld voorschoten : Etterbeek, Elsene, Sint-Gillis en Schaarbeek heb-

cent à l'IPP par habitant vaut pour Schaarbeek 731 francs, au lieu de 1.012 francs qui est la moyenne régionale. Par ailleurs, 100 centimes additionnels au précompte immobilier rapportent 302 francs à Schaarbeek alors que 100 centimes additionnels rapportent 611 francs en moyenne pour les communes de la Région. Or, la commune n'a aucun moyen de changer cet état de fait. Sa seule alternative est de réduire ses dépenses. C'est la raison pour laquelle il faut urgemment réfléchir aux missions et aux moyens des communes.

Le Ministre-Président juge que l'analyse de M. Bernard Clerfayt pose les bonnes questions. Il souligne tout l'intérêt du groupe de travail proposé par M. Christos Doulkeridis. Il est en effet clair que quatre ou cinq communes en Région bruxelloise, dont Saint-Gilles, Etterbeek et Ixelles, ont des problèmes analogues. Ce qui n'est pas le cas de Saint-Josse, qui éprouve certaines difficultés conjoncturelles, mais dans laquelle il y a un potentiel énorme en bureaux et hôtels, qui laisse présager des augmentations des recettes de 130 millions dans les années à venir.

Mme Anne-Sylvie Mouzon signale que ce sont effectivement des possibilités qui sont exploitées et qui doivent encore l'être. Elle fait cependant remarquer qu'à Saint-Josse, le taux des additionnels au précompte immobilier n'est pas inférieur à la moyenne régionale, comme dans beaucoup de communes riches. Pour l'intervenante, il est clair qu'il y a des communes qui ont une recette IPP ou PRI inférieure à la moyenne régionale, et qui ne devraient donc pas être aidées par la Région tant qu'elles ont un taux inférieur à celui de la moyenne régionale.

D'autre part, l'intervenante fait remarquer qu'un franc de perdu à l'impôt des personnes physiques n'est pas égal à un franc gagné au précompte immobilier. En effet, si au niveau des comptes, cela s'équilibre, il ne faut pas oublier qu'un habitant pauvre génère des dépenses plus élevées en aide sociale, en encadrement dans l'enseignement, en logement, etc. A Saint-Josse, s'il y a beaucoup de bureaux et d'hôtels qui génèrent des revenus en précompte immobilier, il n'y a pas d'habitants riches, mais beaucoup d'habitants qui génèrent des dépenses importantes.

Le Ministre-Président communique à la commission les chiffres concernant les six communes hospitalières (cfr. annexe n° 5). Le passif estimé au 31 décembre 1995 était de 7,276 milliards. L'intervention IRIS I a rapporté 3,902 milliards. Il reste donc un solde à financer de quelque 3,374 milliards. Or, on a des avances consenties par les communes : Etterbeek, Ixelles, Saint-Gilles et Schaarbeek

ben 1,198 miljard voorgeschoten, de stad Brussel 1,20 miljard. Ook de OCMW's hebben hun steentje bijgedragen : sommige OCMW's hebben geleend, andere hebben cash betaald. Al die maatregelen (gemeenten en OCMW's) leveren aldus 2,768 miljard op. Er blijft dus een te financieren saldo van ongeveer 605 miljoen over, dat ingeschreven is in de boekjaren 2001, 2002, 2003 en 2004. De Minister-President bevestigt dat wel degelijk rekening is gehouden met hetgeen al betaald is of hetgeen de gemeenten als voorziening hebben vastgesteld.

De heer Denis Grimberghs is het helemaal eens met de burgemeester van Schaarbeek, de heer Bernard Clerfayt. Het verbaast de spreker dat er niets gezegd wordt over de wijze waarop men de solidariteit ten gunste van de gemeenten zal kunnen reorganiseren. De Minister-President stelt een hele reeks maatregelen voor, maar volgens de spreker zullen de gemeenten daarmee niet uit het slop kunnen geraken. De spreker steunt de vraag van de heer Christos Doulkeridis om een werkgroep op te richten die moet nagaan hoe er kan worden gezorgd voor een soort van communicerende vaten tussen de gewest- en de gemeentefinanciën. Men zou nog een stap verder moeten gaan met het oog op een fiscale harmonisatie. Het debat dat hier wordt gevoerd gaat uit van een raming van de cijfers. De studie van Dexia heeft in Wallonië en Vlaanderen een ware aardschok teweeggebracht. Alleen in Brussel minimaliseert men die cijfers.

De Minister-President repliceert dat niemand die cijfers minimaliseert !

Volgens de heer Denis Grimberghs heeft de Minister-President het uitgangspunt en de thesaurieproblemen met elkaar verward. Het Rosoux-effect heeft niet zoveel belang, behalve voor het resultaat van de rekeningen 2000. De PSC-fractie vraagt dat er rekening wordt gehouden met de structurele evolutie van de uitgaven. Men kan inderdaad uitgaan van de rekening 2000, maar men mag geen rekening houden met het Rosoux-effect en met de Dexia-verrichtingen. In zijn antwoord aan mevrouw Anne-Sylvie Mouzon zegt de Minister-President dat de gecumuleerde gevolgen van de geldinjectie na de Dexia-III-verrichting in de rekeningen 2000 en volgens de gemaakte prognose op ongeveer 4 miljard neerkomen. Dat geld is echter niet altijd in de buitengewone dienst ingeschreven. Vier gemeenten (Etterbeek, Molenbeek, Schaarbeek en Sint-Gillis) hebben dat geld in de lopende rekening ingeschreven. De spreker wijst erop dat de Minister-President in zijn antwoord aan mevrouw Mouzon (bijlage 3, blz. 80) zegt dat men zou kunnen overwegen die bedragen te neutraliseren maar dat men dan de gewone uitgaven met een aan die opbrengst gelijkwaardig bedrag zou moeten verminderen; de gemeenten zouden dat bedrag niet hebben uitgegeven als ze het niet hadden ontvangen. Volgens de heer Denis Grimberghs heeft men een tekort eigen dienst gecompenseerd met een buitengewone ontvangst. De toezichthoudende overheid heeft daar niet op gereageerd ofschoon dat begrotingstechnisch voor veel kritiek vatbaar is. Vier gemeenten hebben dat gedaan en volgens de gemaakte prognose levert deze een bedrag van 4 miljard op.

ont avancé 1,198 milliard, la ville de Bruxelles 1,20 milliard. On a aussi des interventions des CPAS : certains ont emprunté, d'autres ont payé cash. Le total de ces interventions (communes et CPAS) s'élève ainsi à 2,768 milliards. Il reste donc un solde de quelque 605 millions à financer, qui a été imputé sur les exercices 2001, 2002, 2003 et 2004. Le Ministre-Président affirme qu'il a bien été tenu compte de tout ce qui a déjà été payé ou mis en provision par les communes.

M. Denis Grimberghs soutient entièrement le bourgmestre de Schaarbeek, M. Bernard Clerfayt. L'intervenant est étonné qu'on ne dise rien sur la manière dont on pourra réorganiser la solidarité au profit des communes. Le Ministre-Président propose toute une série de mesures, mais il estime que ce n'est pas avec cela que les communes pourront s'en sortir. L'intervenant soutient la demande de M. Christos Doulkeridis d'initier un groupe de travail afin d'étudier un système de vases communicants entre les finances régionales et communales. Il faudrait aller encore un pas plus loin en vue d'une harmonisation fiscale. Le débat ici présenté se fait au départ d'une estimation sur les chiffres. L'étude Dexia a causé un véritable séisme en Wallonie ainsi qu'en Flandre. Il n'y a qu'à Bruxelles que l'on minimise ces chiffres.

Le Ministre-Président rétorque que personne ne minimise ces chiffres !

M. Denis Grimberghs juge que le Ministre-Président a confondu la base de départ et les problèmes de trésorerie. L'effet Rosoux en lui-même n'a pas beaucoup d'importance, si ce n'est qu'il affecte le résultat des comptes 2000. Le groupe PSC souhaite que l'on tienne compte de l'évolution structurelle des dépenses. On peut effectivement partir du compte 2000, mais il faut le « défriser » à partir de l'effet Rosoux et des opérations Dexia. Dans sa note de réponse à Mme Anne-Sylvie Mouzon, le Ministre-Président déclare que l'effet cumulatif de l'injection des sommes dégagées par l'opération Dexia III dans les comptes 2000, et la projection qui en est faite, est de l'ordre de 4 milliards. Or, ces montants n'ont pas toujours été mis à l'exercice extraordinaire. Pour quatre communes (Etterbeek, Molenbeek, Schaarbeek et Saint-Gilles), ces sommes ont été injectées dans le compte courant. L'intervenant cite le Ministre-Président dans sa note de réponse à Mme Mouzon (annexe 3, page 80) : « on pourrait imaginer de le « neutraliser », mais alors on devrait diminuer le montant des dépenses ordinaires d'un montant équivalent à ce produit; les communes n'auraient pas dépensé cette somme si elles ne l'avaient pas perçue ». Pour M. Denis Grimberghs, on a comblé un déficit ordinaire par une recette extraordinaire, et la tutelle l'a laissé passer, alors que c'est hautement critiquable au point de vue budgétaire. Cela a été fait pour quatre communes, et la projection de cette opération représente une somme de 4 milliards.

Volgens de Minister-President heeft dat daarentegen geen enkele invloed op zijn berekening. Men is er niet van uitgegaan dat de uitgaven sneller zouden blijven stijgen dan de ontvangsten. De Minister-President ging ervan uit dat de ministeriële circulaire die ertoe verplichten dat de uitgaven niet sneller stijgen dan de gemiddelde ontvangsten, in de toekomst zouden worden nageleefd. De heer Denis Grimberghs zou gelijk hebben als hij ervan uitgaat dat die circulaire niet nageleefd zouden worden.

Volgens de heer Denis Grimberghs is dat meer dan een veronderstelling ! Als het bedrag dat men het eerste jaar injecteert verkeerd is, dan begaat men zes keer dezelfde vergissing.

De Minister-President is het daar niet mee eens : men gaat er niet van uit dat er in de komende jaren zes keer na elkaar Dexia-verrichtingen zullen zijn. Sommige gemeenten hebben, in strijd met de circulaire van de heer Simonet, de opbrengst van de Dexia-verrichtingen gebruikt om gewone uitgaven te financieren. Daardoor is hun gecumuleerd saldo eigen dienst verminderd, maar dat saldo is in dezelfde mate verminderd en zal in dezelfde mate blijven dalen, aangezien « alle andere elementen voor het overige ongewijzigd blijven ». Een voorbeeld : als er een gecumuleerd saldo is van 100 en men plotseling het grote lot wint en men terugvalt tot 80, dan zal die 20 die men met het grote lot heeft gewonnen, voor de toekomst verworven blijven. Men begaat een vergissing als men veronderstelt dat men elk jaar een groot lot van 20 zal winnen.

Volgens de Minister-President zou men nog uren over de cijfers kunnen discussiëren. De belangrijkste vaststelling bestaat erin dat de toestand verslechtert en dat men maatregelen moet treffen.

De heer Denis Grimberghs vindt het debat over de cijfers daarentegen heel belangrijk. Het debat gaat over gemeenten en men maakt een casestudy. Er zijn slechts negentien gevallen. Als men er zeker van wil zijn dat men zich niet vergist, dan kan men ermee volstaan een regel van de tabel te nemen en na te gaan of die geloofwaardig is. Hier is dat niet het geval.

Wat de ziekenhuizen betreft, vraagt de spreker zich af in hoeverre het IRISakkoord dat in 1994-1995 is gesloten, correct uitgevoerd is. Destijds heeft het Gewest de gemeenten gegarandeerd dat de tekorten tot 1993 voor zijn rekening zou nemen. De gemeenten moesten de tekorten van de ziekenhuizen voor 1994 en 1995 voor hun rekening nemen. De spreker is het er met de Minister-President niet over eens dat men een verkeerde diagnose stelt. De federale overheid heeft de dagprijzen nog niet vastgesteld, voor sommige gemeenten nog niet voor het jaar 1992. Voor 1993 tot 1996 is nog voor geen enkele gemeente de dagprijs vastgesteld.

De Minister-President wijst erop dat toen men krachtens hoofdstuk 12 van de OCMW-wet van 8 juli 1976 (arti-

Le Ministre-Président estime, au contraire, que cela n'affecte pas le type de calcul qu'il a fait. Il n'a pas été supposé que les dépenses allaient continuer à augmenter à un taux supérieur aux recettes. Le Ministre-Président a supposé que les circulaires ministérielles qui imposent que les dépenses n'augmentent pas plus vite que les recettes en moyenne seraient dorénavant respectées. M. Denis Grimberghs aurait raison s'il supposait qu'on ne respectait pas ces circulaires.

Pour M. Denis Grimberghs, ceci n'est pas qu'une hypothèse ! Si le montant qu'on injecte la première année est erroné, on répète six fois la même erreur.

Le Ministre-Président répond par la négative : on ne présume pas qu'il va y avoir des opérations Dexia six fois de suite dans les prochaines années. Le fait que certaines communes aient, contrairement à la circulaire de M. Simonet, utilisé le produit des opérations Dexia pour les dépenses ordinaires, a contribué à réduire leur solde cumulé à l'ordinaire, mais ce solde ordinaire a été réduit d'autant, et continuera à être réduit d'autant « toutes autres choses étant égales par ailleurs ». Par exemple, si on a un solde cumulé de 100, et que tout à coup on gagne le gros lot et que l'on tombe à 80, les 20 qu'on a obtenu par gros lot resteront acquis pour le futur. On se trompe à partir du moment où on suppose qu'on aura chaque année un gros lot de 20.

Le Ministre-Président estime qu'on pourrait encore discuter des heures à propos des chiffres. L'important est de constater qu'il y a une dégradation et qu'il faut prendre des mesures.

M. Denis Grimberghs estime, au contraire, que le débat sur les chiffres est très important. Dans ce débat, on parle de communes, on fait une étude de cas. Or, on n'a que dix-neuf cas. Pour être certain de ne pas se tromper, il suffit de prendre une ligne du tableau et de voir si elle est crédible. Dans ce cas-ci, cela ne tient pas.

En ce qui concerne les hôpitaux, l'intervenant se demande ce qui a été réalisé correctement par rapport à l'accord IRIS passé en 1994-1995. A l'époque, dans les conventions, la Région a assuré aux communes qu'elle couvrirait les déficits accusés jusqu'en 1993. Pour 1994 et 1995, il appartenait aux communes de couvrir le déficit des hôpitaux. L'intervenant n'est pas d'accord lorsque le Ministre-Président dit qu'il y a une erreur de diagnostic. En effet, les prix de journée n'ont pas encore été fixés par l'autorité fédérale, pour 1992 parfois dans certaines communes. Pour les années 1993 à 1996, ce prix de journée n'a pas encore été fixé, et cela pour toutes les communes.

Le Ministre-Président explique que lorsqu'on est passé du système des hôpitaux « service du CPAS » à la struc-

kel 118 en volgende) is overgegaan van een regeling van de ziekenhuizen « dienst van het OCMW » naar de IRIS-structuur, bedrijfsrevisoren het passief bij de vereffening hebben geraamd op ongeveer 4 miljard. Rekening houdend met die raming heeft het Gewest de IRIS-verrichting vastgesteld op 4 miljard. Achteraf heeft men gemerkt dat het passief bij de vereffening meer bedroeg dan 4 miljard. In de ziekenhuisgemeente Brussel-Stad bijvoorbeeld was er een tekort na vereffening van 1 miljard : dat is te wijten aan het feit dat het OCMW destijds geen analytische boekhouding voerde. De grootste verdienste van de IRIS-verrichting bestaat erin dat de ziekenhuizen autonomie hebben gekregen en dat hun rekeningen eindelijk transparant zijn.

De heer Denis Grimberghs wijst erop dat mevrouw Magda De Galan, toen ze minister van Sociale Zaken was, een wet heeft laten goedkeuren, die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nooit is toegepast en die ertoe strekte dat 90 % van het tekort van een ziekenhuis, zodra het voorlopig is vastgesteld, door een gemeente kan worden gefinancierd om te vermijden dat het ziekenhuis met thesaurieproblemen af te rekenen krijgt. Die wet was speciaal voor de Brusselse ziekenhuizen ontworpen en maakte deel uit van het pact van 1994.

De Minister-President wijst erop dat Brussel-Stad die wet heeft toegepast.

De heer Denis Grimberghs had de Minister-President gevraagd of men de gemeenten gevraagd had om het in de saneringsplannen vastgestelde tekort te dekken. Men zou nu de verantwoordelijkheid van elke gemeente moeten nagaan : is het thesaurietekort gedekt, enz ? Volgens de spreker is het niet normaal dat die geheel nieuwe structuur een dergelijk tekort heeft.

De Minister-President verwijst naar de tabel die hij heeft laten ronddelen (bijlage 52) : men kan heel duidelijk vaststellen dat Etterbeek niets meer verschuldigd is, dat Schaarbeek nog 280 miljoen moet betalen, enz. De Minister-President wijst erop dat het gaat over het passief dat voor alle dienstjaren geraamd is.

De heer Denis Grimberghs vraagt zich af of het niet gaat over voorschotten in het kader van dat passief.

De heer Christos Doukeridis stelt voor een structuur op te richten die vergelijkbaar is met die in het Waalse Gewest en die men « Groupe des 27 » noemt. Deze structuur bestaat uit de 9 ministers van de Waalse regering, 9 parlementsleden en 9 vertegenwoordigers van de provincies en gemeenten van Wallonië. Ze moet de grootste problemen die zijn gerezen na de regionalisering van de gemeente- en van de provinciewet, en de solidariteitsverhouding tussen de plaatselijke en de gewestelijke overheid onderzoeken. In Brussel zou een soortgelijke groep zich kunnen buigen over de twee problemen waarop de leden van de commissie eensluidend hebben gewezen :

ture IRIS en vertu du chapitre 12 de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS (art. 118 et suivants), il y a eu une estimation, faite par des réviseurs d'entreprises, d'un passif de liquidation à concurrence d'environ 4 milliards. Sur la base de ce passif, la Région a fixé l'opération IRIS à 4 milliards. On s'est ensuite aperçu que le passif de liquidation était plus élevé que cette somme de 4 milliards. Par exemple, à Bruxelles-Ville, commune hospitalière, on a retrouvé 1 milliard de déficit de liquidation : cela est dû au fait qu'il n'y avait pas de comptabilité analytique au CPAS à cette époque. Aujourd'hui, le principal mérite de l'opération IRIS, c'est d'avoir donné une autonomie aux hôpitaux, et de voir enfin clair dans leurs comptes.

M. Denis Grimberghs fait remarquer que Mme Magda De Galan, lorsqu'elle était ministre des Affaires sociales, avait fait adopter une loi, qui n'a jamais été appliquée en Région de Bruxelles-Capitale, pour que 90 % du déficit d'un hôpital, une fois fixé provisoirement, puisse être liquidé par une commune au bénéfice de cet hôpital, pour lui éviter des problèmes de trésorerie. Cette loi avait été faite spécifiquement pour les hôpitaux bruxellois. Elle faisait partie du pacte de 1994.

Le Ministre-Président signale que cela a été fait à la ville de Bruxelles.

M. Denis Grimberghs avait interrogé le Ministre-Président pour savoir si on avait demandé aux communes de couvrir le déficit annoncé par les plans d'assainissement. Il faudrait à présent voir quelle est la responsabilité commune par commune : le déficit de trésorerie a-t-il été couvert, etc. ? L'intervenant estime qu'il n'est pas normal d'avoir un déficit pareil pour cette toute nouvelle structure.

Le Ministre-Président renvoie au tableau qu'il a distribué (cfr. annexe n° 52) : on y voit très clairement qu'Etterbeek ne doit plus rien, que Schaarbeek doit encore payer 280 millions, etc. Le Ministre-Président précise qu'il s'agit du passif estimé sur l'ensemble des exercices.

M. Denis Grimberghs se demande s'il ne s'agit pas d'avances consenties par rapport à ce passif.

M. Christos Doukeridis soumet la proposition de mettre en place une structure analogue à celle mise en place en Région wallonne et appelée « Groupe des 27 ». Pour rappel, le groupe des 27 est constitué des neuf ministres du gouvernement wallon, de neuf parlementaires et de neuf représentants des provinces et communes wallonnes, et a pour objectif de traiter les principales questions consécutives à la régionalisation des lois communale et provinciale ainsi que les relations de solidarité entre pouvoir local et régional. A Bruxelles, un groupe analogue pourrait, notamment, travailler sur deux problématiques qui ont été soulevées unanimement par les membres de la commission :



- de verdeling van de bevoegdheden tussen het Gewest en de gemeenten;
- de kwestie van de fiscale billijkheid tussen de gemeenten onderling en tussen de gemeenten en het Gewest.

De spreker vindt de nota van de Minister-President een uitstekend uitgangspunt voor de bespreking. Voorts is hij van mening dat men zich niet tot parlementaire werkgroepen mag beperken en dat overleg nodig is.

Gelet op het uitstekende werk van het kabinet van de Minister-President vraagt mevrouw Danielle Caron of dit werk niet aan alle gemeenten zou moeten worden gestuurd. Het werk zou trouwens voortgezet kunnen worden. Men zou een driejarenplan kunnen opstellen waarmee de gemeenten hun uitgaven zouden kunnen beheersen. Dat zou omslachtige administratieve procedures vermijden, maar het ook mogelijk maken om een auditor of een revisor aan te stellen voor de ziekenhuizen die een tekort hebben. Op federaal vlak bestaan er twee soorten boekhouding : een vermogensboekhouding en een budgettaire boekhouding. Zou men op een minder omslachtig systeem kunnen overschakelen ?

### III. Sluiting der debatten

Op 8 november 2001 maakt de voorzitter bekend dat er binnen de meerderheid geen overeenstemming is over het voorstel dat de heer Christos Doulkeridis had gedaan.

De heer Joël Riguelle herinnert eraan dat hij had voorgesteld om de deskundigen van Dexia te horen.

De Minister-President vindt het nuttig dat de parlementsleden zich bezinnen over het subsidiariteitsbeginsel. Na overleg met de meerderheid en de oppositie zal de Minister-President in de komende dagen een voorstel doen. Hij stelt voor dat de bespreking begin 2002 wordt voortgezet.

De voorzitter herinnert eraan dat hij wenst dat het parlement, de regering en de gemeenten samenwerken zonder dat die discussie verwordt tot een steekspel tussen de meerderheid en de oppositie.

De heer Joël Riguelle is het ermee eens dat die drie componenten gesprekken voeren over de toekomst van de gemeenten.

De commissie beslist tijdens haar vergadering van 7 februari 2002 om het verslag te laten drukken.

*De Rapporteur,*

Joël RIGUELLE

*De Voorzitter,*

Jan BEGHIN

- la répartition de compétences entre Région et communes;
- la question de l'équité fiscale entre communes et entre les communes et la Région.

L'intervenant estime que la note du Ministre-Président constitue une excellente base de départ pour la discussion. Par ailleurs, il faudrait sortir de la logique des groupes de travail parlementaires. Il faut un travail de concertation.

Mme Danielle Caron se demande si, vu l'excellent travail réalisé par le cabinet du Ministre-Président, il ne serait pas opportun de l'envoyer à toutes les communes. Celui-ci pourra d'ailleurs être perpétué dans l'avenir. On pourrait établir un plan triennal, qui permettrait aux communes de surveiller ses dépenses. Cela permettrait d'éviter des lourdeurs administratives, mais cela permettrait aussi de désigner un auditeur ou un réviseur pour les hôpitaux en déficit. Au niveau du fédéral, il existe deux sortes de comptabilité, une comptabilité patrimoniale et budgétaire. Pourrait-on avoir un système moins lourd ?

### III. Clôture des débats

En date du 8 novembre 2001, le président annonce qu'il n'y a pas encore d'accord de majorité sur la proposition qu'avait faite M. Christos Doulkeridis.

M. Joël Riguelle rappelle qu'il avait proposé que la commission entende les experts de Dexia.

Le ministre-président estime qu'il est opportun que les parlementaires entament une réflexion sur le principe de subsidiarité. Après concertation avec la majorité et l'opposition, le ministre-président fera une proposition dans les jours qui viennent. Il suggère que la discussion reprenne au début de l'année 2002.

Le président rappelle que son souci est que le parlement, le gouvernement et les communes travaillent ensemble, sans que cela ne devienne un jeu entre la majorité et l'opposition.

M. Joël Riguelle est d'accord de joindre ces trois composantes pour une discussion sur l'avenir des communes.

La commission décide, en sa réunion du 7 février 2002, de faire imprimer le rapport.

*Le Rapporteur,*

Joël RIGUELLE

*Le Président,*

Jan BEGHIN

## Bijlagen

### Bijlage Nr. 1

#### Oorsprong van de verschillen met de DEXIA-studie

1. Dexia werkte op basis van begrotingen. Meer bepaald in 1999 en 2000, een verkiezingsjaar en het jaar ervoor, vormden ze een « pessimistische » werkbasis. De auteurs van deze studie erkennen dit trouwens uitdrukkelijk. Hieruit volgt dat de begrotingssaldi gepland voor het jaar 2000, die als basis dienen voor de simulatie van de periode 2001-2006, ruimschoots onder de werkelijkheid liggen, zoals blijkt uit de rekeningen 2000, waarover Dexia uiteraard niet beschikte.
2. Dexia heeft een gemiddeld groeipercentage bepaald voor elke soort ontvangsten en uitgaven op grond van de periode 1996-2000, gestoeld op de begrotingen. Deze gemiddelden werden geprojecteerd op de boekjaren 2001 tot 2006. Het gaat dus niet om een studie houdende de weerslag van één of meerdere maatregelen, « waarbij alles hetzelfde blijft ». Tijdens deze referentieperiode heeft men een boom meegemaakt van de sociale uitgaven (OCMW's), van de personeels- en de werkingsuitgaven, terwijl de toename van de ontvangsten zeer bescheiden was. Door het projecteren van dezelfde variaties, die niet zijn bevestigd in de rekeningen, tenminste niet in gelijke omvang, op de boekjaren 2001 tot 2006, verslechtert men onvermijdelijk het resultaat in de te beschouwen voorstellen.
3. De auteurs van de Dexia-studie konden uiteraard geen rekening houden met het gunstig effect van bepaalde maatregelen die later werden doorgevoerd :
  - verhoging van de federale bijdrage met betrekking tot de politie;
  - dotatie voor de bijkomende schepen;
  - evolutie van de ADG;
  - winst van 1 en 2 % op de ontvangsten van de opcentiemen bij de PB, ....
4. In de Dexia-studie wordt de weerslag van sommige maatregelen in beschouwing genomen vanaf 2001 (energie) en 2003 (PB), terwijl de financiële gevolgen voor de gemeenten pas later voelbaar zullen zijn.

## Annexes

### Annexe N° 1

#### Origine des différences par rapport à l'étude Dexia

1. Dexia a travaillé sur base de budgets. Particulièrement en 1999 et 2000, années préélectorale et électorale, ceux-ci constituaient une base « pessimiste » de travail. Les auteurs de l'étude le reconnaissent d'ailleurs explicitement. Il en résulte que les soldes budgétaires prévus en 2000 et qui servent de point de départ pour la simulation couvrant la période 2001-2006 sont nettement inférieurs à la réalité telle qu'elle apparaît à la lecture des comptes 2000 dont Dexia ne pouvait bien évidemment pas avoir connaissance.
2. Dexia a établi une moyenne de croissance pour chaque type de recettes et de dépenses sur base de la période 1996-2000, mais en se fondant sur des budgets. Ces moyennes ont été projetées sur les exercices 2001 à 2006. Il ne s'agit donc pas d'une étude portant sur l'effet d'une ou de plusieurs mesures, « toutes choses restant par ailleurs égales ». Or, dans cette période de référence, on a assisté à une explosion des dépenses sociales (CPAS), de personnel et de fonctionnement, alors que l'augmentation des recettes était très modeste. En projetant les mêmes variations, non confirmées dans les comptes, du moins dans la même ampleur, sur les exercices 2001 à 2006, on aggrave inévitablement le résultat dans les propositions à considérer.
3. Les auteurs de l'étude Dexia ne pouvaient évidemment tenir compte de l'effet bénéfique de certaines mesures intervenues postérieurement :
  - amélioration de l'intervention fédérale en matière de police ;
  - dotation pour l'échevin supplémentaire ;
  - évolution de la DGC ;
  - gain de 1 et 2 % sur les recettes des additionnels à l'IPP, etc...
4. Dans l'étude Dexia, l'effet de certaines mesures est pris en compte dès 2001 (énergie) et 2003 (IPP), alors que les effets financiers pour les communes n'interviendront que plus tard.

## Bijlage Nr. 2

### Nota van mevr. Anne-Sylvie Mouzon over de methodologie van de studie

#### 1. Ramingen van de evolutie van de gemeentelijke financiën 2000-2006

Het kabinet van de Minister-President heeft zijn ramingen gemaakt op grond van de gewone resultaten van het eigen dienstjaar van de rekening 2000.

Het kabinet gaat ervan uit dat, afgezien van de gevolgen van een aantal federale en gewestelijke maatregelen, deze resultaten dezelfde blijven tot in 2006.

De methode bestaat er dus in om na te gaan hoe deze resultaten in iedere gemeente beïnvloed worden door :

- de politiehervorming;
- de uitbreiding van de preventiecontracten;
- het miljard ingevolge het Lombard-akkoord;
- de verhoging van de ADG zoals gepland in de ordonnantie van 1998;
- de vermindering van de federale afhouding voor de dienst voor de personenbelasting.

Op die manier wordt een raming voorgesteld van het « verwachte » resultaat voor het eigen dienstjaar voor iedere gemeente in 2002 (zie doc. van de Minister-President, tabel A); dit resultaat blijft hetzelfde voor 2003 en 2004.

Voor 2005 houdt men ook rekening met:

- de fiscale hervorming;
- de vermindering van de elektriciteitsdividenden.

Het aldus bereikte resultaat voor 2005 (zie doc. van de Minister-President, tabel B) blijft ongewijzigd voor 2006.

Op grond van deze ramingen verwacht men een gecumuleerd positief resultaat in 2006 voor het geheel van de Brusselse gemeenten ten belope van bijna 776 M<sup>°</sup>.

#### 2. Analyse

##### a) Ontkenning van de structurele tendensen

De ramingen van de Minister-President gaan ervan uit dat de balans van ontvangsten en uitgaven, zoals in de rekening 2000, ongewijzigd zal blijven tot in 2006, afgezien van enkele federale en gewestelijke maatregelen. Men houdt er dan geen rekening mee dat de ontvangsten van bepaalde gemeenten reeds enkele jaren minder snel stijgen dan hun uitgaven.

De minister beperkt zich dus tot een raming van de gevolgen van de nieuwe federale maatregelen zonder rekening te houden met de structurele verslechtering van de gemeentelijke financiën in het centrum en in de eerste kroon.

Dat is in tegenspraak met de eerste bladzijden van zijn uiteenzetting waar die verslechtering gedetailleerd beschreven wordt.

## Annexe N° 2

### Note de Mme Anne-Sylvie Mouzon sur la méthodologie de l'étude

#### 1. Estimations de l'évolution des finances communales 2000-2006

Le cabinet du Ministre-Président a construit ses estimations au départ des résultats ordinaires à l'exercice propre du compte 2000.

Il considère que hormis l'impact d'une série de mesures fédérales et régionales, ces résultats restent identiques jusqu'en 2006.

La méthode consiste donc à appliquer sur ces résultats l'impact tel qu'estimé pour chaque commune de :

- la réforme des polices;
- l'augmentation des contrats de prévention;
- le milliard du Lombard;
- l'augmentation de la DGC comme programmée dans l'ordonnance de 1998;
- la diminution du prélèvement fédéral pour le service de l'impôt à l'IPP.

De cette manière est présentée une estimation du résultat « présumé » à l'exercice propre pour chaque commune en 2002 (voir document du Ministre-Président, tableau A) ; ce résultat est reporté de manière identique en 2003 et 2004.

Pour 2005, on ajoute l'impact de :

- la réforme fiscale;
- la diminution des dividendes électricité.

Le résultat ainsi obtenu pour 2005 (voir document du Ministre-Président, tableau B) est reporté sans modifications pour 2006.

Les estimations concluent à un résultat cumulé en 2006 pour l'ensemble des communes bruxelloises en boni de près de 776 millions.

#### 2. Analyse

##### a) Négation des tendances structurelles

Les estimations du Ministre-Président postulent que la balance des recettes et des dépenses telle qu'elle figure au compte 2000 restera inchangée jusqu'en 2006, hormis l'impact de quelques mesures fédérales et régionales ; c'est évidemment nier le fait que ces résultats s'inscrivent dans une tendance qui, depuis plusieurs années, voit les recettes de certaines communes croître moins vite que leurs dépenses.

Le ministre se borne donc à estimer l'impact des nouvelles mesures fédérales sans prendre en compte la dégradation structurelle des finances communales dans le centre et la première couronne.

C'est en contradiction avec les premières pages de son exposé qui décrivent en long et en large cette dégradation.

*b) de keuze van het resultaat van de rekeningen 2000 als referentie*

De keuze van de rekeningen 2000 als referentie is betreurenswaardig omdat de uitzonderlijke dividenden van de derde Dexia-verrichting, ten belope van een totaal bedrag van 1,940 miljard in de gewone begroting verrekend zijn (zie uiteenzetting van de Minister-President, blz. 4). De meeste gemeenten lijken een equivalent bedrag overgedragen te hebben naar de reservefondsen, wat in de rekening de gevolgen van deze uitzonderlijk ontvangst neutraliseert. Desondanks hebben Etterbeek (80 M°), Molenbeek (122 M°), Sint-Gillis (160 M°) en Schaarbeek (326 M°) de ontvangst volledig in hun gewoon resultaat behouden. Het impliciete postulaat van de jaarlijkse terugkeer van deze uitzonderlijke dividenden tot in 2006 betekent dus dat voor deze vier gemeenten een vergissing van meer dan 4 miljard BEF gemaakt wordt in de uiteindelijke ramingen van de Minister-President.

De resultaten van de rekeningen 2000 zijn overigens sterk vertekend door de stortingen van de federale overheid voor de opcentiemen op de personenbelasting en op de onroerende voorheffing.

De bedragen van de personenbelasting die aan de gemeenten gestort worden, zijn in het algemeen uitzonderlijk hoog, omdat daarbij de achterstallige bedragen gevoegd zijn die het Ministerie van Financiën ingevolge de Rosoux-nota erkend heeft. In de 19 gemeenten hebben de stortingen van de personenbelasting tijdens dit dienstjaar de begrotingsramingen met meer dan 1,3 miljard overschreden. Deze extra ontvangsten zal men natuurlijk niet meer hebben tijdens de komende vijf jaar. De Minister-President geeft dit trouwens zelf toe, aangezien hij bij zijn raming van de gevolgen van de vermindering van de federale afhouding en van de fiscale hervorming verkiest uit te gaan van de rekeningen 1999 (zie uiteenzetting van de Minister-President, blz. 12).

De stortingen van de onroerende voorheffing die de gemeenten tijdens het begrotingsjaar 2000 ontvangen hebben, zijn enorm uiteenlopend, van 30 tot 130 % van de begrotingsramingen. Zo heeft Sint-Pieters-Woluwe slechts 170 M° ontvangen van de 584 M° die ze voor de begroting 2000 verwachtte en die overeenstemde met de in 1999 ontvangen storting. Alleen al deze achterstallige betalingen verklaren het bijzondere tekort van 143 M° in de rekening 2000 voor het eigen dienstjaar. Hetzelfde geldt voor de gemeenten Vorst, Elsene en Jette, die de grootste tekorten vertonen in de uiteindelijke ramingen van de Minister-President voor 2006.

*c) Gevolgen van de politiehervorming*

**1. Methode van de Minister-President**

De berekening gebeurt in vier stappen:

- a) voor iedere gemeente wordt een « nettokost » bepaald die gelijk is aan de totale uitgaven van de functie 3 in de gewone begroting 2001 min de totale ontvangsten voor deze functie;
- b) deze « nettokosten » worden opgeteld voor de gemeenten van eenzelfde zone;
- c) het bedrag per zone wordt vervolgens verdeeld tussen de gemeenten overeenkomstig de door de federale overheid bepaalde verdeelsleutel;
- d) de gemeentelijke aandelen worden dan verhoogd met 10 % om rekening te houden met de extra kosten van de hervorming.

Vervolgens vergelijkt men voor iedere gemeente de « nettokosten » van de begroting 2001 met het verhoogde gemeentelijke aandeel (berekend in punt d).

**2. Analyse**

- a) Federale dotatie

Nergens vindt men in de berekening de federale dotatie terug. Men gaat er dus van uit dat de federale dotatie in iedere zone alle bijkomende

*b) Le choix du résultat des comptes 2000 comme référence*

Le choix des comptes 2000 comme référence est regrettable dans la mesure où ceux-ci ont enregistré à l'ordinaire les dividendes exceptionnels de la troisième opération Dexia pour un montant total de 1,940 milliard (voir exposé du Ministre-Président, p. 4). La plupart des communes semblent avoir opéré un prélèvement équivalent vers les fonds de réserves ce qui neutralise dans le compte l'effet de cette recette exceptionnelle. Néanmoins, à ce stade il apparaît qu'Etterbeek (80 millions), Molenbeek (122 millions), Saint-Gilles (160 millions) et Schaerbeek (326 millions) ont conservé intégralement la recette dans leur résultat ordinaire. Le postulat implicite de la reconduction annuelle de ces dividendes exceptionnels jusqu'en 2006 génère à lui seul pour ces 4 communes une erreur de plus de 4 milliards dans les estimations finales du Ministre-Président.

Par ailleurs, les résultats des comptes 2000 sont fortement biaisés par les versements du Fédéral pour les additionnels IPP et PRI.

A l'IPP, les montants versés aux communes sont en général exceptionnellement élevés dans la mesure où ils comprennent la récupération des arriérés reconnus par le Ministère des Finances suite à la note Rosoux. En effet, pour les 19 communes les versements IPP enregistrés durant cet exercice ont dépassé les prévisions budgétaires de plus d'1,3 milliard. Ce surcroît de recettes ne se reproduira évidemment pas durant les cinq années à venir. Le Ministre-Président le reconnaît d'ailleurs lui-même puisque dans son estimation de l'impact de la diminution du prélèvement fédéral et de la réforme fiscale il préfère se baser sur les comptes 1999 (voir exposé du Ministre-Président, p. 12).

Pour le PRI, les versements enregistrés par les communes durant l'exercice 2000 connaissent d'énormes variations qui vont de 30 à 130 % des prévisions budgétaires. Ainsi, Woluwe-Saint-Pierre n'a touché que 170 millions des 584 millions qu'elle escomptait au budget 2000 et qui correspondait au versement enregistré en 1999. Ce retard de paiement explique à lui seul le singulier déficit de 143 millions repris dans le compte 2000 à l'exercice propre. Il en est de même pour les communes de Forest, Ixelles et de Jette qui affichent les déficits les plus importants dans les estimations finales du Ministre-Président pour 2006.

*c) Impact de la réforme des polices*

**1. Méthode du Ministre-Président**

Le calcul se déroule en 4 étapes :

- a) pour chaque commune, on définit un « coût net » égal à la totalité des dépenses de la fonction 3 du budget ordinaire 2001 moins la totalité des recettes à cette même fonction;
- b) ce « coût net » est sommé entre communes d'une même zone;
- c) le montant par zone est ensuite réparti entre communes en fonction de la clé définie par le Fédéral;
- d) les quotes-parts communales sont alors majorées de 10 % pour tenir compte des surcoûts de la réforme.

On compare alors pour chaque commune le « coût net » du budget 2001 avec la quote-part communale majorée (calculée au point d).

**2. Analyse**

- a) Dotation fédérale

A aucun moment, dans ce calcul n'apparaît la dotation fédérale. Cette manière de faire postule donc que la dotation fédérale couvrira intégrale-

kosten van de hervorming volledig zal dekken (de overheveling van de rijkswachters, verhoging van de weddeschalen, werking van de zone, enz.).

Het is echter dit punt dat het meest onduidelijke gevolg van de politiehervorming is. Wij hoopten een antwoord daarop te vinden in de cijfers van de Minister-President in de plaats van een systematisch optimistische hypothese.

#### b) Veiligheidscontracten

De ontvangsten van de veiligheidscontracten zijn niet apart berekend, wat tot verschillende vergissingen leidt.

1° De ingeschreven ontvangsten op de begroting voor de veiligheidscontracten bevatten gedeeltelijk de financiering van de preventieprojecten die niet naar de zone overgedragen zullen worden.

2° Er is reeds overeengekomen dat de subsidie voor het politiepersoneel in het kader van het hoofdstuk over de politie naar de zone overgedragen zal worden, maar afgetrokken zal worden van het aandeel van de gemeente die daar recht op had.

3° Wat het burgerspersoneel in het kader van het hoofdstuk over de politie betreft, kan de gemeente dit personeel :

- overdragen naar de zone en de daaraan verbonden subsidie aftrekken van haar aandeel;
- in de gemeente behouden en de subsidie behouden.

#### c) Verhoging met 10%

De extra kosten van de hervorming, in het bijzonder die welke voortvloeien uit de toepassing van het nieuwe personeelsstatuut, moeten natuurlijk berekend worden voor de begroting van de zone en niet voor de gemeentelijke dotatie. Deze extra kosten moeten trouwens gedeeltelijk gedekt worden door de federale dotatie.

### 3. Alternatief

Een meer realistische methode bestaat erin de toekomstige begroting van iedere zone te ramen:

- a) door in de gewone begroting van iedere gemeente rekening te houden met :
  - als ontvangsten : de ontvangsten verbonden aan de politiefunctie min de subsidies voor de veiligheidscontracten;
  - als uitgaven : de totale uitgaven voor de politiefunctie min het vredegerrecht;
- b) de kosten voor de overheveling van de rijkswachters, te weten 1.750.000 vermenigvuldigd met door het aantal personeelsleden;
- c) de extra kosten veroorzaakt door het nieuwe personeelsstatuut van de politie, te weten ongeveer 230.000 frank per agent;
- d) de verhoging verbonden aan de kosten voor de installatie, de werking van de zone, voor de aanwervingen alsgevolg van het verlies van burgerpersoneel dat in gemeente blijft, enz. Tien procent lijkt redelijk.

Zodra deze begroting geraamd is, moet men daarvan de federale dotatie aftrekken alvorens het saldo tussen de gemeenten volgens de verdeelsleutel te verdelen.

Tot slot moet van het aandeel van de vroegere gemeenten met een contract het bedrag aftrekken van de subsidies voor het politiepersoneel

ment dans chaque zone les coûts supplémentaires de la réforme (transfert des gendarmes, augmentation barémique, fonctionnement de la zone, etc.).

Or, c'est précisément ce point qui est la grande interrogation de l'impact de la réforme des polices et à laquelle on espérait une réponse dans les chiffres du Ministre-Président autre que cette hypothèse systématiquement optimiste.

#### b) Contrat de sécurité

Les recettes des contrats de sécurité n'ont pas été calculées de manière distincte ce qui engendre plusieurs erreurs.

1° L'inscription budgétaire en recettes relative aux contrats de sécurité comprend en partie le financement des projets préventifs qui ne seront pas transférés à la zone.

2° Il est déjà convenu que le subside relatif au personnel policier du volet police sera transféré à la zone mais sera déduit de la quote-part de la commune qui en bénéficiait.

3° En ce qui concerne le personnel civil du volet police, la commune peut soit :

- le transférer à la zone et déduire de sa quote-part le subside afférent;
- le conserver dans la commune et garder le subside dans ses caisses.

#### c) Majoration de 10 %

Le surcoût de la réforme, et en particulier celui généré par l'application du nouveau statut du personnel, doit évidemment être calculé à l'échelle du budget de la zone et non sur la dotation communale. Ce surcoût doit d'ailleurs être en partie absorbé par la dotation fédérale.

### 3. Alternative

Une méthode plus réaliste consiste à estimer le budget futur de chaque zone

- a) en prenant dans le budget ordinaire de chaque commune :
  - en recettes : les recettes afférentes à la fonction police moins les subsides contrats de sécurité;
  - en dépenses : les dépenses totales de la fonction police moins la justice de paix.
- b) le coût du transfert des gendarmes, soit 1.750.000 multiplié par l'effectif;
- c) le surcoût généré par le nouveau statut du personnel de police soit plus ou moins 230.000 francs par agent;
- d) la majoration liée aux frais d'installation, de fonctionnement de la zone, des engagements consécutifs à la perte de personnel civil qui reste dans les communes, etc. 10 % paraît raisonnable.

Une fois ce budget estimé, il faut en déduire la dotation fédérale avant de répartir le solde entre les communes selon la clé.

Enfin, il faudra soustraire à la quote-part des anciennes communes à contrat, le montant des subsides afférents au personnel policier du volet

in het kader van het hoofdstuk over de politie en, indien het personeel inderdaad overgeheveld is, ook nog het bedrag van de subsidies voor het burgerlijk personeel in het kader van het hoofdstuk politie.

De PS-fractie beschikt niet over de nodige cijfers om deze raming te maken (totaal aantal personeelsleden, aantal overgehevelde rijkswachters, respectief aandeel van het politiepersoneel van het hoofdstuk over de politie en van het burgerpersoneel van dat hoofdstuk in ieder veiligheidscontract en van de preventieprojecten). Men kan alleen maar hopen dat de toezichthoudende overheid daar snel over beschikt.

*d) Preventiecontracten*

Onder dit opschrift brengt de Minister-President de extra subsidies onder die de 19 gemeenten in 2002 in het kader van de preventiecontracten zouden krijgen. Voor zover wij weten, heeft de regering geen akkoord bereikt over deze bedragen en evenmin over de gewestbegroting 2002. Men zou dus moeten weten waarom die bedragen in de ramingen voorkomen en op welke grond die zo precies tussen de 19 gemeenten verdeeld zijn.

Er zij eveneens op gewezen dat ingeval die subsidies door de regering goedgekeurd zouden zijn, ze ertoe strekken projecten te financieren die ten minste evenveel kosten. Zij hebben dus geen enkel gevolg voor het boekhoudkundig resultaat van de gemeenten.

*e) Verhoging van de ADG*

Deze kolom bevat voor iedere gemeente het verschil tussen de dotatie 2002 (berekend op grond van de statistieken 2000, volgens de methode bepaald in de ordonnantie en met een indexering van het totaalbedrag met 2 %) en die welke verrekend is in de rekeningen 2000.

Door de geplande evolutie van de ontvangsten in het kader van de ADG op deze manier te isoleren, maakt men de hypothese van de ontkenning van de structurele tendensen nog onbegrijpelijker, alsof in de meest achtergestelde gemeenten de verhoging van de ADG-ontvangsten niet zouden dienen om tenminste gedeeltelijk de natuurlijke stijging van de uitgaven te compenseren.

De methode leidt tot een té hoge raming van de « winsten » van de arme gemeenten en van de « verliezen » van de rijke gemeenten. Men gaat daarin zeer ver, aangezien dat verschil, dat over twee jaar berekend is (2000-2002) ieder jaar van 2002 tot 2006 opnieuw gebruikt wordt.

*f) Vermindering van de federale afhouding voor de dienst van de personenbelasting*

Volgens de Minister-President behoort de vermindering van de federale afhouding van 3 tot 2 % in 2002 tot de reeks gunstige federale maatregelen. Hij kent dus iedere gemeenten 1 % van de ontvangsten uit de personenbelasting toe, die in de rekeningen 1999 opgenomen zijn. Hij houdt daarentegen geen rekening met de vermindering van deze afhouding tot 1 % vanaf 2003. Wij krijgen daar geen enkele uitleg bij. Het is een vergetelheid die de middelen van de rijkste gemeenten verdoezelt.

*g) Ziekenhuistekort*

De cijfers van de voorzieningen die de gemeenten en de OCMW's reeds aangelegd hebben, moeten nagekeken worden.

Ongeacht de manier waarop de lasten uit het verleden worden terugbetaald, moet men in de gemeentelijke begrotingen de gevolgen verrekenen van de jaarlijkse ziekenhuistekorten, ook van 2002 tot 2006.

police et, si le personnel a été effectivement transféré, celui des subsides afférents au personnel civil du volet police.

Le Groupe PS ne possède pas les chiffres nécessaires pour établir cette estimation (effectif total, nombre de gendarmes transférés, part respective dans chaque contrat de sécurité du personnel policier du volet police, du personnel civil de ce volet, et de projets préventifs). Il faut espérer que l'autorité de tutelle en dispose rapidement.

*d) Contrats de prévention*

Sous ce titre, le Ministre-Président comptabilise les subsides supplémentaires qui seraient accordés aux 19 communes en 2002 dans le cadre des contrats de prévention. A notre connaissance, ces sommes particulières, pas plus d'ailleurs que le budget régional 2002, n'ont fait l'objet d'un accord au Gouvernement. Il conviendrait donc de savoir pourquoi elles figurent dans ces estimations et sur quelles bases elles ont été si précisément réparties entre les 19 communes.

Il faut également remarquer qu'au cas où ils seraient approuvés par le Gouvernement, ces subsides ont pour objet de financer des projets qui ont un coût au moins équivalent. Ils n'ont donc aucun effet sur le résultat comptable des communes.

*e) Augmentation de la DGC*

Cette colonne reprend pour chaque commune la différence entre la dotation 2002 (calculée sur base des statistiques 2000, selon la méthode prévue dans l'ordonnance et avec une indexation de l'enveloppe globale de 2 %) et celle enregistrée dans les comptes 2000.

Cette manière d'isoler l'évolution programmée des recettes DGC contribue à rendre encore plus incompréhensible l'hypothèse de la négation des tendances structurelles. Comme si dans les communes les plus défavorisées, l'augmentation des recettes DGC ne servait pas à combler partiellement du moins la croissance naturelle des dépenses.

La méthode aboutit à surévaluer les « gains » des communes pauvres et les « pertes » des communes riches et cela d'une manière particulièrement lourde puisque ce différentiel calculé sur deux ans (2000-2002) est reporté chaque année de 2002 à 2006.

*f) Diminution du prélèvement fédéral pour le service de l'impôt IPP*

Dans la série des mesures fédérales bénéfiques, le Ministre-Président reprend l'impact de la diminution du prélèvement fédéral de 3 à 2 % en 2002. Il ajoute donc à chaque commune 1 % des recettes IPP enregistrées aux comptes 1999. En revanche, il n'intègre pas la réduction de ce prélèvement à 1 % à partir de 2003 sans la moindre explication. Un oubli qui masque les ressources des communes les plus riches.

*g) Déficit hospitalier*

Les chiffres des provisions déjà effectuées par les communes et CPAS sont à vérifier.

Quelles que soient donc les modalités d'amortissement fixées pour les charges du passé, il faut y ajouter sur les budgets communaux l'impact des déficits hospitaliers annuels y compris de 2002 à 2006.

*h) Gevolgen van de fiscale hervorming*

De Minister-President meent dat de fiscale hervorming vanaf 2005 gevolgen zal hebben in de vorm van een vermindering van de ontvangsten uit de personenbelasting ten belope van 5 % van de ontvangsten ingeschreven op de rekening 1999. Er wordt geen enkel uitleg gegeven over de manier waarop een dergelijke hypothese, die eenvormig op de 19 gemeenten toegepast wordt, tot stand gekomen is.

Men moet vaststellen dat deze methode uitgaat van een laattijdig effect van de fiscale hervorming. Dat betekent dat in de periode 2000-2006 geen rekening gehouden wordt met de grootste gevolgen van deze hervorming. Wij mogen niet vergeten in dit verband dat de verslechtering van de gemeentelijke financiën zich na 2006 op dat vlak het sterkst zal laten gevoelen.

*i) Elektriciteitsdividenden*

De Minister-President gaat ervan uit dat de elektriciteitsdividenden vanaf 2005 met 50 % dalen.

*j) Diversen*

Er dient op gewezen te worden dat in het kader van de federale maatregelen geen rekening is gehouden met de gevolgen van de verhoging van het leefloon op 1 januari 2002 (+ 4 %).

Er wordt tenslotte geen enkele uitleg gegeven over de vorige resultaten die als basis gediend hebben voor de berekening van het gecumuleerd resultaat 2002.

**Conclusie**

De Minister-President lijkt met zijn ramingen te beweren dat door de evolutie van het gecumuleerd resultaat van de 19 gemeenten, van + 3,8 miljard in 2002 naar + 0,8 miljard in 2006, de gevolgen van de federale hervormingen (politiehervorming, fiscale hervorming, vrijmaking van de energiemarkt) min of meer gecompenseerd worden door andere zowel federale maatregelen (vermindering van de dienst voor personenbelasting, het Lombard-miljard) als gewestelijke maatregelen (ADG, preventiecontract). De gemeenten die volgens hem in 2006 een groot gecumuleerd tekort vertonen (Vorst, Elsene, Jette, Sint-Gillis en Sint-Pieters-Woluwe) zijn bijzondere gevallen zonder gemeenschappelijke structurele tendensen en waarvoor men dus enkel specifieke oplossingen moet zoeken.

In werkelijkheid tonen deze conclusies enkel aan dat men bij deze methode gebruik gemaakt heeft van verkeerde begrippen. Zoals wij reeds vermeld hebben, zijn de gemeenten met grote tekorten die gemeenten waarvan de rekening 2000, die gebruikt is als uitgangspunt voor het hele schema, een enorme achterstand heeft wat de federale stortingen voor de onroerende voorheffing betreft. Het is overigens niet verbazend dat een onderzoek dat ervan uitgaat dat er geen structurele tendensen zijn, tot resultaten leidt waarin men geen enkele structurele tendensen terugvindt.

*h) Impact de la réforme fiscale*

Le Ministre-Président estime que la réforme fiscale produira ses effets à partir de 2005 sous la forme d'une diminution des recettes IPP de 5 % des recettes inscrites au compte 1999. Aucune explication n'est fournie sur l'élaboration d'une telle hypothèse, appliquée de manière uniforme sur les 19 communes.

Il faut constater que cette méthode postule un effet tardif de la réforme fiscale et fait donc sortir ses conséquences les plus lourdes de la période envisagée (2000-2006). Nous devons garder à l'esprit que sur ce point la dégradation des finances communales s'accroîtra après 2006.

*i) Dividende électricité*

Le Ministre-Président reprend l'hypothèse d'une diminution de 50 % des dividendes électricité à partir de 2005.

*j) Divers*

Il faut noter que parmi les mesures fédérales l'impact de l'augmentation du minime au 1er janvier 2002 (+ 4 %) n'a pas été pris en compte.

Enfin, aucune explication n'est fournie sur les résultats antérieurs qui ont servi de base au calcul du résultat cumulé 2002.

**Conclusion**

Par ces estimations, le Ministre-Président semble prétendre qu'avec une évolution du résultat cumulé des 19 communes de + 3,8 milliards en 2002 à + 0,8 milliard en 2006, l'impact des réformes fédérales (réforme des polices, réforme fiscale, libéralisation du marché de l'énergie) est plus ou moins amorti par d'autres mesures tant fédérales (diminution du service de l'impôt, milliard du Lombard) que régionales (DGC, contrat de prévention). Les communes qui en 2006 présentent, selon lui, un déficit cumulé important (Forest, Ixelles, Jette, St-Gilles et Woluwe-St-Pierre) sont des cas particuliers qu'aucune tendance structurelle ne relie et auxquelles il convient donc d'approuver des remèdes spécifiques.

En réalité, ces conclusions révèlent seulement les vices conceptuels de la méthode qui les a générés. Comme nous l'avons vu plus haut, ces communes lourdement déficitaires sont celles dont le compte 2000, qui sert de base à toute l'épuration, accuse d'énormes retards dans les versements fédéraux relatifs aux PRI. Par ailleurs, il n'est pas étonnant qu'une étude qui nie par hypothèse les tendances structurelles produise des résultats qui n'en comportent aucune.

**Bijlage Nr. 3****Antwoord van de Minister-President  
aan de nota van Mevr. Anne-Sylvie Mouzon**

## 1. Referentiejaar :

De uitgevoerde simulaties zijn gebaseerd op de resultaten van de rekeningen van het boekjaar 2000. Deze keuze lijkt ons logisch omdat deze resultaten de meest recente resultaten zijn waarover wij beschikken.

Bovendien vetrekken wij van definitieve gegevens, met name de gegevens van de rekening ; deze gegevens zijn duidelijk « betrouwbaarder » dan deze van de begroting die in het beste geval een beeld geven van de intenties.

Voegen we hieraan toe dat de oefening er voornamelijk in bestond de weerslag van bepaalde maatregelen op de gemeentefinanciën te meten en dat zij stelde op de veronderstelling van de naleving door de gemeenten van de bepalingen van artikel 252 van de NGW.

Zijn de resultaten van het boekjaar 2000 uitzonderlijk, zoals sommigen beweren, meer bepaald omwille van Dexia 3 en de inhaalbeweging van de PB ?

2. Inzake Dexia 3 moet er worden aan herinnerd dat de verkoop door de gemeenteholding van 4,5 % van zijn aandelen Dexia Belgium, ervoor heeft gezorgd dat in 2000 aan de gemeenten een dividend van 1,49 miljard frank is geristorneerd.

De Minister-President heeft bijgevolg een onzembrief gedateerd op 2 maart 2000 gestuurd, waarin de gemeenten gevraagd werd dit dividend bij voorrang te gebruiken voor de afbouw van hun schuld ; het betreft dus een operatie van de buitengewone dienst. De omzendbrief overwoog andere bestemmingen (pensioenfondsen, buitengewoon reservefondsen voor de financiering van nieuwe projecten) en benadrukte uitdrukkelijk dat de verkregen opbrengst niet mag worden aangewend voor de verbetering of het in evenwicht brengen van de gewone begroting, of voor de betaling van de recurrente uitgaven.

Men kan bijgevolg stellen dat deze opbrengst in theorie het gewone resultaat van het boekjaar 2000 niet mag beïnvloeden.

Men kan zich een « neutralisering » inbeelden. Maar dan moet men het bedrag van de gewone uitgaven verminderen met een gelijkaardig bedrag als deze opbrengst ; de gemeenten zouden dit bedrag niet hebben uitgegeven indien ze dit niet hadden ontvangen.

Zonder te vergeten dat niet alle gemeenten de gewestelijke richtlijnen hebben genegeerd en dat een aantal ervan deze uitzonderlijke opbrengst overgeheveld hebben naar de buitengewone dienst.

3. Inzake de inhaalbeweging van de PB, herinneren we er vooreerst aan waarover het gaat.

Een aantal jaar geleden (in 1997 ?) formuleerde een ambtenaar van het Ministerie van Financiën een aanklacht tegen het stelsel van retrocessie vanwege de Federale Staat van de opcentiemen geïnd voor rekening van de gemeenten. Volgens deze ambtenaar zou de Staat niet het volledige aan de gemeenten verschuldigde bedrag terugstorten.

Uit een intern onderzoek geleid door de toenmalige minister van Financiën bleek dat de beweingen van de ambtenaar terecht waren en de Staat verbond zich ertoe aan de gemeenten de « ontstolen » bedragen te storten. Deze inhaalbeweging vond plaats in de loop van het boekjaar 2000; de gemeenten hebben vervolgens PB-ontvangsten geboekt die hoger lagen dan hun begrotingsvooruitzichten.

Et dient ook op gewezen dat de stortingen gespreid waren van eind 2000 tot begin 2001 en dat deze inhaalbeweging in 2000 dus geen invloed had op alle 19 rekeningen.

**Annexe N° 3****Réponse du Ministre-Président  
à la note de Mme Anne-Sylvie Mouzon**

## 1. Année de référence

Les simulations effectuées se basent sur les résultats des comptes de l'exercice 2000. Ce choix nous semble logique dès lors que ces résultats constituent les résultats les plus récents dont nous disposons.

En plus, nous partons de données définitives à savoir celles du compte ; ces données sont nettement plus « fiables » que celles des budgets qui au mieux traduisent des intentions.

Ajoutons que l'exercice consistait surtout à mesurer l'impact de certaines mesures sur les finances communales et reposait sur l'hypothèse du respect par les communes des dispositions de l'article 252 de la NLC.

Les résultats de l'exercice 2000 sont-ils exceptionnels comme le prétendent d'aucuns en raison notamment de Dexia 3 et du rattrapage à l'IPP ?

2. En ce qui concerne Dexia 3, il y a lieu de rappeler que la vente par le holding communal de 4,5 % de ses actions Dexia Belgium a permis aux communes de se voir ristourner en 2000 un dividende dont le montant s'élevait à 1,94 milliard de francs.

Le Ministre-Président a dès lors adressé une circulaire datée du 2 mars 2000 dans laquelle les communes étaient invitées à utiliser ce dividende par priorité à réduire leur endettement; il s'agit donc d'une opération du service extraordinaire. La circulaire envisageait d'autres affectations (fonds de pension, fonds de réserve extraordinaire pour le financement de nouveaux projets) et insistait bien pour que « le produit obtenu ne pourra pas être utilisé pour améliorer voir équilibrer le budget ordinaire ou servir au paiement de dépenses récurrentes ».

On peut dès lors affirmer que ce produit ne doit théoriquement pas affecter le résultat ordinaire de l'exercice 2000.

Un pourrait imaginer de le « neutraliser ». Mais alors on devrait diminuer le montant des dépenses ordinaires d'un montant équivalent à ce produit; les communes n'auraient pas dépensé cette somme si elles ne l'avaient pas perçue.

Sans oublier que toutes les communes n'ont pas ignoré les directives régionales et que certaines d'entre elles ont transféré ce produit exceptionnel vers le service extraordinaire.

3. En ce qui concerne le rattrapage à l'IPP, rappelons d'abord de quoi il s'agit.

Il y a quelques années (en 1977 ?), un fonctionnaire du ministère des Finances dénonçait le système de rétrocession par l'Etat fédéral des centimes additionnels perçus pour le compte des communes. Selon ce fonctionnaire, l'Etat ne reverserait pas aux communes la totalité des sommes qui leur sont dues.

Une enquête interne diligentée par le ministre des Finances de l'époque concluait à la véracité des déclarations du fonctionnaire et l'Etat de s'engager à verser aux communes les sommes dont elles seraient « spoliées ». Ce rattrapage a eu lieu dans le courant de l'exercice 2000 ; les communes ont alors enregistré des recettes IPP supérieures à leur prévision budgétaire.

Signalons toutefois que les versements s'étaient de fin 2000 à début 2001 et que dès lors ce rattrapage n'a pas influencé en 2000 la totalité des 19 comptes.



Bovendien kregen de gemeenten geen details over de gestorte bedragen en waren ze bijgevolg niet in staat om een onderscheid te maken tussen « gewone » opcentiemen en achterstallen die het voorwerp uitmaken van de inhaalbeweging.

4. Ter herinnering, de verschillen met de Dexia-Studie.

(Zie bijlage nr. 1).

Ajoutons que les communes ne recevaient pas le détail des montants qui leur étaient versés et que par conséquent elles étaient incapables de distinguer s'il s'agissait des additionnels « normaux » ou bien des arriérés faisant l'objet de rattrapage.

4. Rappel des différences par rapport à l'étude Dexia.

(Voir annexe n° 1).

## Bijlage Nr. 4

FINANCIËEL PROFIEL VAN DE GEMEENTE SCHAARBEEK  
ONTVANGSTEN EN UITGAVEN PER INWONER

(\*) Vergelijking van de gemiddelden tussen Schaarbeek, het geheel van de 19 gemeenten van het Gewest en de « sociaal-economische cluster »

## Annexe N° 4

PROFIL FINANCIER DE LA COMMUNE DE SCHAERBEEK  
LES RECETTES ET LES DEPENSES PAR HABITANT

(\*) Comparaison des moyennes entre Schaarbeek, l'ensemble des 19 communes de la Région et le « Cluster socio-économique »

Ontvangsten per inwoner – Recettes par habitant	Schaarbeek – Schaerbeek	Gewest – Région Rekening 1999 – Compte 1999	Cluster (1) – Cluster (1)
Prestaties/Prestations	1.520	3.038	1.482
Fonds/Fonds	10.229	10.739	9.329
Personenbelasting/IPP	5.542	6.867	5.573
Onroerende voorheffing/Précompte immobilier	8.559	14.432	10.035
Andere belastingen/Autres impôts	2.763	4.439	2.375
Andere subsidies/Autres subsides	10.905	15.352	12.198
Andere subsidies/Recettes de dette	2.744	4.352	3.557
Ontvangsten uit schuld/Total par habitant	42.262	59.219	44.549
Uitgaven per inwoner – Recettes par habitant	Schaarbeek – Schaerbeek	Gewest – Région Rekening 1999 – Compte 1999	Cluster (1) – Cluster (1)
Personeelskosten onderwijs/Frais de personnel enseignement	8.658	12.244	9.669
Andere personeelskosten/Frais de personnel autre	22.043	27.151	21.545
Werkingskosten/Frais de fonctionnement	4.083	5.896	3.957
Overdrachten/Transferts	11.557	10.238	8.547
Uitgaven van schuld/Dépenses de dette	2.007	4.325	2.241
Totaal per inwoner/Total par habitant	48.348	59.854	45.959
Resultaat eigen dienstjaar/Résultat à l'exercice propre	-6.086	-635	-1.410
Dotatie aan het OCMW/Dotation au CPAS	7.001	5.873	5.579
Gemiddeld inkomen per aangifte/Revenu moyen par déclaration (1998)	788.100	897.011	800.525
Kadastraal inkomen per inwoner/Revenu cadastral par habitant (1998)	21.531	36.090	26.120
Personenbelasting – aanslagvoet/IPP – taux d'imposition	7,5	6,63	7,16
Personenbelasting – waarde van 1 % per inwoner/ IPP – valeur de 1% par habitant	731	1.012	787
Aantal opcentiemen bij de onroerende voorheffing (2000) « Nombre de centimes additionnels au Précompte immobilier (2000) »	2.570	2.581	2.615
Waarde van 100 opcentiemen bij de OV per inwoner « Valeur de 100 centimes additionnels au PI par habitant »	302	611	387
Aantal inwoners op 1/12/2000/Nombre d'habitants au 1/1/2000	105.692		

(\*) Bron Dexia Bank/Source Dexia Banque

(1) De « cluster » is een verzameling gemeenten met hetzelfde demografische, economische en sociale profiel als Schaarbeek.

In dit geval omvat de cluster Schaarbeek, Vorst, Anderlecht en Molenbeek.

Le « cluster » rassemble un échantillon de communes de même profil démographique, économique et social que Schaarbeek.

Dans ce cas, il rassemble Schaarbeek, Forest, Anderlecht et Molenbeek.

**Bijlage Nr. 5/1****Bijdrage in het tekort van de openbare ziekenhuizen**

1. Saldo van de gemeentelijke lasten voor de tekorten van de openbare ziekenhuizen tijdens de periode '89-'95 (in miljoen BEF).

**Annexe N° 5/1****Intervention dans le déficit des hôpitaux publics**

1. Solde de la charge communale relative aux déficits des hôpitaux publics au cours de la période '89-'95 (en millions BEF).

Gemeenten — Communes	Geraamde passiva — Passif estimé	Bijdrage BGHGT — Intervention FRBRTC	Te financieren saldo — Solde à financer	Bijdrage gemeenten en OCMW's — Interventions des communes et CPAS	Saldo — Solde
Anderlecht	417,9	160,0	257,9	130	127,9
Brussel/Bruxelles	3.656,2	2.160,0	1.496,2	1.313,5	182,7
Etterbeek	612,9	320,0	292,9	292,9	0
Elsene/Ixelles	896,3	480,0	416,3	416,3	0
Sint-Gillis/Saint-Gilles	556,4	2.820,0	276,4	263	13,4
Schaarbeek/Schaerbeek	1.136,0	600,0	536,0	353	183
	7.275,6	4.000,0	3.275,6	2.768,6	506,9

2. Overzicht van de bedragen ten laste van de gemeenten (rekeningen 1996 tot 2000) (in miljoen BEF).

2. Récapitulation des montants à charge des communes (comptes 1996 à 2000) (en millions BEF).

Gemeenten — Communes	1996 — 1996	1997 — 1997	1998 — 1998	1999 — 1999	2000 — 2000
Brussel/Bruxelles	-292,2	-349,8	-172,3	-46,4	-88,0
Sint-Gillis/Saint-Gilles		-8,2		-4,5	-64,5
Anderlecht	-8,2	-15,5	-17,6	-4,5	-64,5
Elsene/Ixelles	-28,98		-2,7	-5,4	-77,4
Etterbeek	-19,32		-1,8	-3,6	-51,6
Schaarbeek/Schaerbeek	-157,7	-121,2	-1,8	-7,9	-22,3

## Bijlage Nr. 5/2

## Annexe N° 5/2

Spécification van de bijdrage in het tekort  
van de openbare ziekenhuizen  
tijdens de periode '89-'95 (in BEF)

Détail de l'intervention dans  
le déficit des hôpitaux publics  
pour la période '89-'95 (en BEF)

Vereffening	Geraamde passiva op 31/12/95	Bijdrage BGHGT	Te financieren saldo	Voorschotten toegestaan door iedere gemeente CG, 41106	Voorschotten toegestaan door iedere gemeente functie 872	Lening OCMW	Bijdrage OCMW	Totaal bijdrage gemeenten en OCMW's	Saldo
Liquidation	Passif estimé au 31/12/95	Intervention FRBRTC	Solde à financer	Avances consenties par la commune CG, 41106	Avances consenties par la commune fonction 872	Emprunt CPAS	Intervention CPAS	Total intervention communes et CPAS	Solde
Anderlecht	417.874.293	160.000.000	257.874.293			130.000.000		130.000.000	127.874.293
Brussel-Stad/ Bruxelles-Ville	3.656.165.208	2.160.000.000	1.496.165.208		1.020.129.258		293.337.802	1.313.467.060	182.698.148
Etterbeek	612.888.726	320.000.000	292.888.726	292.888.726				292.888.726	-
Elsene/Ixelles	896.293.838	480.000.000	416.293.838	416.293.500				416.293.500	338
Sint-Gillis/Saint-Gilles	556.416.629	280.000.000	276.416.629	136.000.000		127.000.000		263.000.000	13.416.629
Schaarbeek/Schaerbeek	1.135.955.371	501.908.283	634.047.088	353.000.000				353.000.000	281.047.088
	7.275.594.065	3.901.908.283	3.373.685.782	1.198.182.226	1.020.129.258	257.000.000	293.337.802	2.768.649.286	605.036.496

Etterbeek : een deel van het voorschot is toegekend op Dexia, te weten 172.120.605; het saldo is door de gemeentelijke kas gefinancierd.

Etterbeek : une part de l'avance est consentie sur Dexia soit 172.120.605, le solde a été financé par la trésorerie communale.

Sint-Gillis : voorschot toegekend op opbrengst Dexia.

Saint-Gilles : avance consentie sur produit Dexia.

De bijdrage van het herfinancieringsfonds voor Schaarbeek bedroeg 600 miljoen frank; overeenkomstig de richtlijnen heeft de gemeente 98 miljoen behouden, wat overeenstemt met het tekort 89 dat reeds op de rekening van de gemeente afgehouden is.

L'intervention du Fonds de refinancement pour Schaarbeek était de 600 millions, conformément aux instructions la commune a gardé 98 millions représentant le déficit 89 déjà prélevé sur le compte de la commune.